

Y a una y grandes tonces se vi-  
y mujeres pintaraleas... sobre un  
tabladillo. Ya la fiesta comen-  
y desde que se oyen las voces aque-  
de las cantoras, los gritos y los rui-  
de las castañuelas.

Yo, que he andado atisbándolo todo  
dacosamente, he visto por una rendi-  
del palaj a Juan, el criado de la casa,  
conversando con gran interés con el co-  
pero... empujándose a cada instante  
la botella. Estaban muy alegres. La  
esta continúa y hay gran animación en  
lo que me rodea. De cuando en  
quando, llega un borracho hasta la verja  
pedir dinero con voz insegura, pero se  
despide, y el hombre se aleja tamba-  
dándose y murmurando algo entre dien-  
dos.

La noche llega; el tumulto y la alga-  
amante cada vez más.

Una gran luz parece envolver como  
una aureola a la ramada lejana, una  
que alumbra intensamente la facha-  
da de la casa. Son las fogatas encendi-  
das por los mineros.

Estoy sentado en mi silla, junto a la  
silla, mirando coser a mi madre; pero  
sus ojos se cierran.

De repente, se oyen unos gritos, unos  
ruidos que parecen sollozos.

— ¡Bastina está apoyada en la puerta, y  
enfondándose en el corazón, como  
la respiración le faltase, exclama con  
voz ahogada:

— ¡Señorita! ¡qué desgracia tan gran-  
de! En el pago... han herido a Pancho...







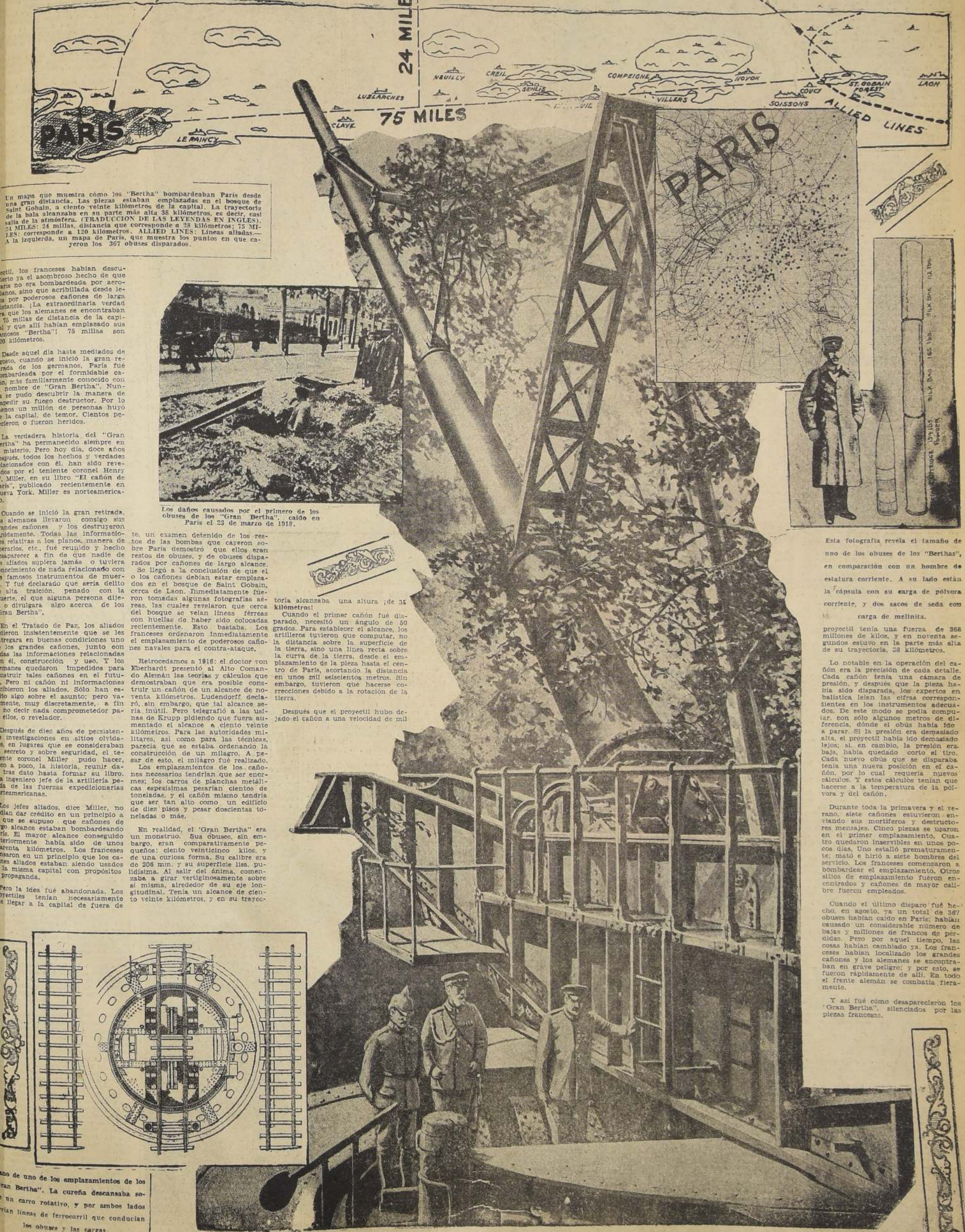
# Como desde 120 kilómetros los bombardeaban Paris en 1918

## BERTHAS

Revelaciones sobre los monstruosos cañones alemanes hechas por un militar norteamericano que estuvo en la guerra

A las 7.20 de la mañana del día 23 de marzo de 1918, la ciudad de París recibió una gran bomba que estaba a una distancia de 120 kilómetros. Durante la guerra había habido gran parte de los aeroplanos, con sus ataques de bombardeo, pero ellos habían sido de noche, jamás de día. Durante todo el resto del mismo día, otras bombas cayeron, pero dentro de las treinta y seis horas siguientes a la caída del primer proyectil.

seiscientos metros por segundo. Llegó a un punto del espacio, en la atmósfera, a dieciocho kilómetros de la superficie, tan rarificado, que prácticamente viajó en el vacío. El



Un mapa que muestra cómo los "Bertha" bombardeaban París desde una gran distancia. Las piezas estaban emplazadas en el bosque de Saint Gobain, a ciento veinte kilómetros de la capital. La trayectoria de la bala alcanzaba en su parte más alta 38 kilómetros, es decir, casi la altura de la atmósfera. (TRADUCCIÓN DE LAS LEYENDAS EN INGLÉS). 24 MILES: 24 millas, distancia que corresponde a 38 kilómetros; 75 MILES: corresponde a 120 kilómetros. ALLIED LINES: Líneas aliadas. A la izquierda, un mapa de París, que muestra los puntos en que cayeron los 367 obuses disparados.

Los franceses habían descubierto ya el asombroso hecho de que París no era bombardeada por aeroplanos, sino que acrobática desde lejos por poderosos cañones de larga distancia. La extraordinaria verdad era que los alemanes se encontraban a 75 millas de distancia de la capital y que allí habían emplazado sus famosos "Bertha". 75 millas son 120 kilómetros.

Desde aquel día hasta mediados de agosto, cuando se inició la gran retirada de los alemanes, París fue bombardeado por el formidable cañón, más familiarmente conocido con el nombre de "Gran Bertha". Nunca se pudo descubrir la manera de impedir su fuego destructor. Por lo menos un millón de personas huyó de la capital, de temor. Cientos perecieron o fueron heridos.

La verdadera historia del "Gran Bertha" ha permanecido siempre en el misterio. Pero hoy día, doce años después, todos los hechos y verdades relacionados con él, han sido revelados por el teniente coronel Henry W. Miller, en su libro "El cañón de París", publicado recientemente en Nueva York. Miller es norteamericano.

Cuando se inició la gran retirada, los alemanes llevaron consigo sus grandes cañones, y los destruyeron rápidamente. Todas las informaciones relativas a los planes, manera de operar, etc., fue reunido y hecho desaparecer a fin de que nadie de los aliados supiera jamás o tuviera conocimiento de nada relacionado con los famosos instrumentos de muerte. Y fue declarado que sería delito de alta traición, penado con la muerte, el que alguna persona dijera o divulgara algo acerca de los "Gran Bertha".

En el Tratado de Paz, los aliados pidieron insistentemente que se les entregara en buenas condiciones uno de los grandes cañones, junto con todas las informaciones relacionadas con él, construcción y uso. Y los alemanes quedaron impedidos para construir tales cañones en el futuro. Pero ni cañón ni informaciones recibieron los aliados. Sólo han escrito algo sobre el asunto; pero vagamente, muy discretamente, a fin de no decir nada comprometededor para ellos, o revelador.

Después de diez años de persistentes investigaciones en sitios olvidados, en lugares que se consideraban en secreto y sobre seguridad, el teniente coronel Miller pudo hacer, poco a poco, la historia, reunir datos, y dar a conocer su libro. Era ingeniero jefe de la artillería pesada de las fuerzas expedicionarias norteamericanas.

Los jefes aliados, dice Miller, no podían dar crédito en un principio a lo que se supuso que cañones de largo alcance estaban bombardeando París. El mayor alcance conseguido anteriormente había sido de unos cuarenta kilómetros. Los franceses pensaron en un principio que los cañones aliados estaban siendo usados en la misma capital con propósitos de propaganda.

Pero la idea fue abandonada. Los proyectiles tenían necesariamente que llegar a la capital de fuera de

te, un examen detenido de los restos de las bombas que cayeron sobre París demostró que ellos eran restos de obuses, y de obuses disparados por cañones de largo alcance. Se llegó a la conclusión de que el o los cañones debían estar emplazados en el bosque de Saint Gobain, cerca de Lecon. Inmediatamente fueron tomadas algunas fotografías aéreas, las cuales revelaron que cerca del bosque se veían líneas férreas con huellas de haber sido colocadas recientemente. Esto bastaba. Los franceses ordenaron inmediatamente el emplazamiento de poderosos cañones navales para el contra-ataque.

Retrocedamos a 1916: el doctor von Eberhardt presentó al Alto Comando Alemán las teorías y cálculos que demostraban que era posible construir un cañón de un alcance de noventa kilómetros. Ludendorff declaró, sin embargo, que tal alcance sería imposible. Pero telegrafió a las usinas de Krupp pidiendo que fuera aumentado el alcance a ciento veinte kilómetros. Para las autoridades militares, así como para las técnicas, parecía que se estaba ordenando la construcción de un milagro. A pesar de esto, el milagro fue realizado. Los emplazamientos de los cañones necesarios tendrían que ser enormes; los carros de planchas metálicas espesísimas pesaban cientos de toneladas, y el cañón mismo tendría que ser tan alto como un edificio de diez pisos y pesar doscientas toneladas o más.

En realidad, el "Gran Bertha" era un monstruo. Sus obuses, sin embargo, eran comparativamente pequeños: ciento veintidós kilos, y de una curiosa forma. Su calibre era de 206 mm. y su superficie lisa, pulidísima. Al salir del ánima, comenzaba a girar vertiginosamente sobre sí misma, alrededor de su eje longitudinal, tenía un alcance de ciento veinte kilómetros, y en su trayec-

toria alcanzaba una altura de 38 kilómetros.

Cuando el primer cañón fue disparado, necesitó un ángulo de 50 grados. Para establecer el alcance, los artilleros tuvieron que computar, no la distancia sobre la superficie de la tierra, sino una línea recta sobre la curva de la tierra, desde el emplazamiento de la pieza hasta el centro de París, acortando la distancia en unos mil seiscientos metros. Sin embargo, tuvieron que hacerse correcciones debido a la rotación de la tierra.

Después que el proyectil hubo dejado el cañón a una velocidad de mil

Esta fotografía revela el tamaño de uno de los obuses de los "Berthas", en comparación con un hombre de estatura corriente. A su lado están la cápsula con su carga de pólvora corriente, y dos sacos de seda con la carga de melinita.

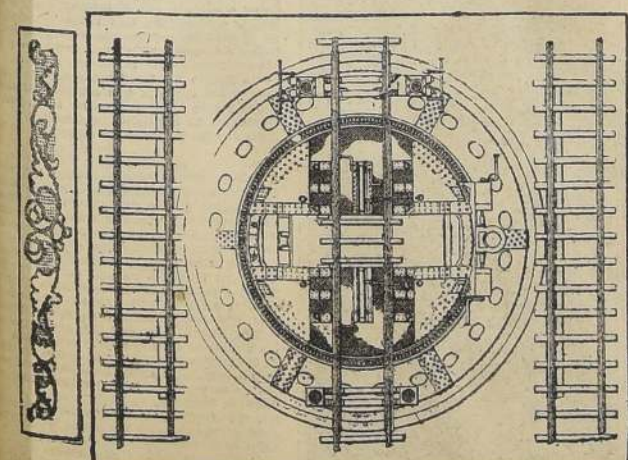
proyectil tenía una fuerza de 368 millones de kilos, y en noventa segundos estuvo en la parte más alta de su trayectoria, 38 kilómetros.

Lo notable en la operación del cañón era la precisión de cada detalle. Cada cañón tenía una cámara de presión, y después que la pieza había sido disparada, los expertos en balística leían las cifras correspondientes en los instrumentos adecuados. De este modo se podía computar, con sólo algunos metros de diferencia, dónde el obús había ido a parar. Si la presión era demasiado alta, el proyectil había ido demasiado lejos; si, en cambio, la presión era baja, había quedado corto el tiro. Cada nuevo obús que se disparaba tenía una nueva posición en el cañón, por lo cual requería nuevos cálculos. Y estos cálculos tenían que hacerse a la temperatura de la pólvora y del cañón.

Durante toda la primavera y el verano, siete cañones estuvieron enviando sus mortíferos y destructores mensajes. Cinco piezas se usaron en el primer emplazamiento. Cuatro quedaron inservibles en unos pocos días. Uno estalló prematuramente; mató e hirió a siete hombres del servicio. Los franceses comenzaron a bombardear el emplazamiento. Otros sitios de emplazamiento fueron encontrados y cañones de mayor calibre fueron empleados.

Cuando el último disparo fue hecho, en agosto, ya un total de 367 obuses habían caído en París; habían causado un considerable número de bajas y millones de francos de pérdidas. Pero por aquel tiempo, las cosas habían cambiado ya. Los franceses habían localizado los grandes cañones y los alemanes se encontraban en grave peligro; y por esto, se fueron rápidamente de allí. En todo el frente alemán se combatía fieramente.

Y así fue como desaparecieron los "Gran Bertha", silenciados por las piezas francesas.



Plano de uno de los emplazamientos de los "Gran Bertha". La cuna descansaba sobre un carro rotativo, y por ambos lados corrían líneas de ferrocarril que conducían los obuses y las cargas.

Ampliación de una pequeña instantánea tomada secreta mente por un oficial alemán de uno de los grandes cañones con que se bombardeó París en 1918.







# Los Soldados de la Guerra en China

Grandes ejércitos permanentes se encuentran apostados en las diferentes provincias, y su filiación dudosa hace que resulte incierto el futuro de la República celeste.

El reclutamiento más vasto que todos sus rivales, se encuentra en situación de formar nuevas brigadas y divisiones de provincias, son otra ventaja de Chiang, un recurso que ha usado con éxito para provocar defecciones en los ejércitos de sus rivales y para ganar la adhesión de los generales del norte que se encuentran siempre listos para abandonar el lado del mejor postor.

Feng y Yen disponen cada uno de un

cuarto de millón de hombres. Pero las dos

terceras partes de los de Yen no están en

servicio activo; pertenecen a la reserva de

Shansi, y al general cristiano iniciará

la guerra civil este mes, tendrá necesidad

del tercer ejército de Feng para mantenerse

se contra Chiang con probabilidades de

éxito lo mismo que le sería indispensable

para decidirse a la aventura de contar con

las tropas de los generales del norte.

LOS CAUDILLOS DE MANCHURIA

Examinando la tabla preliminar, com-

probamos que los "señores de la guerra"

de Manchuria tienen 400,000 hombres sobre

las armas, los cuales se encuentran

concentrados en Manchuria y al norte de

Chihli. Chang evidencio a las claras su de-

terminación de no pelear con Rusia. Se

podía evitar la invasión de Manchuria, si

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

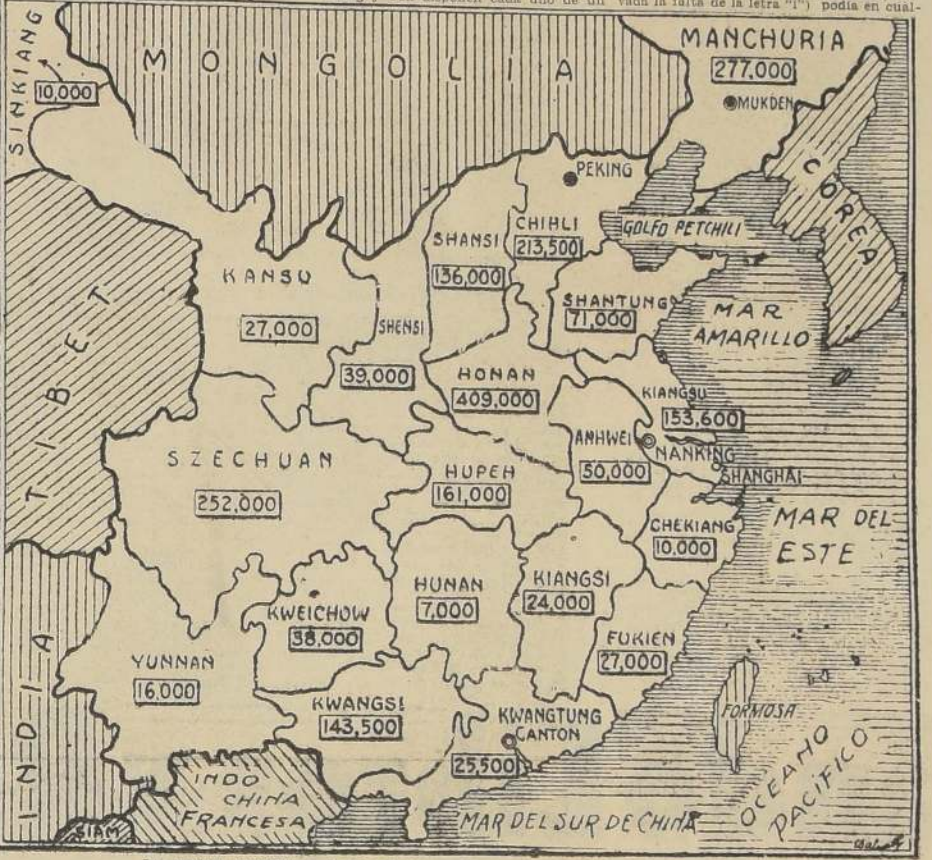
de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar

de ser la razón de su decisión de aceptar



Los cuadros marcados en el mapa muestran el número de soldados en cada provincia.

Los recientes encuentros entre las tropas de la China y las tropas de la República de China, indican que es una realidad la amenaza de una revolución contra el gobierno. Este artículo explica por qué los diferentes caudillos tienen en conjunto millones de hombres sobre las armas, y cómo la situación actual tiene a toda la China en fermentación.

NANKING. — En la capital de la nueva China, se dejó de trabajar hoy para conmemorar el quinto aniversario de la muerte de Sun Yat Sen. Toda actividad y movimiento cesaron en la ciudad durante tres minutos cuando los relojes de la ciudad se detuvieron.

El movimiento de las tropas de la República de China, cuya antipatía hacia el gobierno de la República de China, se vio concurrido por una inmensa muchedumbre de la mañana a la noche. Por las calles pululaban los nankineses y miles de soldados de la República de China.

El espectáculo como el de un desfile, se presenciaba en ninguna parte de la ciudad. Los comercios de la República de China, se vieron obligados a cerrar sus puertas.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

La política seguida por el Gobierno de la República de China, no tiene en cuenta las necesidades y peticiones, que no disminuyen con los años.

El viejo idolo, al apoyar el Plan Young, ha cambiado de adoradores.

"Un mártir, un sabio y un héroe nacional".

(Especial y exclusivo para "La Nación", por Milton Bronner)

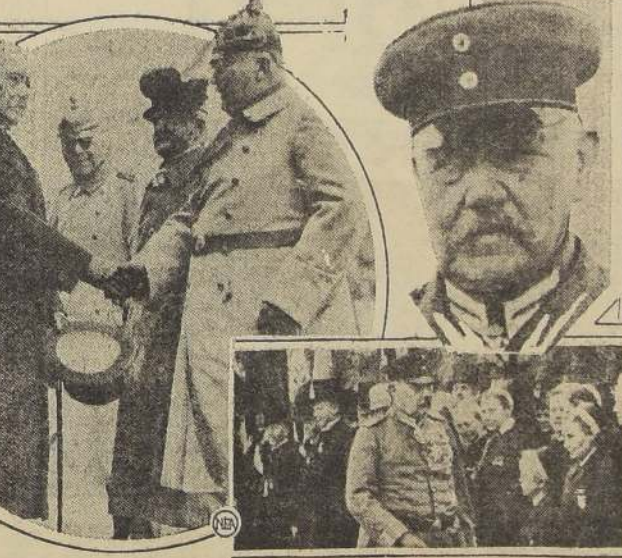
BERLIN, mayo de 1930.

Con el corazón dolorido pero firme, después de maduración y concienzuda reflexión, ha firmado el Plan Young.

Con esta declaración, el Presidente de Alemania, Paul von Hindenburg, otorga a los monárquicos y nacionalistas alemanes, que era mirado con "mor y aspecho" por los partidos políticos alemanes, la derecha y el centro, desolado que en unos cuantos años la vida ha efectuado un cambio completo de frente por el. Hoy aquellos monárquicos y nacionalistas le oían y escuchaban, mientras que los socialistas y liberales de Alemania le aplaudían y reversionaban.

Tal vez en la política universal de nuestros días no hay otro caso igual al del Presidente Hindenburg, especialmente notable, porque este hombre, al avanzar en edad, ha ido conquistando también una tolerancia, un liberalismo y una sabiduría que ningún psicólogo se hubiera atrevido a esperar de él.

Hindenburg tiene actualmente 83 años. Fue oficial del ejército de la vieja Alemania prusiana, el servidor de la burguesía alemana. Todos los laureles que un militar



podría conquistar fueron suyos a la terminación de la configuración europea, puesto que se le había confiado un poder militar supremo.

Pero, una vez terminada la guerra, que Alemania y sus aliados perdieron, Hindenburg no tuvo como el ex-Kaiser y el general Ludendorff. Sin separarse de sus ejércitos los llevó nuevamente a Alemania y se retiró después a Hannover, considerando, con tristeza, que había terminado su vida de actividad.

La muerte de Federico Ebert, primer Presidente de la República de Alemania, hizo necesaria una nueva elección. Los imperialistas querían que Hindenburg fuera Presidente, y el ejército militar se negó al principio, pero al fin consintió y fue elegido triunfalmente. Los monárquicos se entusiasmaron, considerando que Hindenburg era solamente una especie de guardador de la silla del trono, para cuando llegara el momento de poner en ella a un nuevo Emperador. Estaban seguros que Hindenburg habría de mirar con benevolencia a la nueva república flamante.

Pero, con el consiguiente disgusto, desahucio y la república flamante.

El extinto almirante Von Tirpitz, constructor de la marina de guerra de Alema-

nia y el más decidido partidario de Hindenburg para la república, visitó a su viejo camarada de la república, informándole sobre lo que los verdaderos patriotas alemanes esperaban de él, como representante de la república.

Numerosos representantes de las organizaciones de ex-oficiales del ejército, estudiantes y mujeres nacionalistas tomaron por asalto la residencia, para implorarlo en igual sentido. Se le enviaron miles de cartas y telegramas.

Los nacionalistas creían que existía una probabilidad de derrotar al Plan Young en el Reichstag. Pero el Presidente Hindenburg demostró el temple de su carácter al notificar al Parlamento y al Gabinete que cualquier proyecto de ley en este sentido debería ser aprobado por mucho más de una mayoría escasa, antes de que el Reichstag se reuniera para discutir el Plan Young.

El progreso económico y político corre paralelo con la senda epistolar de la liberación alemana. No he podido negarme a firmar, en vista de mi responsabilidad para con Alemania y su porvenir, porque las consecuencias de un rechazo hubieran sido de perjuicio incalculable para la industria y las finanzas alemanas.

Continuaba diciendo que comprendía perfectamente que la aceptación del Plan Young no liberaría a Alemania de futuras preocupaciones, pero que es la única manera de conquistar la libertad del suelo alemán y la esperanza de un progreso futuro.

Y terminaba formulando un ruego a todas las facciones políticas, para que abandonaran sus desconfianzas parciales y se unieran en la labor común de construir una nueva nación. Sus últimas palabras fueron: "Deutschland Über Alles".

La reacción de los nacionalistas ha sido mucho más amarga de lo que pudiera esperarse. Un gran diario nacionalista publicó a toda primera página una ancha franja de luto; otros se negaron a publicar el mensaje del Presidente. Las multitudes ovacionaban a los oradores que expresaban el desmoronamiento del Presidente y el nacimiento de su flamante odio.

Un diario dijo:

"Nos asalta ahora la nostalgia de los campos de batalla, el hambre y la sed de sangre y de muerte. Después de todo, ¿qué importaba la derrota? Nos quedaba por lo menos el honor".

Hindenburg ha despreciado silenciosamente todas esas manifestaciones de hostilidad. Pero los liberales y socialistas, no. Después de haber luchado enconadamente contra él, hace cinco años, ahora lo sostienen como un mártir, un sabio y un héroe nacional.

El extinto almirante Von Tirpitz, constructor de la marina de guerra de Alema-

nia y el más decidido partidario de Hindenburg para la república, visitó a su viejo camarada de la república, informándole sobre lo que los verdaderos patriotas alemanes esperaban de él, como representante de la república.











# LA NACION

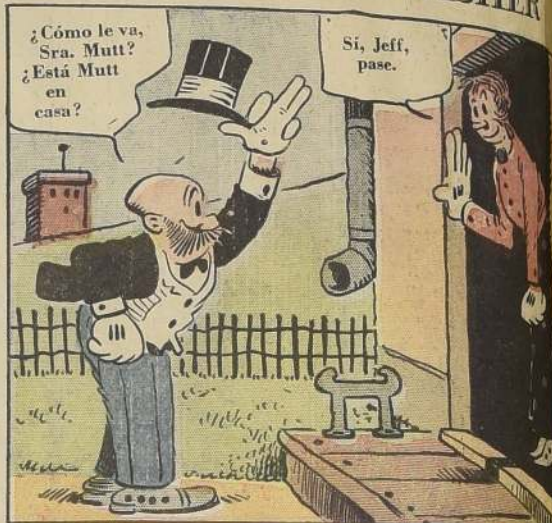
SANTIAGO, CHILE



## MUTT Y JEFF

## AMOR Y VERDAD

## POR BUD FISHER





## El teatro ruso

Poco se sabe de lo que sucede en Rusia; la tiranía soviética ha resultado más terrible y celosa que la dominación de los zares. Y acaso por esto mismo la curiosidad mundial se agita nerviosamente por conocer la verdad de lo que allí pasa, en las diversas actividades humanas. Un escritor dramático ruso, prófugo en Milán, Salomón Poliakoff, autor de "El berlino", representado en Italia por la compañía Pirandello, y de "Don Juan, esposo de la muerte", interpretado por los independientes del Bragaglia en Roma, ha explicado las verdaderas condiciones del teatro ruso contemporáneo. El Comisario de Instrucción del Soviet ha prohibido la venta de las canciones de amor o de aventuras sentimentales, y ha reiterado la orden por la cual solamente se permite la representación de obras destinadas a la propaganda política.

La esterilidad artística, según Poliakoff, producida por la revolución bolchevique resulta impresionante. Si se oye citar nombres y hechos, como signos y síntomas, valores morales y artísticos, productos de la revolución, se percibe que todavía existe un pueblo ruso que piensa y evoluciona espiritualmente, a despecho del régimen que le ha sido impuesto.

No obstante, la única forma de arte que ha logrado florecer bajo el régimen soviético es la del teatro, y en ello no hay mérito alguno para ese Gobierno. La vida en Rusia es tan miserable y deprimente para los espíritus superiores que cuando éstos encuentran un medio de olvidarla, lo explotan con entusiasmo. La desesperación contra la realidad ha determinado el entusiasmo por el teatro. Además, en plena revolución de los valores morales, sociales y artísticos, el teatro ruso ha tenido la suerte de contar con un Ministro dominado, desde su juventud, por la pasión escénica. Era el Lunacharsky, comediógrafo obstinado, cuyo amor por las masas no fue jamás comprendido. Apenas este autor fracasado llegó al poder, gracias a los caprichos de la revolución, dispuso que las actividades teatrales rusas se adaptasen a una propaganda soviética. Nada de dramas burgueses, ni filosóficos, ni psicológicos; el viejo y glorioso repertorio ruso y extranjero fue deserrado de la escena y dejó su sitio al drama revolucionario. En esta faena, ninguna obra notable del autor talentoso ha hecho su aparición, y con ello ha acrecentado la nostalgia del arte de otro tiempo.

En cambio de tal pobreza intelectual se han ejercitado las experiencias escénicas más estrafalarias. Aquello que nadie había osado jamás, ha sido posible ahora. El respeto a las tradiciones, la veneración por los grandes maestros de Rusia, habían contenido siempre las innovaciones en el límite de la seriedad y de la sensatez. La revolución ha cancelado los escrúpulos, y las obras clásicas fueron estropeadas por el capricho de los directores de espectáculos.

Así, Meyerhold, que antes de la revolución se había anunciado como un vanguardista atrevido, pudo, en escena, en un teatro de Moscú, "El Inspector", de Gogol, transformando los tres actos de la obra, nada menos que en cuarenta cuadros, introduciendo en ellos personajes a su gusto. Por ejemplo, en una escena se dice que un oficial ha mirado amorosamente a la mujer del inspector, e inmediatamente aparece un cuadro en el cual la señora nombrada se encuentra en medio de veinte oficiales, le entonan las más tiernas canciones.

Estas licencias no causan ni la más leve protesta, y ellas han conducido a las cosas más desordenadas y extravagantes; el apuntador se ha transformado en el patrón absoluto de la obra teatral.

Lo curioso del caso es que el actual movimiento teatral ha sido hecho por hombres que tenían una situación artística antes de la guerra. Ningún escritor nuevo ha surgido durante la revolución. Tairor, Meyerhold, entre los directores de escena, Chekoff, sobrino del gran escritor, entre los actores, y así muchos otros, habían obtenido aplausos, allá en los tiempos en los cuales se podía pensar en el porvenir del teatro ruso.

La voluntad de Lunacharsky, primero, y la de sus sucesores, después, ha introducido en las manifestaciones teatrales un elemento que nada tiene que hacer en el arte. Afortunadamente parece que se verificará un pequeño retorno al teatro antiguo, porque Tairor, en su gira por Europa, con su compañía, ha colocado en su repertorio obras del burgués Ostroski y del americano O'Neill.

"El teatro en la caótica situación rusa, termina Poliakoff, es todavía una cosa más viva; un ansia de rebufo, sin limitación alguna, lo preside; todas las experiencias, aun las más locas, son posibles; lo estrafalario ha llegado a ser de regla; las extravagancias son aceptadas seriamente y hechas con seriedad. El porvenir dirá si servirán para algo".

## Unas buenas palabras

Por ALBERTO GERCHUNOFF.

(DE "CARAS Y CARETAS")

El Embajador de Chile, doctor José Francisco Urrejola, expresó, en un breve discurso, el deseo de su Gobierno de fomentar el intercambio con la Argentina mediante el envío recíproco de maestros, alumnos, militares y hombres de estudio, a fin de conocerlos mejor.

Se refirió a la escuela chilena, a la tarea que realiza la escuela mental. En las clases se enseña a los niños la historia de los demás países, sus rasgos más comunes, su riqueza, su desenvolvimiento. A esta enseñanza, dijo, hay que agregar la que proporcionalan otros cursos de difusión. En efecto, las nociones globales que propaga la escuela tocan generalmente la superficie de esos temas. Y ello no basta. Es necesario que los pueblos más vecinos de América traten de aproximarse más profundamente y llegar a una comprensión que trascienda no ya el conocimiento de los hechos inmediatos, sino el conocimiento mutuo de la conciencia. En realidad, las naciones que han tenido conflictos y que han dividido con soluciones de trasiego, pueden advertir que un concepto más profundo de lo que eran habría podido evitar esos encuentros. No nos hallamos, respecto de Chile, por ejemplo, en situación análoga. Sabemos lo que significamos para Chile.

Chile no ignora lo que significa para nosotros su amistad. Precisamente por esto debemos esforzarnos en convertir esa vinculación, que tiene en el tiempo la medida de la existencia de las dos nacionalidades, en una fusión todavía más coordinada y más orgánica, en la certidumbre de que, de este modo, trabajaremos para el bien del continente y para nuestro propio bien. Los pueblos penetran raras veces el fondo esencial de los países que personalidades íntimas les interesan más. Se educan con ese recelo, con esa cautela peligrosa con que siempre mira el hombre a los hombres de más allá de la frontera. Si esta niebla persiste en las sociedades antiguas, que han hecho su modalidad con vestigios de jornadas crueles, en nuestra América sólo se explicaría por una asimilación artificial de métodos que no podemos aceptar y que no debemos tolerar, si no queremos repetir aquí lo que ya asombra en Europa como un fantasma. No; estamos contritos sobre una base histórica distinta, y nuestra substancia espiritual nos obliga a ver en los procedimientos de aproximación, sean cuales fueren, un factor positivo de actividad benéfica. Por esto, la palabra del Embajador de Chile constituye para todos un signo más de esa voluntad cordial, de esa indispensable fe en la unidad, que ha sido siempre para la Argentina una línea de conducta y que es menester vitalizar con demostraciones pequeñas y grandes, con la diaria fea de la predica. Mas, en esa fea, la escuela no ha dado aún lo que nos puede dar. Se limita la obra que desarrolla a un fin informativo, al suministro de elementos de juicio para la mente. Esa labor debería transformarse en un propósito menos neutral y añadir a la ciencia útil del dato, la interpretación del alma del país estudiado, a fin de revelar al que mañana será la muchedumbre, el sentimiento de aquella otra muchedumbre, aproximándose en un leal pensamiento de fraternidad práctica y en un sincero afán de comprenderse. Pueblos que se comprenden son pueblos que van juntos. Y no hay pueblos que no quieran comprenderse. Lo apuran, lo anhelan y confían en que, tarde o temprano, el destino superará a los individuos y los acercará en la definitiva actitud de la cooperación, los identificará, no ya en la hora presente sino en las horas sucesivas. Y nosotros, argentinos, queremos comprender más y conocer más a Chile y queremos que Chile nos comprenda y nos conozca más.

A. G.

## Ante la reforma de la legislación sobre la propiedad inmueble

El agudo, sereno, y aun no bien apreciado por el público, doctor Juan Nowikow, que dijo tantas verdades y tantas peligrosas ilusiones, procuró desvanecer, se empeñó, según ha de recordarse, en demostrar como se confundía la riqueza con el oro (el error ctesohedónico), y como es, también, un error, confundir la riqueza con la propiedad (el error ctesohedónico).

Eso, desde luego, contraría no sólo el sentir común, ya que todos perseguimos, con avidez mayor o menor, la riqueza-oro, y la riqueza-propiedad, sino, además, los conceptos de la Economía Política clásica. Pero vale la pena imponderar, en la obra de Nowikow, de los sólidos argumentos con que él trata de desvanecer tan difundidas "verdades económicas", y centras de tan antiguo y tan hondo arraigo.

Refiriéndose al error ctesohedónico, por ejemplo, Nowikow afirma y prueba a la razón: 1) que no todo goce proviene de una cosa apreciable; 2) que el mayor número de nuestros goces no proviene de cosas apreciadas.

El clima placido; las bellezas naturales de una región o un país; la luz y el calor del sol; el rodar sobre una vía bien pavimentada y no sobre un pedregoso camino; el atravesar los ríos sobre cómodos puentes, en vez de tener que vadearlos con riesgo de la vida; el contemplar los monumentos y edificios públicos y pasear por las avenidas y jardines públicos; el visitar las catedrales históricas y artísticas. Todos esos son placeres superiores, producidos por cosas que no son de nuestra propiedad, dice Nowikow.

## Hoy se inaugurará en Berlín la segunda Conferencia Mundial de Energía

Se presentarán dos trabajos chilenos

Hoy se inaugurará en Berlín, presidida por el señor Oscar Miller, la segunda Conferencia Mundial de Energía, a la cual Chile designó como delegados a los señores Edmundo Delcourt y Ricardo Solar Puga.

El señor Solar presentará durante la celebración de la Conferencia, un trabajo de su propiedad sobre "Las experiencias recogidas por las Electricidades del Estado en la explotación de la energía eléctrica".

El cual, recapitulando, agrega: "Se puede afirmar, sin inconveniente, que, en los países más civilizados, los goces procedentes de los objetos que no nos pertenecen son superiores, en inmensa medida, a los goces que nos proporcionan los objetos que nos pertenecen".

Y de esto infiere el autor que el ctesohedonismo es un grave error; pero un error, desgraciadamente, de los arraigados con más fuerza en el alma humana.

Sin embargo, más adelante manifiesta Nowikow creer que, en las sociedades civilizadas, va en aumento el número de individuos que comprenden que el ctesohedonismo es un error, y el de los que respetan la propiedad por acción reflexiva; así, que en el pasado fue menor ese número; y de ahí nace un leve despuntar, se confiesa en seguida a sí mismo, algo desconsolado: "de su fe optimista". Pero, la unidad en repudiar el error ctesohedónico, es, seguramente, imposible, porque para eso sería necesario que todos los hombres fueran razonables y prudentes, y no lo son.

El concepto de la propiedad, como tal, no puede ser más que un concepto de la adaptación del medio a las necesidades, y siendo que esta adaptación no aumenta en el solo átomo por el cambio del dominio."

De Munich, el señor Berner pasó a Florencia y Roma, en cuyos museos estudió los grandes cuadros de los autores clásicos. Se encontraba en Roma, cuando fué llamado por la superioridad artística de Stuttgart, para encomendarle una cátedra en la Escuela de Artes Aplicadas de esa ciudad, logrando especializar a sus alumnos en los trabajos de escultura, cuya técnica profundizó especialmente con acierto la antigua alfarería china y japonesa.

El señor Berner obtuvo también medallas y diplomas en las exposiciones internacionales de San Luis y París. Actualmente prepara una exposición de sus cuadros y principales dibujos, en la sala de Rivus y Calvo.

Como cierto número de hombres plenos que ajenos al mundo del bien del prójimo, se adaptó un conjunto de medidas para preservar la propiedad de los ataques de los demás; se ha creado un aparato inmanejable para defenderse contra el robo y el dolo; y los Gobiernos mantienen una organización complicadísima para prevenirlos y castigarlos: policías, tribunales, prisiones, etc.

Los gastos de este origen son colosales: gastos de tiempo; pérdidas que causan y benefician; el robo y el dolo impiden realizar, etc. El señor Nowikow cree que, en las sociedades de francos, por año, lo que el robo y el dolo por entonces hacían perder.

Nuestras legislaciones civil y penal están, naturalmente, llenas de esas precauciones y sanciones legales, que Nowikow enumera en uno de sus libros. Pero ellas han sido ineficaces; y por lo que hace a las disposiciones sobre propiedad, las contenidas en el Código Civil, ya hemos recordado, en otro artículo, que ellas han estado muy lejos de realizar las optimistas previsiones que en el Mensaje de ese Código formulan don Andrés Bello.

Son de tal naturaleza, y tan numerosas y graves, las consecuencias derivadas de este estado de cosas, que el señor Berner, como ya he dicho, cree que hay que ver y reconocer en ello, dentro de nuestro país, un verdadero mal social.

De Munich, el señor Berner pasó a Florencia y Roma, en cuyos museos estudió los grandes cuadros de los autores clásicos. Se encontraba en Roma, cuando fué llamado por la superioridad artística de Stuttgart, para encomendarle una cátedra en la Escuela de Artes Aplicadas de esa ciudad, logrando especializar a sus alumnos en los trabajos de escultura, cuya técnica profundizó especialmente con acierto la antigua alfarería china y japonesa.

El señor Berner obtuvo también medallas y diplomas en las exposiciones internacionales de San Luis y París. Actualmente prepara una exposición de sus cuadros y principales dibujos, en la sala de Rivus y Calvo.

Para que en una eventualidad como ésta, ellas puedan quedar libres, y sin afrontar sus hogares, será necesario que en adelante concurren a sus clubes de juego acompañadas de sus maridos o de sus amigos, a fin de que éstos afronten la responsabilidad judicial.

Lo de siempre; solas están perdidas; les hace falta una víctima, que es el hombre.—N.

## ECOS

SOLAS NO

ROMERO Y SHARKEY

OR algo ellas reclaman igualdad de derechos con el hombre. Pero es el caso que esto les obliga a una igualdad de deberes, como ser: el respeto que debe guardarse a las leyes.

La policía las persigue ahora igual que a los hombres. Ellas lo han querido, al exceder los límites de la moralidad; siempre en nombre del progreso femenino.

En Berlín se han organizado clubes femeninos en los cuales secretamente se juegan grandes cantidades de dinero. No hace mucho, la policía hizo irrupción en uno de esos clubes, logrando sorprender a las jugadoras. Allí, cuando las damas protestaron en todas formas, invocando ahora la respetabilidad de sus maridos, y la de sus hogares, los representantes de la autoridad las condujeron a la comisaría, donde no se les puso en libertad hasta que su identidad y la de sus reclamantes varones, fué comprobada.

Para que en una eventualidad como ésta, ellas puedan quedar libres, y sin afrontar sus hogares, será necesario que en adelante concurren a sus clubes de juego acompañadas de sus maridos o de sus amigos, a fin de que éstos afronten la responsabilidad judicial.

Lo de siempre; solas están perdidas; les hace falta una víctima, que es el hombre.—N.

CUANDO uno piensa que Sharkey ha podido ser, y quizá será campeón del mundo, dan ganas de gritar: ¡Viva Quintín Romero!

Quintín, puso K. O. a Sharkey muy lindamente en un match terrible.

Dicen que Sharkey no quiere ni oír pronunciar el nombre del chileno, cuyos puños le derribaron. Sin duda, nuestro campeón de box fué el mejor atleta que ha producido nuestra tierra. Ninguno le igualó en fama, en brillo, en corazón, en espectáculo. Quintín pudo pretender seriamente al campeonato del mundo, fracasó por falta de medios.

Quintín pudo pretender seriamente al campeonato del mundo, fracasó por falta de medios. Quintín pudo pretender seriamente al campeonato del mundo, fracasó por falta de medios.

Es en verdad un motivo de orgullo para nosotros el recordar que solamente dos hombres pusieron K. O. al boxeador que es la más cerca de ganar el campeonato mundial. Esos hombres fueron Dempsey y Romero.

En el box hay solamente una manera impresionante y definitiva para imponerse: el knock out. Y, fuera de Romero, ningún boxeador chileno está en el secreto. Por eso, ahora, nos acordamos del viejo Roy, como le llaman cariñosamente en Nueva York.—E.

## SEGUNDA SECCION

Redacción — Ajedrez — Social — Mús.  
ca — Teatro — Cable — Informaciones del  
país — Crónica.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

## LA NACION

Santiago, 15 de junio de 1930

## LA CIUDAD DEBE GRATITUD AL ALCALDE

El Alcalde de Santiago, señor don Víctor Parada, ha acometido, y con admirable energía, la solución de un problema más grave y urgente de los que caen bajo la jurisdicción de atribuciones del Poder Municipal.

Se refirió a la supresión de las especulaciones que realizan los intermediarios en el comercio de los artículos de primera necesidad.

Muchos tiempos que Sandoval ha estado a una mano de hiel para la libertaria de la gula de la especulación. El problema del abaratamiento de los artículos de primera necesidad puede abordarse de muchas maneras, como se ha hecho; pero, las medidas producirán resultados superficiales y transitorios, mientras no se hiera su reforma por la confiscación de los artículos de primera necesidad.

En esta ciudad, donde actúa ahora, en un talante, el Alcalde señor don Víctor Parada.

En muchas ocasiones, hemos visto de relieve la acción perniciosa de esta explotación, que se repite por igual a productores y consumidores. En efecto, el productor recibe del intermediario una suma arbitraria del precio de venta, mientras el consumidor se ve obligado, por su parte, a soportar una inflación de precios, aparte de los frecuentes adulteraciones de productos y de los abusos en la pesa y medidas.

Desde que la Municipalidad adquirió la Vega Central, con el propósito preciso de poner al abaratamiento de los artículos de primera necesidad, hemos venido dando, con porfiada insistencia, que aquella medida poco influyera, sin aparejarse la eliminación de quienes, de aquel sitio, generan el enriquecimiento ilícito en el comercio de los artículos de primera necesidad.

En este sentido, los fundamentos del decrecimiento que hoy solucionan la cuestión de las especulaciones en la Vega Central, con plena conciencia con los consumidores, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó. Es fácil constatar, en esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.

En esta feria, los productos que, en estas mismas cosas, expusimos en ocasión anterior, acerca de estos aspectos del problema de las especulaciones. Decíamos entonces: Vega Central fué adquirida por el Municipio; pero, la ciudad no ha ganado nada con ello, cuanto el juego especulativo de los intermediarios no cesó.



LA FORTUNA NOS CORRIGE NUESTROS DEFECTOS, QUE LA RAZON NO SABRIA CORREGIR.

La Rochefoucauld.

HOY

Santos Modesto y Crescencia.

MAÑANA

Santos Juan Francisco de Regis, confesor; Aureliano, obispo; Justina y Juliana.

EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS. — Circula la siguiente invitación: "El Embajador de los Estados Unidos de América y la señora de Culbertson tienen el agrado de invitar a ustedes a una recepción que se celebrará en la Embajada el martes 24 del presente, a las 22.30 horas, en honor del Excmo. señor don Carlos Dávila E., Embajador de Chile en los Estados Unidos de América y la señora de Dávila. — Santiago, junio de 1930."

Por Violado Castillo contra Ernesto Díaz, ganó el primero una partida. Citaciones: Por inconveniente inabundante, queda nula la citación para el martes 17 y la del jueves 19. Nuevas citaciones: Sábado 21, a las 9 1/2 P. M.: Libertario Gorgolai contra Ernesto Díaz y Carlos Hoppe R. contra Alfredo Correa. Domingo 22, a las 3 P. M.: Manuel R. Riquelme F. contra Ernesto Díaz y Ramón Brito Díaz contra Altair Gorgolai. Martes 24, a las 9 1/2 P. M.: Carlos Hoppe R. contra Libertario Gorgolai y Alfredo Correa contra Ernesto Díaz. Jueves 26, a las 9 1/2 P. M.: Ramón Brito Díaz contra Juan Chad y Altair Gorgolai contra A. Hoppe R.

CORRESPONDENCIA

Señoras Ases y Mareses. — Presente. — Comprando perfectamente que al enviar ustedes soluciones a los problemas de ajedrez, no las lleve a ningún móvil de lucro, este noble juego no lo necesita y le basta la satisfacción personal de resolver un problema o ganar una partida. Por otra parte, el premio ofrecido es insignificante al se considera la duración del concurso. Se trata, si pudiéramos llamarla así, de una pequeña conversación por el trabajo de escribir la fastidiosa enumeración de las variantes. De mi correspondencia del Domingo pasado no se desprende en ninguna parte que yo haya dicho que Uds. sean ignorantes en ajedrez. He dicho únicamente que si se sacaba los problemas, lo que no es lo mismo. Esta era una mera suposición mía basada en el estudio de las soluciones enviadas. Esta suposición queda totalmente desvirtuada al declararme Uds. de cuya palabra no debo dudar, que los problemas son resueltos personalmente por Uds. Celebro sinceramente esta declaración y les ruego disculpar lo que en mi correspondencia anterior haya podido molestiarlos. Señor Henry George Molina A. — Presente. — En el caso suyo referente al Problema N.º 1, se encuentran muchos ajedrecistas. No hay analogía entre dicho caso y el del Problema N.º 5. En el primero, Trébuchet no es responsable de que Ud. y los otros no hayan cumplido con los requisitos exigidos y debidamente publicados; la culpa es únicamente de los escalafonistas. En el segundo caso, a Trébuchet le afecta responsabilidad por el error de publicación y no se puede exigir a los escalafonistas que vean la rectificación posterior, habiéndose anunciado que las publicaciones de ajedrez se hacen Domingos y Jueves.

## MATRIMONIO.



Señora Ana Cáceres Astorga, cuyo matrimonio con el doctor don Roberto Gleisner se efectuó hoy en casa de la novia.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Isabel Ariztia Bezanilla con el señor J. Miguel Rodríguez Barros. Hará la visita de estilo la señora Julia Barros de Rodríguez.

COMIDA. — La señorita Carmen Martínez Prieto ofrecerá el miércoles una comida en honor de la señorita Marta Gana Subercaseaux.

MANIFESTACION AL EXCMO. DOR DE ITALIA. — Hoy, a las 21 horas tendrá lugar un banquete de despedida en el Centro Italiano (sala de colectividad italiana) ofrecido por Carlos Garbasso, con motivo de su regreso a Italia, cuya partida anunciada para el día 15 del presente, en el vapor "Vigilante".

## Nadie en Chile

PARA LA ALTA MODA VENDE, NI MAS NUEVO, NI MAS BARATO QUE

## Donde "PHILO"

1020 HUERFANOS 1020 TOTALMENTE REBAJADAS TODAS LAS EXISTENCIAS

— A PRECIOS INCREIBLES —

## Semana dedicada al segundo piso

ABRIGOS, VESTIDOS DE CALLE, VESTIDOS DE BAILE Y SOMBREROS

Todo Lo De Esta Casa Es Importado — VENTAS AL CONTADO —

El secreto de vender barato y precios fijos.

## Baile

HOY DOMINGO 5.45 P. M. La mejor Orquesta de Santiago

CLUB ALEMAN - NATANIEL 117

## A. M. Robert

AHUMADA 167-171

## Saldos de Invierno SE LIQUIDAN

a precios muy bajos todos los vestidos, trajes y abrigos de lana.

ABRIGOS DE TWEED, a . . \$ 125.-

SOMBREROS modelos, desde \$ 18.-

IMPERMEABLES y paraguas, desde . . . . . \$ 35.-

MEDIAS DE LANA, gran surtido. MEDIAS DE SEDA, Carteras, Pañuelos, etc.

## LES EDRAL

OS 951.

mañana a nuestra SECCION

MAÑANA LUNES una

QUIDACION

modelos de líneas y cortes

ables,

AL COSTO Y MENOS DEL COSTO.

Unica oportunidad en Santiago para adquirir abrigos de legítimas pieles de gran boga,

A LA MITAD DE SU VALOR.

Citamos sólo unos cuantos precios:

### ABRIGOS

NUTRIA Australia de 1.ª . . . 725  
NUTRIA Australia con fantasía . . . 700  
TOPO legítima. Valor \$ 1.500. Hoy . . . 860  
TOPO Rasé. Valor \$ 1.100. Hoy . . . 475  
CARACUL Beige y negro. Hoy . . . 705  
POULAIN negro, cuello gris. Hoy . . . 850  
HAMSTER Visón. Valor \$ 1.800. Hoy . . . 920  
NUTRIA, cuello Petit Gris. Hoy . . . 1.450  
PETIT GRIS Lustré café. Hoy . . . 1.450  
PATAS Astrakán, 1.ª clase. Hoy . . . 1.080

### ABRIGOS

MURMELLE Visón. Valor \$ 3.000. Hoy . . . 1.800  
KOLINSKY Hamster. Valor \$ 3.500. Hoy . . . 1.480  
POULAIN negro, 1.ª, cuello claro. Hoy . . . 1.650  
PECHANICK, cuello zorros beige. Hoy . . . 1.650  
HAMSTER 1.ª Visón. Valor \$ 4.000. Hoy . . . 2.350  
ACNEAU Rasé negro, cuello lince. Hoy . . . 2.380  
POULAIN Beige y negro extra. Hoy . . . 2.475  
PETIT GRIS Beige Rose Marie. Hoy . . . 2.850  
PETIT GRIS natural, sin manchas. Hoy . . . 2.780  
ASTRAKAN negro. Hoy . . . 2.490  
Consulte precios en Visón, Breizchwantz, Kollinsky y Petit Gris purísimos.

### ZORROS

Isabella, Sitka, colorados, Croixé, Alaska, Argenté, etc., de los más bellos ejemplares, todos en liquidación.

### CUEROS

de LIEBRES, colores moda, a . . . \$ 8.90  
TORTORELLE, colores moda, . . . \$ 12.80  
OPOSSUM finos y otros, a . . . \$ 22.50

CONSULTE FACILIDADES DE PAGO.

## LA CATEDRAL

SANTIAGO — HUERFANOS 951 VALPARAISO, PEDRO MONTT 232.

## CASA JAZZ

AGUSTINAS 985

## GRAN LIQUIDACION por BALANCE SEMESTRAL

TODOS LOS ARTICULOS SE VENDEN HASTA EL 30 DEL PRESENTE, CON ENORMES REBAJAS DE PRECIOS

Trajes y abrigos, todos importados, desde . . . . . \$ 200.—  
Impermeables con sombreros, desde . . . \$ 150.—  
Sombreros a elegir . . . . . \$ 60.—  
Carteras con ensembles, desde . . . \$ 45.—  
Collares desde . . . . . \$ 10.—  
Lindos modelos de ropa interior, juegos desde . . . . . \$ 176.—  
Guantes y pañuelitos . . . . . \$ 5.50  
Jabón White Windsor, la barra . . . \$ 12.90  
Medias francesas garantidas, desde . . . \$ 12.90

TELEFONO N.º 85996



## MATRIMONIO FERNANDEZ REYES-ALCAINO GABLER.

## BLER.

Hoy a las 12 horas será bendecido, en la Iglesia de San Vicente de Paul, por Monseñor Abraham Aguilera.

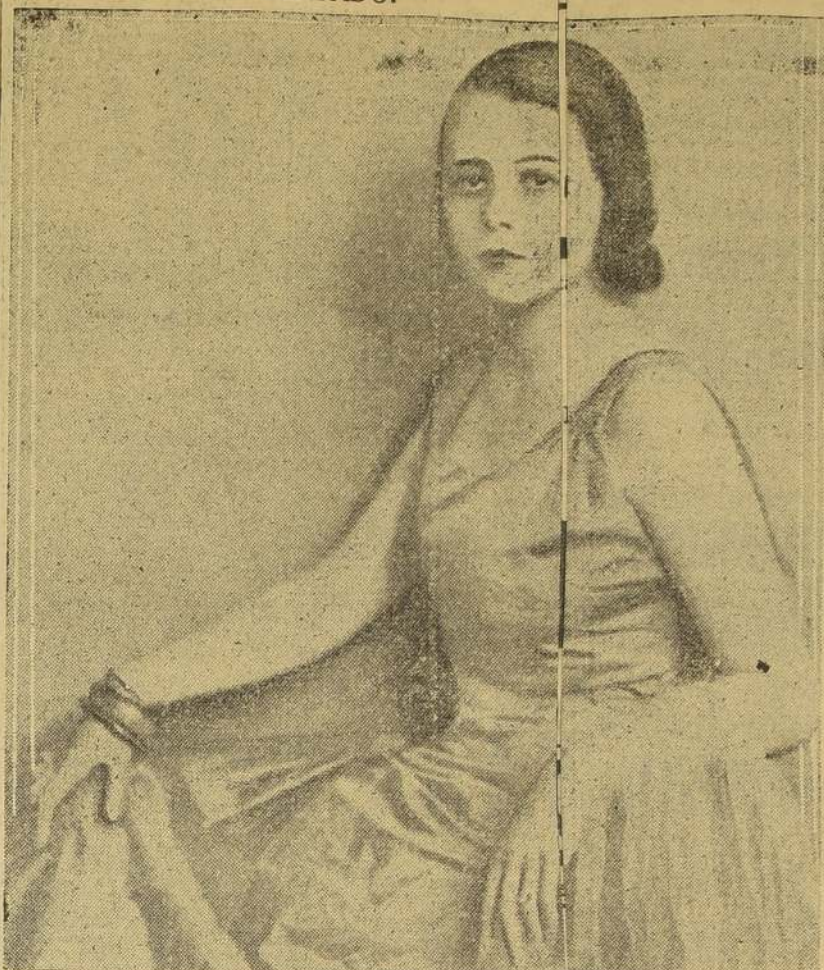
Servirán de padrinos, por parte de la novia, el doctor don Francisco A. Alcaino y señora Matilde Gabler de Alcaino, y por parte del novio don Horacio Arce B. y la señora María del Pilar Fernández de Arce.

Actuarán como testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores Ricardo Gabler y Edelberto Alcaino, y por parte del novio los señores Francisco Baltra G. y Edmundo Bertin R., y el religioso, por parte de la novia, los señores Francisco Alcaino Gabler y Edelberto Alcaino, y por parte del novio los señores Fernando Baltra M. y Rafael Fernández Reyes.

Clase de historia de la literatura francesa. — Mañana a las 18.30 horas, clase de historia de la literatura francesa. Sumario: El teatro idealista y simbólico. Mauricio Maeterlinck.

Pueden ingresar las personas que deseen.

## MATRIMONIO CONCERTADO.



Señora Elisa Freire Walker, cuyo matrimonio con el señor Jorge Barros Beauchef ha quedado concertado. Hizo la visita de estilo la señora Teresa Beauchef de Barros.

COLONIA FRANCESA. — El martes pasado tuvo lugar, en el Círculo Francés, bajo la presidencia del señor des Longchamps, una reunión para elegir el nuevo Comité de Señoras.

Fueron nombradas:  
Presidenta de honor, madame des Longchamps.  
Vicepresidenta de honor, madame Blazot.  
Presidenta, madame Misch.  
Vicepresidentes, madames Eche-pare y Wollman.  
Secretaria, madame Vilmoren.  
Tesorera, madame Gallet.  
Este Comité tendrá a su cargo la colecta anual pro-pobres franceses, y la organización del baile de fin de año que se efectuará en conmemoración del 14 de julio.

MATRIMONIO. — Se ha fijado para el sábado 21 del presente el matrimonio de la señorita Carmen Arrau Sepúlveda con el señor César Correa Montero.

—El sábado 27 del presente será bendecido el matrimonio de la señorita María Letellier Avaria con el doctor de la Armada Nacional señor Luis del Solar R.

INSTITUTO DE YOGA. — La vida y la muerte. — El periodista español, don Federico Gil Rubio, versado en las ciencias físicas, que el Domingo pasado expuso verdades fundamentales del yoga en su disertación "Magia y misticismo", dictará hoy otra conferencia con el título "La vida y la muerte", en la que tratará sobre estas dos grandes verdades.

Los que se interesen por estos estudios, pueden asistir libremente al Instituto de Yoga, hoy a las 18.30, en Lira 308.

IN MEMORIAM. — Hoy Domingo, segundo aniversario de la muerte del señor Gustavo Muñoz Arán, se dirán las misas de 8.30 y 9.30, en la Iglesia de la Graciosa Nacional, por el eterno descanso de su alma. — Hoy 15, día del fallecimiento de la señora Sara Pradel de Lillo, como de costumbre, se le rezará una misa en el altar mayor de la Basílica de la Merced, a las 10 horas. — Mañana lunes 16 se rezará una misa en la Capilla del Sagrario, a las 11 horas, por el descanso del alma de don Nicolás Orrego Silva.

## MUEBLES

DE TODOS ESTILOS  
A PRECIOS RAZONABLES  
"La Universal"  
Facilidades en el pago.  
Entrega inmediata.  
CATEDRAL 1131  
Vs.-A

## EL MEJOR REGALO

CAJAS DE LECHE  
CON  
SOPRES. FORRADAS  
Desde  
1.00  
LIBRERIA de  
LA UNIVERSAL  
AHUMADA 32

## MAISON DUC

ESTADO 21 (ALTOS)

## Gran REALIZACION de Invierno

A PRECIOS MENOS DEL COSTO.

TRAJES DE LANA, Modelos Importados, desde	\$ 150.—
ABRIGOS de lana, Modelos Importados, desde	\$ 80.—
BLUSAS de Seda	\$ 80.—
SOMBREROS a elegir	\$ 60.—
ABRIGOS DE NIÑOS, con sombrero, importados	\$ 00.—
ROPA INTERIOR de lana de \$ 32	\$ 15.—
PARAGUAS de \$ 150	\$ 75.—
CHALECOS para la cama	\$ 15.—
PAPEL de carta, de \$ 15, la caja	\$ 8.—
SWEATER marca "JIL", a elegir	\$ 40.—
MEDIAS marca "JIL", colores de gran moda	\$ 25.—
MEDIAS marca "Holleproof", colores de gran moda	\$ 19.—
SABANAS, MANTELERIA, ROPA INTERIOR DE SEDA, ECHARPES, ETC., ETC., TODO A PRECIOS DE COSTO	

**Nota Importante**  
LAS VENTAS DE REALIZACION SON AL CONTADO.

## Lo que UD DEBE SABER

## EL ANIVERSARIO DE "LA GRANDE MAISON"

Recordar el aniversario del establecimiento de "La Grande Maison", y con el agrado y satisfacción que lo hace todo el mundo, es el mejor elogio que se le puede hacer a un año de actividad y de inteligente labor. Este Emporio hacia falta, prestaba nuestra ciudad un establecimiento que representara, en todo orden de cosas — y no deja de ser muy importante en este ramo — el progreso y refinamiento alcanzado. Cabe, en este momento recordar la labor y gentileza de su gerente, señor Federico, que tan cumplidamente llena la finalidad del establecimiento, que desde mañana "La semana de la inauguración", con muchos artículos cuyos precios serán una verdadera delicia. Abi está, pues, "La Grande Maison". AHUMADA esquina MO-NEDA, iniciando el segundo año, siempre con el mismo propósito: la mejor atención, la mayor equidad en los precios y las mejores provisiones para el hogar.

## SIMBOLO DE LA PERFECCION

"Victor" es la marca que en todo el mundo inspira la seguridad de perfección, del más acabado adelanto, y también del mayor agrado. Tal prestigio lo ganó con la maravilla de la máquina parlante y que sirvió para denominarlas a todas: la "Victrola". Hoy día presenta, con el mismo éxito

## LA NUEVA FORMA DEL CALZADO

Los diseños de las nuevas formas acusan una mayor pronunciación del conjunto del pie, las puntas son más alargadas y finas, detalle éste que requiere un corte irreprochable y de la más fina confección. Esta garantía se la puede ofrecer la Casa "Sim-

so" en sus establecimientos de Huérfanos 990 y Agustinas, esquina de Estado, pues siempre ha presentado las primicias a nuestra sociedad, de la moda y notoriedad en el calzado de alta calidad.

## MEDIAS DE MALLA

## FINA

La media de malla 44 y aún de malla más fina que importa la Real Silk Hosiery Mills, ha llegado bien puede decirse, a la perfección, por la finura de su tejido y la consistencia. Tiene la duración de una media de tejido grueso. Pruebe las medias de esta fabricación, y estamos seguros que será en definitiva cliente de esta fábrica. Visite la Agencia, Bandera 620, donde podrá constatar los bajos precios, y ver el surtido más completo en colores.

## CONSUMA EL MEJOR DE LOS ACEITES

Cuando en su casa deba usar algún aceite para el condimento de los platos, y ensaladas, no use otro que el Montecarlo, pues su exquisito sabor y pureza le dará un sabor especial y refinado. Además obtendrá hermosos regalos, que puede pedir en Bandera 694, oficina de cable.

## EL SIGNO DE LA CALIDAD

Seguramente las volutas de humo en breves instantes se esfumarán; pero el perfume, el agrado de un cigarrillo "Abdulla" perdura en el ambiente por largo tiempo, como un signo evidente de su alta calidad y selectividad. Es por eso que todo el mundo femenino elegante lo prefiere. Dejar "Abdulla", es mencionar el cigarrillo de toda dama de buen gusto y refinada.

## EL AGRADO DE UNA BUENA TAZA DE TE

Acostúmbrese a tomar una taza de té aromático, que sea el reponedor de sus fuerzas y más agradable bebida. Sólo el Té Ratanpuro puede concederle tal privilegio, y además el derecho de conseguir útiles obsequios para el hogar, cambiando sus cupones en Bandera 684.

## CADA COMPRADOR ES UN CLIENTE SATISFECHO

El uso de la cocina eléctrica se está imponiendo cada día más. El número de hogares que la han adoptado es ya considerable, y constituye su mejor propaganda. Cada uno que tiene oportunidad de cerciorarse en la casa de un amigo de las insuperables ventajas y la increíble economía de la cocina eléctrica, concibe inmediatamente el deseo de adquirirla, y se así como cada día la Compañía de Alumbrado instala un número creciente de cocinas entre su clientela. Páse usted a informarse, y no demore su decisión. Comprando antes una cocina eléctrica.

## UNA GRAN LIQUIDACION EN CASA DE "Mme. DELMOND"

## QUIERE OBTENER ELEGANTES MODELOS A PRECIOS DE VERDADERA LIQUIDACION?

La próxima llegada de las novedades de primavera y verano, ha obligado a Mme. Delmond, la gran casa de modas de nuestra capital y que presenta cada temporada en el difícil arte del vestir femenino, a hacer una liquidación total de sus artículos de invierno, surtido que ella misma eligiera en París pocos meses atrás.

Hemos concurrido a la Exposición de Modelos que en este motivo presenta y en realidad puede decirse que por su lujo y presentación, en cualquier centro de la "haute couture" llamarían justamente la atención.

Tuvimos ocasión de admirar en los elegantes salones del establecimiento, los más atractivos modelos que de seguro no desdichan ante las últimas novedades, pues es bien sabido que la marca "M222" es la marca más vendida de las mejores perfumerías.

para su Agua Colonia, pues es agradable, fresca y da un suave y consistente perfume. Pida el Agua de Colonia tipo Inglés a su fabricante J. A. Potin Filz, Ahumada 130 o a sus distribuidores, La Drogueria Francesa, y tendrá la seguridad de usar lo mejor de lo mejor.

**Regalos**  
A Jacoby & Co.  
PLAZA del PUENTE

## EL CRONOMETRO DEL MUNDO

Después de sus señalados triunfos en cuanto a precisión y competencia, de marcas que se ha presentado bien merece llamarse el "Longines", el cronómetro del mundo, pues su precisión y larga duración bien lo merecen, además, tal título. Use usted esta

marca y tendrá la seguridad de ser puntual para tratar sus negocios, controlar sus horas y apreciar el tiempo hasta en su más mínima fracción. A pesar de su evidente valor, no es el más caro de todos.

## BREVE CHANSON

## POESIAS de LILY INIGUEZ

SEGUNDA EDICION, CON UN RETRATO DEL AUTOR, PROPIEDAD DE LA "FUNDACION LILY INIGUEZ, LOS NIDOS", IMPRENTA RAMLOT, PARIS.

## Precio Cinco pesos

Agente General,  
EDITORIAL y LIBRERIA NASCIMENTO

AHUMADA 125 — SANTIAGO

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS DE CHILE

**Cinzano**

## ¡Todavía No, Señorita!

MIENTRAS NO USE EN LAS UÑAS EL

## ESMALTE GEMA

NO SERA USTED ELEGANTE, LE FALTARA AUN EL OJIO, LA NOTA SUPREMA DE DISTINCION.

Usándolo, se sentirá satisfecha, porque habrá aristocratizado sus manos, y con sólo su elegancia, llevando en las uñas

## ESMALTE GEMA

EL QUE ES UNICO POR SU INCOMPARABLE BRILLO, HERENCIA FIRME Y LARGA DURACION.

Adquiere en las perfumerías peluqueras para señoras, farmacias y en SANTA ROSA 309, trayéndonos este aviso y a 2 pesos te entregaremos un frasco "RECLAME" de este esmalte, para provincias envíenos \$ 2.50 en estampillas de franqueo, y seremos uno a vuelta correo.

Distribuidores:

RENZ Y HEINRICH

BANDERA 575 — OFICINA 20.



**ASOCIACION DE LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA.**  
Mañana lunes 16 del presente tendrá lugar a las 18.30 horas la conferencia que dará don Juan G. Concha, sobre "El milagro", en el hogar de la Asociación de la Juventud Católica Femenina, Teatino 765. Se invita especialmente a las socias. La entrada es libre para todas las personas que deseen asistir.

**COMERCIANTE ALEMAN**

de esa ocupación confía en casa comercio o agregarse industrial, también provincia. Habla varios idiomas. Buena referencia. Ofertas: P. F., Casilla 5. Valparaíso. L. X.

**Teatro Politeama**  
MIERCOLES 25 DE JUNIO A LAS 6.30 P. M.

**Bailes Rusos**

por JAN KAWESKY y sus ALUMNAS  
LAS LOCALIDADES EN VENTA EN LUCERNA  
AHUMADA 262

**SANATORIO CHARGOT**

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Dirigido por los doctores Oscar Pontecilla, Profesor de Psiquiatría en la Facultad de Medicina, y Edmundo Maibán (Providencia 1936, teléfono 81364), jefe de Servicio en el Hospital Psiquiátrico. Situado en un hermoso parque en los alrededores de Santiago. SECCION ECONOMICA ESPECIAL PARA CASOS CRONICOS. Más datos:  
ESTADO 115. — Teléfono 60014. — Casilla 4168  
Vs. — G.

**FAJAS EN PREVIL**

Única faja que reduce por completo el estómago y vientre dilatados. (No tiene barbas). Modelos argentinos de gran novedad. Hechura desde 40 pesos. Descuente de las imitaciones.  
Modelos especiales de corpiños para redondear los senos. Atiendo pedidos de provincias.  
ALAMEDA 227.  
UNICA CASA QUE GARANTIZA SU MERCADERIA  
JOVITA ALVAREZ.  
Vs. — X.



**PIELES LEGITIMAS IMPORTADAS**

ULTIMAS CREACIONES 1930  
REALIZO TODOS LOS ELEGANTES MODELOS, A MENOS DEL COSTO, POR PRONTO REGRESO A PARÍS.

Regio Modelo Petigris Visson, a	\$ 2,650.—
Lindo Modelo Caracul Negro, a	\$ 1,250.—
Lindo Modelo Nutria Hudson, a	\$ 1,150.—
Lindo Modelo Poulain Negro y Café, a	\$ 1,650.—
Lindo Modelo Kolinsky Murmell, a	\$ 1,680.—
Lindo Modelo Nutria Hudsonia, de 1.a a	\$ 790.—
Lindo Modelo Toppo Francés, a	\$ 850.—
Zorros Legítimos Alaska, desde	\$ 250.—

MAÑANA LUNES 15 DE JUNIO  
**CRILLON HOTEL**  
CALLE AGUSTINAS — SALON 83  
C. VIVANOUD, VIAGERO PARISIEN.  
Vs. — 16 Jn.

**"Crefor" REALIZA**

MERCADERIAS MOJADAS POR LAS ULTIMAS LLUVIAS  
GRANDES REBAJAS  
TODAS LAS MERCADERIAS SON DE CALIDAD FINA  
**CREFOR - Portal F. Concha 946 ESQ. PASAJE MATTE**

CALZONCILLOS Y CAMISETAS	CALCETINES	CAMISAS
APRANTELADO, muy grueso, antes \$ 12.50 ahora	LANA escocesa ... .. \$ 4.80	POPELINA finísima, fantasía, de gran novedad, valían \$ 45, a \$
APRANTELADO, imit. Sanitary, 50% a	LANA pura, valían \$ 10.80, a \$	POPELINA cuello pegado, y 2 cuellos. ... .. \$ 22.50
APRANTELADO, extra grueso, gran suero	MEDIAS sport niños, pura lana, desde	
IMPERMEABLES, abrigo marca "HERES", valían 220, a	PIYJAMAS Viejela ... .. \$ 25.00	
	CAMISAS noche, rico lienzo, desde	
<b>¡GRAN OCASION!</b>	PULLOVERS pura lana, fantasía, \$	
SAPATILLAS lluvia hombre, marca Boston, suela triple, doble, 21 y PARA joven, punta reforzada		
PARA niños, del 28 al 33	<b>GUANTES</b>	
PARA señora, 112 taco y taco alto, desde	APRANTELADOS ... .. \$ 11.50	
PARAGUAS hombre, rico astin, desde	CUERO de perro ... .. \$ 10.80	
PARAGUAS señora, último modelo, desde	GUANTES franceses, previl 1.a \$	

Y MUCHOS OTROS ARTICULOS CON PEQUEÑAS AVERIAS, TODOS A PRECIOS BOTADOS

**"CREFOR" - Portal F. Concha 946**

**CULTO.**

**DOMINICA I DESPUES DE PENTECOSTES.** — Fiesta de la Santísima Trinidad. — (Evangelio según S. Mateo, cap. XXVIII, vers. 18.20). — En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos: "Se ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra, pues, y enseñad a todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo, y del Espíritu Santo, enseñándolas a observar todas las cosas que os he mandado. Y mirad que yo estoy con vosotros todos los días hasta la consumación de los siglos."

**Gigarrería**

CENTRAL COMPRO  
CARNET 12541  
CORREO CENTRAL

**Srs. Médicos**

Muy cómoda casa se arrienda para profesionales, \$ 750. baños, cocina, aseada. Agustinas esquina Manuel Rodríguez.  
Vs. — 15-Jn.

**ALEDO**

Los tintes que le darán a su calzado el color de última moda. En todas las zapaterías, tiendas de lujo y suelerías del país. Y en su Salón de tejidos, Pasaje Balmaeda N.º 9, frente a Gath y Chaves.  
Vs. — G.

**MUSICA**  
**Concierto de piano de Rosita Renard**  
Se llevará a efecto en la tarde de hoy

En el programa figuran trozos que por sí solos significan la mayor atracción y de los cuales nada puede hablar más efectivamente que el siguiente detalle:  
I. Bach-Busoni: Chaconne.  
Beethoven: Rondó en sol mayor.  
II. Chopin: Estudio op. 25 N.º 1.  
E. Debussy: Nocturno en fa sostenido mayor; Scherzo en do sostenido menor.  
III. H. Alende: Dos Tonadas.  
Wiener: Dos Blues.  
Albeniz: Triana.  
Se nos pide que hagamos presente a los concurrentes que la actuación comenzará a las 6.30 P. M. y que no se permitirá la entrada a la sala durante la ejecución de los números del programa.

todos los días hasta la consumación de los siglos."

**Explicación católica**  
Celebra hoy la Iglesia la fiesta de la Santísima Trinidad, misterio inefable que es el fundamento y la base de toda la fe cristiana, y de todos los misterios de la santa religión, el más incomprensible al hombre. Se adora en él a un solo Dios en tres personas realmente distintas, y tres personas en un solo Dios. Se confiesa la unidad de la naturaleza divina y la trinidad de personas: Padre, Hijo, Espíritu Santo. El Padre es Dios, el Hijo es Dios, el Espíritu Santo es Dios, y no hay sino un solo Dios, porque en todas tres personas no hay más que una misma divinidad, majestad, inmensidad, eternidad, un mismo poder, una misma esencia. Este altísimo misterio es sobre la razón humana, pero no es contra ella. Por eso no se manda comprenderlo sino creerlo. El no comprenderlo da una idea más alta de Dios y de la pequeñez de sus criaturas.

En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo se confiere el bautismo, se bendice a sacerdotes y prelados, se absuelve a los pecadores y se debe principalizar las obras y oraciones como también cuando el sacerdote asiste a los agonizantes. "Sal de este mundo, alma cristiana, les dice, en nombre del Padre que te crió, del Hijo que te redimió y del Espíritu Santo que te santificó." También el Evangelio de hoy manifiesta el deber y autoridad de los apóstoles y sucesores en el apostolado de anunciar el Evangelio a todas las gentes, potestad independiente de toda autoridad y poder civil y conferida por el mismo Jesucristo.

**JUBILEO CIRCULANTE.** — La Santísima Trinidad, (Calle S. Francisco 1781), los días 13 y 14. Misa solemne a las 9 horas y trisagio, bendición y reserva a las 19.30 horas.

**FUNDOS**  
Compra - Vende  
Arrenda - Permuta  
**ALFREDO TAGLE R.**  
Huérfanos 1387 — Cas. 3132  
L. X.

**CASAS, BOXES O PIEZAS, SISTEMA MARCOS "DASY"**  
Compre hecha su casa o el box para su auto o las piezas que faltan en su propiedad. Material sólido, sismico, higiénico, incomprobable y hermosa presentación. Construcción completamente terminada. Lo más barato. El invierno no atrasa la entrega, es de un día para otro.  
El prestigio de nuestra clientela es la mejor garantía de nuestro sistema. Solicite datos y vea el material.  
**BANDERA 131**  
1.º PISO, OFICINA G-2, de 5 a 7

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**OCASION UNICA**  
Pañuelos Pyramid Legítimos, docena,  
**\$ 21.-**

**Prueba Gratis**  
Plapao Laboratorios  
2119 Stuart Bldg.,  
St. Louis, Mo. E. U. A.

**ESTREÑIMIENTO**  
**FALTA DE APETITO**  
**BILOSIDAD**  
**Librese de esos tormentos con las infalibles PILDORAS JAPONESAS**  
A base de Cascarina  
Vs. — G.

**COLONIA ITALIANA**  
Con motivo del retorno a Italia del Sr. E. L'Ambrasciore, L'Asociación Nazionale Combattenti (Sezione Santiago), presta tutti i Conazionali aderenti alla Censura e a chi si iscriva al C. E. nel CENTRO DEMOCRATICO ITALIANO. Domenica 15, corr. alle ore 21. Le prenotazioni si ricevono nel Centro Democratico, M. S. L'Unanimitaria e Cancellaria dell' Ambasciata.  
Vs. — 15-Jn.

**La Maison Carpentier**  
HUERFANOS 482. — TELE. 63013  
Para dar cabida a las novedades de primavera, nuevas rebajas en batas, antes \$ 600, ahora en \$ 190.  
Abrigos con pieles y forros de seda, desde \$ 180.  
Sombreros, desde \$ 30.  
Vs. — 16-Jun.

**MAGNIFICO CHALET**  
En costa, inmediato PROVIDENCIA, moderno, 3 pisos, hall, 9 habitaciones, 2 baños instalados. Superficie: 20 x 80.  
Vendemos: \$ 75,000.  
**Carlos Rogers y Cia.**  
HUERFANOS 1235, OFIC. 4  
Vs. — X.

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

**La Hernia no es Desgarradura**  
No Existe Herida que Sanar  
Algunas personas tienen la errónea idea de que la hernia es desgarradura. Los herniados no están rotos. Los tejidos abdominales no están desgarrados sino relajados únicamente. Los bragueros lo que hacen es comprimir estos músculos, pero no los fortalecen — al contrario, la presión del cojinet del braguero, amenuda esta debilidad ya que tiende a cortar la circulación de la sangre. Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes, de acción mecánico-química y hechos adhesivos apropiados para mantener continuamente aplicado el herbario tónico muscular llamado PLAPAO y para minimizar el peligro de que se resque y las dolorosas excoiraciones, así como eliminar la torturante y dañina presión. — No tienen hebillas, correas ni resortes. Son de tela adhesiva suave como el terciopelo, fáciles de aplicar y sencillas. Premiad con Medalla de Oro en Roma. Gran Premio en París, Mención Honorífica en San Francisco, etc. Ordenados por las Secretarías de Guerra de diversos países, para miembros inutilizados del ejército. La Sociedad de Socorros Hospital Trafalgar, de Londres, manifiesta: "Hemos logrado grandes beneficios con su uso en cada caso". Durante 23 años miles de satisfechos avisos haber tenido éxito — sin abandonar su trabajo. Numerosos testimonios certificados de personas de todas edades y de todos los climas. Porqué perder su tiempo y su dinero con bragueros anticuados? Aprenda cómo cerrar la abertura herniaria tal como lo indica la naturaleza, y que no vuelva a salir la hernia, de donde queda Ud. dejar el braguero. Mande el cupón por una prueba de PLAPAO para 10 días, va informados completos sobre la curación de esta enfermedad aun en casos que haya fallado la operación. Esto no le cuesta nada. Por su propio bien, escriba HOY para aprovechar esta oferta de

**Comprar**  
MECHO, GASTAR POCO, LO PUEDE REALIZAR EN LA MERCERIA  
AHUMADA 42  
Vs. — X.

sostenido mayor; Scherzo en do sostenido menor.  
III. H. Alende: Dos Tonadas.  
Wiener: Dos Blues.  
Albeniz: Triana.  
Se nos pide que hagamos presente a los concurrentes que la actuación comenzará a las 6.30 P. M. y que no se permitirá la entrada a la sala durante la ejecución de los números del programa.



**LA POUPEE**  
AHUMADA 146. — TELEFONO 83645  
Vs. — G.

**Estación RADIOTELEFONICA DE "LA NACION"**  
CASILLA 628  
ONDA 300 M.  
C. M. A. O. TELEFONO N.º 8690

**PROGRAMA DE MAÑANA**  
**CONCIERTO OFRECIDO POR LA Casa Hans Frey**  
ESTADO 196  
DISCOS

**BRUNSWICK**  
50110 Thals, Meditation  
20088 In a Clock Store  
15140 Serenade  
10554 Canción de amor. Vals.  
**NACIONAL ODEON**  
88534 La Lechera  
4595 Raquel  
4351 Sante Amal  
4634 Por qué nacíste así

DE 18.30 A 19.  
CONCIERTO OFRECIDO POR  
**Central Electric**  
AHUMADA 60.

DE 19 A 19.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA  
**"VINA LINDERS"**  
(Gaitán-Braun)  
(El vino francés de Chile)  
AGENTES EN VALPARAISO, NORZEE Y EXTRANERO: W. Chadwick y Cia. AGENTES EN CONCEPCION Y SUE: W. Chadwick y Cia. AGENTES EN SANTIAGO, Federico Bierwirth. — Teatino 204. Teléfono 88809. Sub-Agente en Santiago (vino suelto) — Radi Casilla San Pablo 1223. — Teléfono 83813

DE 21.12 A 22  
CONCIERTO OFRECIDO POR  
**MORRISON & Co.**  
REPRESENTANTE  
PHILLIPS — MAGNAVOX — BRIGHT STAR  
RECEPTORES — ALTO. ABLANTES — BATERIAS

DE 21 A 21.30 HORAS, CONCIERTO OFRECIDO POR LA  
**"VICTOR"**, OFRECIDO POR LA Casa Curphey y Jofré L. AHUMADA 600

22061 American Patrol, Banda Militar  
46502 Amor Picaresco, Fox-Trot, Marcha  
21997 Tiempo de Asanares ("Hollywood vue"), Orquesta.  
8161 Rigoleto, Portero Rigoleto, De Luca.  
46584 Chollis, Canción, Arvith.  
7143 Daphnis et Chloé, Ravel, partitura 2.a. Orquesta.  
7144 Daphnis et Chloé Ravel, Partitura 4.a. Orquesta.

DE 20.30 A 21  
PROGRAMA OFRECIDO POR  
**RADIO SERVICE**  
— TECNICOS ESPECIALISTAS —  
— APARATOS Y ACCESORIOS DE CALIDAD —  
TEATINOS 14 — CASILLA 111

**PROGRAMA DODGE BROTHERS**  
1. RUBINSTEIN: Melodia. Solo de piano por L. Alvarez.  
2. POPEY: Suite-Ballet, por la Orquesta.  
3. EL ESTERO, Tonada, por Sanfuri-Montenegro.  
4. COPANDO, Tango cantado por M. Sanfuri.

DE 21.30 A 23.30 HORAS  
**"CASA COLUMBIA"**  
Estado esq. Plaza de Armas

**Concierto "LA NACION"**  
1. SIEMPRE ALEGRE, Polka por la Orquesta Colonial.  
2. RUBINSTEIN: Melodia. Solo de piano por L. Alvarez.  
3. LEONCAVALLO: I. Pagliacci, Prólogo, cantado por H. Sanfuri.  
4. POPEY: Suite-Ballet, por la Orquesta.  
5. ROSAS DE AYER, Paul Witheman y su Orquesta.  
6. CLAVEL SERRANO, Banda por el Duetto Sanfuri-Montenegro.  
7. SALVATORE: Vuelvo Canceledo blu, por la Orquesta.  
8. ANGEL CERUTTI: Solo de violoncello.  
9.



**JAMAS HA VISTO Ud.**  
EN TEATRO ALGUNO  
**EL ESPECTACULO MONSTRUO**  
QUE PRESENTAMOS HOY

HOY — ESPECIAL 6.15 Y NOCHE 9.30

# COLISEO

EL TEATRO MAS HERMOSO, COMODO Y CONCURRIDO DE CHILE  
ARTURO PRAT Y AVENIDA MATTÁ PROPIEDAD DE SANTIAGO SERRA

**El Coliseo solo El Coliseo**  
PUEDE PERMITIRSE EL LUJO  
DE DERROCHAR, EN ESPECTACULOS  
en Obsequio a Público Distinguido

Espectáculo no aprobado para mayores.

## TRIPLE FUNCION MONUMENTAL DE CINE Y VARIEDADES!

2 ACONTECIMIENTOS PASIONALES DE 2  
CINE. DE EMOCION Y GRAN LUJO 2

**GERALDINA**

POR  
MARION  
NIXON

EL REGIO DRAMA DE AMOR, AMBICIONES, SACRIFICIO, ABNEGACION Y HEROISMOS:

**Los Hijos del Delito**

**MATINEE  
DELICIAS**

DELICIAS ESQUINA SAN ALFONSO

A LAS  
LA MAS  
GRANDIOSA DE  
TODO SANTIAGO

La maravilla  
de emoción  
y luchas  
A espada

**LOS TRES MOSQUETEROS**

Además: EL BANDIDO, drama por Jack Perrin—JUVENTUD DEPORTIVA, fin.—LAS HUELLAS PERDIDAS, 2.a — La Suegra y la Luna de Miel y UNA CURA RADICAL.

HOY: ESP. 6.15 Y NOCHE 9.30

2 Sucesos de Emoción 2  
No aptos para menores

**NOCHE LOCA**

MATINEE GIGANTE! Los 3 Mosqueteros 1.ª Los Piratas de Panamá 1.ª

POR  
REGINALD  
DENNY  
Y

**LOS TRES  
MOSQUETEROS**

LAS HUELLAS PERDIDAS, 2.a—  
La Cola del León y Feria Regional.

**Apolo**

MATINEE PARA TODOS  
"Carrera de la muerte", "Se-  
creto del rancho seco" y "Zapatos  
suaves".

ESPECIAL Y NOCHE— PARA  
MAYORES.

**El divino fracaso**

por LIONEL BARRYMORE, y  
"La patrulla de la muerte"

**Atenas - Cousiño**

MATINEES TRIPLES, PARA MAYORES Y MENORES.

"Cadetes de West Point", "Dadas  
del diablo" y "Secreto del ran-  
cho seco".

Especial y Noche.— Dos estrenos para mayores.— Especial y Noche.

**Todas no Somos Iguales**

por SALLY O'NEILL.

AMORES PRINCIPESCOS -- DE VAQUERO A REY,  
por TOM MIX.

**Capitol**

MATINEE TRIPLE PARA TODOS.

"LA MUJER EQUIVOCADA", por Evelyn Brent; "HUE-  
LLAS PERDIDAS" y "SECRETO DEL RANCHO SECO".

ESPECIAL Y NOCHE— SOLO PARA MAYORES

**EL ARCA DE NOE**

por Dolores Costello y George O'Brien, y  
"EMOCIONES OCULTAS".

**República**

MATINEE PARA MAYORES Y MENORES.

CHAPLIN: "VIDA DE PERROS", "AGENCIERO", "EMI-  
GRANTE" y "SECRETO DEL RANCHO SECO" (fin).

ESPECIAL Y NOCHE— SOLO PARA MAYORES.

**Todas no Somos Iguales**

por Sally O'Neill -- IVAN MOSJOUKINE, en  
"ROJO Y NEGRO"

PARA REINICIAR SUS ESTRENOS EN EL TEATRO DONDE TRIUNFO CON "BEN-HUR", "DEMONI O Y CARNE" Y TANTAS OTRAS GRANDES PRO-  
DUCCIONES, LA METRO HA ELEGIDO

# LA GRAN VIDA

**CANTADA**

PRODUCCION

**METRO-GOLDWYN-MAYER**

**BAILADA**

CREACION DE LAS

**Hermanas Duncan**



Esta película nos interioriza en la vida  
de las artistas de batallón, en sus  
amores y en los dramas ajenos al pú-  
blico. Al mismo tiempo nos hace asis-  
tir a estupendos cuadros de revistas,  
tales como se representan en los gran-  
des teatros de Nueva York.

LOCALIDADES EN VENTA EN LA  
BOLETERIA DEL TEATRO.

**Martes**

ARGUMENTO EN "CINE NOVELA".



Esta comedia musical seduce tanto por  
su regia presentación escénica como  
por las hermosas canciones que nos  
dan a conocer las HERMANAS DUNCAN  
y el simpático tenor LAWRENCE GRAY.  
Entre estas canciones resaltan: "I'M  
FOLLOWING YOU" ("Siguiéndote") y  
"HOOSIER HOP" ("Baile aldeano").

OBTENGA SUS ENTRADAS CON  
ANTICIPACION.

**VICTORIA**



TEATRO SANTIAGO

de Beritias César Sánchez  
HOY — DOMINGO — HOY  
MATINEE a precios rebaja-  
dos  
"LA REVISTA FEMENINA"  
"LENTEJUELAS"  
VERMOUTH:  
"REVOLUTILLO MEXI-  
CANO" — "LENTEJUELAS"  
NOCHE  
"REVISTA FEMENINA" — LENTE-  
JUELAS.  
MATEOS: Funciones populares—  
comienzo, debut de Lupe Arozamena  
en la revista: "EL SORTEO  
DE LOS REYES".

**Rogelio Ugarte**

PLAZA BOGOTA

Vermouth y Noche:

**"Rojo y Negro"**

por Ivan Mojsoukine y Lil Da-  
gover.

"El vaquero errante",

por Hott Gibson

— SOLO PARA MAYORES —

Matinee:

"El ladrón de

Bagdad",

por Douglas Fairbanks

Juventud

deportiva", 5.a

"El secreto del

rancho seco", 4.a

COMICAS y Rifa de muscas.

LE CONVIENE

AVISAR A USTED

— EN LA —

Estación Radiotelefónica

— DE —

"LA NACION"

may más de 100,000 auditores

que diariamente escuchan las

noticias de la Radio.



EL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO Y SOCIAL DE LA TEMPORADA SERA EL ESTRENO DE

# KARL Y ANNA

Versión magistral de la comedia dramática de

LEONARD FRANK

que representó con éxito rotundo la Compañía de Alejandro Flores y que ha aplaudido unánimemente la crítica mundial.

"Karl y Anna" o "El canto del Prisionero" se mantiene desde hace año y medio en los carteles parisien-ses.



INTERPRETACION PORTENTOSA DE

## Lars Hanson - Dita Parlo - G. Froelisch

TOME HOY MISMO SU ENTRADA

(PARA MAYORES DE 15 AÑOS)

UFA-TERRA

UFA-TERRA

# POLITEAMA

PORTAL EDWARDS. — TELEFONO 6. ESTACION. — EMPRESA DANTE BETTEG

EL TEMPLO DEL CINE SONORO EN CHILE. EQUIPO

HOY

Vermouth, 6.20

Western Electric  
SISTEMA  SONORO

HOY

Noche, 9.30

METRO GOLDWYN MAYER presenta a la divina y sensual actriz dramática,

## GRETA GARBO

John Gilbert

En su más brillante creación pasional.  
(Solo para mayores, y no recomendable para señoritas).

— SONORA Y SINCRONIZADA —

## UNA MUJER GALANTE

— VERMOUTH —

PLATEA . . . . . \$ 5.50  
BALCON . . . . . 3.30  
GALERIA . . . . . 1.00

LOCALIDADES NUME-

RADAS EN VENTA, TO-

DO EL DIA, EN EL

TEATRO.

— NOCHE —

PLATEA . . . . . \$ 4.40  
BALCON . . . . . 3.30  
GALERIA . . . . . 0.80MATINEE  
MONSTRUO  
DE CINE  
SONORO  
Y MUDO

ARTISTAS UNIDOS PRESENTA UNA COPIA NUEVA DE LA SUPER-PRODUCCION EN 12 ROLLOS, EL LADRON DE BAGDAD, por DOUGLAS FAIRBANKS — EL GUAPLO DE MOJAVE, por BOB STEELE — LA CACERIA DE BUSTER, por BUSTER.

Y las siguientes películas sonoras:

PERLAS Y TACONES, SOBRE LAS OLAS Y NOTICARIO FOX MOVIE-TONE N.º 2.  
PLATEA: \$ 2.20 — NIÑOS: \$ 1.50 — BALCON: \$ 1.00 — GALERIA: \$ 0.60.MATINEE  
MONSTRUO  
DE CINE  
SONORO  
Y MUDOMAÑANA: GRAN DIA POPULAR DE CINE  
MUDO. — Platea: \$ 1.10

## CRISTINA

por JANET GAYNOR y CHARLES MORTON  
y MI UNICO AMOR  
por ROD LA ROQUE.MARTES: ESTRENO DE LA TRAGEDIA  
PASIONAL HABLADA EN CASTE-  
LLANO,

## Su Intimo Secreto

ANN HARDING

JUEVES, MATINEE SONORA: VIDA NOCTURNA y EL AS DEL VOLANTE

¿A CUAL TEATRO  
ESTA NOCHE? DEJE QUE  
SU

## OIDO

LO DECIDA...

Oiga películas sono-  
ras de reproducción, NATURA

Busque siempre en los anuncios de teatros el sello

Western Electric  
SISTEMA  SONORO

¡SEÑOR EXHIBIDOR!!

Actualmente, 7,000 Equipos "WESTERN ELECTRIC" proclaman en el mundo la bondad y supremacía de este sistema. En los últimos ocho meses, 703 exhibidores HAN QUITADO OTROS SISTEMAS DE TODOS TIPOS, y adoptado exclusivamente el Sistema Sonoro "WESTERN ELECTRIC".

La verdad es... que es siempre más barato instalar un sistema WESTERN ELECTRIC".

## Western Electric Company of Chile

EDIFICIO DIAZ, OFICINA 97. — TELEFONO 61592. — CASILLA 2197. — SANTIAGO DE CHILE.

## AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS de "LA NACION"



# IMPERIO

GRAZIOLI  
y  
QUENDOZ

LA SALA del mundo elegante.  
LA SALA con la mejor calefacción.  
LA SALA, única en el centro.  
EQUIPADA CON LA PODEROSA MAQUINA  
SUPER - MODELO 1930

Western Electric  
SISTEMA **La VOZ de la PLAZA** Electric  
SONORO



Los Equipos Sonoros RCA PHOTOPHONE conquistan diariamente el gusto del público. Son fabricados por  
RADIO CORPORATION OF AMERICA,  
LOS MISMOS QUE ELABORAN  
RADIOLAS RCA,  
FONOGRAFOS VICTOR,  
DISCOS VICTOR.  
CONFIE CIEGAMENTE EN LA RCA.

INTERNATIONAL MACHINERY Co.

Plaza Sotomayor 5,  
Casilla 90-V,  
Teléfono Inglés 2081.  
VALPARAISO.

Morandé 520,  
Casilla 107-D,  
Teléfono 82531.  
SANTIAGO.

## BRASIL

EMPRESA VILLARREAL Y SILVA

Vermouth, a las 6.30 H O Y Noche, a las 9.35

En Vermouth, platea numerada. Estreno de la emocionante producción dramática.

### El Espía Rojo

Creación suprema de

WILLY FRITSCH

MATINEE, a las 2.30. Especial para los penecas.

"LOS TRES MOSQUETEROS", según la obra inmortal de Alejandro Dumas.

"EL PIRATA DE PANAMA", 2a función por Buffalo Bill.

"LA HIJA DEL PIRATA", por Frank Merrill.

## INDEPENDENCIA

AVENIDA INDEPENDENCIA 373 — VERMOUTH Y NOCHE.

### Amor que peca

por GLORIA SWANSON.

### NOCHE LOCA

por REGINALD DENNY

(SOLO PARA MAYORES)

MATINEE:

"LOS TRES MOSQUETEROS",

por DOUGLAS FAIRBANKS

"HUELLAS MISTERIOSAS",

La función — Y Gran Programa Cómic.

## DIECIOCHO

H O Y

MATINEE  
SONORA  
A LAS 3

**El As del Volante**  
POR  
ANITA PAGE  
Y  
William Haines

ADEMAS:  
NOTICIARIO  
COLOSAL  
PROGRAMA  
COMICO  
FOX

VERMOUTH Y NOCHE, NUMERADO

# Ensueños

(SOLO PARA MAYORES DE 15 AÑOS).

## HOY

MATINEE a las 3 -- ESPECIAL a las 6:30 -- NOCHE a las 9:45

Espectáculo sólo para mayores

12, 13, 14 exhibiciones consecutivas de la maravillosa revista musical, hablada, cantada y bañada

# El Idolo de Broadway

SUPER - PRODUCCION SONORA DE ARTISTAS UNIDOS  
CREACION DEL FAMOSO CHANSONIER, REY DE LOS CLUBS NOCTURNOS DE NEW YORK,

**Harry Richman**

Y las ideales actrices JOHN BENNET, LILYAN TASHMAN y AILEEN PRINGLE.  
Todo en esta cinta es novedoso y atrayente, desde las escenas revisteriles en colores, de canto y baile, y los modernísimos decorados, hasta el diálogo animado y entretenido, en inglés, cuidadosamente traducido al castellano.

SE ACERCA EL SOBERBIO ESTRENO DEL AÑO

ARTE, AMOR, ELEGANCIA,  
ALEGRIA, MUSICA, CANCIONES HERMOSAS... ENCONTRARA  
UD. EN LA GRANDIOSA PRODUCCION PARAMOUNT CON LA CANZONETISTA  
DE FAMA MUNDIAL GERTRUDE LAWRENCE

# LA BATALLA DE PARIS

EL MAYOR ESPECTACULO DEL AÑO



JUNIO  
**17**  
MARTES

CARRERA

RESERVE  
CON  
TIEMPO  
SU  
LOCALIDAD





# VICTORIA-Hoy

MATINEE A LAS 3

PARA MAYORES Y MENORES.

DOBLE PROGRAMA

AMENIZADA A GRAN ORQUESTA

REAPARECE EL FAMOSO

COW-BOY

**TOM MIX**

EN SU ÚLTIMA Y MEJOR CREACION

De **VAQUERO** a **REY**

Y PROGRAMA COMICO:

Quién Dijo Miedo.  
Capricho de las Damas, y  
Cosas de Chicos.

# EL DESERTOR

CREACION DEL  
CELEBRE ACTOR  
Y LA HERMOSA  
ESTRELLA

**WILLIAM BOYD**  
**DIANE ELLIS**

PRODUCCION PRESENTADA CON EQUIPO GENNETT SOUND DE SONORIDAD PERFECTA

ESPECIAL 6.40  
NOCHE 9.40  
SOLO PARA MAYORES

LA HERMOSA PRODUCCION UFA  
MATICA, VIBRANTE DE AMOR Y  
HEROISMO CON HERMOSAS ESCENAS  
CANTADAS.

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

COMEDIA.—Cine Nacional de Comedias Alejandro Flores.—Matinée familiar a las 15: El Placé de don Juan, de Carlos Carillo. Vermouth, a las 18.30: La Comedia Trunca, de Alejandro Flores. Noche: El Rosal de las Ruinas, de Bellario Rodán.

SANTIAGO.—Cine de Revistas César Sánchez.—Matinée popular: La Revista Femenina y Lentejuelas. Vermouth: Revuelto Mexicano y Lentejuelas. Noche: La Revista Femenina y Lentejuelas.

### CINES

AVENIDA MATTA.—Matinée triple con cine sonoro y mudo: La Fiercella Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford. De Vaquero a Rey, por Tom Mix. Por Margarita Livingstone y Francis Bushman. Mate, por Margarita Livingstone y Francis Bushman. Y El Espía Rojo, por Willy Fritsch.

AVENIDA.—Matinée: La Novia del Pirata, por Frank Merrill. Con el Amor por Divisa, por Milton Sills. Y programa cómico. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch. Y programa cómico.

APOLLO.—Matinée: La Carrera de la Muerte, Zapatos Suaves y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: El Divino Fracaso, por Lionel Barrymore. Y La Patrulla de la Muerte.

ATENAS.—Matinée: Cadetes de West Point, Los Dámas del Diablo y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill y Amores Principales.

BRASIL.—Matinée: Los 3 Mosqueteros. El Pirata de Panamá (2.a) y La Hija del Pirata, por Frank Merrill. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch.

CARRERA.—Cine sonoro Western.—Matinée: Cadetes, film sonoro, por George O'Brien. Vermouth y noche: Broadway, film sonoro Universal.

COLISEO.—Matinée: Los 3 Mosqueteros (1.a). Las Huellas Perdidas (2.a). Juventud Deportiva (fin). El Bandido, por Jack Perrin. La Suagra y la Luna de Miel, y Una Cura Radical. Especial y noche: Los Hijos del Delito, Geraldine, por Marion Nixon. Y trome de Negros Cubanos.

CLUB DE LA UNION.—Vermouth: Orquídeas Salvajes, por Greta Garbo. Además, la extraordinaria actualidad mundial Las Bellas de Miami.

CAPITOL.—Matinée: Secreto del Rancho Seco. La Mujer Equivocada, por Evelyn Brent. Comedias. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello. Emociones Ocultas, por George O'Brien y Nora Lane.

COUSINO.—Matinée: El Secreto del Rancho Seco. La Carrera de la Muerte y Un Hombre Sereno, por Bob Custer. Vermouth y noche: Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill, y De Vaquero a Rey, por Tom Mix.

DELICIAS.—Los Piratas de Panamá (1.a). Los 3 Mosqueteros (1.a). Las Huellas Perdidas (2.a). Por Deber, por Ted Cason. La Cosa del León y Feria Regional. Vermouth y noche: Noche Loca, por Reginald Denny y Los 3 Mosqueteros (fin).

10 DE JULIO.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Fairbanks. Huellas Misteriosas (1.a) y programa cómico. Vermouth y noche: Amor que Peca, por Gloria Swanson. Y Los Hijos del Delito, por Julie Collins y Don Terry.

DIECIOCHO.—Matinée sonoro: El As del Volante, por Anita Page y William Haines. Además, variado programa cómico Fox. Vermouth y noche: Emociones, por Janet Gaynor y Charles Farrell.

ESMERALDA.—Cine sonoro Western.—Matinée: Legionarios de París, La Ley de los Puños, Vámonos a París y comedia-sonoras. Vermouth y noche: Una Mujer Galante, por Greta Garbo y John Gilbert, y Sonny Boy.

IMPERIAL.—Matinée: Secreto del Rancho Seco (4.a). Paraiso de los Ladrones, El Niño Huracán, Tesoro Enterrado, Confiado y sin fiado, El Luchador. Regalo de muñeca y de 50 emboques. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por Dolores Costello y George O'Brien. Además, Rojo y Negro, por Ivan Mosjoukine y Lelli Dagover.

IMPERIO.—Matinée, vermuth y noche: El Idol de Broadway, película hablada, cantada y bailada, por el chansonnier americano Harry Richman.

IDEAL CINEMA.—Matinée: El Grumete, por Buster Keaton. Vaquero Revoltoso, por Buffalo Bill. Peligros de la Selva (4), por Frank Merrill y comedias. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello. Y El Barranco de la Aventura, por Ben Maynard.

INDEPENDENCIA.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Fairbanks. Huellas Misteriosas, por Franklin Farnum (1.a), comedias. Vermouth y noche: Amor que Peca, por Gloria Swanson, y Noche Loca, por Reginald Denny.

LATORRE.—Matinée: El Grumete, por Buster Keaton. Vaquero Revoltoso, por Buffalo Bill. Peligros de la Selva, por Frank Merrill (4.a), y comedias. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por George O'Brien y Dolores Costello. Y ¿Quién es Culpable?

MINERVA.—Matinée: Los 3 Mosqueteros, por Douglas Fairbanks. El Vaquero Errante, por Hoot Gibson. Y programa cómico. Vermouth y noche: La Fiercella Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford. Noche Loca, por Reginald Denny.

NACIONAL.—Matinée muda y sonora: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks. El Pirata de Panamá (1.a). Concentrese y Los Pibes Cow-Boy. Vermouth y noche, cine sonoro sistema Western: Ensueños, película cantada y hablada, por Janet Gaynor y Charles Farrell.

RINCA.—Matinée: El Tenorio de la Sierra. 4.a de Juventud Deportiva y programa cómico. Vermouth y noche: Fiercella Domada y ¿Qué Noche Aquella?

O'HIGGINS.—Cine sonoro Western.—Matinée: Cadetes, film sonoro, por George O'Brien. Fox Movietone N.º 3 y La Revista del Ritz. Vermouth y noche: Vida Nocturna, por Laurel y Hardy, y El As del Volante, por William Haines y Anita Page.

PROVIDENCIA.—Matinée: La Fiercella Domada, por Douglas Fairbanks y Mary Pickford (sonora). Bajo el Cielo de Arizona, por Al Hoxie y programa cómico. Vermouth y noche: Cadetes, por George O'Brien (sonora).

POLITEAMA.—Matinée: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks. El Guapo de Mojave, por Bob Stiel. La Cacería de Buster y las películas sonoras Perlas y Tacomas. Sobre las Olas y Noticias. Fox N.º 2. Vermouth y noche: Una Mujer Galante, por Greta Garbo y John Gilbert (sonora y sincronizada).

SEPTIEMBRE.—Matinée muda y sonora: El Pirata de Panamá (2.a). La Justicia de la Sierra. El Cielo de Yacquilandia. dos comedias sonoras. Vermouth y noche, cine sonoro sistema Western: Fox Folies, película cantada, hablada y bailada, por Sue Carol y David Rollins.

RECOLETA.—Matinée: De Vaquero a Rey, por Tom Mix. Chaplin en Vida de Perros. Agenciero y Emigrante. Vermouth y noche: El Espía Rojo, por Willy Fritsch y Lella Dreyer, y Los 15 Abriles, por Elena Foster.

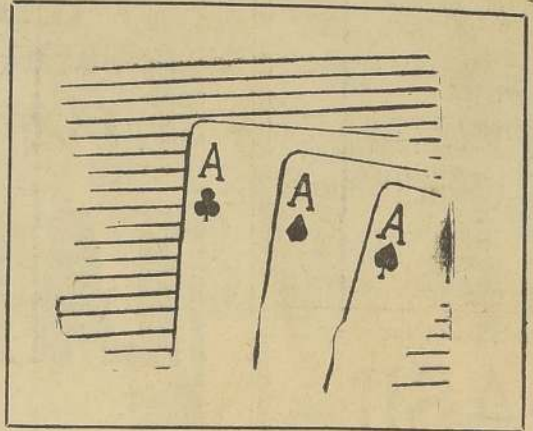
ROCELIO UGARTE.—Matinée: El Ladrón de Bagdad, por Douglas Fairbanks. Juventud Deportiva (6.a). El Secreto del Rancho Seco (4.a), comedias y rifa de muñecos. Vermouth y noche: Rojo y Negro, por Ivan Mosjoukine, y El Vaquero Errante, por Hoot Gibson.

REPUBLICA.—Matinée: Chaplin Vida de Perros. Chaplin Agenciero, Chaplin Emigrante y El Secreto del Rancho Seco. Vermouth y noche: Rojo y Negro, por Ivan Mosjoukine, y Todas no somos Iguales, por Sally O'Neill.

SAN MIGUEL.—Matinée: Juventud Deportiva (3.a). Banda de los Ratonos Blancos. La Ley de los Puños y programa cómico. Vermouth y noche: El Arca de Noé, por Dolores Costello y George O'Brien. Y La Magia de la Mujer, por Lewis Stone.

UCYMA.—Matinée: De Vaquero a Rey, por Tom Mix, y programa cómico Max Sennett. Vermouth y noche: El Desertor, por William Boyd.

LOS TEATROS ASES



EMPRESA  
CLARO Y  
PEREZ

Presentan en sus funciones de

## HOY

con los más costosos equipos

Western Electric  
SISTEMA  SONORO

### Carrera

SAN PABLO ESQ. DE CUMMING

Vermouth, a las 6.15 — Noche,  
a las 9.45

Platea numerada en venta desde las 10  
en el Teatro y en el Lucerna.

## Broadway

Sensacional melodrama sonoro de la  
Universal, con brillantes escenas de cabaret.  
Solo para mayores. Además, la variedad en español.

SOLO UN SUEÑO

### Esmeralda

SAN DIEGO AL LLEGAR A MATTA

Vermouth, a las 6.15 — Noche,  
a las 9.30

PLATEA numerada \$ 5.50

Últimas exhibiciones de la hermosa película  
pasional, para mayores.

## Una Mujer Galante

FOR

## Greta Garbo

y JOHN GILBERT

### O'Higgins

SAN PABLO ESQ. DE CUMMING

Vermouth, a las 6.15, Platea \$ 5.50  
Noche, a las 9.30, Platea \$ 4.40. Locales  
numeradas en venta, desde las 10.

Últimas exhibiciones de la super-  
media cómica en español.

## VIDA NOCTURNA

por LAUREL Y HARDY

Además:

## El as del volante

FOR

William Haines y Anita Page

# MUEBLERIA

## "LA SANTIAGO"

ALAMEDA ESQUINA SERRANO

Ofrece el surtido más variable y no cambia su sistema. Fábrica con los materiales de primera calidad en estilos originales y muy especialmente en muebles de asiento, en las mejores condiciones, los únicos en el ramo.

APROVECHEN LAS GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Visiten los GRANDES ALMACENES de la FABRICA "La Santiago"

## Actualidades de "La Nación"

N.º 184

Conteniendo interesantes informaciones extranjeras

SE EXHIBE HOY EN EL TEATRO

## Avenida — Setiembre

MATINEE

SUMARIO:  
I.—Match de football entre el Colo-Colo y el Everton de Valparaíso, en los Campeonatos de Fútbol de Sudamérica.  
II.—Nuestras visitas semanales.  
III.—Modas de París. Las inquietantes preocupaciones de todos los maridos.  
IV.—Locomotoras que recibirán los últimos toques. En Nueva Inglaterra realizan las últimas pruebas antes de poner estos monstruos al servicio del público.  
V.—La venganza de Totto (dibujos animados).  
VI.—Los guardias del desierto.—Bagdad (Yras).—Inauguración del servicio de autobuses a través del desierto de Siria. Patrullas indígenas, inglesas guardan el camino contra posibles ataques de los bandidos.  
VII.—El acorazado "Oregon" recibe un baño especial. Jóvenes de Portland, Oregon, prestan su concurso a los remodeladores, aseando la cubierta.

ACTUALIDADES "LA NACION"

N.º 183

"La llegada del Graf Zeppelin a Río de Janeiro".  
Teatro Olimpia. — Esmeralda.

N.º 182

"La firma del contrato de la película Tani-Vicentini".  
Teatro Club de Señoras.

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS

## TALLERES ANDES EILM

TEATINOS 42. — TELÉFONO 83450

Dejad a los Niños venir a esta MATINEE

## O'Higgins Carrera CADETES

La linda película sonora y cantada, por el atleta

George O'Brien

Sinceramente recomendamos, como la mejor película sonora, hablada y cantada, "LA BATALLA DE PARÍS", que estrenaremos el Martes. — RESERVE CON TIEMPO SU LOCALIDAD

### 10 DE JULIO

AVENIDA DIEZ DE JULIO 319

Matinée Triple a las 14.30, para mayores y menores:  
1.º "LOS TRES MOSQUETEROS"

por Douglas Fairbanks.  
2.º Estreno de la primera función de la serie:

## LAS HUELLAS PERDIDAS

por FRANKLIN FARNUM.  
3.º COMEDIAS.

ESPECIAL 18.15 — NOCHE 21.30  
Programa Doble, sólo para mayores.

## AMOR QUE PECA

por GLORIA SWANSON.  
2.º HIJOS DEL DELITO  
por JUNE COLLIER.

## AVENIDA

VICUNA MACKENNA 624

COLOSAL MATINEE GIGANTE, a las 14.30, para mayores y menores:  
1.º Sensacionales aventuras:

## LA NOVIA DEL PIRATA, POR FRANK MERRILL.

2.º La linda comedia pasional:

## CON EL AMOR POR DIVISA, por MILTON SILLS.

3.º PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL 18.20. — Reuniones Sociales de Moda — NOCHE 21.30  
Estreno de la super-producción dramática de la U. F. A.

## El Espía Rojo

SOLO PARA MAYORES

Creación del galán de moda:

WILLY FRITSCH

### MINERVA

CHACABUCCO 780

MATINEE TRIPLE A LAS 14.30, PARA MAYORES Y MENORES:  
1.º HOOT GIBSON, en

## "EL VAQUERO ERRANTE"

2.º "LOS TRES MOSQUETEROS"

por DOUGLAS FAIRBANKS.  
3.º PROGRAMA COMICO

ESPECIAL 18.15 — NOCHE 21.30  
Programa doble, sólo para mayores.  
Douglas Fairbanks y Mary Pickford en la super-producción de la U. F. A. UNIDOS:

## LA FIERCELLA DOMADA

2.º La deliciosa comedia de la U. F. A. UNIDOS:

## Noche Loca

por REGINALD DENNY.







# Ya se están haciendo en E.E.UU. los preparativos para la aplicación de las nuevas tarifas aduaneras

## DURANTE 24 HORAS ESTARA CLAUSURADA LA FRONTERA GERMANO-DANESA

LONDRES 14.—El correspondiente del "Exchange Telegraph Co." en Copenhague informa que las autoridades danesas han resuelto clausurar la frontera germano-danesa desde las 21 de hoy hasta media noche de mañana domingo. Se tomará esta medida en vista de que cerca de mil comunistas alemanes se encuentran en el lado alemán de la frontera y se teme que intenten cruzar a la mañana siguiente para celebrar una manifestación en Dybbøl, mañana por la mañana, en motivo de la conmemoración del décimo aniversario de la recuperación del Schleswig del norte, por Dinamarca.

## ESPAÑA

### Primera visita del líder reformista Melquíades Álvarez al Palacio Real desde 1923

MADRID, 14.—El líder reformista Melquíades Álvarez visitó el Palacio Real hoy, por primera vez, desde que en noviembre de 1923, pidió al Rey que convocara a las Cortes.

La visita de hoy del señor Álvarez tenía por objeto agradecer al Rey el telegrama de condolencia que le envió por el fallecimiento de su esposa.

Poco después de la visita, el líder declaró que a iniciativa del Soberano, habían discutido la cuestión política.

«Ha dicho — agregó — que la única manera de arreglar la actual situación era convocar las Cortes Constitucionales unicamerales con soberanía completa, elástica y transitoria universal y garantizar contra la disolución o el veto del Rey.

«Estas Cortes determinarían definitivamente la forma del Gobierno y exigirían las responsabilidades de todos: tanto de los de arriba como de los de abajo.»—(U. P.)

### Jiménez y Iglesias, toreros

MADRID, 14.—En la tarde de hoy, en un espectáculo taurino organizado por el Aero Club, intervendrán, haciéndose los oficios de matadores, los lidiadores, los aviadores tripulantes del "Jesús del Gran Poder" en sus famosas raídas, Jiménez y otros aristócratas.—(U. P.)

## ESTADO PAPAL

EL CUMPLIMIENTO DE LOS REGLAMENTOS QUE PROHIBEN AL CLERO DEDICARSE A LAS ACTIVIDADES INDUSTRIALES

CIUDAD DEL VATICANO, 14.—Se tiene entendido que el Consejo de la Congregación, a raíz del fracaso de la Organización Católica de Bienestar auspiciada por el Cardenal Ferrari, enviará a los Obispos una circular en la cual les recomendará que sean estrictamente cumplidos en todos los casos los reglamentos que prohíben al clero dedicarse a especulaciones de empresas industriales.

Los infractores deben primeramente ser amonestados y denunciados en seguida al Consejo de la Congregación, en caso de persistir en las infracciones.—(U. P.)

## SURESLAVIA

FIN DE UN PROCESO CONTRA ALGUNOS LEADERS POLITICOS CROATAS ACUSADOS DE SEDICION

BEGRADO, 14.—Ivan Bernardi, líder de la llamada organización terrorista de la Croacia, ha sido condenado a 15 años de prisión, a raíz de un proceso que ha durado 80 días, contra algunos líderes políticos croatas acusados de sedición.

Dos de los procesados fueron condenados a 10 años de prisión cada uno, otros a 8 años, y los demás, 10 de seis meses a dos años de prisión.

El doctor Vlatko Matković, ex-jefe del partido de los campesinos croatas, y otros nueve acusados, fueron absueltos.—(U. P.)

## GRAN BRETAÑA

LOS REYES EN EL CASTILLO DE WINDSOR

LONDRES, 14.—Comunican que el Rey y la Reina María llegaron de Windsor, en viaje desde el Palacio de Buckingham. Proyectan ofrecer algunas manifestaciones durante las carreras de Ascot.—(U. P.)

## ESTADOS UNIDOS

TRES TORNADOS EN MINNESOTA Y WISCONSIN

St. PAUL (Estado de Minnesota). 14.—Tres tornados azotaron anoche los territorios de este Estado y del de Wisconsin.

Se sabe que hubo 5 muertos y numerosos heridos, además de los enormes perjuicios causados en las casas y en las cosechas.

Una tempestad de granizo destruyó el 50 por ciento de las cosechas en Menomonee (Wisconsin).—(U. P.)

## UN EX-PRESIDENTE ITALIANO EN VIAJE A EUROPA

NUOVA YORK, 14.—El ex-Presidente de Italia, señor Benito Mussolini, se embarcó en viaje a Europa, acompañado de su familia.

El señor Borno abandonó la Presidencia a raíz de los graves sucesos habidos a fines del año pasado.—(U. P.)

## NOTICIAS

### DEPORTIVAS

#### COPA DAVIS

PRAGA 14.—En los semi-finales de la Zona Europea por la Copa Davis, Rodrich Menzel, de Checoslovaquia, derrotó a Herand, de Japón, por 6-3, 7-5, 6-1.

El match duró cerca de tres horas.—(U. P.)

MILAN 14.—En los semi-finales de la Zona Europea por la Copa Davis, Rodrich Menzel, de Checoslovaquia, derrotó a Herand, de Japón, por 6-3, 7-5, 6-1.

El match duró cerca de tres horas.—(U. P.)

PRAGA, 14.—La partida de hoy por la competencia por la Copa Davis, Rodrich Menzel, de Checoslovaquia, derrotó a Herand, de Japón, por 6-3, 7-5, 6-1.

El match duró cerca de tres horas.—(U. P.)

ST. PAUL, 14.—En la competencia por la Copa Davis, Rodrich Menzel, de Checoslovaquia, derrotó a Herand, de Japón, por 6-3, 7-5, 6-1.

El match duró cerca de tres horas.—(U. P.)

## LA CAMARA DE REPRESENTANTES APROBO AYER EL PROYECTO RESPECTIVO POR 222 VOTOS CONTRA 153.—LA LEY ENTRARA EN VIGENCIA DESDE LA MEDIA NOCHE SIGUIENTE A LA FIRMA DEL PRESIDENTE HOOVER.—COMENTARIOS DE PRENSA EN ARGENTINA Y URUGUAY

WASHINGTON, 14.—La Cámara de Representantes aprobó el proyecto sobre tarifas aduaneras por 222 contra 153. Con esto se pone término a un largo debate durante el cual Mr. Hawley, Presidente del Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara, ha hecho notar repetidas veces que el proyecto está destinado a ayudar a los agricultores.

Hoy — dijo — que se trataba del "proyecto de tarifas aduaneras más científico presentado hasta ahora en el Congreso".—(U. P.)

WASHINGTON, 14.—Los funcionarios aduaneros hacen sus preparativos finales para la pronta aplicación de la nueva ley aduanera, pues en general, se cree que el Presidente Hoover firmará el proyecto que fue aprobado hoy por la Cámara de Representantes y ayer por el Senado. El texto del proyecto comprende 380 páginas.

La nueva ley entrará en vigencia desde la medianoche del día en que el Presidente firme el proyecto. Los partidarios del proyecto están en desacuerdo sobre los posibles efectos que éste tenga.

El proyecto fija las tarifas aduaneras más altas propuestas hasta ahora las cuales gravan a más de dos mil productos.

Mientras los republicanos dicen que los derechos aduaneros existentes son aumentados en un 25 por ciento, los demócratas afirman que este aumento es de cerca de veinte por ciento y que costará a los consumidores mil millones de dólares.

El plan de deberes, cuyo objeto es auxiliar a la agricultura, fue borrado del texto final. Esto conserva una estipulación administrativa, según la cual las tarifas pueden ser cambiadas dentro de un cincuenta por ciento de diferencia de las tarifas existentes, bastando para ello una recomendación de la Comisión

de Tarifas Aduaneras Mr. Hoover quien está facultado para aprobar y rechazar el proyecto.

Mientras en las Embajadas y Legaciones latino-americanas se rehúsa hacer comentarios oficiales, las conversaciones privadas entre los diplomáticos revelan que existen muy diferentes las siguientes opiniones:

1.— Es probable que las nuevas tarifas aduaneras retarden, más bien que faciliten, la normalización del comercio internacional, actualmente deprimido.

2.— No se espera que Gobierno latinoamericano alguno comience una política deliberada de represalia, pero será afectado en forma indirecta con lo cual sufrirá Estados Unidos. Además, se producirá un cierto resentimiento popular.

3.— Se duda de que los industriales norteamericanos consigan la tan esperada realización de sus anhelos de precios internos más altos, pero que la tendencia económica internacional actual es hacia los precios más bajos, tendencia que las altas tarifas aduaneras no pueden contrarrestar.

4.— Se hace notar que los más profundos observadores latinoamericanos de los asuntos económicos internacionales no se precipitan hacia la conclusión de que la ley Aduanera sea el factor principal que controla la baja mundial de los precios de los artículos de primera necesidad. Algunos creen que esto puede deberse a la depreciación general de los valores de capital no sea resultado del extraordinario volumen del total de las reservas de oro del mundo.

5.— El hecho de que una considerable proporción de capital no sea buscada a los actuales tipos bajos, de interés es interpretado como una indicación de que disminuye en general la confianza.—(U. P.)

BUENOS AIRES 14.—"El Mundo" comenta hoy el proyecto de tarifas aduaneras de Estados Unidos.

Dice que el "constituye un grave error político y diplomático, agravado por la circunstancia de haber sido cometido en nombre de un criterio económico agresivo y exclusivista".

Agrega que cuando el proyecto haya sido aprobado en la Cámara de Representantes, el Gobierno de Mr. Hoover se habrá "embarcado en una aventura muy peligrosa".—(U. P.)

MONTEVIDEO, 14.—El diario

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.

Durante este período el mercado de valores declinó; bajaron los precios de los artículos de primera necesidad, especialmente los del trigo y el algodón, y hubo una cierta falta de restitución comercial, todo lo cual ha causado algún disgusto.

En diversos círculos financieros y comerciales se dice que la probabilidad de que el Presidente Hoover firme el proyecto aduanero elimina de golpe uno de los más grandes obstáculos para el restablecimiento de los negocios, puesto que anula diversos incertidumbres que afectaban profundamente la estructura económica.

El mercado de bonos estuvo flojo y el dinero para préstamos, barato.

El volumen de las nuevas emisiones alcanzó a cerca de 250,000,000 dólares, de los cuales los 95,250,000 dólares en bonos de reparaciones constituyeron la única emisión para el extranjero.

El algodón estuvo irregular durante toda la semana; ayer experimentó una baja sensacional, cerca de 25 puntos, conjuntamente con la baja del trigo.

El tono de la Bolsa de Valores durante toda la

semana fue también afectado en forma adversa por el aludido.

Entretanto, la nueva cosecha madura a satisfacción de los algodoneros.

El arduo se afirmó a fines de la semana gracias a la aprobación del proyecto de tarifas aduaneras por el Senado. Las perspectivas de Rusia ejercieron un efecto de poca importancia en la presente semana; el tono de los precios se fortaleció con la confirmación de la noticia de que aquel país había comprado 135,000 toneladas de azúcar de Cuba, con la posibilidad de comprar 500,000; pero se debilitó al día siguiente, en vista de la noticia de que se proponía aumentar las zonas azucareras.

Los precios del cobre bajaron nuevamente; para el interior fueron de 12 a 12 1/4 centavos oro por libra, y para la exportación, 12.55.

Algunos de los principales productores indican que los precios pueden estabilizarse alrededor de los 12 centavos.

La debilidad del mercado es atribuida a la situación económica mundial, además de las fuertes compras de mayo, más en el cual los grandes consumidores adquirieron los stocks que necesitaban.

LLOYD ALLEN.

NUEVA YORK, 14.—La aprobación dada ayer al proyecto de tarifas aduaneras por el Senado, es considerada el acontecimiento comercial más destacado de la semana.



# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGAFO, CORREO Y TELEFONO)

## Hoy a las 9 de la mañana llegarán a Santiago los Ministros del Interior y de Fomento

Viajan en un tren especial que partió de Valdivia a las 3,30 de la tarde de ayer. — Los señores Hermosilla y Bustos regresan muy complacidos de los resultados de su gira. — Grandes proporciones alcanzó el banquete que se les ofreció en el Centro Español de Valdivia

VALDIVIA, 14. — En el banquete que se les ofreció anoche a los Ministros señores Emiliano Bustos y David Hermosilla, este último pronunció un discurso que fue muy aplaudido y en el cual dijo: "Siguiendo una práctica del Gobierno del Excmo. señor Ibáñez, ambos Ministros hecen quenda visitar estos poderosos núcleos de actividad donde se está forjando el progreso del país nuevo que es Chile austral."

La visión de gobernantes eminentes que pobla esta tierra fértil y rica con bombas de las más altas cualidades cuya labor portentosa y fecunda se derrama por toda la extensión del territorio.

El Gobierno aprecia en su intenso valor material y educativo esta obra formidable del esfuerzo particular. Por esto los que ayudamos al fomento del Estado en la pesada obra emprendida en favor del progreso de todas las regiones de la República, hemos palpado las numerosas necesidades que hay que satisfacer aquí y pondremos todo nuestro empeño en llenarlas para compensar por vuestra amor al orden y por vuestro espíritu de cooperación a la obra del actual Gobierno.

Con el Ministro de Fomento quedamos profundamente agradecidos por vuestra hospitalidad y hacemos votos por la prosperidad creciente de tan hermosa provincia. — (Barra.)

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE FOMENTO

VALDIVIA, 14. — El Ministro de Fomento ha declarado, al ser entrevistado sobre las impresiones recibidas en la ciudad, que se encuentra admirado de los progresos alcanzados por esta tierra de su hermosura y del incremento de las actividades industriales.

El señor Bustos no visitaba Valdivia desde hace diez años. — (Barra.)

El tren se detuvo en Temuco con el objeto de que descendieran el Intendente de Cautín, señor Reyes, y el gerente del Banco Alemán, señor Bennett, y continuó viaje inmediatamente: llegará a Santiago mañana a las nueve de la mañana.

### El F. C. Militar y camino público expeditos

HAY NIEVE EN QUELTHUES Y VOLCAN

SAN JOSE, 14. — El Ferrocarril Militar que se encontraba interrumpido debido a los rodados caídos durante el temporal último, quedó expedito hoy. Desde mañana se restablecerá la carrera ordinaria de los trenes de pasajeros.

El camino público está expedito hasta el Volcán. Hay nieve en Los Quelthues y El Volcán. Las líneas telefónicas que se habían establecido durante la tarde, volvieron a interrumpirse.

Llevarán en cartera numerosas sumas de interés para la región austral, que han ofrecido estudiar y resolver.

En Temuco se agremió a la comitiva de los Ministros el Presidente de la Corte de Apelaciones de ésta, don Ramón Meza, quien va en viaje a Santiago. — (Arelano.)

### Noticias breves de todo el país

TALTAL, 14. — Se ha hecho cargo de su puesto la profesora de canto y música del Liceo, señora Fidalma de Troncoso. Profesor de francés del mismo ha sido nombrado el señor Jorge Pellé.

Muy lucida resultó la fiesta con que la Sociedad de Empleados celebró su 22.º aniversario.

— Han regresado el gerente de la Cía. Salitrera de Taltal, señor Oscar Schmidt y el Director de "La Razón", señor Carlos Thompson.

LA LIGUA, 14. — Se inauguró el curso de agricultura para maestras primarias a cargo del señor José Manuel Espinola Díaz.

— El Secretario de la Tesorería Provincial de Aconcagua visitó la Tesorería de este pueblo y quedó satisfecho por el buen pie en que se encuentra.

— Se encuentra en ésta el Prefecto de Aconcagua, coronel señor Arriagada visitando la comisaría, tenencias y destacamentos de carabineros del departamento.

COLIPULLI, 14. — Exitó tuvo la exposición de trabajos de las alumnas de la Escuela de Niñas.

— Tres funciones dió en el pueblo la Compañía Española de Comedias Aurora Mendoza-Chico de la Peña.

QUILLOTA, 14. — Próximamente se dirigirá a Europa el señor Palmiro Simón, acompañado de su familia.

— Regresó a Santiago el señor Raúl Valencia.

— El San Luis P. C. de ésta, se medirá el Domingo en Santiago con el Colo-Colo.

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 14. — Se ha formado el Comité encargado de hacer en este pueblo el concurso de simpatía organizado en la provincia por el diario "La Verdad" de Rengo.

LEBU, 14. — A fines de la semana partirá a Santiago el comisario de carabineros, capitán don Feliciano Bustos Banda.

— Las alumnas del Liceo de Niñas están organizando una Cruz Roja.

— Cumplió cuatro años de existencia el diario "La Provincia".

### ACONCAGUA

### Los llayllallinos defienden sus árboles a brazo partido

La comisión pública ha producido el acuerdo municipal de plantar los árboles de la Avenida Balmaceda. — Los vecinos se han juramentado para no concurrir a la subasta

ACONCAGUA, 14. — Se hace una profunda en el pueblo por los empleados municipales.

Estos voluntarios produjeron excitación pública, pues los frondosos árboles de la avenida Balmaceda son el orgullo de Llay-Llay.

— Inmediatamente se convocó a la noticia se formaron corrillos en torno de oradores improvisados que recomendaban, como primera medida de resistencia, "hacer la neumática" al remate. La mayoría de los vecinos se juramentaron para no concurrir a la subasta, pero se teme que vengán a la subasta personas de otras partes para las cuales los hermosos árboles no tengan la romántica significación que tienen para los llayllallinos, y no se les haga escupir por vil precio, arrancados de raíz y convertidos en leña. — (Corresponsal.)

### EL EMBAJADOR DAVILA PASO AYER POR IQUIQUE EN VIAJE A SANTIAGO

Viaja a bordo del "Aconcagua". — Fué saludado por las autoridades civiles y militares. — Un avión pilotado por el teniente Arredondo, evolucionó sobre el "Aconcagua" y una delegación de aviadores subió a saludar a nuestro representante en Estados Unidos. — Debido a lo avanzado de la hora, el señor Davila no bajó a tierra

IQUIQUE, 14. — A bordo del "Aconcagua", pasó en viaje al sur el Embajador de Chile en Estados Unidos, don Carlos Davila.

Subieron a bordo y le presentaron sus saludos: el Intendente señor Valenzuela, el comandante de la guarnición, señor Carlos Martín, el alcalde, don Carlos Gas, y demás autoridades.

La aviación le hizo un cariñoso recibimiento. En los momentos que fundeaba la nave en la noche, un aeroplano pilotado por el teniente señor Marcial Arredondo, evolucionó sobre ella; y luego subió a bordo a saludar una delegación de oficiales aviadores, quienes le manifestaron sus agradecimientos por las atenciones que el Embajador les ha hecho en Estados Unidos a los aviadores nacionales.

Entrevistado, el señor Davila por "La Provincia", declaró que viene al país en viaje de descanso y que regresará en breve a Estados Unidos, de donde trae gratos recuerdos. Debido a la hora avanzada en que fondó el "Aconcagua", el señor Davila no pudo bajar a tierra. — (Bustamante.)

### EL GOBERNADOR DE OSORNO RESOLVIO EN SANTIAGO IMPORTANTES PROBLEMAS DE INTERES REGIONAL

Se acordaron numerosas obras públicas, cuya construcción contribuirá al progreso de este departamento. — Entrevista con el señor Francisco Lopetegui

OSORNO, 14. — El gobernador don Francisco Lopetegui, regresó a la capital, donde permaneció algunos días, atendiendo el despacho de algunos asuntos de importancia para el departamento.

El señor Lopetegui, quien le dió algunas recomendaciones de interés sobre el manejo de sus gestiones. Son las siguientes:

EDIFICIO DE LA GOBERNACION

Los trabajos de este edificio se completaron pronto con toda actividad, según los planes reelementalmente por la Dirección de Obras Públicas. En la casa habitada por el gobernador habrá un departamento independiente para el jefe de la Gobernación el 18 de septiembre de 1931.

PUENTES Y CAMINOS

Consiguieron el señor Lopetegui que el puente Cancura, sobre el Rahue, se incluya en primer lugar en la lista de puentes por construirse, y que se comisione a un ingeniero de la Dirección General de Caminos y Puentes para que estudie en el terreno mismo su construcción, igual que la del puente Calpulli, sobre el mismo río.

La construcción de los puentes Chuyaca y Chapaco se iniciará este año.

Se consultarán \$ 400.000 para el camino de Osorno a Trunau, y se construirán cinco kilómetros del camino a San Juan de la Costa.

CARCEL MODELO Y CUARTEL DE CARABINEROS

Se pedirán propuestas para la cárcel modelo y el cuartel de carabineros, siempre que los propietarios de los predios ofrecidos en venta y los contratistas den las facilidades solicitadas por la Dirección General de Arquitecturas.

UNA CANCHA DE ATERRIZAJE

El gobernador conferenció con el jefe de los servicios de aviación sobre este particular y se le prometió que se instalará la cancha siempre que algún vecino del camino de Osorno a Octay ceda las 20 hectáreas que para el objeto se necesitan.

Estos fueron expuestos muy sucintamente y haciendo énfasis en otros asuntos de menor importancia, los principales resultados del viaje del señor Lopetegui a la capital. — (Corresponsal.)

SEÑOR FRANCISCO LOPETEGUI, GOBERNADOR DE OSORNO.

Se construirán también este año la casa de socorros de San Pablo y las postas de primeros auxilios de San Juan de la Costa, Cancura y Puraque. En 1931 se construirán las postas de Riachuelo, Trunau y Puyehue.

A pedido del gobernador se consultará desde el año próximo una subvención de \$ 10.000 anuales para el Asilo de Mendigos que funciona en Osorno bajo los auspicios de la Sociedad de Socorros de Señoras.

### LA CHILE EXPLORATION VENDERÁ ENERGIA ELECTRICA A TOCOPILLA

El alumbrado público, siempre que cumplan determinadas condiciones. — El Gobernador se trasladó en avión a Santiago a pedirle facilidades al Gobierno para la realización del acuerdo

TOCOPILLA, 14. — La Chile Exploration ha accedido adicionalmente a proporcionar energía eléctrica a la planta particular para el alumbrado público de la ciudad.

La planta eléctrica de la Chile Exploration es la mejor de Sud América en el más moderno de Tocopilla, en el más moderno de la zona.

El departamento, señor Fuenzalida, que le cede a la Municipalidad la energía necesaria para el alumbrado público, lo cual ha sido acordado por la empresa mencionada, que se cumplan las siguientes condiciones:

— La planta eléctrica propia de la Chile Exploration, que el Gobierno apruebe el proyecto de planta municipal.

— Que el Gobierno declare que la planta eléctrica de la Chile Exploration otorga a la Municipalidad no le quita su carácter de empresa minera productora de energía eléctrica, sino que es una industria.

— Imponer, además, la compañía, otras condiciones de menor importancia.

El resultado favorable de las gestiones del gobernador ha producido júbilo en la ciudad, que en la actualidad tiene un alumbrado pésimo, tal vez el peor del país.

TERRITORIO DE MAGALLANES

Don Marcos Davison fué operado del trigémino por el doctor Francisco Ferrada. — Ha quedado bien

MAGALLANES, 14. — El conocido vecino de esta ciudad, don Marcos Davison, que es optimo municipal y de los Impuestos Internos y que ha sido propuesto como delegado de la Municipalidad al Congreso de Cuba, ha sido operado del trigémino según el método Ashuro, por el doctor don Francisco Ferrada.

Presenciarón la operación, que ha tenido completo éxito, los doctores señores Alvaro Sanhueza y Alfredo Jiménez.

### SI SIENETE QUE LE ATACA LA

### GRIPPE

### CRYOGENINE

### EXITO SEGURO

### Los médicos la reconocen porque no daña el estomago ni el corazón.

BASE: METACARBACIDA

# Todo por un peso

## Retazos-Muestras

20	10	4	2	1
Retazos a cada cliente	Retazos por \$1-Peso	Retazos por \$1-Peso	Retazos por \$1-Peso	Retazo por \$1-Peso
Hay grandes cantidades de Castores, percalas, lanas y muchos otros artículos.	Hay una inmensidad de popelinas, cetinas, cretonas, percalas y muchas otras cosas.	Hay muestras grandes de felpas labradas, Castores, moletines, cachemiras, etc.	Hay grandes cortes de ricos casimires, cetinas, coftes, franelas, etc.	

## Ofertas gigantescas

Toallas de felpa rizada con franela azul, gran reclame . . . . .	60	Pantalones de jersey de algodón, gran surtido en tallas y col. . . . .	2.90	Terciopelo borlón estampado, maravilloso surtido, \$ 11.90, 9.90 y . . . . .	7.90	Gamuza de pura lana, suave, 132 cm. botamos el saldo a . . . . .	13.90
Moletón de un color, gran diversidad en colores, \$ 1.90, 1.60 y . . . . .	1.20	"Tweed" en dibujos y formación de colores de última creación . . . . .	3.90	Medias de seda alemanas "Bemberg", con flecha diminuta en punto . . . . .	8.90	Pantalones de flano jersey de lana, colores vivos, artículo alemán . . . . .	15.90
Franelas de fantasía, gran elección en hermosos plintados . . . . .	1.20	Medias esp. para la lluvia, algodón, jaspado, imitación lana . . . . .	3.90	Medias de lana japonesa, artículo muy resistente, col. prácticos . . . . .	9.90	"Tweed" baño se. dan. Velour de laine, velour, abrigos 140 cm. . . . .	19.90
Franelas listadas, 70 cm., especiales para pyjamas, \$ 3.40, 2.40, 1.90 y . . . . .	1.50	Creas blancas, 165 cm., un poco averiada, calidad extra . . . . .	3.90	Paño sedán de pura lana, 85 cm., artículo importado, col. modernos . . . . .	9.90	Abriego de gamuza de pura lana, gamba sobrealiente, propia confite . . . . .	47.90
Camisetas de punto para señoras, art. alemán, \$ 3.20, 2.90 y . . . . .	2.20	Terciopelo borlón estampado, 70 cm., el artículo de gran moda . . . . .	5.90	Espanilla de pura seda, 90 cm., colores bien elegidos . . . . .	12.90	Abriego de "Tweed" de pura lana, medio torso, cuello de rica piel . . . . .	98.90

LA CASA ALEMANA Estado 364 Cas 2007

# REPARAUR



# Fué aprobada por la Comisión de Hacienda la idea fundamental de la Cosana

En la sesión celebrada ayer fueron tratados los principales puntos básicos de la materia en estudio. — Mañana será designada la sub comisión que redactará el proyecto informado. — La Cámara podría despachar a fines de semana el proyecto que crea el nuevo organismo salitrero

Un vivo interés notábase en la tarde de ayer en los círculos parlamentarios, con motivo de la reunión que debía celebrarse la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, para seguir en el estudio del proyecto de ley enviado hace poco por el Ejecutivo, relativo a la formación de la Cosana.

Minutos después de las tres de la tarde, se reunieron en una de las salas de comisiones el Ministro de Hacienda, los miembros de la Comisión Informante y los representantes de Salitre y de Bencos. Dejó de concurrir uno de los diputados miembros de dicha Comisión, por encontrarse enfermo.

**UNA PAUTA DE IDEAS MATRICES**  
Nos habíamos ya referido al acuerdo de elaborar una pauta de ideas matrices en el seno de la Comisión, pauta que será discutida antes de que se inicie el debate en particular del proyecto. Este acuerdo obedeció al deseo de facilitar en lo posible la gestión de la ley fundamental, toda vez que en tal memoria se consultaba a las ideas matrices.

las mociones presentadas por los diputados señores Selim Carrasco, Héctor Álvarez, Rudecindo Ortega, Santiago Machalavello y Santiago Wilson, y por los señores Arturo Ruiz de Gamboa y Manuel Muñoz Cornejo.

Esta pauta— que constituyó la verdadera tabla de materias de la sesión de ayer— quedó confeccionada en la siguiente forma:

1. Coparticipación (idea en principio).  
2. Régimen Tributario.  
3. Sociedad.  
4. Aporte particular y avalúo de éste.  
5. Aporte Fiscal, cantidad de toneladas de salitre que entregue, de la memoria de pampa, compra de pampas particulares.

6. Deuda de que se hace cargo la sociedad, se fija cantidad máxima que puede contraer.  
7. Excepciones a la Ley de la Renta.  
8. Entrega de Reservas y forma de pago.  
9. Garantía del Estado para préstamos de la Sociedad.  
10. Compra de productos nacionales.  
11. Filijación de sueldos y jornales.  
12. Acciones preferidas.

**LA DISCUSION**  
Sometidos a la consideración de los miembros asistentes, los puntos anteriores, se inició un detenido debate sobre el particular.

Esta discusión se prolongó hasta los minutos antes de las ocho de la tarde, hora en que, tanto el Ministro de Hacienda como los miembros de la Comisión y numerosos diputados asistentes, se retiraban del Congreso.

A la salida tuvimos oportunidad de conversar con algunos de los parlamentarios que habían concurrido, quienes nos informaron acerca de lo tratado en el curso de la sesión.

**PUNTOS TRATADOS**  
—La Comisión, se nos dijo, alcanzó a considerar todos los puntos del Cuestionario o Pauta de Ideas Matrices, con excepción de aquel que se refiere al aporte fiscal de la Comisión, el cual quedará pendiente.

En la reunión celebrada ayer, la Comisión celebró una sesión, en la cual se nombrará, además, la Sub-comisión que deberá redactar el proyecto de acuerdo con las ideas básicas ya aprobadas.

Una vez redactado este proyecto, será sometido a la aprobación de la Comisión de Hacienda.

**EL PROYECTO SERIA DESPACHADO EN LA SEMANA**  
Fue también informado acerca de la posibilidad de que la Comisión redactara pautas de términos y condiciones de la próxima semana. En tal caso, la Comisión en la sesión que al efecto se celebrará el jueves de la misma semana.

Es casi seguro, terminaron diciendo, que la Cámara sea el día extraordinariamente a fines de semana, para tomar en consideración el proyecto de ley.

La idea fundamental del proyecto de ley, que crea la Cosana, es la de que la explotación de las minas de salitre sea una actividad económica, y no una actividad social.

La explotación de las minas de salitre, que ha sido hasta ahora una actividad social, debe ser una actividad económica, y para ello se requiere la creación de un organismo que gestione la explotación de las minas de salitre.

La explotación de las minas de salitre, que ha sido hasta ahora una actividad social, debe ser una actividad económica, y para ello se requiere la creación de un organismo que gestione la explotación de las minas de salitre.

## Hacia la legalización de la profesión de contador

Se ha encomendado al Ministro de Educación el estudio de esta materia. — La reunión y almuerzo de ayer

La Asociación de Contadores de Chile está empeñada en una activa campaña en pro de la legalización de la profesión de contador. El Gobierno, poseedor de esta materia, ha entregado al señor Ministro de Educación Pública, don Mariano Navarro, el estudio de esta materia.

El directorio de la Asociación de Contadores de Chile, acordó verificar una reunión mensual, en unión de los representantes de la prensa, a fin de cambiar ideas, unificar las aspiraciones de los profesionales y contribuir así a la mayor armonía entre sus elementos.

La primera de estas reuniones se efectuó a mediados de ayer, después de la cual se ofreció un almuerzo en el Restaurant Santiago, al que asistieron las señoras y señores: Ismael Cerda, Isaac Rosemblut, Wenceslao Villar, Alvaro González, Adolfo Espinoza, Carlos Wilson, Horacio Urrutia, Otto Modia, Hugo De Viceri y Fernando Aguayo.

En el curso de la manifestación se tributó un caluroso homenaje de adhesión al Gobierno en la persona del señor Ministro de Educación por el interés que ha demostrado en ayudar a enlazar las funciones de

## 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia

Se contratarán en el país por intermedio de uno de los Bancos de esta capital

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

El Director General de Beneficencia y Asistencia Social, ha enviado un oficio al Ministerio de Hacienda, por el cual solicita el préstamo de 6 millones de pesos en bonos del empréstito de la Beneficencia.

## Agua potable de Tocopilla y Camarones salitreros

Las obras más importantes a cargo del Departamento de Hidráulica. — Sondajes de Chiu-Chiu

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

Han llegado al país y se encuentran distribuidos ya en el interior 60 mil metros de cañerías de acero y 20 mil metros de cañerías de fierro fundido.

de semana, para tomar en consideración el proyecto de ley. La idea fundamental del proyecto de ley, que crea la Cosana, es la de que la explotación de las minas de salitre sea una actividad económica, y no una actividad social. La explotación de las minas de salitre, que ha sido hasta ahora una actividad social, debe ser una actividad económica, y para ello se requiere la creación de un organismo que gestione la explotación de las minas de salitre.



# Está perdido el piloto GUILLAUMET que llevaba correspondencia aérea a Buenos Aires

Voló de Los Cerrillos el viernes a las 8.30 de la mañana sin que hasta la fecha tenga conocimiento de la suerte que haya corrido. — El gerente de la Compañía Aeropostal, M. Laurent, encabeza un grupo de excursionistas auxiliares en la cordillera, frente a San José de Maipo. — Los carabineros ayudan en la búsqueda. — La personalidad del piloto Guillaume.

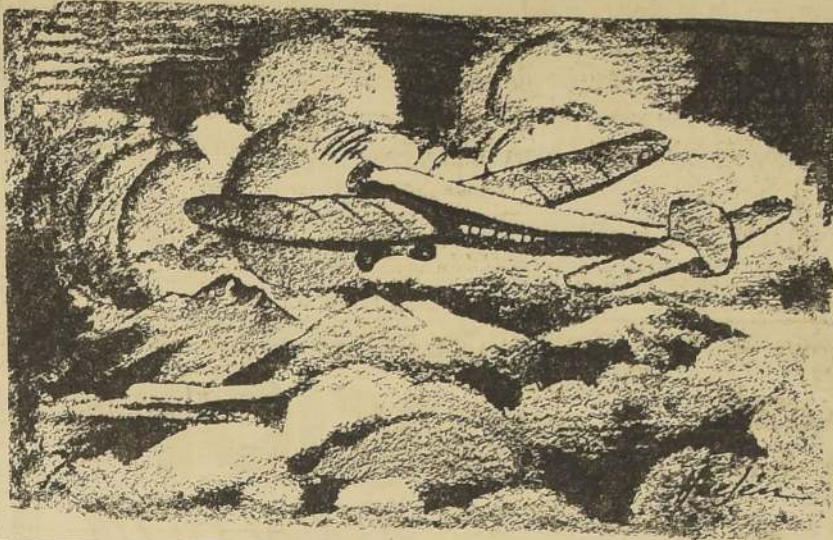
En la ciudad de Los Cerrillos, a las 8.30 de la mañana, se vio pasar a gran altura de esa localidad un avión que seguía la ruta Laguna Negra o El Valle. Durante el día de ayer evolucionaron seis máquinas sobre el Cajón de Maipo y el cerro San Ramón, de San Gabriel.

Termina nuestro corresponsal comunicándonos que en San José de Maipo reina expectación por la noticia, y que desde ese pueblo se han dirigido varios grupos de excursionistas, encabezados por M. Laurent, hacia la cordillera con el objeto de prestar auxilio al piloto si éste se hubiese visto en la necesidad de aterrizar.

**REGRESO LA COMISION QUE FUE A LA CORDILLERA**

A media noche regresó a esta capital el Gerente General de la Compañía General Aeropostal, señor Laurent, y la comisión que fué hacia la cordillera, a fin de ubicar al aviador Guillaume.

La comitiva llegó hasta más al interior de la planta de Los Queltehues y no pudo seguir hacia el Lago del Diamante, a causa de que los caminos están infranqueables, y comenzaba a nevar nuevamente.



## El almuerzo de ayer en honor del Excmo. señor Nicolás Novoa Valdés

Ofreció la manifestación el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores y de la Cámara de Diputados. — Adhesiones del Ministro de Relaciones y del Arzobispo. — Los asistentes



Asistentes al banquete en honor de don Nicolás Novoa Valdés, Embajador de Chile en Brasil.

Ayer se verificó en los comedores del Club de la Unión, el almuerzo que un grupo de amigos ofreció al señor Nicolás Novoa Valdés, con motivo de su reciente nombramiento como Embajador de Chile en Río de Janeiro.

Ofreció la manifestación, en conceptuosos términos, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, señor

Alfonso Valdés, contestando el festejado.

Entre las adhesiones se recibió una carta del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón, en la que expresa su sentimiento por no haber podido concurrir a la manifestación, debido a un reciente duelo de familia, y expresa la grata complacencia con que recuerda la visita del Embajador.

También se adhirió el Arzobispo Monseñor Crescente Errázuriz.

Asistieron las siguientes personas: Señores: Alberto Edwards, Julio Prado V., Félix Nieto del Río, Olavio Vicuña V., Guillermo Pérez de Arce, Luis Arceas, Francisco J. Díaz V., César Cordovez, Carlos Osandón B., Benjamin Errázuriz, Alberto Posse de Rivas, Luis Paul de Vial Riggo, Gonzalo Reyes L., George Woodridge, Dario Urrutia, Manuel Lueje, Juan Tonkin, Emilio del Solar, Arturo Viera, Indalecio Teller, Juan Gmo. Daruval, Oscar M. Barrios, Ministro de Gran Bretaña, Manuel Calvo, Alberto Oruchana, Jorge Lira Q., Ruperto Vives S., Juan de Dios Rodríguez, Javier Delgado Y., Arturo Izquierdo V., Luis Vial O., Jorge Saavedra A., Adolfo N. Calvo, Juan C. Pérez P., R. José Antonio Leanos, Darío Rapoport, Guillermo Córdova, Oscar Viel Cervero, Héctor Arancibia Lazo, Daniel Balmaceda, Alberto Villagras, Mariano Pontecilla, Manuel Gaste Fagalde, Ambrosio Huidobro, Leonardo Lira, Eduardo Valdivieso, Tito Lissoni, Federico Helman, José Manuel Balmaceda, Ernesto Ceballos y Guillermo Edwards Matte.

## SOBRE PSICAGOGIA HABLO AYER EL PADRE LABURU

Ante numerosa concurrencia dictó en la tarde de ayer el Padre Laburu, su última conferencia del ciclo de estudios sobre el carácter, reuniendo en esta ocasión el complemento y la exposición de las conclusiones prácticas y científicas de todo lo estudiado anteriormente.

Imposible es dar una idea completa de la admirable tesis desarrollada por el Padre Laburu, claramente expuesta y referendada por opiniones de gran valor científico. Demostró cómo la psicagogía es una ciencia de base real en la formación del carácter.

Como en ocasiones anteriores, una extraordinaria concurrencia asistió a escuchar al profesor y a pesar de la limitación de entradas, fue imposible impedir que el teatro se llenara hasta su último lugar, demostrando el interés que en las pocas días han despertado las conferencias del Padre Laburu.

## La vigilancia y seguridad territorial del país la tendrá el Cuerpo de Carabineros

El Ministerio del Interior aprueba un reglamento al respecto

El Ministerio del Interior, ha aprobado un reglamento para la vigilancia y seguridad territorial impuesta a los prefectos provinciales en la reglamentación de carabineros, quienes tendrán la responsabilidad de su cumplimiento, y comprenderá:

- a) Frontera terrestre;
- b) Costa interior, es decir, fuera del radio de acción de la autoridad marítima;
- c) Tráfico aéreo nacional e internacional exceptuando el de aeronaves militares y navales nacionales.

El objeto de esta vigilancia es velar por la integridad territorial en tiempo de paz, prevenir y reprimir el contrabando en las vías aéreas, marítimas y terrestres, impedir la entrada de elementos indeseables y controlar a las personas que salen del país.

## DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DIPLOMATICO

Con el nombramiento del señor Félix Nieto del Río, ha quedado vacante el cargo de director del Departamento Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Aún cuando nada se ha resuelto todavía sobre el particular, se da como uno de los candidatos más probables para reemplazar al señor Nieto del Río, al actual Consejero de la Embajada de Chile en Perú, señor German Vergara.

## Se postergó la clausura de la exposición de Raquel González

La exposición de pintura de la señorita Raquel González Méndez, cuya clausura estaba anunciada para ayer, sábado, permanecerá abierta hasta el próximo martes, a las 7 de la tarde, a pedido de numerosas personas y artistas de Santiago que no han podido concurrir a la exhibición de las telas.

## Los precios para la próxima Temporada Lírica han sido rebajados en forma notoria

A pesar del elenco que actuará el presente año. — Así el público de Santiago disfrutará de un magnífico espectáculo a precios bajos. — Acuerdos adoptados por la comisión asesora del Teatro Municipal

En la mañana de ayer se efectuó la reunión presidida por el Alcalde señor don Eliecer Parada, de la comisión asesora del Teatro Municipal, en la que se debió estudiar y fijar definitivamente los precios que se cobrarán por las localidades en la próxima temporada lírica del Municipal, que se iniciará el 22 de agosto próximo.

Para poder llegar a una fijación de precios, conforme con los deseos manifestados en diversas oportunidades por S. E. el Presidente de la República y la Alcaldía, señor Parada, con anterioridad a la reunión, se hizo un estudio comparativo de los precios que se han cobrado en anteriores temporadas, con elencos inferiores al de este año, dada la personalidad de los artistas que forman el conjunto de la Compañía contratada para la próxima estación.

Después de imponerse el Alcalde y los miembros de la comisión, el resultado a que se llegó en el estudio a que anteriormente nos hemos referido y de oír las explicaciones que se dieron al respecto, se acordó rebajar los precios que se cobrarán en la próxima temporada lírica.

El elenco de este año es el más completo y homogéneo que haya actuado en el Municipal desde hace tiempo y dada la anticipación con

que se ha comenzado la preparación de los coros y cuerpo de baile, el material escénico y de sastrería adquirido recientemente en Europa, la modernización de la maquinaria escénica del teatro, que permitirá una presentación fastuosa de las óperas, fundamentalmente se puede anticipar que el próximo espectáculo lírico será el mejor de todos los que

se han ofrecido en este último lapso en nuestro primer Coliseo.

Para que el público se pueda dar una idea exacta de la equanimidad de los precios establecidos en la reunión de ayer, como los números en este caso hablan con más claridad que la palabra, publicamos a continuación el cuadro de los precios:

**PRECIOS EN BOLETERIA PARA LAS FUNCIONES ORDINARIAS**

Palcos Cuevas	\$ 485
Palcos Baños	\$ 250
Palcos 1.ª fila	\$ 200
Palcos 2.ª fila	\$ 150
Palcos 3.ª fila	\$ 100

Todos los palcos son con cinco entradas en vez de cuatro como era en anterior temporada.

**Silones de Orquesta** . . . \$ 35  
**Silones de platea** . . . \$ 30  
**Silones de atrás** . . . \$ 25  
**Silones de palco** . . . \$ 20  
**Silones de Balcón** . . . \$ 10  
**Silones de 2.ª fila** . . . \$ 5  
**Galería** . . . \$ 4  
**Entrada a Palco** . . . \$ 35  
**Entrada a platea** . . . \$ 30  
**Entrada a atrás** . . . \$ 25  
**Entrada a Balcón** . . . \$ 10  
**Entrada a 2.ª fila** . . . \$ 5  
**Entrada a Galería** . . . \$ 4

## Federación de Sub-Oficiales Retirados

El secretario general de la Federación de Sub-Oficiales Retirados, don A. Soto, protocolizó ante el notario público don Jaime Riquelme, con fecha 11 del presente, el acta número 198-A.

En el acta se pone en conocimiento de todos los socios en sesión que se celebró en el local de la calle Roma 423.

## Notas de condolencia a la Corte Suprema

Con motivo del fallecimiento de don Juan de la Barra, las Cortes de Apelaciones de Temuco y Concepción, remitieron notas de condolencia a la Corte Suprema.

La Corte Suprema, a su vez, acordó agradecer las manifestaciones de pésame.

## Hoy entra en vigencia el nuevo sistema de ventas en la Feria Municipal

La nueva reglamentación que regirá en las ventas de la Feria Municipal y que fue aprobada por el Primer Alcalde, señor Parada, con el fin de terminar con los intermediarios que hacían subir los precios de los artículos que se expendían en ese establecimiento, comienza a regir hoy.

Esta reglamentación lleva envuelto el funcionamiento de la Oficina de Consignaciones que dependerá directamente del Municipio.

El Alcalde, señor Parada, impartió instrucciones en el día de ayer al director del Departamento de Mercaderías Municipales, señor Roberto Barros Torres, relacionados con la aplicación de los nuevos sistemas de ventas en la Feria Municipal.

Los productores estarán en condiciones de vender directamente sus productos al público consumidor, o bien por intermedio de la oficina de consignaciones que se inaugurará en las primeras horas de la mañana de hoy.

Otra medida de interés adoptada por la Alcaldía, tendiente a abaratar los artículos que se expendían en la Feria y a facilitar la llegada del público hasta ese centro de abastecimiento, es la autorización para llevar bultos en trineos y autobuses. Estos permisos regirán desde las 4 hasta las 8 de la mañana.

**PRECIOS DEL ABONO VOLANTE A 20 FUNCIONES COMPRENDIDAS LAS EN QUE CANTEN LOS DIVOS**

Palcos Cuevas	\$ 12.235
Palcos Baños	\$ 6.250
Palcos 1.ª fila	\$ 5.250
Palcos 2.ª fila	\$ 4.250
Palcos 3.ª fila	\$ 3.750

Todos los palcos son con cinco entradas en vez de cuatro como era antes.

**Silones de orquesta** . . . \$ 875  
**Lunetas de platea** . . . \$ 750  
**Silones de atrás** . . . \$ 625  
**Silones de palco** . . . \$ 500  
**Silones de Balcón (30 función)** . . . \$ 350  
**Anfitriones (30 función)** . . . \$ 250

Tanto en los precios de boletería como en los del abono volante está comprendido el impuesto.

## La Escuela Normal J. Abelardo Núñez celebra su 88.º aniversario

Los actos de ayer y de hoy

El personal de profesores y alumnos de la Escuela Normal José Abelardo Núñez, continúa en el desarrollo del programa de fiestas con que se está celebrando el 88.º aniversario de la fundación del establecimiento.

En la mañana de hoy se celebró una sesión de la Comisión Directiva, en la cual tomaron parte los alumnos de la Escuela.

A media hora se sirvió en los comedores del establecimiento un almuerzo en honor al acto académico de honor.

## Instantáneamente murió una señora atropellada ayer por un camión

El accidente ocurrió en San Pablo esquina de Torreblanca

En la tarde de ayer, a las 3, el camión de la Campaña de Tracción y Alumbrado de Santiago, manejado por Manuel Rojas Bustos atropelló a una señora de 75 años, más o menos, cuya identificación no se ha establecido, en la calle San Pablo esquina de Torreblanca.

El accidente se produjo por culpa

## Instantáneamente murió una señora atropellada ayer por un camión

El accidente ocurrió en San Pablo esquina de Torreblanca

En la tarde de ayer, a las 3, el camión de la Campaña de Tracción y Alumbrado de Santiago, manejado por Manuel Rojas Bustos atropelló a una señora de 75 años, más o menos, cuya identificación no se ha establecido, en la calle San Pablo esquina de Torreblanca.

El accidente se produjo por culpa

## Instantáneamente murió una señora atropellada ayer por un camión

El accidente ocurrió en San Pablo esquina de Torreblanca

En la tarde de ayer, a las 3, el camión de la Campaña de Tracción y Alumbrado de Santiago, manejado por Manuel Rojas Bustos atropelló a una señora de 75 años, más o menos, cuya identificación no se ha establecido, en la calle San Pablo esquina de Torreblanca.

El accidente se produjo por culpa

## Ministro de Chile en Ecuador

SE HABRIA OFRECIDO EL CARGO A DON ENRIQUE BALMACEA TORO

Hemos sido informados, en buena fuente, que se habría ofrecido el cargo de Ministro de Chile en Ecuador, al señor Enrique Balmaceda Toro, ex-Ministro del Interior y ex-Alcalde de Santiago.

## EL EMBAJADOR DE ITALIA REGRESARA A SU PAIS EL 19 DEL PRESENTE

**BANQUETE DE DESPEDIDA**

El Embajador de Italia en Chile, señor Carlos Garbasso, que ha sido designado para ocupar un importante cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores de su país, partirá a Roma el 19 del presente.

Con tal motivo, la colonia residente le ofrecerá hoy Domingo, a las 21, un gran banquete en los salones del Centro Democrático Italiano, San Isidro 92.

## Sesionará la Sociedad Odontológica de Chile

Se ha citado a los miembros de la Sociedad Odontológica de Chile para la elección de directorio, que llevará a cabo el martes 17, a las 9 1/2 P. M., en el local social, Merced 30.

# Sarquis y Chuaqui

invitan a los señores comerciantes de la Vega Central, Estación y Matadero y comerciantes en general, en el ramo de Paquetería, para cerciorarse de la gran baja de precios, durante el mes de junio, con motivo del Balance semestral y la realización de los artículos de invierno.

# ROSAS 1211 entre Morandé y Teatinos.

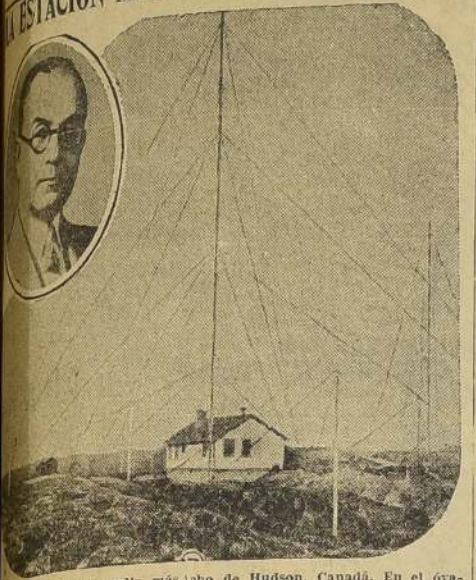






TERCERA SECCION  
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

ESTACION MAS SOLITARIA DE RADIO



La estación de radio más solitaria del mundo, en la entrada del Estrecho de Hudson, Canadá. En el óvalo, su constructor y propietario George A. Wendt.

EN EL MUNDO DEL ETÉR

viajeras transoceánicas, saltaría instantáneamente a bordo del barco. De ser el hecho cierto, sería sencillamente maravilloso; pero lo que es más singular elemento de la ciencia moderna, es la existencia de una onda que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. Esta onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea. La onda etérea, que se propaga en el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea, es la que se transmite por el espacio, sin necesidad de un medio material, y que se llama onda etérea.

Circuitos que mejoran la sincronización

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un receptor. En las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sintonizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes. Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se lleva a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la con- tinúa, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna transmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del sonido natural, quedan impresas en las ondas de la estación, la onda portadora, y la onda resultante de la estación, en un grupo de frecuencias, en suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia transmitida que la lleva a la de onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia transmisora correspondiente de la longitud de onda fundamental.

A mayor agudeza de la sintonización correspondiente una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fun- damental de la estación; y, como las frecuencias representan el con- tenido más alto de la fundamen- tal, la sintonización extremadamen- te aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de sonido, y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.

Así, pues, la sintonización muy aguda da voces de garganta difícil de entender y sonidos musicales va- rios e irreales. Para la calidad más bella de tono, sería deseado un receptor de sintonización amplia, si no fuera por las variaciones de la estación, que operando, es decir, que el dis- cador de un equipo se encuentra entre dos fuegos. Si hace un receptor lo bastante amplio para conseguir la

mejor calidad de tono posible, tro- pieza con las interferencias, y si lo desea demasiado que haga imposi- ble la interferencia, será mala la calidad del tono. Una solución parcial—aconsejada por el técnico norteamericano Mr. Alfred P. Lane—parece ser el llama- do circuito selector de banda, co- nocido también, a veces, como cir- cuito resonante.

Siendo iguales las demás condiciones, la selectividad del receptor depende del número de etapas sintonizadas a cuya estación pasan las señales. Una sola etapa de sintoniza- ción bastaba cuando las difusoras eran raras, pero un equipo moderno necesita de tres a cinco, y más ve- ces, etapas de sintonización. Además, la lámpara de grilla blindada, por su extrema amplificación, ha hecho posible el empleo de circuitos sin- tonizados sin lámpara. La señal que se separa de las ondas de las esta- ciones de interferencia, aún antes de que llegue a la primera lámpara am- plificadora del equipo.

Un circuito de este tipo es el que se ve en la fig. 1. La señal que en- tra pasa a través de tres etapas sin- tonizadas antes de golpear la grilla de la primera lámpara amplificadora de radiofrecuencia. Por un cuida- do ajuste del acoplamiento magné- tico entre etapas, puede obtenerse el deseado efecto de banda de paso, y, en todo caso, este circuito me- jora materialmente la sintonización. Por supuesto, no agrega nada a la fuerza de la señal. En realidad, toma de ella algo, por lo que debe usarse solamente con un circuito am- plificador de radio frecuencia que sea suficientemente poderoso, si se quiere recibir estaciones distantes.

Este circuito se asemeja mucho al diagrama de un radioreceptor ordi- nario, de cinco lámparas, en el que se emplean dos de ellas como am- plificador de radio-frecuencia. Sin embargo, las bobinas O y E, en vez de estar en el circuito de placa de una bobina, están conectadas en se- rie con las bobinas B y D.

El aficionado experimentador que quiera ensayar un circuito de este tipo, encontrará una forma para bobina de tres pulgadas, conveniente, que contiene diez espiras de alambre de aluminio directamente sobre la bobina B, la que, para un condensador de 0.00035 mfd., debe tener sesenta espiras. Las bobinas O y E deben ser de cuatro espiras cada una, y el acoplamiento electro- magnético puede ser arreglado por la colocación de las bobinas direc- tamente en los extremos de las bobinas D y H ajustada luego los espa- ciamentos. Las bobinas D y E, por supuesto, deben tener el mismo nú- mero de espiras que la B, si es que se usan condensadores iguales. Con condensadores de 0.00035 mfd., las bobinas B, D y F deben tener cien- tasetenta espiras de alambre.

Las líneas de puntos indican el blindaje, y es extremadamente im- portante que se haga éste como está señalado. Si los tres condensadores están en banda o son operados por un único eje, es conveniente emplear dimi- nutos condensadores de sintonización, a fin de que puedan ponerse a pa- so.

El circuito figurado en el dia- grama 1, emplea acoplamiento electro-magnético entre las bobinas que representan las más largas longitudes de onda, cercanas a los números altos de los dials, el efecto de paso de banda disminuye, y la sintonización se hace muy aguda. En las altas frecuencias, que re- presentan las longitudes de onda más cortas, a los números bajos de los dials, el efecto de paso de banda se ensancha mate- rialmente y la pérdida de fuerza de

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un receptor. En las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sintonizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes. Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se lleva a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la con- tinúa, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna transmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del sonido natural, quedan impresas en las ondas de la estación, la onda portadora, y la onda resultante de la estación, en un grupo de frecuencias, en suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia transmitida que la lleva a la de onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia transmisora correspondiente de la longitud de onda fundamental.

A mayor agudeza de la sintonización correspondiente una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fun- damental de la estación; y, como las frecuencias representan el con- tenido más alto de la fundamen- tal, la sintonización extremadamen- te aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de sonido, y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.

UN APARATO INSECTICIDA

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un receptor. En las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sintonizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes. Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se lleva a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la con- tinúa, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna transmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del sonido natural, quedan impresas en las ondas de la estación, la onda portadora, y la onda resultante de la estación, en un grupo de frecuencias, en suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia transmitida que la lleva a la de onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia transmisora correspondiente de la longitud de onda fundamental.

A mayor agudeza de la sintonización correspondiente una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fun- damental de la estación; y, como las frecuencias representan el con- tenido más alto de la fundamen- tal, la sintonización extremadamen- te aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de sonido, y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.

Así, pues, la sintonización muy aguda da voces de garganta difícil de entender y sonidos musicales va- rios e irreales. Para la calidad más bella de tono, sería deseado un receptor de sintonización amplia, si no fuera por las variaciones de la estación, que operando, es decir, que el dis- cador de un equipo se encuentra entre dos fuegos. Si hace un receptor lo bastante amplio para conseguir la

mejor calidad de tono posible, tro- pieza con las interferencias, y si lo desea demasiado que haga imposi- ble la interferencia, será mala la calidad del tono. Una solución parcial—aconsejada por el técnico norteamericano Mr. Alfred P. Lane—parece ser el llama- do circuito selector de banda, co- nocido también, a veces, como cir- cuito resonante.

Siendo iguales las demás condiciones, la selectividad del receptor depende del número de etapas sintonizadas a cuya estación pasan las señales. Una sola etapa de sintoniza- ción bastaba cuando las difusoras eran raras, pero un equipo moderno necesita de tres a cinco, y más ve- ces, etapas de sintonización. Además, la lámpara de grilla blindada, por su extrema amplificación, ha hecho posible el empleo de circuitos sin- tonizados sin lámpara. La señal que se separa de las ondas de las esta- ciones de interferencia, aún antes de que llegue a la primera lámpara am- plificadora del equipo.

Un circuito de este tipo es el que se ve en la fig. 1. La señal que en- tra pasa a través de tres etapas sin- tonizadas antes de golpear la grilla de la primera lámpara amplificadora de radiofrecuencia. Por un cuida- do ajuste del acoplamiento magné- tico entre etapas, puede obtenerse el deseado efecto de banda de paso, y, en todo caso, este circuito me- jora materialmente la sintonización. Por supuesto, no agrega nada a la fuerza de la señal. En realidad, toma de ella algo, por lo que debe usarse solamente con un circuito am- plificador de radio frecuencia que sea suficientemente poderoso, si se quiere recibir estaciones distantes.

Este circuito se asemeja mucho al diagrama de un radioreceptor ordi- nario, de cinco lámparas, en el que se emplean dos de ellas como am- plificador de radio-frecuencia. Sin embargo, las bobinas O y E, en vez de estar en el circuito de placa de una bobina, están conectadas en se- rie con las bobinas B y D.

El aficionado experimentador que quiera ensayar un circuito de este tipo, encontrará una forma para bobina de tres pulgadas, conveniente, que contiene diez espiras de alambre de aluminio directamente sobre la bobina B, la que, para un condensador de 0.00035 mfd., debe tener sesenta espiras. Las bobinas O y E deben ser de cuatro espiras cada una, y el acoplamiento electro- magnético puede ser arreglado por la colocación de las bobinas direc- tamente en los extremos de las bobinas D y H ajustada luego los espa- ciamentos. Las bobinas D y E, por supuesto, deben tener el mismo nú- mero de espiras que la B, si es que se usan condensadores iguales. Con condensadores de 0.00035 mfd., las bobinas B, D y F deben tener cien- tasetenta espiras de alambre.

Las líneas de puntos indican el blindaje, y es extremadamente im- portante que se haga éste como está señalado. Si los tres condensadores están en banda o son operados por un único eje, es conveniente emplear dimi- nutos condensadores de sintonización, a fin de que puedan ponerse a pa- so.

El circuito figurado en el dia- grama 1, emplea acoplamiento electro-magnético entre las bobinas que representan las más largas longitudes de onda, cercanas a los números altos de los dials, el efecto de paso de banda disminuye, y la sintonización se hace muy aguda. En las altas frecuencias, que re- presentan las longitudes de onda más cortas, a los números bajos de los dials, el efecto de paso de banda se ensancha mate- rialmente y la pérdida de fuerza de

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un receptor. En las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sintonizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes. Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se lleva a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la con- tinúa, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna transmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del sonido natural, quedan impresas en las ondas de la estación, la onda portadora, y la onda resultante de la estación, en un grupo de frecuencias, en suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia transmitida que la lleva a la de onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia transmisora correspondiente de la longitud de onda fundamental.

A mayor agudeza de la sintonización correspondiente una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fun- damental de la estación; y, como las frecuencias representan el con- tenido más alto de la fundamen- tal, la sintonización extremadamen- te aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de sonido, y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.



El Dr. Thomas J. Headier, con un aparato de radio que ha dado nota- bles resultados para matar toda cla- se de insectos. El inventor piensa perfeccionarlo todavía más, can- sultando que su costo disminuya para que esté al alcance de todos los bolsillos.

PERSPECTIVAS DE LA RADIO

por M. K. Schmoll

La transmisión inalámbrica se en- cuentra en una fase importante de su evolución. El bien es cierto que se halla limitada a la emisión y recep- ción radiotelefónica y radiotelegrá- fica, en estas ramas ha adquirido una perfección que, por la rapidez con que ha sido lograda, debe provocar ad- miración. En los últimos tiempos ha ejercido una influencia fecunda sobre otros campos de las actividades y con- tribuido a una serie extensa de inno- vaciones.

Una de sus aplicaciones más recien- tes es la grabación y reproducción eléctrica de los discos fonográficos, procedimiento que se ha generalizado completamente. La grabación se hace con la ayuda de un microfono y un amplificador a válvulas. Toda la im-agen, en general, no está compen- sado por la pérdida de la imagen al- terna, en cuanto a los resultados que se obtienen en la calidad de la re- producción.

Conjuntamente con los discos fo- nográficos eléctricos, recientemente se ha logrado en Viena un buen éxito con un procedimiento en el cual se re- produce el disco por una película. Las vibraciones sonoras son fotografiadas después de haberlas transformado en vibraciones luminosas correspondien- tes. La reproducción se obtiene me- diante una célula de selenio, que es sensible a la luz. Este procedimiento tiene la ventaja de hacer posible la reproducción no interrumpida de ex- tensas piezas musicales, ya que no hay limitación de dimensiones pro- pia de los discos.

Otra rama en la cual se han reali- zado grandes progresos es en las pe- culares cinematográficas sonoras. Ya casi no quedan películas en donde no se emplee su técnica superior para la grabación de películas sonoras. En el primer caso se imprime la peli- cula mientras, simultáneamente, con la ayuda de un microfono, los ruidos secundarios y la palabra se registran en la película sonora. Este procedi- miento es muy complicado, puesto que debe asegurarse una sincronización per- fecta.

La sincronización se obtiene más fácilmente entre la imagen y la mu- sica cuando las vibraciones sonoras son fotografiadas sobre la película, al- costado de las imágenes. Este proce- dimiento adopta diversas formas. Así, las vibraciones sonoras se graban sobre el borde de las películas normales. En otro procedimiento se ha disminuido ligeramente el ancho de las imágenes y las vibraciones so- noras se registran entre las imágenes y la perforación del borde. El primer método tiene la desventaja de que, a causa del deterioro de los bordes de la película, se destruye igualmente la grabación del sonido. En un tercer

La selectividad depende del número de las etapas sincronizadas que atraviesan las señales; pero un ajuste demasiado agudo puede perjudicar la calidad de tono

La selectividad es de vital importancia en un receptor. En las condiciones de vida modernas, es absolutamente necesaria la capacidad para sintonizar la estación deseada sin interferencias de otras que trabajan sobre ondas de longitudes adyacentes. Sin embargo, no es sólo la sintonización aguda lo que se requiere. La agudeza en demasía es fatal para la calidad de tono. Si se lleva a extremos teóricos, el receptor no respondería más que a una sola frecuencia o longitud de onda, la con- tinúa, y sería imposible reconocer los tonos musicales.

Una estación radiodifusora moderna transmite sobre una banda de frecuencias de amplitud de diez kilociclos. Este ancho es necesario para la adecuada y fiel reproducción del sonido natural, quedan impresas en las ondas de la estación, la onda portadora, y la onda resultante de la estación, en un grupo de frecuencias, en suma o diferencia de la frecuencia fundamental y una de las frecuencias de sonido.

Es claro que cuanto más bajo sea el tono, más cerca estará la frecuencia transmitida que la lleva a la de onda fundamental de la estación; e inversamente, con frecuencia de tono más alta, mayor será la desviación de la frecuencia transmisora correspondiente de la longitud de onda fundamental.

A mayor agudeza de la sintonización correspondiente una mayor tendencia a reducir las frecuencias que difieren de la longitud de onda fun- damental de la estación; y, como las frecuencias representan el con- tenido más alto de la fundamen- tal, la sintonización extremadamen- te aguda da por resultado lo que se llama reducción de las bandas de sonido, y, en consecuencia, de las notas audibles más altas.

Así, pues, la sintonización muy aguda da voces de garganta difícil de entender y sonidos musicales va- rios e irreales. Para la calidad más bella de tono, sería deseado un receptor de sintonización amplia, si no fuera por las variaciones de la estación, que operando, es decir, que el dis- cador de un equipo se encuentra entre dos fuegos. Si hace un receptor lo bastante amplio para conseguir la

mejor calidad de tono posible, tro- pieza con las interferencias, y si lo desea demasiado que haga imposi- ble la interferencia, será mala la calidad del tono. Una solución parcial—aconsejada por el técnico norteamericano Mr. Alfred P. Lane—parece ser el llama- do circuito selector de banda, co- nocido también, a veces, como cir- cuito resonante.

Siendo iguales las demás condiciones, la selectividad del receptor depende del número de etapas sintonizadas a cuya estación pasan las señales. Una sola etapa de sintoniza- ción bastaba cuando las difusoras eran raras, pero un equipo moderno necesita de tres a cinco, y más ve- ces, etapas de sintonización. Además, la lámpara de grilla blindada, por su extrema amplificación, ha hecho posible el empleo de circuitos sin- tonizados sin lámpara. La señal que se separa de las ondas de las esta- ciones de interferencia, aún antes de que llegue a la primera lámpara am- plificadora del equipo.

YES YES  
JABON GRINGO  
MUCHO BUENO  
Ser buena dueña de casa y saberlo muy bien  
JABON PARA LAVAR  
GARANTEE PURO  
CONSERVA LA ROPA PORQUE  
COMPLETAMENTE PURO  
Vendedores: Cia Industrial  
Casilla 3333 Santiago

AVISE UD. EN "LA NACION"

Una "Broadcasting" sin precedentes

La fecha del 21 de enero de 1930 marca una época en la historia del broadcasting. Ese día se inauguró la Conferencia Naval de Londres, en la cual cinco potencias marítimas se reunieron para resolver la limitación de los armamentos navales. En un acto de tanta trascendencia, era natural que la radiotelefonía desempeñara un papel preponderante, puesto que era el único medio práctico para que los discursos de los delegados fueran oídos por los millones de per- sonas interesadas. Desde el punto de vista técnico, la reunión de los discursos, era un problema complicado, pues había que transmitirlos, fuera de Gran Bre- taña e Irlanda, a Francia, Italia, Sue- cia, Noruega, Holanda, Bélgica, Hun- griá, Dinamarca, Alemania, Checoslo- vquia y Austria. Por otra parte, había que hacerlos llegar a los Estados Unidos, Nueva Zelanda, Australia, África del Sur, Canadá, La India y el Japón. La pri- mer que se estaba por realizar, no te- nía precedentes en los anales de la radio y la forma en que se realizó merece nuestra atención. La British Broadcasting Company, que tiene en Gran Bretaña el mono- polio de la radio, fue la encargada de la tarea. Debe observarse

El Gran Premio  
EN LA EXPOSICION DE SEVILLA  
OBTUVIERON LOS  
FOSFOROS VOLCAN  
Y LOS  
Trabajos Litográficos  
DE LA  
Cia. Chilena de Fósforos





**EN EL HORIZONTE NACIONAL  
SE ALZA LA MARCA DEL CEMENTO PORTLAND "EL MELON" COMO  
SIMBOLO DE GRANDEZA, POR SU CALIDAD RECONOCIDA**

En la historia del progreso del país, el

**CEMENTO PORTLAND "EL MELON"**

ocupa un puesto de honor, pues ha contribuido a casi  
todas las más grandes construcciones que lo embellecen

**CEMENTO "EL MELON"**

**LO BUENO ES ETERNO**



# Caloría, nuestra favorita en los 3,800 del "Premio De Honor"

EN EL CLASICO "LISIMACO JARAQUEMADA, PREFERIMOS A FILLEULE.—SFORZA Y COCOLEO, LOS DE MEJORES TITULOS PARA ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES. —RECOMENDAMOS A CANA AL AIRE, STYX Y CAMPEADOR EN LAS PRUEBAS RESTANTES

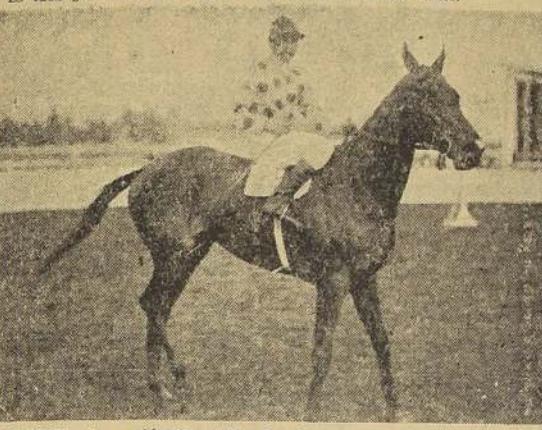
Caloría, entonces, produjo su peor performance, pero remató penúltima, bajando solamente a Badalona, que al parecer, fue gastada al freno. Según este encuentro, Melchor nos resulta el de mejores títulos en la gran prueba de esta tarde, pero hay que considerar previamente diversos factores, que pasamos a detallar.

Es idea generalizada que Melchor, siendo un elemento notable hasta los 2,400 metros, por ejemplo, no es el mismo "crack" para distancias mayores, y en realidad, en su desempeño, no lleva otro enemigo que el enorme recorrido. De 2,600 a 3,800 metros, Melchor, que viene a hacer el recorrido doble.

clásico Barros Lugo, en donde, en el último rush final, dio cuenta de la gran favorita Night Tears, a la que batió estrechamente por un cuerpo. Las condiciones de "stayer" de la pupila del Metreuil, no pueden negarse, pues ya vimos cómo en la pasada temporada viámarina se impuso al freno en el Derby, para en seguida darse el lujo de correr los 3,000 metros del Saint Leger en el tiempo record de 3:45, mejorando casi en 2 segundos el anterior, y que pertenecía a Peter Pan.

Caloría, en sus últimos aporques, se ha visto sobresaliente, y como la pista no es para ella tampoco un inconveniente, estimamos que su chance es inmejorable, y hasta debe ser la favorita de la categoría.

Negro, después de finalizar muy mal en su primera presentación clásica Errazuriz Urmeneta — y en donde quedó distanciado de Night Tears y Barbarito, corrió en seguida La Internacional, en donde produjo una performance muy superior, pues como acabamos de recordar, terminó muy cerca de Night Tears, mejorando, como se ve, una enormidad su colocación anterior.



CALORIA, la espléndida hija de Campanazo, y que defenderá nuestro pronóstico en el premio De Honor.



FILLEULE, la mejor carta en el clásico Jaraquemada.



SFORZA, la mejor carta en el clásico Jaraquemada.



COCOLEO, la mejor carta en el clásico Jaraquemada.

## Caballos que no correrán esta tarde en el Club Hípico

- LA CARRERA. — Aphrodita.
- LA CARRERA. — Tantehue, La Nonette.
- LA CARRERA. — Buena Píez, Igriega.
- LA CARRERA. — Night Tears (dudosos).
- LA CARRERA. — Farsalla, O'Connor.
- LA CARRERA. — Diamond Good, Sirio.

## CLUB HIPICO DE SANTIAGO. — Domingo 15 de junio de 1930

PRIMERA CARRERA. A LAS 13.30. — Premio LIMACHE. — 1,100 metros. — Para productos de dos años, que no hayan ganado más de 40 kilos. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5,000 al primero.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Montes	Cuyano	1. Hablusa	54	3	F	Cuyano III	Baba	Az. electr. estr. blanca	J. Muñoz
Montes	Portillo	2. Bernadotte	54	3	F	Holy Friar	Basilia	Bl. alam. am. m. y g. amarilla	J. Herrera
Montes	J. Sarradra	3. Gran Jaula	54	3	F	Pal. Alam. V.	Agua Va.	Bl. alam. am. m. y g. amarilla	P. Silva
Montes	La Heras	4. Mr. Briggs	54	3	F	Royal Alarm	Disting	Rojo y blanco a cuadros	M. Cautillana
Montes	Ebeche	5. O'Donnell	54	3	F	Dichoso	Nell Acqua	Ver. osc. alam. y g. negra	A. Fletcher
Montes	Barrelina	6. Palmada	54	3	F	Aldeano	Palmes d'Or	Ver. y am. a cuadros, g. roja	F. Santander
Montes	El Canto	7. Tantehue	54	3	F	Tacite	Medicia	Bl. b. az. y bl. r. br. g. yb. g.	J. Cordero
Montes	Don Calisto	8. Zarda	54	3	F	Leteo	Zutana	Amarillo m. bl. g. negra	J. Rivera
Montes	G. Valenzuela	9. Aphrodita	52	3	F	Citoyen	Yokoska	Rosado gorra azul	No corre

SEGUNDA CARRERA. A LAS 14. — Premio LAIGLON. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años y más, que hayan ganado más de 40 kilos. — Inscripción: \$ 45. — Premio: \$ 4,500 al primero.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Montes	Barcelona	1. Samuray	58	3	F	Campanazo	Sweet Cyra	Bl. m. y g. am. y t. listado	E. Rebollo
Montes	El Duque	2. Gaiyare	52	3	F	Last Reason	Cuncuna	Bl. l. m. y g. verde	L. Gonzalez
Montes	Allanza	3. Indio Bueno	51	4	F	Romero	India Buena	Or. banda café	A. Cuevas
Montes	W. Gomá	4. Nájera	49	5	F	Altaner II	Swallow	Sol. y ver. en t. m. ver. g. solfer	J. Gualardo
Montes	E. Bouquet	5. Calibina	46	3	F	Le Temps	Gaiyana	Bl. m. y g. am. y t. listado	J. Zúñiga
Montes	A. Kurie	6. Relacheo	45	5	F	Olascoaga	Laucha	Amarillo anillo azul	C. Guerra

TERCERA CARRERA. A LAS 14.30. — Premio LADY WASHINGTON. — 1,100 metros. — Para productos de dos años que no hayan ganado. — Inscripción: \$ 50. — Premio: \$ 5,000 al primero.

PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Montes	R. Sarradra	1. Sarradra	56	3	F	Thullbarde	Sopania	Lac. y n. list. m. y g. negra	S. Villanueva
Montes	J. Silva S.	2. Cocoleo	54	2	F	Joy Bird	Grenoble	V. esc. m. y v. y bl. list. g. verde	S. Villanueva
Montes	A. Nanjarí	3. Lapidario	54	3	F	Isabelino	La Playa	Lac. m. y g. amarilla	E. Rebollo
Montes	A. Heskett	4. Modistilla	54	3	F	Rico	La Moda	Cel. m. cel. y bl. en r. m. y g. cel.	E. Caceres
Montes	A. Kusanovic	5. Parolita	54	3	F	Parolita	Parolita	Bl. m. y g. am. y t. listado	M. Cautillana
Montes	Puchalla	6. Parolita	54	3	F	Gaulois	Parolita	Gris perla blanca y gorra azul	O. Dominguez
Montes	Pocochay	7. Repisa	54	2	F	Lomond	Charmanite	Oro gorra negra	A. Fletcher
Montes	Santa Teresa	8. Sal Azul	54	3	F	Trist. o Salp	Infanta	Az. alam. y g. coc. gris perla	A. Gutiérrez
Montes	P. Peraltá	9. Yastá	54	3	F	Bernmann	Munición	Rosado braz. y g. verde	C. Bombet
Montes	L. Videla	10. Chiriguilla	52	12	F	Capitello	Sin Antec.	Blanco m. y g. negra	L. Fuentes
Montes	Emeraldita	11. Emeraldita	52	3	F	Citoyen	Perforadora	Granate gorra blanca	H. Foy
Montes	Salpado	12. Calibina	46	3	F	Tacite	Gaiyana	Bl. y az. a cuadros m. g. blanca	A. Rebollo
Montes	Nilahué	13. Josefina Baker	52	3	F	Greenock	Estepa	Bl. m. az. y bl. listado g. azul	C. Guerra
Montes	Allanza	14. La Nonette	52	3	F	Holy Friar	Kaiserina	Amarillo, banda y gorra café	No corre

CUARTA CARRERA. A LAS 15. — Premio DE HONOR (Clásico). — 3,800 metros. — Para caballos de tres años y más. — Peso de reglamento. — Inscripción: \$ 100. — Ratiificación: \$ 100 el lunes 9 de junio. — Premios: \$ 20,000 y un objeto de arte al primero.

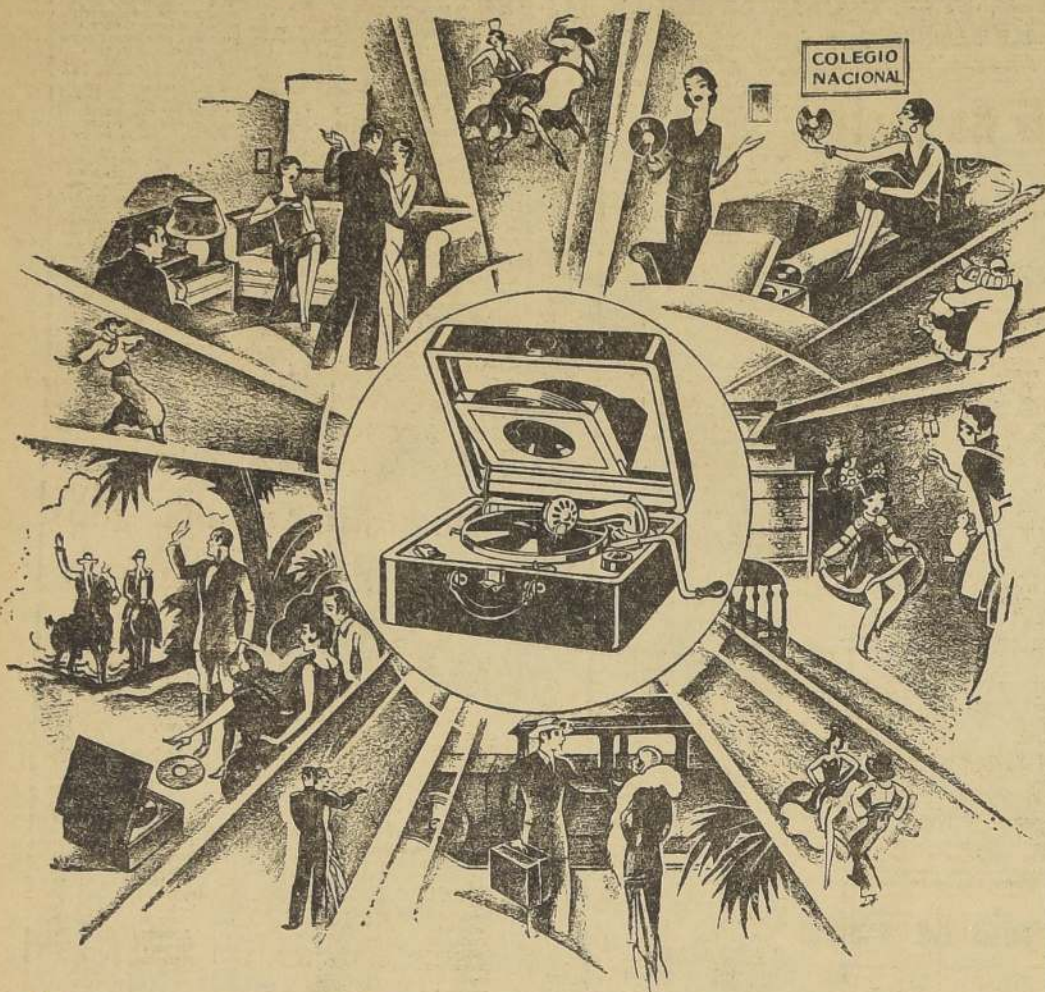
PREPARADOR	DUEÑO	NOMBRE	PESO	EDAD	SANGRE	PADRE	MADRE	TRAJE DEL JINETE	JINETE
Montes	Don Calisto	1. Farsalla	62	4	F	Tacite	Munda	Amar. m. bl. gorra negra	No corre
Montes	J. L. Frain	2. Emeraldita	58	4	F	Rozno	Isarra	Naranja, mangas turquesas.	A. Gutiérrez
Montes	J. Culler	3. Rodas de Oro	55	4	F	Last Reason	Cuerda Floja	Granate gorra blanca	H. Moya
Montes	J. Culler	4. My Dolly	55	3	F	Campanazo	My Gall	Blanca lunares negros g. café	P. Fuentes
Montes	J. Culler	5. Weimar	55	4	F	Burgomaster	Café y azul listado, g. café.	Blanca lunares negros g. café	P. Fuentes
Montes	J. Culler	6. Allie	53	4	F	Hasard	Alania	Naranja, g. negra	S. Villanueva
Montes	J. Culler	7. Filieule	53	3	F	El Tingo	Filibus	Celeste, lunares m. y g. blanca	E. Rebollo
Montes	J. Culler	8. O'Connor	53	4	F	El Tingo	Castrova	Am. cuello, botanica y g. blanca	J. Cordero
Montes	J. Culler	9. Royal Beauty	51	4	F	Royal Alarm	Margot II	Neg. m. cel. g. rojo	E. Caceres
Montes	J. Culler	10. Warlock	50	3	F	Citoyen	War Paint	Neg. m. cel. g. rojo	A. Fletcher
Montes	J. Culler	11. Bhabula	48	4	F	Mag	Loma Blanca	Am. faj. braz. y g. rosada	P. Canello
Montes	J. Culler	12. Bhabula	48	4	F	Mag	Loma Blanca	Bl. m. y g. amarilla y t. listado	P. Canello
Montes	J. Culler	13. Wednesday	47	3	F	Mag	Loma Blanca	Bl. m. y g. amarilla y t. listado	P. Canello
Montes	J. Culler	14. Púddica	46	4	F	Púddica	Black Pudding	Rojo, gorra negra	No corre
Montes	J. Culler	15. Catilla	44	4	F	Púddica	Kedive	Rojo m. y g. amarilla y t. listado	P. Canello

PRONOSTICOS DE ALGUNOS DIAS DE H

ACION" ...	Sforza Zurda Bernadotte	Cana al aire Samuray		Caloria Melchor	Filleule Wednesday Pudica	Campeador Tejo Galeón
TEMPOS" ...	Sforza Zurda Bernadotte	Relacheo Cana al aire		Caloria Melchor	Filleule Wednesday Pudica	Galeón Campeador Tejo
RUASCA" ...	Sforza Bernadotte zurda	Cana al aire Samuray		Melchor Negrero	Filleule Bodas de Oro Pudica	Tejo Chop La Naita
MPARCIAL"	Sforza Zurda O'Domell	La Chinita Samuray		Melchor Caloria	Cattiva Filleule Wednesday	Galeón Bisacauza Bobette



## Música Alegre y Subyugadora ¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!



## Con la Victrola Portátil

### 7 FAMOSAS CARACTERÍSTICAS VICTOR en el Modelo 2-55

- 1—Freno automático... el motor para al terminar el disco.
- 2—Apariencia elegantísima... cubierta con tela Fabrikoid roja imitación piel de serpiente... o con tela Fabrikoid de color azul.
- 3—Fácil de dar cuerda... hasta un niño puede tocar la portátil Victor.
- 4—La Caja Fonética Ortofónica... da a la reproducción color y realismo perfectos. Inmejorable para la música de baile.
- 5—Las guarniciones exteriores están primorosamente doradas. El acabado es hermoso y atractivo, digno sólo de la portátil Victor.
- 6—Combinación de estuche para 10 discos y sintonizador de la tapa.
- 7—Grapa para sujetar una caja de agujas "tungstene" y receptáculo para agujas de acero. Dos características que contribuyen a hacer de la portátil Victor un triunfo sin igual.

LLEVE consigo la compañera ideal... la más popular... la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortofónica cada disco es un triunfo de reproducción... Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva

## Victrola

Ortofónica PORTÁTIL



OFRECEMOS FACILIDADES DE PAGO

UNICOS DISTRIBUIDORES

## Curphey & Jofré Ltda.

SANTIAGO. — Ahumada 200, esquina de Agustinas  
VALPARAISO: ESMERALDA 99, BLANCO 637, PLAZA VICTORIA 446

**VALDA** MAS PRONTO Y MEJOR que cualquiera otro remedio LAS PASTILLAS **VALDA**

curan los resfriados de pecho y de cabeza, el dolor de garganta, las Laringitis, las Bronquitis agudas o crónicas, la Gripe, la Influenza, el Asma, el Eritema, etc.

Fortifican, tonifican el pecho, activan y facilitan las funciones respiratorias.

**FIJOS BIEN PEDID. EXIGID** EN TODAS LAS FARMACIAS la CAJA de la VERDADERA PASTILLAS VALDA llevando el nombre VALDA (M. R.)

Base: Menthol, Eucaliptol, Guayacol, Terpinol. — M. R. — Ct.—G.

FERROCARRILES DEL ESTADO

## AVISO

"Se solicitan propuestas públicas, a las Fábricas Nacionales para la provisión de 30 casillas para conductores. Las propuestas se abrirán en el Departamento de Tracción y Maestranzas (Estación Alameda), el día 8 de Agosto del presente año, a las 13 horas.

Base: planos y antecedentes pueden solicitarse en el mismo Departamento. — Ct.—19—Jp.

## La FABRICA NACIONAL DE IMPERMEABLES

de GONZALO VELAZQUEZ

SANTIAGO — CATEDRAL 3152 — CASILLA 11 — TELEFONO 559, ESTACION

Ofrece a su distinguida clientela, un gran surtido en impermeables, en telas inglesas frescas, y variados y novedosos modelos, para señoras, caballeros y niños

**RAGLANES** para señoras, desde... \$ 45.00

**RAGLANES** para caballeros, desde... \$ 60.00

**RAGLANES** doble faz para caballeros... \$ 110.00

**CAPITAS** para colectales un variado surtido a precios de realización.

**TRAJES MINEROS**, para trabajadores... \$ 85.00

**MANTAS** para hacendados e inquilinos a precios muy bajos.

**ZAPATILLAS DE GOMA PARA LLUVIAS**

Para señoras, par \$ 12.00 y... \$ 9.00

Para caballeros, par \$ 13.00 y... \$ 17.00

Para niños... \$ 11.00

**PUNTILLAS** para señoras, par \$ 7.00 y \$ 8.00

**ZAPATONES** de goma, con paño para caballeros... \$ 35.00

**ZAPATONES** de goma, con paño para señoras... \$ 30.00

A provincias despacho todo pedido contra reembolso o giro postal.

AGENTES en Concepción: Julio Plesch & Cia.

## Ternos de Vestón Sobre Medida

# \$ 150.-

Casimir Fantasía

TODOS LOS COLORES, INCLUSO AZUL, NEGRO LUTO.

SOLO PARA DAR A CONOCER ESTA SASTRERIA

## SASTRERIA NIBRECO

### LOZANO Y LUCIANO

356 - SAN ANTONIO - 356  
(EDIFICIO TEATRO VICTORIA).

NOTA.— SE RECIBEN HECHURAS DESDE

# \$ 100.-

## Continúa nuestra gran Liquidación

HECHOS y no PALABRAS

A precios menos del costo realizamos nuestro extenso surtido de impermeables modelos Hollywood, Lylant, Worcester, tipos trenchers modelo Burberry.

Todos de gran actualidad en las principales capitales europeas.

Visite usted nuestra soberbia exposición, y quedará satisfecho de haber adquirido un impermeable de gran valor por poco dinero.

## JOSE MEDVINSKY

Benavente 304-310 esq. Grajales

BAJESE CAMPO MARTE ESQUINA DELICIAS

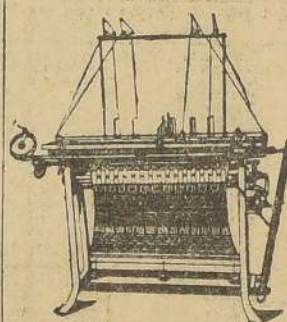
IMPERMEABLES GARANTIDOS  
*Modelo Europeo*  
CASA JOSE MEDVINSKY



## ENTERAMENTE GRATIS

SE ENSEÑA EL MANEJO DE LAS MAQUINAS DE TEJER SUIZAS, MARCA

## 'Schaffhouse'



Son las que hacen los dibujos modernos de

ESTILO FUTURISTA.

Facilidades de pago.

Pídanos detalles:

Depósitos:

SANTIAGO, Sto. Domingo 1233.  
VALPARAISO, Independencia 281.  
ANTOFAGASTA, Prat 327.  
Ct.—G

Propiedades vendiendo

EN DOMINICA, espléndida casa un piso, 3 dormitorios, recepción, baño instalado, Superficie 700 mts. 2. Precio: \$ 80.000. Deuda: \$ 50.000.

EN AVENIDA RECOLETA, edificio dos pisos, independientes, que al arrendados producen \$ 13.320 anuales. Superficie: 884 mts. 2. Precio: \$ 140.000. Deuda: \$ 50.000.

EN AVENIDA MANUEL MONTT, cerca de Barragán, quinta muy bien plantada, garaje, casa un piso. Precio: \$ 100.000. Deuda: 23.000 pesos.

OSCAR RIESCO E.

1119 — Moneda — 1119

Ct.—G

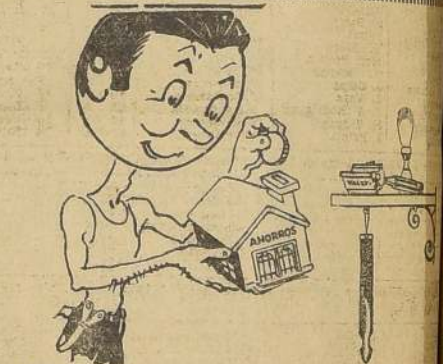
INGENIERO DIPLOMADO

ESPECIALISTA EN ELECTRICIDAD Y MAQUINAS

con 17 años de práctica en Europa y Chile, con vastas experiencias en toda clase de proyectos, construcción y dirección de plantas eléctricas de cualquier capacidad, de gran competencia para la vigilancia y dirección en la explotación de industrias mineras, tras de la misma índole, dote de conocimientos especiales en la construcción e instalación de máquinas mecánicas y eléctricas, etc., con buenas relaciones en el comercio, se ofrece como jefe o director técnico de cualquiera industria nacionalizada con especialidad.

Pese idiomas alemán y castellano, y tiene buenos conocimientos de inglés.

Dirigirse a CASILLA 2943.— SANTIAGO Ct.—G.



La VALET ahorra tiempo y dinero — y no irrita

¿CUANTAS afeitadas rinde una hoja?... La hoja Vale: es sólida y de un temple científico; por eso su filo es insuperable. La facilidad de asentarlo con el asentador que acompaña a toda Valet, ayuda a que su filo se mantenga para varias afeitadas más.

La Valet es sencillísima. Sin sacar la hoja de la navaja, se limpia, se seca y se asienta.

De venta en todas partes.

MORRISON & CO.

SANTIAGO



NAVAJA DE VALET

SEGURIDAD

Auto-stop

DE PINTAR POR PULVERIZACION

EQUIPOS PORTATILES Y FIJOS, GRANDES Y PEQUEÑOS

LO MEJOR TODO LO RELACIONADO CON EL RANCHO

Y MAS ECONOMICO PARA TODO SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA

INTERNATIONAL MACHINERY CO.

EDIF. GRAU VALPARAISO

MONEDA 530 SANTIAGO

AVISE UD. EN "LA NACION"







# LA OPORTUNIDAD DEL MOMENTO

## NADA de QUIEBRAS...! ES AQUI DONDE CONVIENE COMPRAR...!

Para Mañana Lunes anunciamos disparatadas Rebajas de Precios  
En nuestros grandes Surtidos de Géneros de Invierno

**¡20 Regalos! — ¡Todo el día Lunes! — ¡20 Regalos!**

### EXCEPCIONAL OFERTA!!

1,000 PIEZAS de lienzo lavado, precio, el metro **\$0.45**

#### GENEROS para ABRIGOS

TWEED última creación, an dibujos atractivos, ancho 140 cms., el metro a **\$13.90**

CASIMIRES FINOS un gran surtido colores de moda, ancho 150 cms., el metro, a **\$12.90**

GAMUZAS pura lana, colores bonitos, el metro, a **\$8.80**

TERCIOPELOS ingleses, el chic de la moda, muy apropiados para batas, verdadera ocasión, daremos a **\$7.90**

#### Sedas Espléndidas ofertas

PONGE pura seda, un soberbio surtido en colores, interesa a las modistas, liquidamos a metro **\$3.90**

CREPES y FOULARES de 1/2 seda. ¡Saldos! Saldos, hay lindos colores al precio único, el metro **\$4.90**

SEDA PARA TAPADOS Y TRAJES, en negro, calidad buena, de excelente resultado, solamente el metro a **\$12.90**

ESPUMILLAS LISAS DE PURA SEDA, más de 20 colores, saldos, regalo, el metro **\$9.90**

#### Oportunidades en algodones

FRANELAS en pintados chicos muy originales, solamente el metro **\$1.20**

CRETONAS, ancho 90 cms., en novedosos estilos, policromía alegre de colores, de mucha aplicación en el hogar, el metro solo a **\$1.95**

BRINES CRUDOS de tejido firme, apropiado para delantales, stores, etc., metro **\$1.60**

#### Ofertas en la Sección Blanco

FRAZADAS ESPAÑOLAS de pura Lana, muy suaves, muy abrigadoras, daremos cada una a **\$29.00**

SOBRECAMAS "mata frío", anti-grippe, en atractivos colores, rellenas con algodón químicamente limpio, cuidadosa fabricación, cada una solo a **\$17.80**

COLCHAS ITALIANAS, en colores y en blanco, calidad buena, cada una **\$9.90**

COTI doble ancho, bien grueso y firme, de excelente resultado, ganga, el metro **\$2.80**

GRANITE blanco para manteles, muy ancho, 180 cms., calidad superior, ocasión, el metro a **\$7.90**

DAMASCO blanco para manteles, ancho 150 cms., precio de excepción, el metro a **\$5.90**

TOCUYO PARA SABANAS, ancho 140 cms., muy durable, muy tupido, daremos sólo el metro a **\$2.40**

#### Sección Independiente para la Venta de Retazos

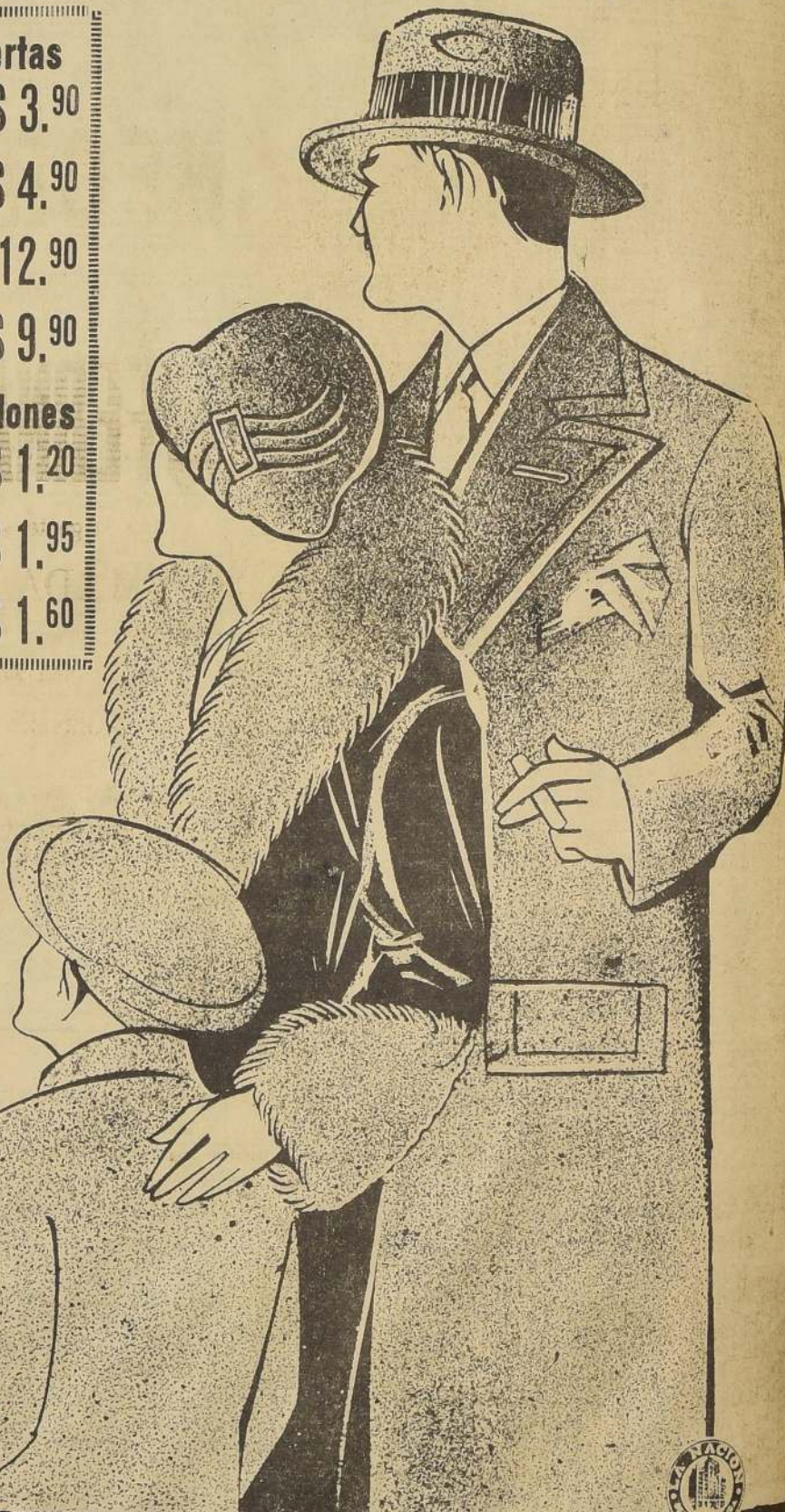
Mañana venta inaugural, en esta nueva sección, donde podrán elegir cómoda y libremente, entre innumerable diversidad de RETAZOS, de cretonas, franjas, viñetas, moltones, satines, primos y muchas clases más de telas, de uso práctico en todo hogar. Hay verdaderas sorpresas. Retazos desde 0.20 cts. cada uno.

NOTA.—Desde mañana esta sección obsequiará RETAZOS, por valor de \$ 1 por cada \$ 10 de compra; este ofrecimiento es dedicado especialmente a las dueñas de casa.

ADVERTIMOS QUE TODAS ESTAS OFERTAS Y PRECIOS RIGEN EN TODAS NUESTRAS SUCURSALES

**ESTADO 135-DELICIAS 3035  
SAN DIEGO 1113**

## ALMACENES DE LIQUIDACIONES



### MUNICIPALIDAD DE TALCA CONCURSO ARQUITECTONICO

La Junta de Vecinos de Talca llama a concurso para la presentación de un ante-proyecto de edificio municipal, Biblioteca y Salón de Bellas Artes.

Se establecen los siguientes premios:

Un primer premio de **\$ 8,000.—**  
Un segundo premio de **4,000.—**  
Un tercer premio de **2,000.—**

Los ante-proyectos se recibirán en la Dirección de Obras Municipales de Talca, el 1.º de Julio, a las 17 horas.

La misma Oficina proporcionará los antecedentes que se soliciten.

ANDRES E. VACCARO, Alcalde. — BENJAMIN DONOSO M., Secretario



### SANATORIO EN CASA

PARA RECUPERAR SU SALUD Y CONSERVARLA, NADA MEJOR QUE EL

BAÑO - TURCO, (Baño de sudor)

Mejora las dolencias que provienen de RES-FRIADOS, CATARROS, GRIPPE, GOTA, REUMATISMO, NEURALGIA, RINON, DIABETES, OBESIDAD, etc. — Nuestro Baño es plegable y se adapta a cualquier enchufe de 220 V. — El calentador solo, sirve también como estufa eléctrica.

FACILIDADES DE PAGO

Unicos Concesionarios para Chile:

Instituto Ortopédico Alemán

CALLE SAN ANTONIO 540-546. — CASILLA 3491.

### A LOS CONSTRUCTORES DE ALCANTARILLADO

En la ciudad de Iquique hay urgente necesidad de construir 3,500 instalaciones domiciliarias de alcantarillado. Los interesados pueden obtener datos en el DEPARTAMENTO DE EXPLOTACION DE LA DIRECCION GENERAL DE HIDRAULICA.

MONEDA 1495.

### PROPIEDAD VENDO O PERMUTO

Central, 3 cuartos Alameda, 140 metros, frente a tres plazas, 2,880 m2. Tranvías y autobús puerta. 1 cuadra Vicuña Mackenna. Almacenes y casas; bajo precio venta. Deuda B. Hipotecaria.

AVENIDA ESPAÑA 148

DE 9 A 10 Y DE 1 A 2







# LA CASA IBANEZ

Continúa su grandiosa liquidación de Junio, haciendo un nuevo e importante castigo a los artículos de invierno.

UNA SORPRESA SERA PARA USTED VER LOS NUEVOS PRECIOS MARCADOS QUE SOBRESALEN A TODO LO VISTO HASTA LA FECHA.

## LANAS

PAÑO de pura lana, especial para trajes sastre, ancho un metro, a .....	\$ 7.90
GAMUZA de lana, variedad en colores, especial para abrigos .....	\$ 9.50
KASHA francés, artículo que se liquida totalmente, su valor es de \$ 26, ancho 130 centímetros, a .....	10.—
PAÑO de pura lana, especial para trajes y abrigos, surtido en colores, ancho 140 centímetros .....	\$ 11.90
TERCIOPELO de lana muy grueso, especial para abrigos, ancho 130 cms. \$	13.50
PAÑO SEDAN de pura lana, muy grueso, colores de moda, ancho 140 cms. \$	18.50
DUVETINA francesa, suave y gruesa, artículo de 1.ª clase, ancho 130 cms. \$	20.—
JERSEY de pura lana, la mejor fabricación francesa, colores de moda, ancho 2 metros .....	\$ 28.50
FELPA de lana negra, lisa, precio de réclame .....	\$ 25.—
FELPA de lana negra, lisa, verdadera oportunidad .....	\$ 35.—
FELPA de lana negra, lisa, calidad inmejorable .....	\$ 45.—
FELPA de seda negra, lisa, fabricación inglesa, a .....	\$ 60.—
FELPA de seda café, lisa, lo mejor en calidad; valía \$ 180, rebajada a .....	\$ 60.—
FELPA de seda negra lisa, muy fina, rebajada a .....	\$ 75.—
FELPA de seda negra, lisa, para abrigos de lujo, a .....	\$ 85.—

Gran Felpa lisa, negra, imitación Nutria, a .....	\$ 145.—
SALDOS de felpa de seda, labrada, se regalan a .....	\$ 50.—
TWEED artículo de gran moda, especial para abrigos .....	\$ 22.50

## ALGODONES

MOLETON apañado, un gran surtido en colores, su valor \$ 2.50, a .....	\$ 1.75
VIELLA de algodón, especial para pijamas .....	\$ 1.90
FRANELAS pintadas, un gran surtido en clases, colores desde .....	2.—
TERCIOPELO franellet en rico algodón, florones grandes, especial para batas de casa .....	\$ 4.90
ESCOCES 1/2 lana, especial para trajes, ancho 1 metro .....	\$ 3.90
CRETONA satinada, especial para sobrecamas, gran surtido en colores .....	\$ 1.80
FULARES para forros de abrigos en 1 metro de ancho, a \$ 8, 6, 5, 4, y .....	\$ 3.00
CREA inglesa, rica calidad para una plaza, se regala al ínfimo precio de .....	\$ 2.90
COLCHAS nido de abeja, colores y blanca, para 1 plaza, gran réclame .....	\$ 11.90
5,000 FRAZADAS de algodón egipcio, muy suave, tamaños grandes, gran réclame .....	\$ 4.90
FRAZADAS de lana fabricación inglesa, para 1 1/2 plaza, \$ 41.50; para 1 plaza \$ 29.80	
200 DOC. pañuelos para señora, en batista de hilo, 1/2 docena .....	\$ 2.90

**CASA IBANEZ - Puente esq. Santo Domingo**

## Sobrecamas Sobrecamas Sobrecamas

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

EN CALIDAD Y PRECIO NO TIENEN COMPETENCIA

SOBRECAMAS PARA NIÑOS	SOBRECAMAS PARA 1 PLAZA	SOBRECAMAS PARA 1 1/2 PLAZA	SOBRECAMAS PARA 2 PLAZAS
SOBRECAMAS para cunitas, en satén arrasado, .....	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados, dibujo menudo .....	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados .....	SOBRECAMAS en cretona y satén arrasado .....
\$ 6.50	\$ 14.90	\$ 18.50	\$ 29.80
SOBRECAMAS para cunitas, en raso de seda .....	SOBRECAMAS en cretona, por ambos lados, fondos oscuros .....	SOBRECAMAS en cretona muy buena calidad y satén arrasado .....	SOBRECAMAS en cretona gruesa, por ambos lados .....
\$ 16.30	\$ 18.50	\$ 26.50	\$ 36.80
SOBRECAMAS para cunitas de baranda, en cretona y satén .....	SOBRECAMAS en satén arrasado, por ambos lados .....	SOBRECAMAS en cretona superior y satén calidad especial .....	SOBRECAMAS en cretona satinada, por ambos lados .....
\$ 12.90	\$ 23.90	\$ 29.80	\$ 39.80
SOBRECAMAS para cunitas de baranda, en satén arrasado .....	SOBRECAMAS en cretona y satén arrasado .....	SOBRECAMAS en satén de calidad especial, por ambos lados .....	SOBRECAMAS en cretona satinada y satén arrasado .....
\$ 14.80	\$ 25.60	\$ 32.90	\$ 41.90
SOBRECAMAS para cunitas de baranda, en raso de seda .....	SOBRECAMAS en cretona, color grande y satén arrasado .....	SOBRECAMAS en cretona gruesa, muy durable, por ambos lados .....	SOBRECAMAS en satén de la mejor calidad, doble bicocho, orillas bordadas, .....
\$ 29.80	\$ 29.80	\$ 36.80	\$ 52.90
SOBRECAMAS para cunitas de baranda, en raso de seda .....	SOBRECAMAS en raso de seda y satén fino .....	SOBRECAMAS en Raso de Seda .....	SOBRECAMAS en cretona satinada como raso y satén superior, dibujos de fantasía, cosida a mano, .....
\$ 39.75	\$ 49.80	\$ 55.90	\$ 64.90
SOBRECAMAS para cunitas de baranda, en raso de seda superior, .....	SOBRECAMAS en pluma Duvet y Raso de extra, \$ 99.80	SOBRECAMAS en Raso de Seda superior .....	SOBRECAMAS en raso de seda, dibujos de fantasía .....
	SEDA EXTRA \$ 235.00	\$ 69.80	\$ 68.90
			SOBRECAMAS en raso de seda .....

**Casa Aniceto García B.**

DELICIAS 1799 ESQUINA ALMIRANTE BARROSO

### Mantequilla Pasteurizada

Cooperativa Lechera Bío Bío Ltda., Los Angeles

Casilla 671. — Concepción, Teléfono 1050  
DARIO ENRIQUEZ DEL POZO

Distribuidor único

Accidentalmente en Santiago, Hotel Español, Merced esquina San Antonio.

### Resortes para Autos

Marca "MAREMONT", fabricación americana.

OFRECEMOS CONSTANTEMENTE PARA:

FORD Modelo T; FORD Modelo A. & A. A.; CHEVROLET Turismo y CAMION ESSEX, DODGE, NASH, PONTIAC, BROCKWAY, G. M. C.

Augusto O. Bohme & Cía. Ltda.

SAN ANTONIO 432. — CASILLA 1163.

## A LA VILLE DE NICE

### Guantes - Guantes - Guantes

LA MEJOR CALIDAD, EL MEJOR SURTIDO, EL MEJOR PRECIO.

APROVECHE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD.

GUANTES DE SEÑORA, IMPORTADOS, MARCA "JAY".

GUANTES gamuza o cabritilla, colores de última moda, ocasión .....	15.50	GUANTES gamuza o cabritilla lavables, clases muy finas, colores de moda, ocasión, \$	21.80
GUANTES gamuza o cabritilla Mosqueteros, colores elegantes, precios de ocasión .....	25.50	GUANTES mosqueteros, gamuza o cabritilla, en colores de última moda .....	29.50

Guantes para Caballeros. Precios extraordinarios.

RICO GUANTE de cuero de la mejor calidad. Precio de ocasión .....	12.50	GUANTE forrado de lana, en cuero, muy elegante. Precio de ocasión .....	19.80
RICO GUANTE de cuero, forro de lana, calidad muy fina. Precio de ocasión .....	22.00	GUANTE fino importado, cuero de la mejor clase, colores elegantes. Precio de ocasión .....	22.00
ELEGANTE GUANTE de gamuza lavable, marca Hslav, colores de última moda. Precio de ocasión .....	31.00		

### Nunca visto un lote de Impermeables

IMPORTADOS PARA SEÑORAS.

COLORES DE MODA, LIGERAMENTE AVERIADOS. PRECIO DE REGALO: CUARENTA Y NUEVE PESOS.

#### PARAGUAS DE SEÑORAS

NUNCA VISTO un lote de muy buena calidad, con empuñadura de última moda. REGALO:

\$ 19.80

\$ 29.50

#### Aproveche

LA GRAN OCAISION DE COMPRAR. Crep satin en colores negro, blanco y azul marino, para trajes elegantes, es un regalo, ancho 1 metro

\$ 37.-

#### PARA PIELES FINAS

VISITE NUESTRO TERCER PISO. Liquidación de abrigos, a precios más bajos que nunca, con facilidades de pago.

#### RADIUM

RICO FORRO DE MEDIA SEDA, para abrigos, especial por su duración para ropa interior; ancho 1 metro

\$ 17.80

NO VARIAMOS NUESTRO SISTEMA: VENDER MUCHO - BAJOS PRECIOS.

PEDIDOS DE PROVINCIA A VUELTA DE CORREO. Huérfanos 940 TELEFONO 84435



# Europa ante el Turismo Americano

LA PROPAGANDA TURISTICA EN EL EXTRANJERO

El propietario debe comprobarse el nivel del aceite en el cárter, antes de salir al coche del garage. A fin de tener la seguridad de que la lubricación es adecuada, hay que mantener el nivel del aceite, hasta el nivel de la varilla de medición, indicado por la varilla de medición.

De mucha importancia examinar el estado de los cojinetes de las ruedas para seguridad de su buen funcionamiento. La lubricación de los cojinetes no es suficiente porque ésta llega a los frentes y complica su funcionamiento.

Antes de proceder a retocar la pintura en cualquier parte de un coche, hay que limpiar bien toda la pintura existente, pues de lo contrario la nueva pintura se desprenderá en poco tiempo.

Cada seis meses hay que vadear el sistema de la canalización en el sistema de enfriamiento para lavarla bien. Los países fríos esto debe hacerse en la primavera y en el otoño.

## EL GRAN PREMIO DE FRANCIA

Para el Grand Prix de Francia, de 1936 se ha elegido un nuevo circuito en los alrededores de Pau. El 21 de mayo se correrá esta gran prueba, tradicional en el automovilismo europeo. Este año será con la bandera de consumo de combustible, análoga a la del coche más económico.

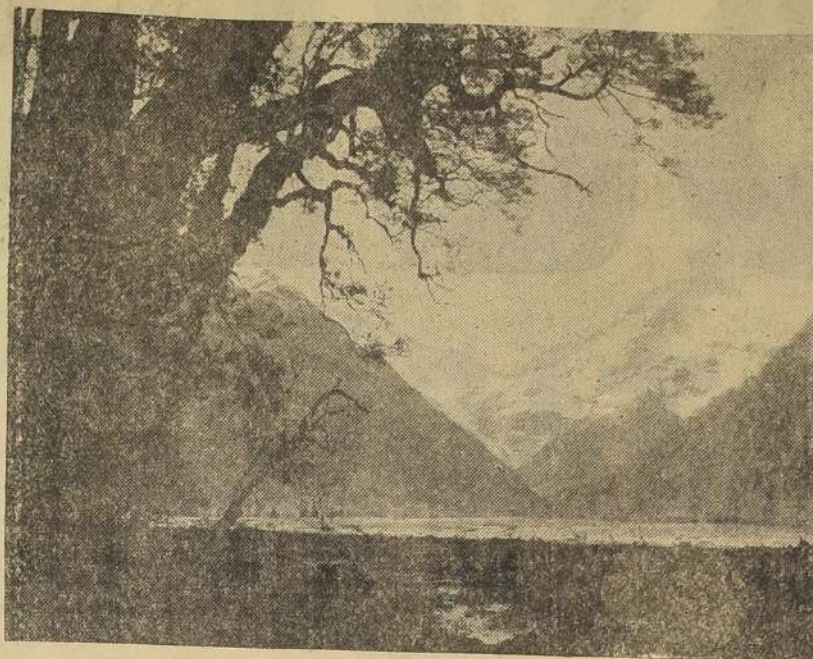
Se preparan para intervenir los más destacados pilotos ingleses, italianos, franceses, alemanes y suizos.

Raymond Marceau, jefe del Servicio de Prensa de la Oficina Nacional de Turismo de Francia, dice, refiriéndose a la propaganda turística al extranjero:

"El turismo? Una palabra nueva, una cosa vieja. Turista el hombre de las cavernas que vagaba a través de los espesos bosques de nuestra Francia cuaternaria, turista los peregrinos de la Edad Media que recorrían el Oriente, turistas también los viajeros que daban la leyenda picante al interés del viaje, los Jolville, los Frisart y también Madame de Seavigné, quien en sus viajes por Francia buscaba nuevas sensaciones. Como los viajeros de hoy día, todos tenían la preocupación del mejor itinerario, del camino menos malo y del albergue más seguro y confortable. En la sociedad moderna el turismo ha llegado a ser el arte de viajar bien, el arte de disfrutar del viaje. Hoy día en que todo tiende a la economía, es la industria de recibir bien un turista de riqueza nacional, un artículo de exportación inexportable y que solo se valoriza dentro del país mismo. Se sabe el valor de estos artículos. Francia produjo en 1928 una renta de trece millones de francos. Pero en el terreno turístico la lucha se ha declarado entre los pueblos. Debemos triunfar porque solo el atractivo de nuestros países es para nosotros ya un triunfo considerable."

Esta misma propaganda que se realiza en Francia, Alemania, Inglaterra, España, Suiza y en otros países del orbe son esfuerzos gigantescos que despliegan los antiguos centros del turismo en la Europa para evitar la desviación de las corrientes de turismo que hoy se dirigen principalmente hacia América en busca de nuevos horizontes y sensaciones que no les puede ofrecer Europa con sus bellezas artificiales y "arrangement" de todos sus sitios que ofrece al espíritu inquieto del viajero.

Es indudable que esta aflicción



CERRO TRONADOR EN LA PROVINCIA DE CHILE. Fotografía proporcionada por la Sección Turismo del Ministerio de Fomento - Chile.

repentina de visitantes que invaden a América nos ha encontrado prevenidos en nuestra organización interna para ofrecerles las mismas

satisfacciones, el mismo bienestar y confort de que disfrutaban en sus frecuentes viajes a través de los países europeos, los cuales perfec-

cionaron su técnica hotelera, de transportes, de diversiones, de deportes y de todo aquello que podía proporcionar al turista un placer espiritual, una alegría o una razón de

## EL INGENIERO Y EL QUIMICO COLABORAN EN EL AUTOMOVIL

Los metales, cueros, lubricantes y demás materiales distintos que se emplean en la industria automovilística, pasan por interesantes y rigurosos ensayos en los laboratorios anexos a las fábricas, dirigidos por hombres de ciencia especializados en esta clase de trabajos.

En numerosos talleres que construyen coches, se prueban todas las propiedades intrínsecas de los productos más variados con un gran número de aparatos e instrumentos especiales, procurando comprobar su resistencia a la tensión, su temple o

cualquier otra característica que sea esencial para el uso que ha de darse en el automóvil. Una muestra de metal sometida a esa investigación encierra secretos para los ingenieros después que pasa por los laboratorios, pues la acción de los agentes químicos que corroen sus elementos componen se encargan de revelar sus cualidades, aceptables o no, para el propósito a que se destina.

Enormes prensas y máquinas estiradoras retuercen y maquilan durante pocas horas el material ensayado, sometiendo a desgastes equivalentes a muchos más años de servicio que los que alcanzará en uso real. Por ejemplo: hace poco un conocido laboratorio recibió unas muestras de género, con instrucciones de analizarlas bajo todos los aspectos posibles. Después de rasgarlas, estirarlas, desmenuzadas y probar la permanencia de sus colores, pasó a los salones de química, donde, por medio de poderosos ácidos, se comprobó el contenido de algodón, lana y seda. Pocas horas después los ingenieros tenían un informe minucioso que les permitía escoger el género más adecuado para el uso a que iba a destinarse.

Todos los materiales se someten a iguales procedimientos, con variantes que revelan especialmente determinadas características, y aun después de aprobados, continúan inspeccionándose periódicamente, para cerciorarse de que su calidad no ha sufrido variación o merma.

Todos los departamentos de la fábrica están en estrecho contacto con los laboratorios, y los abastecedores envían allí las muestras de cuantos materiales ofrecen para la producción, a fin de que pueda comprobarse minuciosamente si se ajustan a las especificaciones exigidas por los ingenieros.

De esa suerte, la ingeniería y la química trabajan de perfecto acuerdo en el mejoramiento constante de los automóviles.

## COSAS CURIOSAS DEL AUTOMOVILISMO

Para obtener, en Islandia, licencia para conducir vehículos a motor, hay que someterse previamente a un examen de una hora y pagar diez libras esterlinas.

En el camino entre Pontiac y Detroit se castiga severamente al automovilista que marche a menos de 65 kilómetros por hora.

La Casa Municipal de Empeños de París, dispone de un enorme garage con capacidad para 500 coches. No es que queramos dar la noticia...

Desde el 1.º de marzo al 31 de agosto de 1929 se otorgaron en Inglaterra 8.911 licencias para manejar automóviles en viajes internacionales, para turistas ingleses que llevaban sus coches al exterior durante la temporada de vacaciones.

## Automóvil manejado con voces de mando

Veinte mil personas se detuvieron frente al local de la Willis Overland Company en Broadway, para admirar el "Ojo Eléctrico", fabricado por la Westinghouse Electric, que hace funcionar un nuevo Willis Sedan seis cilindros colocado en dicha vidriera como medio de propaganda.

El nuevo invento consiste en una celda fotoeléctrica y permite que un speaker dirija los movimientos de un automóvil en cuyo interior no hay persona alguna. La persona que hace de speaker sólo dice: "coche, marche adelante", y el coche se mueve hacia adelante como por arte de magia. Después se ordena al Willis. Seis que se detenga y el coche se detiene.

Igualmente se le pide que retroceda, y la orden produce resultados instantáneos. En el caso descrito el coche es mantenido constantemente en movimiento, obediente a las órdenes de cualquiera de los empleados de la Willis Overland o de los visitantes que desean impartir órdenes personalmente.

La forma cómo funciona el llamado ojo eléctrico es notablemente sencilla si se piensa en los elementos aparentemente sobrehumanos que entran en juego. El micrófono o teléfono está colocado en la sala de ventas, el que está ligado por cables a una fuente de luz de la sala, pero oculta al público.

En el baul de atrás del automóvil se encuentra una celda sensible a ojo eléctrico. Cuando se pronuncian las palabras convenidas ante el teléfono, se originan impulsos sonoros, los que a su vez son transformados en ondas. Estas son recibidas por el ojo eléctrico que hace funcionar ciertos "relés", dando así movimientos al coche hacia adelante o atrás. No hay en todo esto ningún truco ni misterio. Se trata de aplicar un principio científico al gobierno de un automóvil.

## LAS DIFICULTADES DE LA NIEBLA

En estas épocas invernales la niebla y la lluvia son las peores enemigas del automovilista.

Se ha comprobado la eficacia de un aditamento que colocado en el tubo de escape de un automóvil y conducido a la parte delantera del mismo, para que lance un chorro de aire caliente, aire, en Londres, para disipar las características nieblas de la capital británica.

La corriente de aire cálido que lanza el aparato disipa la niebla a una distancia de unos 3.045 metros del coche y de una manera tan rápida que se puede marchar a unos 24.14 kilómetros por hora bajo la niebla más espesa, sin riesgo alguno.

El disipador de niebla se puede colocar en el tubo de escape de cualquier coche y es por cierto mucho más práctico, más sencillo y más útil que todos los tipos de limpiaparabrisas.

## Un impuesto que desaparece

El impuesto a la nafta había provocado en París una situación bastante desagradable. Los automovilistas debían indicar, al entrar y salir, la cantidad existente en sus depósitos y si al regresar ésta era mayor que la anotada en la salida, debían abonar un impuesto. Mientras los automóviles no fueron numerosos la tarea fue fácil para los encargados de cumplirla, pero con el aumento de éstos el problema se agravó y el famoso boletín verde adquirió caracteres de tortura. El tráfico se congestionaba y las detenciones sumaban en tiempo perdido buena cifra de miles de francos.

Luego ha sido menester suprimir esta obra.

## PEQUEÑOS GRANDES DETALLES

Constituye un buen hábito limpiar el colador de la bomba automática con frecuencia, si es que el coche está equipado así.

La tierra, aunque no puede llegar hasta el carburador, obstruye algo el paso de la mezcla.

## ACEROS ESPECIALES PARA RESORTES DE AUTOS — CAMIONES — COCHES Y CARROS.

MARCA  
"BOEHLER" — Una Estrella  
OFRECEN A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

BLOCK, SCHAUB y Cía. Ltda.

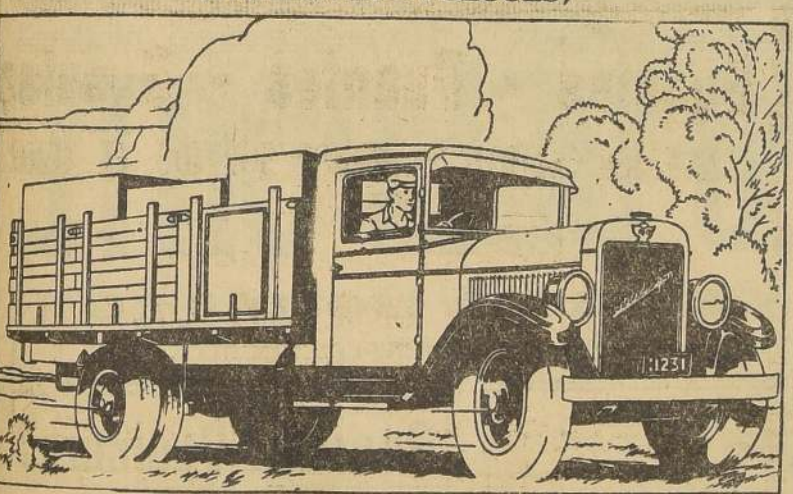
Santiago — Bandera 547. — Casilla 457.  
Teléfono Auto. 81851.

Cab.—G.

# REO

## SPEED WAGONS

(CAMIONES — VELOCES)



## Una Duración Sin Rival

Fundada en Adelantos Técnicos, Trabajo de Artífices y Precisa Inspección

A tres atributos básicos se debe la sin igual duración de los Camiones-Veloces Reo: (1) ingeniería moderna. (2) trabajo de artífices, (3) exactitud de inspección.

Cada uno de los 14 chasis de Camión-Veloz Reo es el producto técnico de peritos en la transportación. Hecho para servir con extraordinaria eficacia en predeterminado trabajo de acarreo.

Cada tipo se construye en las modernas

fábricas Reo. Lo construyen veteranos en el arte de la única manera que saben — es decir, a base de la precisión Reo.

Cada docena de tales artífices tiene un inspector para quien las palabras "precisión" y "superior calidad" son divisas y para quien el trabajo de toda su vida consiste en asegurarse de la precisión fabril con que se cumplen, en cada vehículo Reo, las especificaciones de los ingenieros Reo.



REO son las iniciales de Ransom E. Olds uno de los primeros fabricantes de la industria fundada por la Reo Motor Car Company y actualmente el Presidente de la Junta Directiva

AGENTES EXCLUSIVOS PARA CHILE

Antonio Escobar W. & Cía. Ltda.

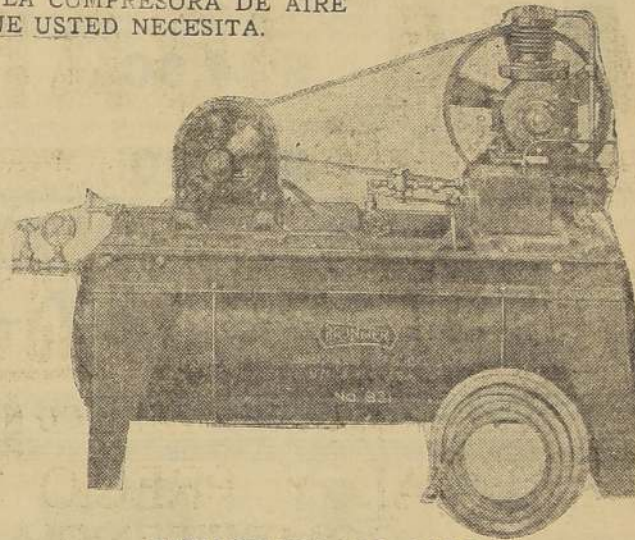
DELICIAS 2136. — SANTIAGO

NECESITAMOS DISTRIBUIDORES EN EL SUR DEL PAIS

CL.—X.

# BRUNNER

ES LA COMPRESORA DE AIRE QUE USTED NECESITA.



FACILIDADES DE PAGO.

Fuero automático completo \$ 2,000

ALERT & Cía.

SANTIAGO: Compañía 1289.—Casilla 1932.

Agentes:

José López B. Valparaíso. —  
Armando Concha, Talca. —  
Alfredo Schovell, Concepción. —  
Otto Niedmann, Temuco. —  
Eitel Busch, Valdivia.



UN NEUMATICO MAS RESISTENTE QUE DA EL MAXIMO DE KILOMETRAJE.  
LA CALIDAD DE "FISK" COMBINADA CON NUESTRO SERVICIO LE PERMITE OLVIDARSE DE SUS NEUMATICOS.  
POR QUE NO CAMBIA USTED SUS NEUMATICOS VIEJOS POR "FISK", HOY DIA?  
CALIDAD, SERVICIO Y PRECIO ES LA COMBINACION IDEAL.

USTED LA ENCONTRARA DONDE

# CARLOS LOPEZ

Avda. SUBERCASEAUX N.º 205. — SAN PABLO N.º 4527. — SANTIAGO



# AQUI ES

## ESTADO 127

¡Seguimos realizando con éxito!... Estamos recibiendo las partidas de mercaderías que faltaban por llegar, de la quiebra de una gran tienda del Sur. Hay orden terminante de vender a precios de subasta.

### APROVECHE TODO EL MUNDO

#### Programa de Ventas:

1 — De 9 a 10 horas:  
500 PIEZAS LIENZO LAVADO, al precio nunca visto de el metro  
**\$ 0.50**

2 — De 10 a 11 horas:  
100 PIEZAS DE SATIN de colores, único precio \$ 1.—  
255 PIEZAS DE PAÑO SEDAN, GAMUZAS, DUVETINAS y otras calidades, todas en 140 cms. de ancho, de pura lana, al precio de subasta. Metro  
**\$ 10.00**

3 — De 11 a 12 horas:  
100 PIEZAS ESPUMILLA DE PURA SEDA, gruesas, en colores atrayentes, en 1 metro de ancho, clase buena y de duración garantida subastaremos el metro a  
**\$ 14.00**

4 — De 2 a 3 horas:  
100 PIEZAS PONGE, DE PURA SEDA, gran variedad de colores, precio único, a el metro  
**\$ 4.00**

5 — De 3 a 4 horas:  
475 PIEZAS CRETONAS, dibujos muy originales e interesantes, en 90 cms. de ancho, valen lo menos \$ 4, daremos el metro a  
**\$ 2.00**

6 — De 4 a 5 horas:  
CASIMIRES BELGAS, hay gran variedad de colores y calidades de un valor de 40, 35 y 30 pesos, se utilizarán, el metro a  
**\$ 17.00**

7 — De 5 a 6 horas:  
75 PIEZAS TOCuyo PARA SABANAS, en 160 cms. de ancho, muy grande y tupido; precio de excepción. El metro  
**\$ 2.90**

8 — De 6 a 7 horas:  
UNA SORPRESA FINAL, y reserva para los rezagados de última hora, de algo de estas descomunales ofertas.

SE RUEGA LLEVARSE LOS PAQUETES; NO SE DISPONE DE PERSONAL

NOTA. — Quedan sólo quince días. ¡Se cerrará impostergablemente este negocio el día 30 de junio actual.

## ESTADO 127 — AQUI ES — ESTADO 127

# La Casa MATEO DELPORTE

## PUENTE esquina de Santo Domingo

PONDRA EN REALIZACION DURANTE LA PRESENTE SEMANA, LOS SIGUIENTES ARTICULOS:



### Sección Lanas

PASO SEDAN importado, 1.40 Mt. de ancho, por ser de colores escoceses, se realizará el metro a \$ 10.—

GAMUZA NACIONAL DE PURA LANA, muy ancha, realizaremos el metro a \$ 9.50

KASHA INGLÉS, ESTILO RATINE, jaspeado, 1.40 Mt. de ancho, valor de \$ 25 el metro, por quedar 5 colores, realizaremos el metro a \$ 10.—

DUVETINA JASPEADA PARA ABRIGOS, de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, valor de \$ 25 el metro, la realizaremos el metro a \$ 14.—

KASHA INGLÉS JASPEADO, en todos los tonos, especial para batas y trajes sastre, realizaremos el metro a \$ 9.—

GAMUZA FRANCESA DE PURA LANA, 1.40 Mt. de ancho, en todos los colores, el metro, a \$ 21, \$ 19 y \$ 17.—

DUVETINA DE LANA Y SEDA NEVADA, en negro y azul, lo más nuevo que hemos recibido, valor de \$ 60, realizaremos el metro a \$ 50.—

DUVETINA reversible de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, valor de \$ 60, realizaremos el metro, a \$ 35.—

KASHA INGLÉS de pura lana, 1.40 Mt. de ancho, gran fantasía, el metro a \$ 30.—

COMO GRAN OPORTUNIDAD liquidaremos unas partidas de Sarzas, Popelinas, Reps de pura lana, en todos los colores, el metro a \$ 7.—

### Sección Sedas

FELPAS NUTRIA DE PURA SEDA, color negro, valor de \$ 160, realizaremos el metro a \$ 130.—

BROCADOS DE PURA SEDA, de escogidos colores y en todos los fondos, realizaremos, el metro, a \$ 25.—

### Sección Algodones

FELPA DE FANTASIA para abrigos de niñas y adornos, realizaremos el metro a \$ 30.—

TORNASOL imitación seda, 1.40 metro de ancho, lisos y labrados, especial para forros, el metro a \$ 6.50

BROCATO imitación seda, dibujo chico, realizaremos el metro a \$ 8.50

PONGE de pura seda para forros, muy ancho, el metro, a \$ 5.—

JERSEY DE PURA LANA, 1.80 y 2 metros de ancho, el metro a \$ 25.—

RETAZOS DE SEDA al precio único, el metro \$ 10.—

### Sección Casimires

CASIMIRES INGLESES garantizados de pura lana y mezcla de seda, colores de gran novedad, realizaremos a \$ 60, \$ 40 y 30 el metro.

CASIMIRES INGLESES para trajes de niños, realizaremos el metro a \$ 15 y \$ 13.—

CASIMIRES INGLESES para abrigos, dibujos y colores escogidos, el metro realizaremos desde \$ 25.—

CASIMIR NACIONAL para abrigos realizaremos, el metro a \$ 18.—

CASIMIRES NACIONALES de gran fantasía, realizaremos, el metro a \$ 22, \$ 20, \$ 18 y \$ 15.—

SE LIQUIDARA UN GRAN SURTIDO DE RETAZOS DE CASIMIRES, AL PRECIO UNICO DE:

## \$ 10.- el metro

**CHACRA 50 HECTAREAS, VENDO O PERMUTO**

Frente al Puerto Adro, a sólo 5 KILOMETROS de Santiago, por camino de cemento, donde se está vendiendo a \$ 10 el metro cuadrado, buenos suelos, abundantemente regado, dos cuadras frente al camino; luz y agua potable.

Precio: \$ 40,000, bastante deuda y facilidades de pago.

Tratar: MIGUEL HERRERA L.

GALERIA ALESSANDRI 6-A.

**AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"**

**CITEES**

— ARRENDAMOS EN BUENA SITUACION —

PAGAMOS CANONES ANTICIPADOS

**OSCAR SILVA C. y Cia.**

HUERFANOS 1243.

Quinta vendo o permuto

En camino a San Bernardo, entre Ovalle y Cisterna, la quinta mejor plantada de la zona, con 600 árboles frutales en plena producción, mucha agua, buen chalet, galineros para mil gallinas, criadero de árboles frutales y flores finas. Produce \$ 24,000 líquidos al año. Precio: \$ 160,000. Deuda \$ 38,000.

OSCAR RIESCO E.

1119 — Moneda — 1119

Ct.—G

**MUEBLES**

Estilos modernos de gran gusto; garantizados como los mejores en su ramo.

CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Ofrece: MUEBLERIA

"LA REPUBLICA"

SANTO DOMINGO 1040

Ct.—G

**HERNIAS**



Uragueros elásticos, falsos con las neumáticas, piernas, brazos artificiales, aparatos ortopédicos, etc.

Chappuis y Theodul

Arturo Prat 346 — Casilla 40

Unico especialista en Chile



# El secreto del éxito en la aviación y el automovilismo mundial

El motor con refrigeración de aire y su contribución en las grandes hazañas de la mecánica moderna. — El automóvil Franklin, un coche que emplea el sistema de refrigeración de aire. — Se encuentra en el país Mr. E. J. Fenton, representante general de la Franklin Automobile Company en los países latinoamericanos.

El intenso desarrollo alcanzado por el automovilismo mundial y del cual nos hemos ocupado frecuentemente en nuestro país, ha tenido también en Chile, país en el cual en-cesita ancho campo para sus actividades las diferentes firmas im-portadoras.

movimiento, al engrandecimiento del comercio del ramo y es, a la vez, un factor de conveniencia para todos

do chileno, se encuentra en nues-tro país Mr. E. J. Fenton, repre-sentante general para los países la-tinoamericanos de The Franklin Automobile Company, quien ha ve-nido a visitar las diferentes zonas comerciales de Chile, y a estudiar las posibilidades de establecer entre nosotros una agencia general de los acreditados automóviles Franklin.

Mr. Fenton ya ha visitado Chile en otras oportunidades, con ocasión de giras de carácter turístico o co-mercial y en este nuevo viaje no ha ocultado su admiración ante los progresos de nuestra capital. Natu-ralmente son optimistas las especu-lativas que advierte para la nueva marca automovilística, y es un con-veniente que los Franklin compe-tirán en breve, ventajosamente, en nuestro país, cada vez más creciente mercado automotriz.

Consideramos interesante dar al-gunas referencias generales acerca de este nuevo producto.

La Franklin Automobile Compa-ny fue fundada en Syracuse, esta-do de Nueva York, Estados Unidos, el 14 de julio de 1893, por Mr. H. H. Franklin. En 1901 contrató los ser-vicios del reputado técnico automo-vilístico, Mr. Wilkinson, y al año siguiente, fue diseñado el primer coche de cuatro cilindros con refri-geración de aire.

Ya en aquella época, al hacerse la propaganda del nuevo producto, se afirmó que el Franklin sería el coche del futuro.

En los años siguientes, paulati-namente, han ido diseñándose nue-vos modelos, y en el primer año de vida se llegó al número de suer-tas (13).

En 1905 se constituyó el primer Franklin de seis cilindros, y que a la vez era el primer coche de este tipo en América, y en 1906 se or-ganizaba The Franklin Automobile Company para encargarse de la dis-tribución de los productos Fran-klín. La nueva Compañía fue, desde sus comienzos, éxito tras éxito, y los 15.000 coches vendidos en 1929 in-dican la aceptación que les profes-a el público.

Es sabido que en las temperatu-ras húmedas o indeciasas, ningún motor tiene las ventajas que puede ofrecer un Franklin en sus 28 años de existencia, las que se carac-terizan en especial, por su famoso sistema de refrigeración de aire. Otros coches que emplean la refri-geración de agua están siempre ba-jo la amenaza de la congelación en las bajas temperaturas.

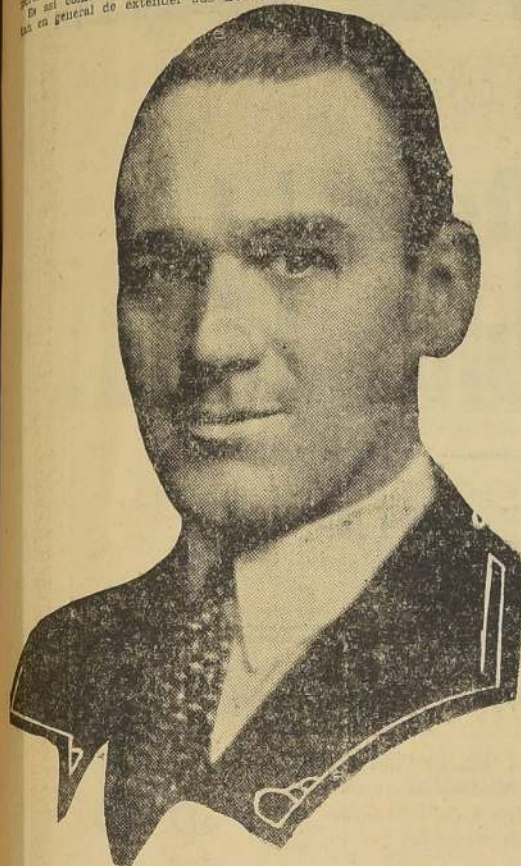
Hasta hace poco los Franklin sólo se vendían en Estados Unidos, y nadie se había preocupado de su distribución en el exterior. Actual-mente los prestigiosos mercados, lo-grados por el coche, han obligado a crear en la Franklin Automobile Company una sección de exporta-ciones.

Hace poco, Cannon Ball Baker, el mejor piloto de la Compañía, con-ducido un Franklin Sedan, de-

moró 24 horas en cubrir las 1.431 millas que separan Nueva York de Miami, o lo que es lo mismo, es-

fabricantes europeos para obtener un sistema de refrigeración de aire en algunos de sus productos. To-

dida de la calidad del material em-pleado y de lo acabado y completo de la construcción misma. Y el pú-blico no puede olvidar tampoco que las más fantásticas proezas de la aviación moderna, tales como los vuelos de Lindbergh, Chamberlain y Bird, los vuelos transatlánticos y a las regiones polares sólo han sido posibles mediante el sistema de motores con refrigeración de aire.



gimos a nuestro país, seguros de que sus productos encontrarán am-plio mercado a su distribución. Esto, indudablemente contribuye al mayor desarrollo de nuestro auto-

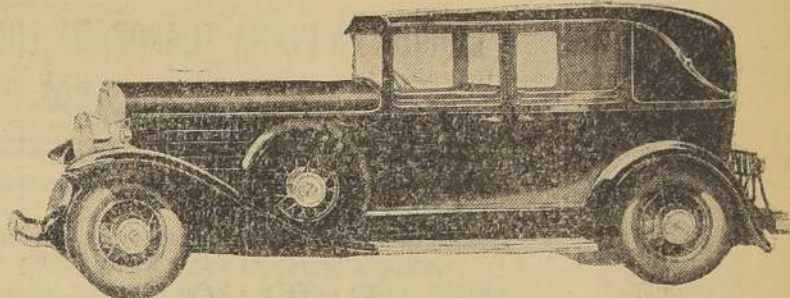
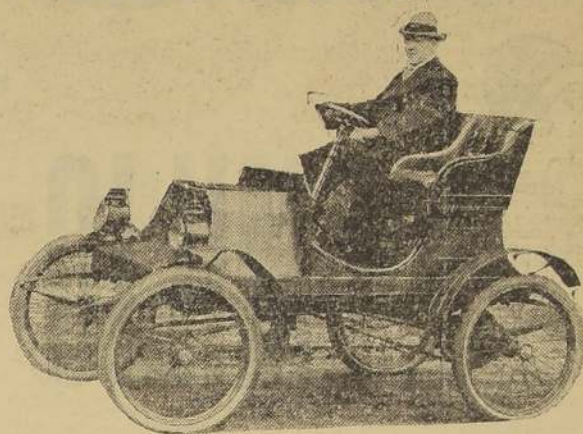
dentro de la ley económica de la oferta y de la demanda.

Consecuente con este criterio pa-ra apreciar las ventajas del merca-

## UN OMNIBUS GI-GANTE

Un levitán de las carreteras, cons-truido para transportar 35 pasajeros, será puesto en servicio este verano en la costa del Pacífico. Han sido terminadas con todo éxito las prue-bas de esta máquina, que se cree es la más grande de su clase que se haya fabricado hasta ahora, y sus fabricantes se muestran sumamente entusiasmados por los resultados obte-nidos.

A pesar del gran tamaño del ve-hículo, desarrolla una velocidad de 70 millas por hora en tercera, por medio de un motor de seis cilindros de 150 caballos de fuerza. El diseño del motor es tal que puede ser sa-cado y reemplazado por otro en 25 minutos. El omnibus tiene dos filas de asientos para pasajeros. La ca-rocería ha sido construida de dura-luminio y todas sus ventanillas son de cristales irrompibles. Un pasillo central que arranca desde el frente sigue hasta más de la mitad del ve-hículo. Por medio de escalones sim-ples se tiene acceso a compartimen-tos para cuatro personas. Los asien-tos son ajustables. Hay un comparti-mento para equipaje y lavatorio con agua fría y caliente.



tabiendo un promedio de una milla por minuto.

En diciembre de 1929, E. A. Johnstone, de la Johnstone Air-craft y Supply Co., colocó un mo-tor Franklin standard en un ae-roplano, y pudo volar durante cinco horas, a una altura superior a cuatro mil pies.

dos han tenido que llegar, invari-blemente, a reconocer como el sis-tema más perfecto el empleado por Franklin Automobile Company des-de hace más de 25 años.

que la Franklin Automobile Com-pañy emplea desde hace 25 años.

## SEÑORES AUTOMOVILISTAS

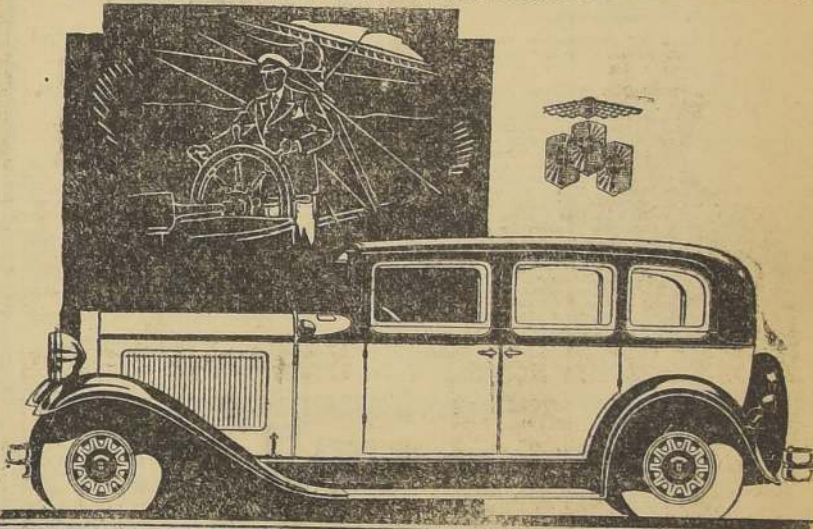
La Fabrica Giovinnazzi, es la que usted debe grabar en su memoria, para cualquier arreglo o re-paración de carrocerías.

Nuestras instalaciones y el personal especializado en esta materia, nos pone en situación muy ventajosa, beneficio que va directamente en favor de los señores Automovilistas.

Todos los materiales empleados son de primera calidad, importados y seleccionados exclusi-vamente para nosotros.

## FABRICA GIOVINAZZI

AVENIDA SANTAMARIA 0180  
FRENTE PLAZA ITALIA.



## IFUNCIONAMIENT SUPREMOI

EL funcionamiento del nuevo Nash "400" de 1930 es tan obviamente supremo, que usted lo siente al momento mismo de ponerse al volante.

Como el Nash "400" se desliza suavemente hacia adelante al más leve toque del acele-rador, su viveza y prontitud de reacción fascinarán a usted—suspirará por manejarlo horas y horas, y puede hacerlo—sin fatiga alguna.

La ligandura de su dirección, la facilidad del cambio de velocidades, la efectividad de los frenos a las cuatro ruedas, hacen al Nash "400" dueño de toda situación en el tráfico —un verdadero carro de placer para la ciudad o para el campo.

Hay veintinueve Modelos Nash "400" para 1930, en tres distintas categorías de precio. ¿Podemos mostrar a usted estos carros sobre el camino mismo?

Las características notables del Nash "400" 1930 incluyen: Frenos a las 4 ruedas, accionados por cable—lubricación automática del chasis—persianas integrales del radiador, automáticas—amortiguadores hidráulicos—cubiertas de acero en los muelles, con lubricación perenne interna—y en el "8" de Doble Encendido: todos los cristales: Duplate inastillables.

IMPORTADORES:

VORWERK Y CIA.  
SECCION AUTOS.—HUERFANOS 1033

SUB-AGENTE:

RENE DE TERA  
DELICIAS 1337

SUB-AGENTES EN PROVINCIAS: Gibson y Cia., Barrocas—Valiente y Conde, San Fernando—Emilio Loren-sini, Molina—Armando Concha B., Talca—B. Morales Vallejo, Linares—Fassat y Alma Ltda., Chillán—Benavén-te y Arriagada, Cauquenes—Roberto Santelices P., Temuco—Julio Plesch y Cia., Concepción.

## 1930 NASH 400

## NUEVA REBAJA DE PRECIOS



ANUNCIAMOS QUE ESTA REBAJA SE HARA EFECTIVA DESDE EL 16 DE JUNIO ADELANTE

TURISMO .....	\$ 7,260.—
ROADSTER .....	\$ 7,400.—
COUPE SPORT DE LUX .....	\$ 9,420.—
COACH .....	\$ 9,320.—
CABRIOLET .....	\$ 10,050.—
SEDAN .....	\$ 10,220.—
LANDAU SEDAN .....	\$ 10,500.—
IMPERIAL SEDAN .....	\$ 10,500.—
CHASSIS TURISMO .....	\$ 4,950.—

ESTOS PRECIOS INCLUYEN UNA QUINTA GOMA DE REPUESTO

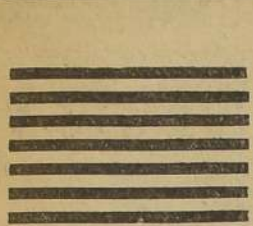
## CHASSIS CAMION 1 1/2 TONELADA

EQUIPADO CON NEUMATICOS, CAMARA Y LLANTA DE REPUESTO, 32x6, PA-RACHOQUE; TAPABARROS TRASEROS Y PORTA REPUESTO: \$ 6,800

## BRUSADELLI & MANNI

DELICIAS esq. NATANIEL





# COLOSAL



EL ANEXO DE CONFECCIONES PARA SEÑORAS DE LA CASA

## EMILIO DELPORTE & Cía. Ltda.

ROSAS ESQUINA BANDERA

LIQUIDA EN PLENA TEMPORADA TODAS LAS CONFECCIONES DE INVIERNO, PARA SEÑORAS Y NIÑITAS.  
NUESTROS PRECIOS HAN SIDO REBAJADOS A MENOS DEL COSTO.



ABRIGOS en Tweeds con medio forro de seda, preciosos modelos, a \$ 160, \$ 140, \$ 120 y ..... \$ 40.00  
ABRIGOS en rica piel de guante, lindos cortes, con cuello y puños de piel, enteramente forrados en seda, a \$ 340, \$ 260 y ..... \$ 200.00  
ABRIGOS en felpa nutria, con forros de brocado, cuello y puños de piel \$ 400.00  
LOS MISMOS ABRIGOS, sin pieles ..... \$ 240.00  
TRAJES SASTRE, en lindos Tweeds de gran moda, últimos modelos, a ..... \$ 220.00  
TRAJES SASTRE, en rico casimir de pura lana azul y negro, enteramente forrados; en todos los talles, a ..... \$ 120.00  
BATAS, en Crep de Chine, de gran calidad, colores de moda, a \$ 180, \$ 140, \$ 120 y ..... \$ 80.00  
BATAS, en jersey de lana, preciosos modelos, \$ 145 y ..... \$ 120.00  
BATAS en popelina de lana, estilo Robe Manteaux, adornadas con Crep de Chine, a \$ 200 y ..... \$ 180.00  
SALDOS DE BATAS en muselinas de lana, modelos juveniles, a ..... \$ 38.00  
LINDAS BATAS DE CASA, en franelas pintadas, modelos exclusivos, a ..... \$ 15.50

BATAS, SALIDAS DE CAMA, en rico moletón, floreado, a ..... \$ 30.00  
SALDO DE ABRIGOS, en Tweeds, para niñas, con medio forro a ..... \$ 45.00

COMO OBSEQUIO A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA, ofrecemos un saldo de delantales blancos con mangas, confeccionados con nuestro acreditado lienzo marca "El Chúcaro", al único precio de ..... \$

**\$ 8.-**

UN LOTE de delantales y mamelucos para niñas, desde ..... \$ 2.00

### IMPORTANTE

PARAGUAS para señoras, a \$ 19, \$ 16.50 y ..... \$ 12.00  
PARA NIÑITAS, a ..... \$ 8.00

### Municipalidad de Tocopilla

PROPUESTAS PARA CONSTRUIR 50,000 METROS CUADRADOS DE ACERAS Y 15,000 DE DIVISIONES DE CALZADAS Y PARA MEJORAR 100 CUADRAS DE DOBLE CALZADA

TOCOPILLA, 22 de mayo de 1930.

N.º 102.—Vistas las disposiciones vigentes sobre inversión de los fondos del Empréstito Municipal consolidado y en uso de las atribuciones que me corresponden,

#### DECRETO:

1.º Pido las propuestas públicas para el relleno y enlosado de 50,000 mt. cuadrados de aceras laterales, para el enlosado y relleno de 15,000 metros cuadrados de divisiones de calzadas y para el mejoramiento de cien cuadras de doble calzada en terreno natural.  
2.º La unidad-base para estas propuestas será el metro cuadrado o el metro lineal; los interesados podrán hacer ofertas por el total de la obra o por fracciones de ella y la Municipalidad se reserva el derecho de suspender los trabajos cuando lleve invertido en ellos alrededor de un millón de pesos.  
3.º Cada proponente acompañará a su propuesta una boleta de garantía ascendente al 2.º del valor de ella, la que será devuelta a aquellos que resulten rechazados. Antes de firmar contrato, el proponente favorecido deberá aumentar al 10.º el valor de la indicada boleta. De cada Estado de Pago se deducirá además otro 10.º en garantía de la correcta terminación de las obras. Recibida provisionalmente estas, se devolverán al contratista las tres cuartas partes de las retenciones de los Estados de Pago; y recibidas definitivamente, se le devolverá el saldo de dichas retenciones y la boleta de garantía.  
4.º De todos los contratos que se celebren formará parte integrante el Decreto Supremo N.º 4364 que reglamenta la inversión del Empréstito Consolidado Municipal, como también las disposiciones para contratos de obras fiscales de la Dirección de Obras Públicas.  
5.º Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Tocopilla el 10 de julio próximo, a las 16 horas, ante el Alcalde de la Comuna, asesorado del abogado, Director de Obras y secretario Municipales, con asistencia de los interesados que se presenten.  
6.º La Municipalidad se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si, una vez estudiadas estas, estimare no conviene ninguna.  
7.º Los planos, bases y especificaciones deben consultarse en la Dirección de Obras Municipales.  
Tómese razón, anótese, comuníquese y háganse las publicaciones de avisos de petición de propuestas, de conformidad a lo dispuesto por el artículo 10 del Reglamento N.º 4364 pre-citado.— Juan Bta. Fuenzalida, Alcalde accidental y Gobernador.— Juan M. Ortúzar, secretario.

Ct.—17—Junio

### Mueblería, Peletería y Sastrería VIENESA

SOLO CON CIENTOS PESOS MENSUALES, ENTREGA INMEDIATA

JUEGOS DE MUEBLES DE TODAS CLASES.

SECCION PELETERIA.—Se venden con facilidades al alcance de todas las personas que reciben hechura y composuras.

SECCION SASTRERIA.—Solo con sesenta pesos mensuales, se hacen ternos y sobretodos de castires ingleses, colores y dibujos de gran moda.

ES LA UNICA CASA QUE VENDE MAS BARATO, POR TENER MENOS GASTOS QUE EN EL CENTRO.

CATEDRAL 1361.—TELEF. 84681 (CASA PARTICULAR).

E. ZIMEND.

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

### Apostadero Naval de Talcahuano

Talcahuano

Remate

DE LOS EX-TRANSPORTES DE LA ARMADA "MALPO" Y "RANCAGUA"

El miércoles 2 de julio próximo, se rematarán en pública subasta, en las oficinas del señor Comandante en Jefe del Apostadero Naval de Talcahuano, por el Martillero Público, y con intervención del Notario de Hacienda, los transportes "Malpo" y "Rancagua", actualmente atracados al muelle de 500 metros, en el estado en que se encuentran y con exclusión de las armas, cadenas, winches, plumas y bombas de tamaño mediano.

El mínimo fijado es de 50,000 pesos por cada casco y el adjudicatario tendrá derecho a que se le incluya en cada adjudicación, una ancla de 3 1/2 toneladas de las que tienen estos buques, por el precio de \$ 5,000 y 12 grilletes de las cadenas de 2 1/2" por el precio de \$ 20,000.

Para tomar parte en el remate, deberá presentarse previamente una boleta de depósito bancario a la orden del infrascripto, por el valor del 10.º del mínimo fijado y su precio se completará dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, bajo apercibimiento de quedar sin efecto la adjudicación, e ingresar a arcas fiscales el valor de la garantía.

Los cascos deberán ser retirados del sitio que ocupan, dentro de los 30 días siguientes a la fecha del remate, y fondeados en el muelle habilitado para el caso, dentro de la orden del infrascripto, el Apostadero proporcionará gratuitamente los elementos de que dispone. La falta de cumplimiento a esta cláusula, traerá por consecuencia la anulación de la adjudicación y pérdida de la garantía.

El valor de los avisos del presente remate, será de cuenta de los subastadores, por partes iguales.

Talcahuano, 9 de junio de 1930.

EL COMANDANTE EN JEFE

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

Ct.—X

## TIENDA INGLESA

CASILLA 4075

ALEX J. LATTO

TELEFONO 61229

989 - AGUSTINAS - 989

MEDIAS DE LANA \$ 8.90	MEDIAS DE SEDAS \$ 8.90	VESTIDITOS, PALTOCITOS, ABRIGUITOS, TEJIDOS PARA GUAGUAS
MEDIAS DE LANA Y SEDA \$ 12.90	MEDIAS HONEYMOON \$ 13.90	PAÑUELOS BLANCOS, TEJIDOS; VALIAN \$ 89, A \$ 60 Y
MEDIAS DE LANA Y SEDA \$ 29.90	MEDIAS DE FINA SEDA \$ 16.90	\$ 49.00
MEDIAS DE SEDA OCASION \$ 3.90	MEDIAS DE SEDA "LUZ" \$ 21.90	VESTIDITOS INGLESES, ABRIGUITOS, DESDE
MEDIAS FRANCE DE SEDA NATURAL \$ 12.90	ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS, NIÑITAS Y GUAGUAS	\$ 45.00
		PALETOES, NEGROS, BLANCOS Y DE COLORES, DESDE
		\$ 23.90

### Liquidamos Abrigos para Señoras

DE \$ 390, A \$ 300; DE \$ 350, A \$ 290; DE \$ 300, A \$ 240

JUEGOS DE SABANAS BORDADAS, 160 x 300, 1 1/2 HILO  
\$ 49.00

JUEGOS BORDADOS PARA DOS PLAZAS, DE 190 x 300  
\$ 69.00

### SOBRECAMAS DE SEDA, HECHAS A MANO, 160 x 200. VALIAN \$ 160, A \$ 129.

MANTELES, 180 x 180,  
\$ 45.00

FUNDAS FILETEADAS,  
\$ 3.90

SABANAS, 160 x 250,  
\$ 12.90

MANTELES BORDADOS, A  
\$ 49.00

SABANAS BORDADAS,  
\$ 22.90

### Se arrienda

UN ESPLENDIDO LOCAL EN ALTOS, EN PLENO CENTRO

Dirigirse a: ENRIQUE BRUNELL Y CIA.

AGUSTINAS 1248

### Departamentos para profesionales

Tengo en arriendo cuatro departamentos de valor de \$ 800, \$ 600, \$ 500 y \$ 200 mensuales en el barrio más comercial y aristocrático de Santiago.

TRATAR: BERNARDINO OPAZO V.

HUERFANOS 1235

TELEFONO 61229



# Afirmo, poniendo mi mano sobre el corazón, que fué un hook limpio y preciso al estómago el que hizo caer a SCHMELLING

Las impresiones de Jack Sharkey de su combate en el Yankee Stadium. — Cómo cuenta el norteamericano el final del famoso cuarto round en que fué derrotado por el alemán. — La técnica que usó para liquidar al alemán

(Correspondencia de Jack Sharkey exclusiva para "La Calle" de Buenos Aires y "La Nación" de Santiago)

NEW YORK, 14. — Tan pronto se inició el combate comprendí que debía defender los ataques de Schmelling con mis golpes de izquierda, consiguiendo así hacer que el alemán perdiera la mayoría de sus golpes de derecha.

En el segundo round aproveché para ensayar algunos hooks de izquierda al mentón de mi rival, y cruzándolo rápidamente con mi derecha en la mandíbula. Los golpes eran certeros y al final de la pelea el alemán era un hombre vencido, pues resultaba una tarea bastante fácil colocar la izquierda seguida de hooks derechos al mentón y cuerpo.

## LA DEFENSA DE SCHMELLING

Era bastante deficiente la defensa del alemán, sobre todo contra los golpes de derecha. Por eso prefería usar el hook de derecha que mi izquierda. Además, presentaba una guardia tan abierta que me

costaba muy poco trabajo encajarle cuantos golpes quisiera.

## EL ALEMÁN ERA RESISTENTE

Me lancé aplicando largos derechos a la mandíbula y cuando vi vacilar a mi contendidor, cambié de táctica, empleando una serie de rapidísimos izquierdos hooks al cuerpo. Inmediatamente me di cuenta que Schmelling resistiría cualquier castigo en línea baja. Sin embargo, castigué al cuerpo en repetidas ocasiones.

## EL CUARTO ROUND

Segundos antes que finalizara la cuarta vuelta conecté un violento punch a la mandíbula de Max, y mientras éste se inclinaba hacia adelante a consecuencia de mi golpe, lo alcancé nuevamente con un hook terrible de izquierda.

Fuó tan grande el poder de mi golpe, que me pareció que el guante se hundía en la masa de los músculos estomacales.

El alemán cayó y el referee inició inmediatamente la cuenta; pero el tañido del gong puso término al round, lo que obligó al referee Jimmy Crowley, a no seguir marcando los segundos. Schmelling permaneció mientras tanto, tendido sobre la lona.

El referee Crowley dió a entender que no había visto el golpe ilegal; mas, luego, al consultar el árbitro a los jurados, pude apreciar que Harold Barnes, jurado, sancionaba un foul.

He quedado sorprendido de la manera de apreciar las cosas del señor jurado, pues éste, mientras derribaba a Schmelling, yo le daba la espalda al juez que afirma haber visto el foul.

Yo no acepto su opinión, ya que mi posición le impedía ver el golpe.

Al concluir el match me hallé rodeado de expertos, quienes me manifestaron que yo había ganado todos los rounds. Esos

expertos me declararon que mi rival era joven de mucho porvenir; pero que por el momento le faltaba mucha experiencia.

## LOS DEFECTOS DE SCHMELLING

Se comentaba que el alemán no sabía moverse en el ring, censurándole su guardia tan abierta, que permitía la entrada de golpes con facilidad.

Considero, además, que Schmelling conoce poco el infighting.

Durante el desarrollo de la pelea, el alemán no me hizo ningún daño y, a pesar que tenía la seguridad que lo ganaría por K. O., no tuve deseos en ningún momento de apurar la lucha.

En el tercer round tenía el convencimiento que Max caería K. O. tan pronto yo acertara una derecha con justeza. Por eso no apuré el combate.

## LOS GOLPES NO ME PRODUJERON EFECTO

Durante algunos momentos del comba-

te el alemán se lanzó furioso al ataque y logró aplicarme algunos golpes precisos, destacándose un izquierdo a la mandíbula. Sin embargo, sin jactarme, puedo asegurar que no me conmovieron.

El alemán se comportó valiente, pues no obstante considerarse derrotado, demostraba gran coraje y desplegaba mucha actividad, a pesar de que su rostro decía claramente que no tenía ninguna esperanza de triunfar.

## MI CASTIGO ABAJO

Concreté todo el castigo durante el cuarto round, a la línea baja, y no me llamó la atención cuando Schmelling recibió al estómago mi potente hook izquierdo y cayó sobre la lona.

Ahora que he sido derrotado, afirmo, poniendo mi mano sobre el corazón, que fué un hook izquierdo al estómago, limpio y preciso, el que causó la caída de Schmelling. — JACK SHARKEY.

## Desafíos

Rodolfo De Monte, campeón amateur de peso medio del año 1927, desafía a todos los aficionados de su categoría, y, muy especialmente, al latino-americano Cupertino Vena, a un match en las condiciones que estimen convenientes, pero siempre que sea base de un inter-centro con la institución a que pertenece que es el Club Deportivo de Chile.

De Monte está bien entrenado y agradecerá una contestación a la mayor brevedad de sus colegas del peso medio.

A los medianos les dejamos la palabra.

Después de sufrir también los ataques de la desocupación, halló trabajo finalmente en una empresa de obras de Dusseldorf. "Hice de todo—dice el campeón—y atendí los guantes, moría tierra, colocaba todos los hoyos; trabajaba de día, de noche, los siete días de la semana y los de fiesta... y aprendí a boxear". En Berlín, donde lo mandó la empresa, tomó lecciones de boxeo de un ex-artista de variedades, cuyo nombre nadie conocía: se le llamaba Walther. A Schmelling le enseñó los trucos necesarios para meter el guante en una tabla sin más herramienta que el puño desnudo, doblar herraduras, romper cadenas y pruebas parecidas.

A ese training, hace notar el campeón, le debe el desarrollo de su técnica, pues si por lo general se practica la prueba del guante se le golpea con la palma de la mano extendida, yo daba el golpe en la misma forma que en el boxeo. Era preciso mantener el brazo rígido y siempre se corría el peligro de dislocarse un hombro.

LECCIONES DE BOXEO POR CORRESPONDENCIA. Dice Schmelling que en aquella época trabajaba como un poseído y boxeo y luchaba continuamente por la gloria gratuita de mandar las crónicas que aparecían en los diarios a sus padres. Se admitía de que el exceso de entrenamiento, el desgaste de fuerzas por el trabajo diario y hasta los encuentros por noche en el ring, no lo echasen a perder del todo.

Puesto que su interés por el deporte pugilístico adquirió proporciones cada vez mayores, se abocó al curso de boxeo por correspondencia de Jack Slim. De nada le sirvió; todo lo hacía al revés, tras de diez horas de labor diaria, aún corría hasta 15 kilómetros, lo que llamaba training. Todo lo quiso alcanzar por la fuerza.

La empresa de obras lo envió a Colonia y allí tuvo la suerte de conocer a Adolfo Dusseldorf, el primer maestro que realmente le enseñó a boxear.

PROFESIONAL POR AMBICIÓN. Sus excentricos llamaron la atención de los profesionales. Los manejaba el putativo un porvenir color de rosa y Schmelling odió a la tentación. Se justificó con estas palabras: "Aunque me enseñó que aún no había cumplido los 19 y mediante el trabajo más duro, en todos los años de su vida, sólo ganó lo necesario para no morir de hambre, ¿quién podía esperar que aprovechara la oportunidad?"

Ello, no obstante, más que el dinero, fue la ambición de gloria la que lo llevó al profesionalismo. Si bien a partir de 1929 en Alemania el boxeo empezó a desarrollarse a tal punto que muchos pugiles europeos de nota fueron vencidos por los alemanes, éstos nada pudieron, sin embargo, contra las curules del guante de ese tiempo. Schmelling dice al respecto:

"Quise ser calificado de factotum en la franquicia cuando digo que ya entonces entreveía yo como ejemplos a los grandes de América, a los campeones mundiales de las distintas categorías, tales como Jack Dempsey, Gene Tunney, Tom Gibbons, Harry Gray y otros, más que a mis camaradas alemanes, a cuya habilidad no alcanzaba la mía, pero a quienes me había propuesto superar. Tuve la sensación de no comunicar esos deseos ni a mis amigos más íntimos, pues se habrían reído de mí. Pero en lo más hondo de mi pecho no se adormecieron nunca las ansias de llegar a ser como los mejores del mundo y estar firmemente convencido de que sólo gracias a esa candente ambición no perdí la fe y pude reprimir la duda que haría a menudo surgir en horas difíciles".

## ¿SERA CAPAZ SCHMELLING DE MANTENER EL TITULO DE CAMPEON MUNDIAL?

LO QUE SE COMENTA EN LOS CIRCULOS BOXERILES. — LA REVANCHA SE IMPONE. — ALGUNOS CAPITULOS DE LA VIDA DEL CAMPEON ALEMAN

El comentario obligado de los aficionados boxeriles de todo el mundo y del público en general, ha sido durante la semana el resultado del campeonato del mundo de peso pesado efectuado en el Yankee Stadium de New York, entre los pugiles Max Schmelling, alemán, y Jack Sharkey, norteamericano.

El triunfo correspondió al alemán, y desde el jueves en la noche, ya no es un norteamericano el campeón mundial, como desde hace 25 años estaba acostumbrado a serlo.

Ha caído el título en manos de un europeo; pero, desgraciadamente, se ha llevado la victoria en una forma poco convincente, debido a un foul... foul que ha sido discutido.

La pregunta que se hace la mayoría de los aficionados, es si el alemán será capaz de conservar el título por algún tiempo. En su match con Sharkey demostró poco y durante los cuatro rounds lo superó el norteamericano, por eso se cree que Schmelling, al encontrarse nuevamente con Sharkey, perderá el título que ha ganado en forma tan inesperada.

La revancha deberá venir, pues la misma dignidad deportiva del alemán hace que le conceda la chance al yankee. Schmelling deberá medir con mucho cuidado sus fuerzas en esa nueva competencia, pues ya conoce el valor de los puños de su contendidor.

Fuera de Sharkey, no se ve en el ambiente boxeril de los Estados Unidos un hombre que pueda hacer frente con éxito al alemán. Se ha hablado que Dempsey o Tunney deberían volver al ring para no permitir que la codiciada Corona que perteneció por 25 años a los Estados Unidos, se vaya...

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

do no se ha logrado ponerlo K. O. en cuatro o seis rounds, ya para más adelante la balanza debe inclinarse a su favor.

Hay algunos pasajes admirables de...

Schmelling, el nuevo campeón mundial, aparece trabajando para el cine, luciendo aquí su admirable físico.

Pero Dempsey, alejado ya del gimnasio, está lejos de volver y Tunney es ahora un caballero millonario que no habría dinero con qué pagar los sacrificios de un largo entrenamiento.

Sin embargo, la figura de Max Schmelling es interesante y será el alma de un libro que se publica en estos días y que cuenta sucintamente su vida y sus combates. Sin modestia excesiva, dice lo que es y como llegó a serlo. Comienza relatando el episodio del primigenio en su habitación aquel Domingo. Máx no volvió al club desde entonces; se le caía la cara de vergüenza, y "quise—añade—yo hubiese llegado a ser un luchador bastante bueno".

Hasta 1920, el aspirante al cinturón de todas las categorías asistió a la escuela pública en Hamburgo. No pasó de los grados primarios y confiesa la vida del nuevo campeón del mundo, que merecen citarse.

Schmelling ha contribuido a satisfacer la curiosidad pública con un pequeño tomo de notas autobiográficas en que cuenta sucintamente su vida y sus combates. Sin modestia excesiva, dice lo que es y como llegó a serlo. Comienza relatando el episodio del primigenio en su habitación aquel Domingo. Máx no volvió al club desde entonces; se le caía la cara de vergüenza, y "quise—añade—yo hubiese llegado a ser un luchador bastante bueno".

Hasta 1920, el aspirante al cinturón de todas las categorías asistió a la escuela pública en Hamburgo. No pasó de los grados primarios y confiesa la vida del nuevo campeón del mundo, que merecen citarse.

Schmelling ha contribuido a satisfacer la curiosidad pública con un pequeño tomo de notas autobiográficas en que cuenta sucintamente su vida y sus combates. Sin modestia excesiva, dice lo que es y como llegó a serlo. Comienza relatando el episodio del primigenio en su habitación aquel Domingo. Máx no volvió al club desde entonces; se le caía la cara de vergüenza, y "quise—añade—yo hubiese llegado a ser un luchador bastante bueno".

Hasta 1920, el aspirante al cinturón de todas las categorías asistió a la escuela pública en Hamburgo. No pasó de los grados primarios y confiesa la vida del nuevo campeón del mundo, que merecen citarse.

Schmelling ha contribuido a satisfacer la curiosidad pública con un pequeño tomo de notas autobiográficas en que cuenta sucintamente su vida y sus combates. Sin modestia excesiva, dice lo que es y como llegó a serlo. Comienza relatando el episodio del primigenio en su habitación aquel Domingo. Máx no volvió al club desde entonces; se le caía la cara de vergüenza, y "quise—añade—yo hubiese llegado a ser un luchador bastante bueno".

Hasta 1920, el aspirante al cinturón de todas las categorías asistió a la escuela pública en Hamburgo. No pasó de los grados primarios y confiesa la vida del nuevo campeón del mundo, que merecen citarse.

## Citaciones

EN MONEDA 1380

Se día para mañana, a las 18 horas, el examen médico a los aficionados de los clubs: el Figueras Alcora que pelean el sábado 18 con el Conrado Ríos Gallardo.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

El Conrado Ríos Gallardo que pelean el sábado 18 con el Figueras Alcora.

## OFREZCO EN ARRENDAMIENTO

DOS CHACRITAS EN LOS ALREDEDORES DE SANTIAGO.

60 cuerdas planas regadas y 60 de cerros pastos, suelos de primera calidad. Canon: 35.000 pesos anuales.

60 cuerdas planas regadas, de buenos suelos. Canon: 18.000 anuales.

Sección Fondos Carlos Ossandón B. BANDERA 168

Agujas para Gramófonos Marca "MARSHALL-KOLBEN"

CASA BRUNSWICK. ESTADO ESQUINA DE AGUSTINAS.

## LAS ACTIVIDADES DE LA EMP. REINA VICTORIA

Concertó el combate Uzabeaga-Foglia para el sábado próximo

El sábado próximo, es la fecha señalada por la empresa Reina Victoria para la realización del match internacional a 10 rounds entre el invitado campeón italiano Armando Foglia y el chileno Carlos Uzabeaga.

Después del interesante debut de Foglia frente a Diego Garrido, a quien venció en buena forma, y de la magnífica performance de Uzabeaga ante Fernando Bianchini, este match adquiere interés. En realidad el match está llamado a despertar entusiasmo, pues van a la

lucha dos hombres científicos y potentes y que están en condiciones de desempeñarse bien.

El acta de desafío estipula 10 rounds a realizarse el sábado próximo en el ring del Hipódromo Circense.

Este encuentro es un acontecimiento de primer orden y estamos seguros que su desarrollo nos reservará una nueva oportunidad de presenciar un combate emocionante y de brillantes alternativas.

Los dos hombres se encuentran bien entrenados, de tal manera que su comportamiento debe ser lucido.

Reina Victoria La Gran Marca Chilena

Reina Victoria La Gran Marca Chilena

LibERTAD Y TRABAJO: LA PRUEBA DEL CLAYO. Mackie debió entrarse de noche. Regresaba a su casa después de las 23. Su padre lo regañaba, se enteró de lo que hacía el hijo, y éste le prometió que nunca se dedicaría al boxeo profesional, lo que entonces pudo prometer con la conciencia bien tranquila.

A Schmelling no le gustaba la atmósfera del escritorio. Se hizo obrero en un establecimiento industrial. Sufría una quemadura en una mano, sintió ansias de libertad, de abandono.

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".

En la lucha, pues, parece que me peralta tal suerte, y por eso aprendí a boxear".



## VALPARAISO

## Presidente de la Asociación

de Football de Valparaíso, fué designado don Armando Zanelli. — El Directorio. — Comisiones

En atención a los acuerdos últimos, el Consejo Directivo de la Asociación de Football de Valparaíso se reunió extraordinariamente con el objeto de elegir el nuevo directorio. Este quedó formado en la siguiente forma:

Presidente, don Armando Zanelli; vicepresidente, don Reinaldo Guzmán; secretario, don Luis Ferrer; tesorero, don Juan Vaccaro; directores, los señores Poblete, Senarega, Bolívar y Brown.

## COMISIONES NOMBRADAS

De acuerdo con el reglamento, se procedió a nombrar las comisiones de régimen interno de la institución, las que quedaron formadas como sigue:

Comisión de disciplina, la inter-

gran los señores García, Poblete, Bolívar y Herrera, que será su secretario.

La comisión de calificación y pasaje quedó integrada por los señores Brown, Guardia y Senarega, actuando de secretario el del directorio, señor Herrera.

Comisión de fístura y campeonatos. La designación de sus miembros recaerá en los señores Vaccaro, Bolívar y Guardia, y actuando también el señor Herrera como secretario.

Se dejó constancia que el presidente, por derecho propio, era, además presidente de todas las comisiones y miembro, por consiguiente, de ellas, y que colaboraría a su labor a medida que su tiempo lo permitiera.

## LINEA DE VAPORES R. W. JAMES CO.

## "HUEMUL"

Saldrá el viernes 20 del presente, a las 6 P. M., para Coquimbo, Huasco, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

## VALPARAISO

Oficina de la Compañía: Erasmus 1014

Teléfono inglés 2652

## SANTIAGO

Luis A. González, agente

Bandera 132

Teléfono inglés 84748

Valp. 19 Jun

## Municipalidad de Valparaíso

## Ejecución de obras de mejoramiento

OBRAS CUYAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL MARTES 24 DE JUNIO, A LAS 11 HORAS

a) Construcción y terminación del Estadio de Playa Ancha.

b) Pavimentación de la Avenida de Circunvalación de la Elipse de Playa Ancha y otras Avenidas del Parque, con concreto o con macadam bituminoso.

Las bases y especificaciones para las obras en referencia deberán consultarse en la Dirección de Obras Municipales, ubicada en Avenida Pedro Montt No 91, esquina Carrera.

La apertura de las propuestas, en cada fecha indicada, tendrá lugar en la Sala de Despacho de la Alcaldía.

EL ALCALDE.

Valp.—G.

## Compañía Sud Americana de Vapores

## "Aconcagua"

Saldrá el 28 de junio, para Chañaral, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Salaverry, Payta, Canal de Panamá, Habana y Nueva York.

## "HUASCO"

VIERNES 20 DE JUNIO para GUAYACIL e Intermedios.

WESSEL, DUVAL Y CIA.

Huérfanos, esquina Morandé.

AGENTES EN SANTIAGO.

Compañía Transportes Unidos: Estado esquina Alameda.

Wagner Chadwick & Co.: Huérfanos 1183.

Expreso Villalonga: Moneda 943.

SUB-AGENTES EN SANTIAGO

## N-C-I

LINEA MENSUAL VALPARAISO - PUERTOS DEL NORTE A EUROPA

## "VIRGILIO"

19 DE JUNIO

"ORAZIO" ... 19 de Junio

LINEA DE GRAN LUJO: BUENOS AIRES, BRASIL, EUROPA

"GIULIO CESARE" ... 28 de Junio

"DUILIO" ... 30 de Julio

"GIULIO CESARE" ... 20 de Agosto

"DUILIO" ... 10 de Septiembre

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Valparaíso: BLANCO 1136 — Santiago: AGUSTINAS 1042

Vap.—G.

## PACIFIC LINE

## A LA HABANA Y EUROPA

Oroya ... 28 de junio

Orcoma ... 12 de julio

Orduña ... 16 de agosto

Orbita ... 13 de septe.

## A LA HABANA Y NEW YORK

Essequibo ... 16 de junio

Ebro ... 14 de julio

Essequibo ... 11 de agosto

Ebro ... 8 de setbre

## THE

## PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.

VALPARAISO: Blanco 689, casilla 24 V.— Teléfono 3191.

SANTIAGO, Agustinas 1002, casilla 536-4087, Teléfono Auto 80233

SUB-AGENTES, Compañía Transportes Unidos, Estado

Eq. Alameda; Expreso Villalonga, Moneda 943

Valp.—N.O.

## GRACE LINE

SERVICIO EXPRESO. — VALPARAISO, PERU, NUEVA YORK

PASAJEROS DE PRIMERA CLASE UNICAMENTE

## "SANTA CLARA"

Saldrá el 25 de junio, a las 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Salaverry, Taltal, Balboa, Cristóbal y Nueva York.

SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, HABANA, NUEVA YORK, VIA ECUADOR Y COLOMBIA.—PASAJEROS DE PRIMERA CLASE SOLAMENTE.

## "SANTA ELISA"

Saldrá el 23 de junio, a las 4 P. M., con escalas en Antofagasta, Callao, Salaverry, Guayaquil, Manta, Bahía, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, Habana y New York.

## GRACE &amp; Co.-Chile, S. A

Huérfanos 1189-SANTIAGO.—Teléfono 63142

Vap.—N.O.

## SITUACION DE LOS VAPORES

Virgilio, actualmente en Talcahuano, de donde regresará el 18 para salir de Valparaíso el 19, a la 1 de la tarde en viaje al norte y Europa.

Oroya, salió de Cádiz el 9 de las corrientes para Valparaíso, donde llegará el 10 de julio. Saldrá de este puerto de regreso al norte y Europa el 19 del mismo mes.

Colombo, en viaje de regreso a Génova, donde es esperado el 19 de las corrientes.

Haarlem, en viaje a Europa.

Bookoop, en San Antonio; debe estar en Valparaíso el 14, para seguir viaje a Antofagasta, Arica y Europa.

Ares, en Valparaíso; sale el 14 para estar en San Antonio el Domingo 15, en Talcahuano el 16, en Corral el 18.

Bearn, debe estar en Arica el 14, en Valparaíso el 19, en Amsterdam el 24 de mayo; debe llegar Arica julio 2, Valparaíso 8.

Bodegraven, salió el 5 de Amsterdam; debe llegar Arica julio 13, Valparaíso 19.

Bennekorn, sale el 17 de Amsterdam; debe llegar Arica julio 25, Valparaíso 31.

Breda, saldrá de Hamburgo junio 20, de Amberes 25, de Amsterdam julio 1; debe llegar Arica agosto 8, Valparaíso 14.

## PROXIMAS LLEGADAS Y SALIDAS DE ESTE PUERTO

Vapor Targis, llegó a Valparaíso el 12 de junio y saldrá probablemente el martes 17 de junio para puertos del norte.

Vapor Ludwigshafen pasó por el Estrecho de Magallanes el 5 de junio, siendo esperado en este puerto alrededor del 23 de junio.

Vapor Roland, pasó por el Canal de Panamá el 3 de junio y debe llegar a Valparaíso probablemente el 10 de julio.

Vapor Anagis, debe haber salido de Amberes en viaje via Panamá el 11 de junio, siendo esperado en Valparaíso alrededor del 28 de julio.

Vapor Rapot, saldrá de Hamburgo en viaje via Magallanes el 14 de

junio para llegar a Valparaíso el 30 de julio m.m.

Vapor Allipén, saldrá el lunes 16 de junio para los puertos del sur hasta Corral.

Vapor Canales, saldrá el viernes 20 de junio para los puertos del sur hasta Corral.

Apple Branch, cargando cereales en los puertos del sur, debe salir de Corral para Antofagasta junio 14.

Cedar Branch, en Inglaterra.

Mayo 29 en viaje a Valparaíso via Panamá. Esperado en Valparaíso julio 14.

Elder Branch, en Inglaterra.

Hazel Branch, saldrá de Tocopilla junio 6 en viaje a Europa via puertos peruanos y Panamá.

Laurel Branch, en Inglaterra.

Maple Branch, saldrá de Liverpool junio 19 en viaje a Valparaíso via Panamá. Esperado en Valparaíso agosto 5.

Orduña, saldrá de Paíta mayo 19 en viaje a Europa via Panamá.

Pear Branch, sale de Liverpool junio 19 en viaje a Valparaíso via Panamá. Esperado en Valparaíso agosto 24.

Plum Branch, saldrá de Guayaquil junio 3 en viaje a Valparaíso e Intermedios. Esperado en Valparaíso junio 23.

Poplar Branch, en Inglaterra.

Serbia, saldrá de Nueva York mayo 22 en viaje a Valparaíso via Panamá. Esperado en Valparaíso junio 19.

## DE EUROPA

Oroya, llega Arica el 14 de junio, Iquique 15, Antofagasta 16 y a Valparaíso el 18 de junio.

Orcoma, llega Arica 28 de junio, Iquique 29, Antofagasta 30 y a Valparaíso el 2 de julio.

Orduña, llega Arica el 2 de agosto, Iquique 3, Antofagasta 4 y a Valparaíso el 6 de agosto.

## A EUROPA

Orbita, zarpó ayer de Valparaíso, Antofagasta 16, Mollendo 17, Iquique y Arica el 18 de junio, para Europa.

Oropesa, saldrá de Iquique y Arica el 4 de junio, para Europa.

Orduña, saldrá de Iquique y Arica el 21 de mayo para Europa.

La salida del Orta de Liverpool el 12 de junio y de Valparaíso el 26 de julio ha sido cancelada.

Ebro, llega Arica e Iquique el 30 de junio, Tocopilla 1.º de julio, Antofagasta 2, Chañaral 3 y a Valparaíso el 5 de julio.

Essequibo, sale de Valparaíso el 16 de junio, Chañaral 17, Antofagasta 18, Gatico y Tocopilla el 19 de junio para Nueva York.

Ballena, llegó a Liverpool el 7 de junio.

Loreto, saldrá de Antofagasta el 24 de mayo para puertos peruanos y Europa, via Canal.

Laurea, saldrá de Antofagasta el 7 de junio para puertos peruanos y Europa, via Canal.

Lórica, esperado en Tocopilla 10, Antofagasta 11, Coquimbo 15 y en Valparaíso 16 de junio.

"Lautaro", saldrá de Montevideo el 5 de junio para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, via Magallanes. Esperando en Magallanes el 21 de junio.

"Lobos", esperado en Arica el 26 de junio, en Iquique el 26, Tocopilla 27, Antofagasta 31; Chañaral el 8 de julio; Coquimbo, 5 y Valparaíso, 6 de julio.

"La Paz", saldrá de Liverpool el 28 de junio (de Londres m.m. 9 de julio), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio y Talcahuano, via Canal.

"Loreto", saldrá de Glasgow el 12 de agosto para Corral, Talcahuano, San Antonio y Valparaíso, via Magallanes.

"Santa Bárbara", saldrá el 14 de Tocopilla, para Mollendo.

"Santa Eliza", llegará a Arica el martes y a Valparaíso el 20 de junio.

Santa Clara, llegará a Arica el miércoles a Valparaíso, el 22 de junio.

"Noa Queen", llegará el 14 a Iquique, en viaje al sur.

"Rosa Chien", saldrá de New Orleans el 31 de marzo, llegará a Arica alrededor del 17 de junio.

"Gacique", saldrá el 14 de Arica para Callao.

"Canac", llegará el 14 a Chañaral, precederá después a Coquimbo y Valparaíso.

"Ondor", llegará a Arica alrededor del 20 de junio.

"Glimo Maru", llegará el lunes a Iquique en viaje al norte.

"Aconcagua", en Tocopilla, viaje a Valparaíso, e intermedios, a donde debe llegar el 19 de junio.

"Teno", saldrá el 14 de Habana en viaje a Nueva York, e intermedios.

## THE LAUTARO NITRATE COMPANY, LIMITED

DIVIDENDO N.º 68

ACCIONES PREFERIDAS EN ESTERILINO

El Directorio ha declarado un dividendo de TRES CHELINES Y SEIS PENIGUES por acción (equivalente a 7.00 Anual) sobre las acciones preferidas en esterilino, correspondiente al primer semestre del presente año y pagadero desde el 1.º de julio próximo.

El pago se hará, previa deducción de los impuestos respectivos, en Valparaíso por la Oficina de la Compañía y en Santiago por el Banco Anglo Sud Americano Ltda.

Valparaíso, 6 de junio de 1930.

EL GERENTE.

Ces.—Valp.—30—Junio

## EL UNICO SERVICIO DE VAPORES DE LUJO

EXCLUSIVAMENTE PARA PASAJEROS DE PRIMERA CLASE

ENTRE BUENOS AIRES Y EUROPA

Satisfacen al viajero más exigente

Puertos de escala: Montevideo, Santos, Río de Janeiro, San Vicente (C. Verde), Madeira, Lisboa, Plymouth, Bonaire y Londres.

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

"ALMADA STAR" ... Junio 20 y Agosto 22.

"ANDALUCIA STAR" ... Julio 11 y Septiembre 12.

"AVILA STAR" ... Agosto 8 y Octubre 10.

"AVELONA STAR" ... Septiembre 26 y Nbre. 24

NO LLEVAN EMIGRANTES.

Solicite informes y tarifas a:

GEO. C. KENRICK & Co.

Telegramas Kenrick

Calle Blanco 729

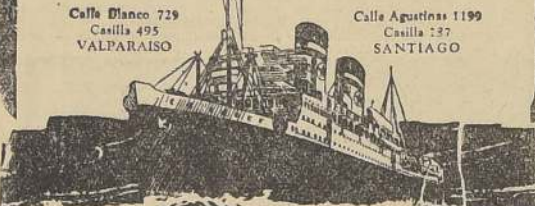
Casilla 495

VALPARAISO

Calle Agustinas 1199

Casilla 137

SANTIAGO



## BLUE STAR LINE

## ROYAL MAIL LINE



## LA MALA REAL INGLESA

MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO

## DE BUENOS AIRES PARA EUROPA

con escalas en: BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO y SOUTHAMPTON

PROXIMAS SALIDAS:

ARLANZA ... 18 de JUNIO

ASTURIAS ... 29 de JUNIO

ALMANZORA ... 16 de JULIO

ALCANTARA ... 27 de JULIO

Los vapores DEMERARA, DESEADO, DESNA y DARRO, efectúan un servicio quincenal de Buenos Aires a Río Janeiro, Lisboa y Liverpool.

AGENTES EN CHILE:

## Cia. Inglesa de Vapores

VALPARAISO: BLANCO 689. — SANTIAGO: AGUSTINAS 1062-1066.

SUB-AGENTES: Compañía Transportes Unidos, Estado esquina Alameda.

Expreso Villalonga, Moneda 943.

Valp.—9 Jun.

## Compañía Francesa de Navegación

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

A EUROPA en 13 días, via Brasil, Lisboa, Vigo y Burdeos por los transatlánticos de gran lujo:

"MASSILIA" ... 14 de Agosto

"LUTETIA" ... 10 de Septiembre

A MARSELLA en 18 días, con escalas en Brasil, Dakar, España y Génova:

"MENDOZA" ... 3 de Julio

"FLORIDA" ... 15 de Julio

VAPORES MIXTOS.—Precios económicos. — Via Brasil, Portugal, España y Francia.

"LIPARI" ... 4 de Julio

"CYLAN" ... 15 de Agosto

"SWIATOWID" ... 21 de Agosto

Unicos Agentes Generales para Chile:

## E. METTAIS &amp; HIJO

AGUSTINAS 942.

SANTIAGO.

CASILLA 1927.

## AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 103

(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUBSCRIPCIONES)

TELÉFONO AUTO 3721

CASILLA 109 V.

Las actividades deportivas de hoy

El Deportivo Playa Ancha y la Asociación Juvenil Católica sostendrán un encuentro de basketball.

Los partidos de football. — Prueba de control de motos

En el día de hoy, al tiempo que se desarrollan algunas actividades deportivas, el match principal de basketball jugarán en la cancha oficial de la Liga los cuadros de honor del Deportivo Playa Ancha y la Asociación Juvenil Católica de Valparaíso.

Los demás encuentros estarán a cargo del Deportivo Los Pájaros y el Instituto Comercial y el Club Olimpia y Deportivo "El Mercurio".

ENCUENTROS DE FOOTBALL

Se jugará esta tarde el partido entre los primeros equipos del Santiago Wanderer y el Las Torres.

En el preliminar actuarán los conjuntos del Deportivo Florida y el Deportivo Naval.

Los demás partidos que debían jugarse en las canchas del Valparaíso Sporting Club se han suspendido hasta el Domingo próximo.

PRUEBA DE CONTROL DE MOTOS

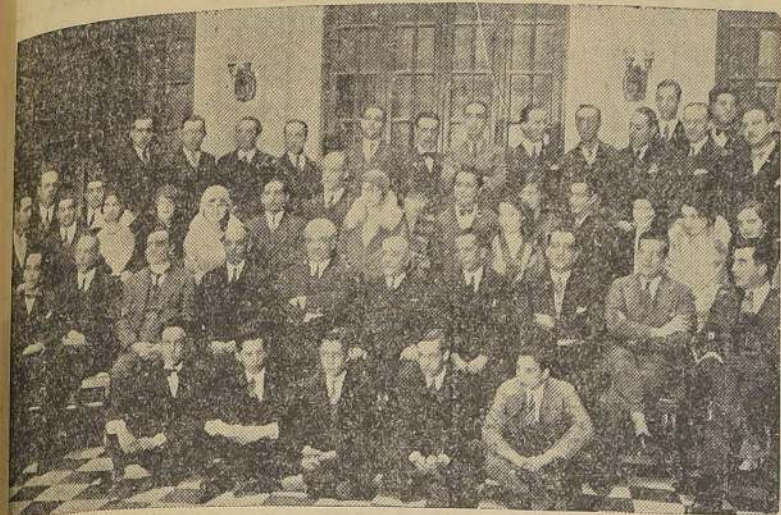
El Valparaíso Moto Club ha organizado para hoy en la mañana una prueba de control para motociclistas.



## VALPARAISO

## CON ASISTENCIA DEL MINISTRO DE EDUCACION Y DE LAS AUTORIDADES DE LA PROVINCIA

Se inauguró ayer el nuevo local de la Federación de Estudiantes de Valparaíso.  
— Almuerzo en el Astur Hotel



Almuerzo ofrecido en el Astur por la Federación de Estudiantes porteños al Ministro de Educación.

Momentos antes de la hora anunciada, llegaron las autoridades de la provincia y distinguidas personalidades invitadas a esta ceremonia. En la puerta fueron recibidos por los miembros de la Federación.

## LLEGA EL MINISTRO

El exepo de las 11.40 se trasladó a este puerto el Ministro de Educación, don Mariano Navarro, acompañado de don Mariano Navarro, decano de la Facultad de Leyes, don Juan Antonio Iribarren, al Intendente de Aconcagua, don Francisco Nieto, el prefecto general de Carabineros de Aconcagua, coronel don Humberto Arriagada, al jefe de la guarnición, coronel don Santiago Polanco, al jefe del Apostadero, contralmirante don Felipe Wiegand, al alcalde don Lautaro Rojas, a los directores y representantes de los diversos portuarios y metro-politanos, y a las autoridades de los Liceos de Niñas y Hombres de Valparaíso y Viña del Mar.

## ALMUEZO EN EL ASTUR

El ministro y estudiantes fueron recibidos a un almuerzo que se sirvió en los comedores del Hotel Astur. Concurrieron a este almuerzo, los estudiantes de Valparaíso, un grupo de alumnos universitarios de la capital.

## LA INAUGURACION DEL LOCAL

A las 6 de la tarde, se dio comienzo a la inauguración del nuevo local de los estudiantes de esta ciudad.

## A. CHIARELLA y Cia.

AGENTES DESPACHADORES DE ADUANA  
Autorizados por el Supremo Gobierno

CASA FUNDADA EN 1890  
VALPARAISO

CASILLA 533. — OFICINA CALLE BLANCO 531

Dirección telefónica: "CHIARELLA".  
Bancos: Español Chile, Francés e Italiano, Italiano y Anglo Americano Lido.

Cl.—Valp.—G.

## S. A. M. C.

El magnifico vapor de pasajeros "CHILE"

Saldrá el miércoles 18 de junio, a las 6 P. M. para Iquique y puertos intermedios.

Camarotes para una sola persona.  
Por fletes, pasajes y pormenores, verse con:

RODRIGO DONOSO GRILLE, Cia. de Transportes Unidos  
Galería Alessandri 237-B. Estado esquina Alameda  
Valp. 17 G.

LINEA DE VAPORES R. W. JAMES Co.

EL MAGNIFICO TRANSATLANTICO DE 10,000 TONELADAS

"NEGADA"

Saldrá el martes 17 del presente, a las 6 P. M., para COQUIMBO, HUASCO, CHANARAL, TALTA, ANTOFAGASTA, GATICO E IQUIQUE, haciendo escalas en los puertos intermedios.

Camarotes de 1.ª y 3.ª clases, con espléndidas comodidades. Amplios comedores.

FLETES Y PASAJES

VALPARAISO SANTIAGO

Oficina de la Compañía: Errázuriz 153. — Teléfono Inglés 81748

Valp. Jun. 16

CON TODOS LOS ULTIMOS ADELANTOS

Radios

Crosley

RADIOS combinados con fonógrafo.

Modelos 1930, eléctricos, de todo perfecto

y con tubos SCREEN GRID.

Facilidades de pago.

Consulte nuestros precios, que son bajos.

UNICOS AGENTES

David Wallace & Cia.

VALPARAISO.

CASA ESPECIAL STA EN RADIO.

SUCURSAL EN SANTIAGO: AGUSTINAS 822.

Celebres artistas de canto y música controlan el perfecto tono de los modernos RADIO CROSLEY.

DEFUNCION

Ha defunido de existir nuestro querido esposo y padre don Enrique Rivera

Valenzuela

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy, a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle Nueva de Mat. 148.

LA FAMILIA. Df. X.

DEFUNCION

Ha defunido de existir nuestro querido padre, señor doctor Francisco Meza Fernández

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy, a las 10.30 horas desde su casa habitación, calle General García No. 7, entre Av. Manuel Montt y Av. Antonio Varas. LA FAMILIA. 15284—Df. X.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestras más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable hijo y hermano Humberto Soto López (Q. D. D.). LA FAMILIA. 15284—Df. X.

## Guía del espectador

## TEATROS

VICTORIA.— Compañía de revistas modernas Ra-Is-Plan, Matinée: Valparaíso, rataplano. Vermouth y noche: El cantor loco y Valparaíso, rataplano.

CONDELL.— Matinée, vermuth y noche: Troupe Los Alegria en combinación con cine.

CINES

CINEMA STAR.— Matinée: El guapo Pinto y programa cómico. Vermouth y noche: Muñeca de trapo.

COLON.— Matinée: Cristina, por Janet Gaynor. Vermouth y noche: La esclava blanca.

IMPERIO.— Matinée: El guapo Pinto y programa cómico. Vermouth y noche: Asfalto.

OLIMPO.— Matinée: El rey del Kongo y El Huérfano. Vermouth y noche: La muchacha del circo.

RIALTO.— Matinée, vermuth y noche: Amor Pagano.

SETTEMBRE.— Matinée, vermuth y noche: La revista de Hollywood.

PABELLON.— Matinée, vermuth y noche: El rey del Kongo.

Entre las autoridades presentes, acompañó al Ministro de Educación Pública, don Mariano Navarro, decano de la Facultad de Leyes, don Juan Antonio Iribarren, al Intendente de Aconcagua, don Francisco Nieto, el prefecto general de Carabineros de Aconcagua, coronel don Humberto Arriagada, al jefe de la guarnición, coronel don Santiago Polanco, al jefe del Apostadero, contralmirante don Felipe Wiegand, al alcalde don Lautaro Rojas, a los directores y representantes de los diversos portuarios y metro-politanos, y a las autoridades de los Liceos de Niñas y Hombres de Valparaíso y Viña del Mar.

El Ministro de Educación, don Mariano Navarro, tuvo palabras de elogio para la obra realizada por el presidente y directores de la Federación.

A continuación se siguió un amable baile, que se prolongó hasta cerca de las 21.

## EL MINISTRO DE CHILE EN CUBA Y VENEZUELA SE DIRIGIO AYER A ASUMIR SUS FUNCIONES

Además, se embarcaron en el "Orbita" el Encargado de Negocios de Venezuela y otras personalidades. — Los pasajeros



El Ministro, don Emilio Edwards Bello, acompañado de su esposa e hijos y del agente de "La Nación", don José María Raposo, a bordo del "Orbita".

Poco después de mediodía de ayer zarpo de este puerto, con destino a Liverpool, el transatlántico "Orbita", de la Compañía Inglesa de Vapores.

El Ministro de Chile en Cuba y Venezuela don Emilio Edwards Bello en compañía de su esposa y familia.

El distinguido chileno fué despedido a bordo por funcionarios, representantes de la prensa y relaciones sociales de Valparaíso y la capital.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE VENEZUELA

También se embarcó en este vapor el señor Eduardo Holley, Encargado de Negocios de Venezuela en Chile, que recientemente ha sido promovido con igual cargo a Panamá.

Viaja en compañía de su esposa, señora Sara de Holley y hijos.

Concurrieron a despedirlo a bordo miembros del Consulado venezolano y relaciones sociales.

OTROS VIAJEROS

También se embarcaron en el "Orbita", el ex-Intendente de Santiago, don Manuel Salas Rodríguez, que se dirige a la Pailice, en compañía de su familia y numerosos viajeros.

REMOLCADOR

"REBECA"

Hasta el día 21 del presente mes se reciben propuestas de compra por el remolcador "Rebeca" (naufrizado en la noche del 10 de junio) en las condiciones en que actualmente se encuentra a plase en el puerto de San Antonio, estimándose fácil su refortificación.

Para mayores detalles y pormenores, diríjase a: Asociación de Seguradores Marítimos, casilla 1624, Valparaíso o Jorge A. Phillips, San Antonio.

GEO. C. KENRICK.

Usela una sola vez y se convencerá de sus virtudes. Mata la caspa, vigoriza, suaviza y perfuma. No falla jamás, se lo garantizamos.

CARPIQUINA DEL DR. BORRELL

Agente en Santiago: Ern. Rodríguez R., Correo No 10, Casilla 53.

Agente en Valparaíso: A. Díaz Merino, Casilla 3142.

En venta: Droguería del Pacífico, Droppelmann Hnos. Farmacias y Perfumerías

Bas: Clorh. de piloc. sulfato de quinina, Ac. Tan. Puriss. Tint. Benl. Excipientes.

HOY SE EXHIBEN

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

No 178.—TEATRO COLISEO (Popular).

No 180.—TEATRO POLITEAMA

No 181.—TEATRO IMPERIO.

VIJEROS. — En este puerto se encuentran los señores Alberto y Jorge Decombe Edwards.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba

SE EMBARCARA MANANA EN EL "ESSEQUIBO" PARA LA HABANA

Entre los numerosos pasajeros de cámara que se embarcarán mañana por el vapor "Essequibo" de la Pacific Steam, con destino a Nueva York, e intermedios, anunciamos los siguientes:

Se embarcará con destino a La Habana, el doctor señor Tomas Salomoni, distinguido hombre público paraguayo que ha sido nombrado Ministro de su país en Cuba. Acompaña al señor Salomoni su señora esposa y familia.

Por el mismo vapor se dirigirá a Nueva York el señor Francisco Sandoval, ingeniero jefe de los Ferrocarriles del Estado. El señor Sandoval va a los Estados Unidos en misión del Gobierno.

El Ministro del Paraguay en Cuba



# ÉXITO

## completo ha sido nuestra LIQUIDACION ANUAL

POR LA CALIDAD DE SUS ARTICULOS Y BAJOS PRECIOS, LA  
"MUEBLERIA PARIS" ES LA PREFERIDA EN TODOS LOS  
HOGARES



CATRE económico, todo de  
acero, con sommier

\$ 33.00

CATRE de acero con varillas  
de bronce, camatado en  
blanco y caoba

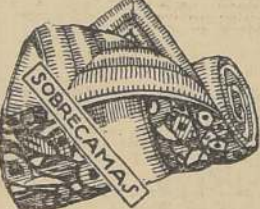
\$ 55.00

CATRE todo de bronce inglés,  
lo mejor que se fabrica,

\$ 165.00

CATRE de bronce, lo más  
grueso que se fabrica, para  
plaza y media

\$ 215.00



SOBRECAMAS de satén y cre-  
tonas, para una plaza, en  
diversos colores

\$ 15.90

SOBRECAMAS satén, atado  
por ambos lados, doble bi-  
cocho, orilla bordada, para  
una y media plaza

\$ 35.00

RICAS SOBRECAMAS de fou-  
lard, con guardas de fanta-  
sia en vistosos colores, al  
irrisorio precio de

\$ 45.00

SOBRECAMAS en rico raso de  
seda, lo más grande que se  
fabrica

\$ 70.00

En Muebles  
AMOBLADOS para escritorio,  
compuesto de 7 piezas, tapi-  
zado, precio de reclamo, des-  
de

\$ 520.00

MESAS para escritorio, con ca-  
jón, desde

\$ 65.00

MESITAS para brick, import-  
tadas, en varios colores, desde

\$ 75.00

En muebles hoy día tenemos  
lo mejor que se fabrica en el  
país, con materiales escogidos  
de primera calidad; ofrecemos  
en nuestro salón de ventas,  
muebles en estilos modernos,  
dormitorios, comedores, regios  
escritorios, halla confortables y  
lindos salones. Damos una  
pequeña rebaja de los precios.

AMOBLADO de sala, com-  
puesto de 1 sofá, 2 sillones,  
4 sillas

\$ 575.00

### SANITARIOS



BAÑOS de fierro enlozado,  
modelo pesado, completos,  
con sus correspondientes llaves  
y demás complementos  
de bronce niquelado

\$ 270.00

CALENTADOR a gas, de muy  
fácil manejo, todo de cobre  
polido

\$ 180.00

EXCUSADOS completos, con  
taza de loza blanca reforza-  
da, estanque reglamentario  
de 18 litros y demás accesorios

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.50

\$ 89.5











# El certamen de tiro por el trofeo "La Nación"

SE LLEVARA A EFECTO HOY EN EL STAND DE LOS CERROS DE CHENA. — PARTICIPARAN EQUIPOS DE SANTIAGO Y DE PROVINCIAS

## LOS REPRESENTANTES DEL NATIONAL SPORTING CLUB

Esta institución se hará representar en el certamen de hoy por dos equipos que estarán formados así:

Equipo Luis Navarrete. — Casiano Alcalde, Mariano Hewitt, Manuel Flores y Jorge Gallardo.

Equipo Manuel Vergara. — Enrique Botinelli, Federico Panzer, Vicente Pizarro y Enrique Abel.

Reservados: Germán Lizana y Ventura Alvarez.

Presidirá la delegación el señor Desiderio Mella.

Las bases de la competencia

El certamen de hoy estará sujeto a las siguientes bases:

Concursantes. — Podrán participar con buenos representantes.

En este acto, todos los clubes de tiro del país, reconocidos por el Gobierno e instituciones militares y carabineros.

Polígono: el del Club de San Bernardo.

Fecha: El Domingo 15 de Junio.

Hora: Las 9 horas (momento en que se efectuará el sorteo).

Equipos: Dos de 4 hombres y una reserva por club o unidad.

Distancia: 200 metros.

Blanco: Circular de 24 zonas.

Posición: Tendido, sin apoyo.

Arma: Fusil Mäuser, chileno sin agregados, correa, la del fusil, en un solo brazo, pudiéndose desprender de una anilla.

Munición: Libre.

Disparos: Diez tiros válidos, más uno opcional de prueba.

Computo: Por la suma de los 4 tiradores.

Empate: Tanto en los de grupo como en los individuales, se definirá en primer lugar el mayor número de vitales, después las famas, y en tercer término, el último, penúltimo tiro, etc.

Premios: Habrá tres premios de grupo y seis individuales.

Primer premio de grupo: Copa "La Nación" y cuatro medallas de plata.

Segundo premio de grupo: cuatro

Escuela de Aviación. — L. Gutiérrez, P. Rivas, B. Salamanca, B. Ríos (cap.)

Unión Deportiva Española. — Equipo A. — A. Martín, C. Pinedo, P. López, L. Abella.

Equipo B. — J. Verdugo, A. Gómez, C. Valcarlos, O. Fonterroy.

El club dueño de casa se hará representar por sus equipos Galvarino

Lautaro, que han quedado constituidos así:

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

## Asoc. de Football de Santiago

Partidas que se efectuará hoy Domingo

CONTENDORES	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIR. DE TURNO
<b>PRIMERA DIVISION</b>				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	15	Alfredo Vargas	José Chiardo
Badminton v. Magallanes. . . . .	Estadio Militar	15	Erasmio Zapata	Juan B. González
<b>Segunda de Primera</b>				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	13.45	José Games	José Chiardo
Badminton v. Magallanes. . . . .	Estadio Militar	13.45	Miguel Maraboli	Juan B. González
<b>Tercera de Primera</b>				
Gimn.-A. Prat v. Liverpool-Wanderer.	Estadio Militar	10.45	Alejandro Reyes	Loma Blanca
Badminton v. Magallanes. . . . .	Estadio Militar	10.45	Juan Oyarzún	Audax Italiano
<b>Cuarta de Primera</b>				
Badminton v. Magallanes. . . . .	Estadio Militar	9.30	Baldomero Barrera	Audax Italiano
<b>SEGUNDA DIVISION</b>				
Independencia v. D. Sport Verel.	D. Sport Verel	15	Ern. Valdebenito	Lautaro Atlético
Morning Star v. Independiente. . . .	Santiago	15	Alberto Warnken	Green Cross
<b>Segunda de Segunda</b>				
Independencia v. D. Sport Verel.	D. Sport Verel	13.45	J. Amshanshina	Lautaro Atlético
Morning Star v. Independiente. . . .	Santiago	13.45	Benjamin Saldaña	Green Cross
<b>Tercera de Segunda</b>				
Independencia v. D. Sport Verel.	D. Sport Verel	10.45	Uldarico Prado	Carlos Dominga Romero
Morning Star v. Independiente. . . .	Santiago	10.45	Carlos Ruiz	
<b>TERCERA DIVISION A.</b>				
Everton-Celta v. Borgoño. . . . .	Esc. de Medicina	15	Oscar Olivares	Universitario
Sport Francés v. Río Janeiro. . . .	Stade Français	15	Roberto Aguirre	Cuatro Naciones
<b>Segunda de Tercera A.</b>				
Everton-Celta v. Borgoño. . . . .	Esc. de Medicina	13.45	Luis A. Lara	Universitario
Sport Francés v. Río Janeiro. . . .	Stade Français	13.45	Efraim Bravo	Cuatro Naciones
<b>Tercera de Tercera A.</b>				
Everton-Celta v. Borgoño. . . . .	Esc. de Medicina	10.45	José Sepúlveda	Esc. de Artes
Sport Francés v. Río Janeiro. . . .	Stade Français	10.30	Manuel Escobedo	Germán
<b>TERCERA DIVISION B.</b>				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo. . .	San Ramón	15	Felipe Horta	La Cruz
<b>Segunda de Tercera B.</b>				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo. . .	San Ramón	13.45	Tobías Guzmán	La Cruz
<b>Tercera de Tercera B.</b>				
Dep. Rangers v. Manuel Acevedo. . .	San Ramón	10.45	Jorge Aranda	Unión Arauco
<b>QUINTA DIVISION</b>				
<b>Serie A.</b>				
Audax Italiano v. Santiago. . . . .	Estadio Italiano	9.30	Antonio Pérez	Loma Blanca
Liverpool-Wanderer v. Badminton. .	Santiago	9.30	Oscar Soto	Dominga Romero
<b>Serie B.</b>				
Unión Arauco v. Universitario. . .	Carabineros 2	10.30	Tomás Osandón	U. Mac-Kay
Ferroviarios v. Caricoca. . . . .	Ferroviarios	10	Antonio Rojas	Antonio Nieves



Copa "La Nación", que se disputará en el concurso de tiro de San Bernardo.

medallas de plata y un diploma para el club.

Tercer premio de grupo: cuatro medallas de plata y un diploma para el club.

NOTA. — Los equipos que tengan la representación de instituciones armadas, podrán participar con el armamento que tengan de donación.

LOS EQUIPOS INSCRITOS

Además del National, intervendrán en el certamen los siguientes equipos:

Galvarino, de Los Andes. — M. Castro, R. Olivares, L. Lobos, D. Sasia (cap.). Reserva: P. Fajardo.

Equipo B. — J. Verdugo, A. Gómez, C. Valcarlos, O. Fonterroy.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

Equipo Lautaro. — E. Torres, R. Marchant, D. Oñate y J. Orellana.

Equipo Galvarino. — F. Olea, J. Neubauer, J. Escobar y O. Gómez. Reservas: L. Urrutia y J. González.

Comisario del certamen ha sido designado el presidente del Club organizador, señor Pedro Lazo, y sub-comisario, el presidente del National Sporting, señor Desiderio Mella.

## Asociación Deportiva de Providencia

Partidas que se efectuarán hoy Domingo

### APERTURA. — PRIMERA DIVISION

CLUBS	CANCHAS	HORA	ARBITROS	DIRECTORES
G. Contreras v. Bilbao. . . . .	Dragones 1. . . . .	15.15	Luis Roatti. . . . .	del O'Higgins

### TERCERA DIVISION, A

O'Higgins v. Bilbao. . . . .	Dragones 1. . . . .	10. . . . .	Gmo. Torres. . . . .	del S. América
------------------------------	---------------------	-------------	----------------------	----------------

### OFICIAL. — PRIMERA DIVISION. — SERIE A.

U. S. Isabel v. Villanueva. . . . .	Tren 2. . . . .	15.15	M. Molina. . . . .	del Lincóyan
E. C. Chileno v. U. P. Italia. . . . .	Izquierdo 1. . . . .	15.15	M. Aguilera. . . . .	del G. Contreras

### SERIE B.

B. Sportman v. S. Vázquez. . . . .	Carabineros 3. . . . .	15.15	M. Riveros. . . . .	del Arauco
U. S. Chileno v. Gmo. Pozo. . . . .	Carabineros 2. . . . .	15.15	O. Mutinelli. . . . .	del Wellington
Ferrando v. H. Arancibia. . . . .	Carabineros 1. . . . .	15.15	M. Odrate. . . . .	del R. Plate

### SEGUNDA DIVISION. — SERIE A.

F. Martínez v. U. S. Elena. . . . .	Izquierdo 1. . . . .	11. . . . .	F. Castro. . . . .	del Lincóyan
O'Higgins v. Bilbao. . . . .	Dragones 1. . . . .	13.45	R. Bravo. . . . .	del U. S. Isabel
Lincóyan v. Villanueva. . . . .	Tren 2. . . . .	13.45	J. Gómez. . . . .	del U. P. Italia
Wellington v. E. C. Chileno. . . . .	Carabineros 2. . . . .	13.45	Gmo. Torres. . . . .	del Gmo. Pozo
G. Contreras v. U. P. Italia. . . . .	Carabineros 1. . . . .	13.45	J. Carvajal. . . . .	del Villanueva
H. Arancibia v. R. Plate. . . . .	Carabineros 3. . . . .	13.45	D. Arcoy. . . . .	del Ferrando

### SERIE B.

Arauco v. Sportman. . . . .	Carabineros 3. . . . .	13.45	J. Baeza. . . . .	del S. Vázquez
S. Vázquez v. S. América. . . . .	Dragones 1. . . . .	11. . . . .	H. Guzmán. . . . .	del Bilbao
U. S. Luis v. U. S. Isabel. . . . .	Tren 2. . . . .	11. . . . .	L. Ayala. . . . .	del U. S. Luis
U. S. Chileno v. Boston. . . . .	Carabineros 1. . . . .	11. . . . .	D. Orellana. . . . .	del H. Arancibia
Villanueva v. Carrera. . . . .	Carabineros 2. . . . .	11. . . . .	A. Cajas. . . . .	del E. C. Chileno
Gmo. Pozo v. Ferrando. . . . .	Carabineros 3. . . . .	11. . . . .	O. Torres. . . . .	del Boston
	Dragones 1. . . . .	9. . . . .	J. Catalán. . . . .	del C. República
			P. Martínez. . . . .	del S. Vázquez

### TERCERA DIVISION. — SERIE A.

F. Martínez v. Lincóyan. . . . .	Izquierdo 1. . . . .	10. . . . .	T. Gurman. . . . .	del U. P. Italia
S. Vázquez v. U. P. Italia. . . . .	Tren 2. . . . .	9. . . . .	L. Ayala. . . . .	del U. S. Luis
U. S. Luis v. R. Plate. . . . .	Izquierdo 1. . . . .	9. . . . .	D. Orellana. . . . .	del H. Arancibia
U. S. Elena v. H. Arancibia. . . . .	Carabineros 2. . . . .	9. . . . .	A. Cajas. . . . .	del E. C. Chileno
Carrera v. Gmo. Pozo. . . . .	Carabineros 1. . . . .	9. . . . .	O. Torres. . . . .	del Boston
Boston v. C. República. . . . .	Carabineros 3. . . . .	9. . . . .	J. Catalán. . . . .	del C. República
Villanueva v. G. Contreras. . . . .	Dragones 1. . . . .	9. . . . .	P. Martínez. . . . .	del S. Vázquez
Arauco v. E. C. Chileno. . . . .				

### SERIE B.

Alameda v. S. República. . . . .	Carabineros 3 . . . . .	11.—	J. Catlán . . . . .	del Carrara
Gmo. Pozo v. Berrando . . . . .				

TERCERA DIVISION — SERIE A



# NUESTRAS LIQUIDACIONES SE IMPONEN

CADA DIA NUEVAS MERCADERIAS Y NUEVAS BAJAS DE PRECIOS. APROVECHE NUESTRA BARATURA HACIENDO SUS COMPRAS EN NUESTROS ALMACENES, Y AHORRARA MUCHO DINERO.

COMPARE PRECIOS Y CALIDADES EN NUESTRA CASA, ANTES DE HACER CUALQUIERA COMPRA, Y LE RESULTARA MUY BENEFICIOSO. FIJESE ATENTAMENTE EN LA LISTA DE ALGUNOS ARTICULOS QUE CON SUS RESPECTIVOS PRECIOS DE VENTA DETALLAMOS MAS ABAJO, Y CONSULTE TATARÁ INMEDIATAMENTE LA CONVENIENCIA DE NUESTRAS LIQUIDACIONES.

EN ROPA INTERIOR PARA SEÑORA	
BUN pantalón jersey en todos colores, cu.	3.40
FINISIMO pantalón jersey de seda Vember, cu.	8.—
RICO pantalón jersey de fina lana francesa, cu.	17.—
JUEGOS jersey de 3 piezas, en buena seda, juego	18.40
COMBINACION finisima en seda Vember, cu.	12.—
TINO juego de 4 piezas, en rica batista, bordado a mano, juego.	60.—
Y toda clase de ropa interior en seda, lana y algodón, liquidamos a precios irrisorios.	
EN MODAS	
CHOMBAS de lana para señoras, lindos colores, cu.	24.—
SOMBREROS de paja, adornados, lindos modelos, cu.	15.40
CLOCHES de paja, todos colores, cu.	8.40
SOMBREROS de terciopelo, lindos modelos, cu.	35.—
ECHARPES de rica espumilla, alta fantasía, cu.	14.—
PASUELOS para el cuello, rica clase, alta fantasía, cu.	32.—

EN ROPAS PARA GUAGUA	
PANTALONCITO de goma, todos tamaños, cu.	1.80
CAMISITA bordada, con manguita, cu.	2.50
BABEROS en batista, bordados, cu.	2.90
PASAELES para guagua, cu.	1.70
MANTILLAS filitadas para guagua, cu.	4.—
Y toda ropita de guagua, liquidamos a cualquier precio.	
EN MEDIAS DE SEDA PARA SEÑORA	
MEDIAS de seda Standard, todos colores, cu.	3.40
MEDIAS de seda Rivoli, talón en punta, par.	6.80
MEDIAS de seda, cuchilla francesa, muy fina, par.	12.—
MEDIAS de seda, marca Tint, par.	10.—
MEDIAS de seda Oleproof, talón en punta, par.	15.40
MEDIAS de seda Luz, todos colores, par.	17.—
MEDIAS de seda Kaiser, colores, recién llegados, par.	17.—
MEDIAS de seda Jil, francesa, lindos colores, par.	25.—
MEDIAS de seda Lys, francesa, lindos colores, par.	20.—
Y toda clase de medias, liquidamos a precios nunca vistos.	

EN PASUELOS PARA SEÑORAS	
BONITO pañuelo fantasía, muchos dibujos, cu.	0.40
PASUELO inglés para señora fantasía, cu.	0.60
RICA clase de pañuelo blanco, imitación hilo, para señora, cu.	0.70
PASUELO finisimo, bordado, cartón 6 pañuelos 0.80 y 0.90	8.90
PASUELO finisimo, con lindo encaje, cartón 6 pañuelos 0.80 y 0.90	8.90
EN PASUELOS PARA CABALLEROS	
RICO pañuelo blanco, grande, cu.	0.70
RICO pañuelo inglés, muy fino, imitación hilo, cu.	0.80
RICO pañuelo inglés, fantasía, guarda color, cu.	0.80
RICO pañuelo, inglés, alta fantasía, cu.	0.90
RICO pañuelo imitación Pirámide, cu.	1.—
RICO pañuelo inglés, Pirámide, legítimo, cu.	1.80
RICO pañuelo alta fantasía, muy fino, cu.	2.—
FINISIMO pañuelo alta novedad, Parísino, cu.	2.20
EL MEJOR pañuelo blanco de hilo italiano, cu.	4.50
Y toda clase de pañuelos liquidamos a precios nunca vistos.	

EN GUANTES PARA SEÑORAS	
RICO guante de hilo blanco, negro color, par.	3.—
FINO guante imitación gamuza, par.	3.—
GUANTE Mosquetero, imitación gamuza, par.	5.—
GUANTE corto en rica cabellita francesa, par.	10.—
GUANTE Mosquetero fantasía, rica clase, par.	18.60
GUANTE Mosquetero, gamuza lavable, el mejor, par.	18.60
EN GUANTES PARA CABALLEROS	
RICO guante imitación gamuza, lo mejor, colores claros, par.	8.—
GUANTE tejido inglés, para lana, especial para el frío, par.	9.—
RICO guante de cuero inglés, la mejor marca, par.	18.—

EN GUANTES PARA NIÑAS Y NIÑOS	
GUANTE blanco de hilo, del 3 al 6, par.	3.—
GUANTE imitación gamuza, par.	3.—
GUANTE para lana, para el frío, par.	5.—
EN CALCETINES PARA CABALLEROS	
BUN calcetín de hilo, linda fantasía, par.	1.90
RICO calcetín italiano, lindos colores, par.	2.—
RICO calcetín italiano, calidad extra, par.	2.50
FINISIMO calcetín inglés, alta fantasía, par.	3.80
CALCETIN de seda, marca Regia, par.	3.—
CALCETIN de seda, marca Regia, alta fantasía, par.	3.50
CALCETIN inglés de finisima lana, calidad superior, par.	7.—
CALCETIN inglés, tejido a paillo, par.	7.40
EN CALCETINES PARA NIÑOS Y NIÑAS	
Bun calcetín, blanco, negro o color, tamaño 1 al 6, par.	1.—
Bun calcetín blanco, negro o color, tamaño 7 al 10, par.	1.30
CALCETIN largo con clásico rica clase, del 3 al 10, par.	3.—
CALCETIN de hilo italiano, lindos colores, del 3 al 10, par.	3.80
CALCETIN largo Sport, pura lana, blanco o colores, par.	5.80
EN CAMISETAS Y CALZONCILLOS	
CAMISITA y calzoncillo de punto, rica clase, juego	19.60
CAMISITA y calzoncillo afranelados, rica clase, juego	18.80
CAMISITA y calzoncillo afranelados, artículo grueso y pesado, juego	22.80
CAMISITA y calzoncillo, afranelados, en color blanco, rica clase, juego	26.40
CALZONCILLOS y camiseta de lana inglesa, juego	50.—
CALZONCILLO y camiseta de lana Vicuña, lo mejor, juego	80.—
EN CAMISETAS PARA SEÑORAS	
RICA camiseta de lana Suiza, para señora, cu.	17.80
RICA camiseta de lana francesa, para señora, cu.	19.80
EN CARPETAS	
UN SALDO de carpetas para señoras, se liquidan a precios irrisorios.	
EN CARTERAS	
CUELLOS de hilo, doble o sencillos, a elegir, doc.	4.80
CUELLOS de hilo, semi-suelto, todas formas, a elegir, cu.	4.80
CAMISA dormir en buen género con linda tapa costura, cu.	14.—
CAMISA dormir en finisima tela, clase muy fina, cu.	17.—
CAMISA de día en buena población tejida, cu.	17.—
EN LIGAS Y TIRANTES PARA HOMBRES	
Ofrecemos el más grande surtido y en venta, a precios rebajados.	
EN PASOS DE MANO	
PASO de mano, nido de abeto, cu.	2.—
PASO de mano felpudo, color, cu.	3.—
PASO de mano felpudo, rica clase, grueso, cu.	4.80
PASO de mano, inglés, con guarda, cu.	6.—
PASO de mano, tamaño muy grande, cu.	7.—
SABON de lavar, barra muy gruesa y tamaño grande, lo mejor, cu.	24.—
EN PARAGUAS Y ZAPATILLAS	
RICO paraguá, para hombre o señora, cu.	10.50
FINISIMO paraguá, para hombre o señora, cu.	12.40
ZAPATILLAS para hombres, todos tamaños, par.	14.00
ZAPATILLAS para niños, todos tamaños, par.	0.50
ZAPATILLAS para señora, todos tamaños, par.	12.00
PUNTILLAS de gomas para señoras, par.	9.00

SECCION PAQUETERIA	
ALFILERES de gancho, tamaño grande, doc.	0.60
ALFILERES comunes, papel de 200 alfileres, papel.	0.30
HUINCHAS en rollos de 5 metros, rollo.	0.70
BROCHES de presión, blanco y negro, doc.	0.10
ELASTICO algodón, metro.	0.20
HILLO para surtir, 3 ovillos por 8.	0.90
HILLO 12 colores, doc.	0.90
GOMAS para blusa, par.	1.40
PERLINAS para el pelo, cu.	0.10
HORQUILLAS, paquete.	0.10
PATILLOS todos gruesos, par.	0.70
DEDALES de hueso, cu.	0.20

SECCION ENCAJES Y ADORNOS	
UNA gran variedad de encajes en colores, desde, metro.	1.50
ENCAJES, recortes y aplicaciones, mallas y bolillos, desde, metro.	1.40
RECORTES, encajes y puntos macramé, colores, desde, metro.	1.20

SECCION ENCAJES EN PUNTO NEGRO Y COLORES, desde, metro.	
ENCAJES y recortes Valencien, pieza 9 metros, pieza.	2.40
UNA gran cantidad de restos de encajes y tiras bordadas en varios estilos, desde, metro.	0.50
GALONES y cordones de oro y plata para cofines, desde, metro.	0.60
PUNTOS de metal, oro y plata, para Stores y cortinas, desde, metro.	0.80
PUNTOS anchos con mostacillas en colores para cortinas, desde, metro.	12.00
LINDO surtido de galones y aplicaciones para balle y teatro.	0.60
HEBILLAS, broches para cinturones y trajes, desde, cu.	0.60
BRAZALETES, gargantillas y collares fantasía, desde, cu.	2.00

## Ofertas Especiales de Propaganda

OPAL MUY ANCHO, ESPECIAL PARA ROPA INTERIOR, EL METRO

\$ 1.90

CORRATAS DE SEDA PARA HOMBRES, INMENSO SURTIDO, DIBUJOS Y COLORES ULTIMA MODA, A ELEGIR, cu.

\$ 3.80

CUELLOS DE HILO, SENCILLO O DOBLE, EN TODAS FORMAS, A ELEGIR, LA DOCENA

\$ 4.80

JUEGOS JERSEYS DE SEDA, CALIDAD MUY BUENA, EL JUEGO DE 3 PIEZAS, A

\$ 18.50

MEDIAS DE SEDA "RIVOLI" CON FLECHA Y TALON EN PUNTA, COLORES ULTIMA MODA, EL PAR

\$ 6.80

PASUELO PIRAMIDE, LEGITIMO, SURTIDO COMPLETO EN COLORES, doc.

\$ 20.80

PASUELO BLANCO, PARA SEÑORA, cu.

\$ 0.40

PASUELO FANTASIA, PARA SEÑORA, cu.

\$ 0.40

PASUELO BLANCO, IMITACION HILO, PARA HOMBRE, cu.

\$ 0.80

PASUELO FANTASIA PARA HOMBRE, cu.

\$ 0.80

CHOMBAS DE LANA PARA EL LICEO, EN TODOS TAMAÑOS, cu.

\$ 24.00

PANTALON AZUL MARINO DE CASHMIR, CALIDAD MUY FINA, cada uno

\$ 35.00

GUANTE BLANCO DE HILO, cu.

\$ 3.00

HOJAS SOLINGEN, LO MEJOR PARA MAQUINA GILLETTE, EL PAQUETE DE 10 HOJAS, PAQUETE

\$ 3.80

MAQUINAS EVER READY, ESTUCHE CON 10 HOJAS, EL ESTUCHE

\$ 7.00

SECCION GENEROS

En esta Sección encontrará Ud. lo más seleccionado en géneros, por sus calidades y gusto en colores y a precios fuera de toda competencia, en plaza de la Nación, en colores de todo gusto, artículo inglés, en colores de todo gusto, artículo francés, ancho 1.40, lo mejor, colores de moda metro

26.80

JERSEYS de lana, artículo inglés, lindos colores, ancho 2 metros, metro.

24.00

PASO Seda, un surtido de colores, ancho 1.40, metro.

25.00

PASO Sbelino, lo mejor, en negro y azul, ancho 1.40, metro

29.80

DUVETINA de lana, artículo francés, varios colores, metro

23.60

POPELINA de lana, un gran surtido, metro.

14.20

PASO Dama, artículo importado, lindos colores, ancho 1.40, metro.

14.40

Y un intenso surtido en géneros finos, para luto, a precios bajísimos.

SECCION SEDAS	
ESPUJILLA francesa muy pesada, lo mejor, metro.	20.00
BROCATO de seda, muy elegante, para forro, 65 o/o seda, metro.	14.80
ESPUJILLA francesa seda fantasía, ancho 1 metro, metro.	17.50
CRISP satín negro muy bonito, ancho 1.20, metro.	30.00
CRISP satín negro, rica clase, metro.	25.00
CRISP satín florado para todos gustos, recién recibidos, metro.	27.80
FELPAS de seda negra y café, lo mejor, metro.	70.00

TERCIOPELOS	
TERCIOPELO chifón, lindos colores, metro.	36.80
TERCIOPELO inglés, lo mejor, ancho 1.15, metro.	26.80
TERCIOPELO fantasía, pura seda, lo mejor.	53.60
SALDO terciopelo para sombreros, metro.	14.00
OPAL, ofrecemos este artículo como regalo, de 1 mt. de ancho, surtido de colores, metro	1.90
ARTICULO italiano, hay un enorme surtido recién llegado, ancho 1.60, 1.80 y 2 metros, a \$ 5.80, \$ 6.80 y \$ 7.80, metro.	7.80
CRISP, la mejor para sábanas, artículo muy grueso, ancho 1.40, 1.60 y 1.80, metro a \$ 3.40, \$ 4.40 y \$ 5.40	4.90
COTY italiano, adamascado, colores varios, metro.	7.50
XOTY BELGA, adamascado, muy firme, ancho 1.40, metro	4.40
GRANITE para manteles, muy firmes, ancho 1.60 y 1.80, a \$ 7.50 y \$ 8.50	8.50

FRANELAS	
FRANELA cruda muy frizada, clase extra, ancho 90 cms, a \$ 3.70 y \$ 4.70	4.70
FRANELA blanca, imitación bombas, metro.	2.00

MOLETONES	
MOLETON grueso, muy ancho, colores de todo gusto, metro	3.80
MOLETON francés, muy suave, blanco, rosa y celeste, metro	2.40
FRANZADAS de lana en todas dimensiones y precios, artículo muy bueno.	0.40
COPAS para licor, importadas, cada una, desde	0.70
COPAS para vino, importadas, cada una, desde	1.10
VASOS para vino, desde	4.60
BOTELLAS para velador, desde	8.30
FRUTEROS vidrio prensa, desde	5.00
ENSALADERAS, desde	2.80
AZUCAREROS, desde	2.80
MANTEQUILLEROS vidrio, desde	2.75
PLATILLOS para dulce, desde	1.00
DULCERAS vidrio prensa, desde	9.60
SERVICIO copas cristal Bohème, compuesto 73 piezas	305.00
SERVICIO para licor, con 8 piezas, desde	38.00
Ofrecemos saldos de muchos artículos a precios de verdadera ocasión	

SECCION LOZA	
PLATOS para dulce, loza inglesa, cada uno	0.90
PLATOS para postre, loza inglesa, cada uno	0.90
PLATOS para mesa, hondos y extendidos, cada uno	1.30
TAZAS porcelana, para té, cada una	1.50
TAZAS loza inglesa para café, cada una	1.10
ENSALADERAS de loza inglesa, desde	5.00
SERVICIOS de porcelana para té, desde	47.00
SERVICIOS para mesa, con 83 piezas, desde	250.00
Además ofrecemos una serie de artículos y también saldos a precios muy rebajados	

SECCION PLAQUE	
JARROS para agua, cada uno	25.00
CUCHARAS para mesa, cu.	1.20
TENEDORES para mesa, cu.	1.20
CUCHILLOS para mesa, cu.	3.00
CUCHARAS de postres, cada una	1.00
TENEDORES para postre, cu.	1.00
CUCHILLOS para postre, cu.	2.50
CUCHARITAS de té, cu.	0.80
PORTA-CUBIERTOS, cada uno	1.50

SECCION FERRETERIA	
CACEROLAS de aluminio, importadas, 12 cms, cada una	5.10
CACEROLAS de aluminio, importadas, 14 cms, cada una	7.20
SARTENES de aluminio, importadas, 12 centímetros, cu.	2.60
SARTENES de aluminio, importadas, 14 centímetros, cu.	3.30
SARTENES de aluminio, importadas, 16 centímetros, cu.	4.40
SARTENES de aluminio, importadas, 18 centímetros, cu.	6.10
PLATOS aluminio para huevos, 12 cms, cada uno	2.60
PANERAS niqueladas, cada una	4.80
PANERAS niqueladas, centro loza, cada una	5.80

SECCION ELECTRICIDAD	
AMPOLLETAS 15, 25 y 40 bujías, cada una	1.50
PLANCHAS eléctricas para cocinar 110 y 220 volts, cu.	18.00

SECCION ABARROTES	
Nuevamente hemos renovado nuestras existencias de abarros con artículos frescos y escogidos de alta calidad, mantenemos precios equitativos y algunas mercaderías significan verdaderas oportunidades de realización.	
Presiamos especial atención al reparto a domicilio, contando para ello con un buen servicio de camiones que distribuyen la carga con toda prontitud.	

SECCION ABARROTES	
AZUCAR pan Viña F. J. R., kilo	1.20
AZUCAR pan Viña F. J. R., cu.	25.00
AZUCAR refinada Viña, kilo	0.85
AZUCAR corriente Viña, kilo	0.55
ARROZ Sublime, clase extra, kilo	1.40
ARROZ Carolino, extra, kilo	1.10
ARROZ italiano, kilo	1.20
CAFE Caracollo y Costa Rica, tostado y molido, kilo	8.00
CAFE Guayaquil tostado, kilo	6.00
CAFE Brasil tostado, kilo	5.00
ACEITE para cocinar, extra fino, lata	3.40
ACEITE Soya, en latas de 5 litros, lata	18.00
ACEITE Bau, latas de 1 y 2 litros, litro	4.30
ACEITE Bocaranga, latas de 1 y 2 litros, litro	4.30
ACEITE Sasso, latas de 1 y 2 litros, litro	4.30
ACEITE Estrella, en botellas, botella	9.00
ACEITE Panisello, latas de 1 y 2 litros, litro	4.30
TE extra fino, kilo	18.00
TE Superfino, kilo	14.00
TE calidad superior, kilo	12.00
TE Superior, Weir Scott, en paquetes 12 libras, paquete	4.25
FIDEOS de Quilipé, kilo	1.80
BUESILLOS de primera, kilo	2.50
DESCARAZADOS Elqui, kilo	2.50
HIGOS blancos, kilo	2.50
CIRUELAS secas Quinta Normal, extras	2.60
MANTECA refinada Renzo, latas 5 libras, lata	9.00
GRASA refinada Matadero, latas 5 libras, lata	7.00
HARINA flor de cilindros, kilo	0.65
QUAKER de primera, kilo	1.60
SEGU y Tapioca Morton, kilo	4.50
GARBANZOS de Chile, kilo	1.00
LENTEJAS de Chile, kilo	1.00
MOTE seco, kilo	0.90
CHARQUI molido y entero, kilo	10.00
PIMENTON para color, importado, kilo	6.00
PIMENTON para color, nacional, kilo	3.00
QUESO Chanco, kilo	4.00
CALLAMPAS secas, cajas de 100 gramos, caja	3.80
GRASA de lavar, barra de 1.50, kilo	1.00
DURAZNOS al jugo, tarro	1.10
MERMELADAS surtidas, tarro	1.20
ARVEJITAS, tarro	0.80
PATE-FOIE trufado, importado, cada grande, caja	3.50
PATE-FOIE trufado, caja	0.90
MIEL de Palma, tarro	1.20
CHORROS grandes, tarro	0.80
CHORITOS nueva pesca, tarro	0.75
CHOROS en aceite, lata grande	1.60
ERIZOS nueva pesca, tarro	1.60
PICOS y locos, nueva pesca, tarro	1.50
OSTRAS al natural, tarro	2.00</



# Los concentrados rivalizarán por sobresalir

EN LOS ENCUENTROS DE ESTA TARDE.— ITALIANOS Y ESPAÑOLES ADVERSARIOS PODEROSOS PARA LOS FUTUROS INTERNACIONALES

En el Estadio Italiano se llevará a efecto en la tarde de hoy la reunión deportiva organizada por la Federación de Fútbol de Chile para presentar a dos equipos formados entre los jugadores actualmente concentrados.

Esta iniciativa de la dirigente chilena ha encontrado la más amplia acogida entre nuestros aficionados, toda vez que les dará una oportuni-

dad para formarse una opinión más o menos allegada sobre las posibilidades actuales del fútbol chileno frente a los equipos de los otros países.

La cercanía del Campeonato Mundial de Montevideo, contribuirá, sin duda, a hacer que aumente la expectación del público por verificar el estado de progreso alcanzado por los jugadores que desde hace un tiempo se encuentran concentrados en el Estado de la Escuela de Carabineros.

## ITALIANOS Y ESPAÑOLES

Para probar la potencialidad de los equipos concentrados se ha elegido a los equipos que hoy por hoy figuran entre los más fuertes de la capital.

Tanto el cuadro de los ibéricos como el del Audax han cumplido meritorias "performances" en los partidos en que se ha correspondido actuar, y seguramente opondrán una buena lucha a los equipos que enfrentarán esta tarde.

Los italianos tendrán como contrarios a un equipo formado casi exclusivamente con jugadores del Colo-Colo, ya que solamente Aguilera, Avilés y Coddou no forman en las



Ojeda, el delantero antefagatino, cuyas condiciones han llamado la atención en la concentración.

filas de los "iberos", y los españoles deberán batirse con un cuadro que, según referencias que tenemos de personas allegadas al campo de concentración, está en condiciones de medirse con éxito frente a cualquier equipo que se formaran entre nosotros.

Y esto no es aventurado, toda vez que todos sus componentes son jugadores reconocidos y que con el juego de conjunto que han desarrollado bajo la vigilancia del entrenador Orti, necesariamente están en situación de formar un equipo de valer.

La iniciación de los partidos. El primer partido se iniciará a las 16.

El lance de fondo se iniciará a las 15 horas.

LOS PRECIOS. A fin de dar oportunidad de concurrir al mayor número de aficionados, se han fijado los siguientes precios para las localidades:

Salidas... \$ 2.-  
Tribunas... \$ 6.-  
Sillas... \$ 10.-

LA BANDA DE LA ESCUELA DE CARABINEROS. Amenizará el espectáculo la Banda de la Escuela de Carabineros.

LOS ARBITROS. La Comisión Nacional de Arbitros ha designado jueces para los partidos de los concentrados, a los señores Pedro J. Malbrán, para el match con los italianos, y Alberto Warnken, para el match con los españoles.

Secundarán al primero, como guardalíneas, los señores Carlos Ruiz y Manuel Escobedo, y al segundo, los señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.



Saavedra, se ha cuidado con tanto entusiasmo, que en los pocos días de la concentración ha progresado bastante.



Villalobos, el centro delantero que hoy constituirá, seguramente, una revelación.

## En el encuentro de fondo

Concentrados: Pinones: Chaparro, Morales; Sánchez Saavedra, Torres; Aguilera, Subiabre, Avilés, Schenckberger, Coddou, López, O. Rastros; Berrios, Guzmán, Bravo, Seala, Skiaffos, Chipont; T. Bascuñán, Fruttero; Aguilera; Audax Reforzado.

Más, que es ya un formidable delantero, especialmente por su peligroso tiro al arco.

## En el primer lance

Concentrados: Pinones: Chaparro, Morales; Sánchez Saavedra, Torres; Aguilera, Subiabre, Avilés, Schenckberger, Coddou, López, O. Rastros; Berrios, Guzmán, Bravo, Seala, Skiaffos, Chipont; T. Bascuñán, Fruttero; Aguilera; Audax Reforzado.

## El basketball del día

Encuentros oficiales que se realizarán hoy

La Asociación de Basketball local organiza para hoy algunos encuentros de importancia, especialmente para los jugadores de las distintas series. Los encuentros se realizarán hoy en los siguientes horarios:

2.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 10. Arbitro, señor P. Oñalola. 3.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 4.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 5.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 6.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 7.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 8.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 9.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson. 10.ª División. Aplicación Infantil. Cancha: Carabineros. Hora: 9. Arbitro, señor Luis Johnson.

## Un voto de aplauso para "La Nación"

El presente Junta general del Deportivo Cuatro Naciones renovó su cuerpo directivo a las siguientes personas: presidente honorario, señor Juan B. González; vicepresidente honorario, señor Manuel Muñoz; secretario, señor Juan B. González; tesorero, señor Juan B. González; directores, señores M. Acevedo, R. Salinas, G. Salinas, M. Galaz, F. Salinas, M. López y M. Salinas. El cuerpo directivo, señor José F. Salinas, y el cuerpo directivo, señor Manuel Muñoz.

## Badminton, Magallanes, Gimnástico y Liverpool

Los dos programas oficiales de primera división.— Otros lances del día

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

## DIGNO DE ESTIMULO

Nuestros aficionados tendrán hoy la primera oportunidad de aquilatar las condiciones en que se encuentran los hombres que la dirigente chilena ha señalado como los futuros defensores del fútbol nacional en el primer Campeonato Mundial, que está próximo a realizarse en Montevideo.

Nunca el optimismo siguió tras nuestros equipos de fútbol en sus viajes al extranjero, y la sucesión de derrotas que sufrieron nuestros representantes en los distintos campeonatos internacionales en que han intervenido, necesariamente ha creado alrededor de nuestras futuras actuaciones, una atmósfera de pesimismo y hasta de indiferencia en torno a la concurrencia de Chile a los concursos entre naciones.

Sin embargo, preciso es convenirse de que esta situación en que se encuentra el fútbol chileno con respecto al de los demás países, no tiene más justificación que la falta de conocimientos técnicos de nuestros jugadores, la mayor popularidad y las mejores facilidades con que este deporte cuenta en otros países, ya que los chilenos han dado siempre demostraciones evidentes de lo que pueden en el campo del esfuerzo físico. Y preciso es convenirse también de que los afanes de la Federación de Fútbol de Chile para conseguir la formación de un "once" nacional que lleve a Montevideo lo mejor que puede presentar esta actividad deportiva en nuestro país, necesitan del concurso de todos, y especialmente del público aficionado que esta tarde tendrá una magnífica ocasión de alentar con sus aplausos a los muchachos que han ido a formar un hogar común en el Estadio de la Escuela de Carabineros, dedicando todos los minutos a la tarea de mejorar sus condiciones, consecuentes con la divisa que se han impuesto en orden a que salga de esta concentración el mejor equipo que haya presentado Chile en un campeonato internacional.

## Don Armando Zanelli

presidente de la Asociación de Fútbol de Valparaíso

Anteayer se reunieron en Valparaíso los deportistas designados para constituir el nuevo directorio de la Asociación de Fútbol de Valparaíso, con el objeto de constituirse.

El directorio se constituyó en la siguiente forma:

Presidente, don Armando Zanelli. Vicepresidente, don Reinaldo Guardado. Secretario, don Luis Herrera. Prosecretario, don León García. Tesorero, don A. Vaccaro. Directores, señores: Augusto Boller, Javier Poblete, M. Zúñiga y Guillermo Brown Potts.

## Un homenaje merecido Club de Deportes Alberto Cousiño

Merecido como pocos, es el homenaje que la Asociación de Fútbol de Valparaíso rendirá al miércoles próximo a su ex-tesorero señor Julio Ruiz, y que consistirá en una carrera de obstáculos, salto largo y salto alto, en el Estadio de Carabineros, a las 21 horas.

Pocos dirigentes como el señor Ruiz, han sabido encuadrar sus actuaciones en un marco tan estrecho de rectitud y pocos han gastado los desvelos que él siempre se impuso en el cumplimiento de sus deberes. Es, pues, este, un homenaje merecido.

Las adhesiones, como se ha dicho, se recibirán solamente hasta el martes próximo a la hora de la sesión ordinaria del directorio.

## Nuevamente veremos carreras de 200 mts. con vallas

El Gladiadores ha acogido la idea lanzada por "La Nación" de reincorporar esta prueba en nuestros programas atléticos.

Un trofeo donado por nuestro diario se disputará en esa especialidad.— Los que defenderán la chance del Atlántida

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

Los programas oficiales de primera división. Otros lances del día.

## Comisión Nacional de Arbitros

La Comisión Nacional de Arbitros, pone en conocimiento de los señores jugadores que han sido designados para dirigir los encuentros que se mencionan a continuación:

Match concentrados con españoles. Cancha: Carabineros. Hora: 14. Arbitro, señor Alberto Warnken. Guardalíneas, señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.

Partido entre Ferroviarios. Cancha: Carabineros. Hora: 14. Arbitro, señor Alberto Warnken. Guardalíneas, señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.

Match oficial entre Independiente y Morning Star. Cancha: Carabineros. Hora: 14. Arbitro, señor Alberto Warnken. Guardalíneas, señores Francisco Troncoso y Alfredo Tobar.

Se avisa a los árbitros mencionados que deben dar por notificada con la presente publicación, que, debido a la premura del tiempo, no ha sido posible notificarlos en otra forma.—La Comisión.

## El Deportivo "La Nación" juega esta tarde

Esta tarde se enfrentarán los dos primeros cuadros del Deportivo "La Nación" y del Club Santa Teresa en la cancha de este último, que se encuentra ubicada en la calle Bruselas.

El preliminar entre los segundos cuadros se iniciará a las 14 horas. Acto seguido, jugarán los equipos superiores.

El Deportivo "La Nación" se presentará como sigue:

Larragibel, Miquel, Contreras, Aguilera, Moyá, Morales, Valdes, Rivero, Negro, Toro, Alonso, Valdes, Peña, Jara, Hinz, Jaña, Santa Teresa.

La delegación de "La Nación" se reunirá en Maruri esquina de Borgoño, a las 13 horas.

## Club de Excursionistas H. de Magallanes

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución.

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución.

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución.

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución.

En la cancha Gath y Chaves se efectuará hoy, a las 9.30 horas, el lance de basketball entre el primero y segundo equipos de esta institución.

## Calefacción Central

Instalaciones de servicios de calefacción a vapor o a agua caliente, de cualquier magnitud. Cuento con todos los elementos para una ejecución inmediata. Las calderas queman carbón o petróleo, según se solicite.

SANTIAGO WEBB

ESTADO 156-170. — CASILLA 1767. — TELEFONO INGLES 3176-3177.

CASAPHON ES UN APARATO DE PHILIPS RADIO



# APROVECHE LAS OFERTAS DE JUNIO

El momento de comprar Calzado a menos del costo, ha llegado

La mejor y más ventajosa Oportunidad para adquirir

Los nuevos modelos de CALZADO a PRECIOS fuertemente REBAJADOS

**PALACIO DEL CALZADO** ESTADO 277



## FUNICULAR DEL SAN CRISTOBAL

Como es de costumbre, todos los años, para proceder a una prolija revisión de las maquinarias, el Funicular del San Cristóbal, no funcionará desde el día 15 del presente hasta el 31 inclusive.

LA ADMINISTRACION.  
CL—16-J.

## Dentaduras sólo \$ 200



Clinica-Laboratorio, Dentistas Especialistas.  
Trabajos garantizados.

MONEDA 1011 esq. AHUMADA—  
Casa No 10. CL—G.

## Casas Modernas

COMPRAMOS EN BARRIOS RESIDENCIALES, DESDE \$ 70,000, A \$ 200,000.

GUZMAN Y SILVA

1335. — HUERFANOS — 1335.  
CL—X.

## RESIDENCIA DE LUJO

VENDEMOS EN \$ 500,000

Grandes facilidades de Pago.  
Ubicada próxima al centro y a media cuadra de Alameda. Consta de una amplia casa en bajos de todo confort, garage, jardín y casa de altos arrendados en \$ 1,200 mensuales.

ENRIQUE BRUNELL Y CO.

1248 AGUSTINAS 1248.  
CL—X.

## CIRCULO HELVETICO

Soc. Anónima.

AGUSTINAS No 1220

Por orden del Consejo de Administración, citase a los señores accionistas a la JUNTA GENERAL ORDINARIA para el martes 24 del presente, a las 9 1/2 P. M., en los salones del Círculo.  
Asuntos en tabla: 1.º Acta; 2.º Memoria; 3.º Balance; 4.º Elección Directorio e Inspectores; 5.º Varios.  
Santiago, 15 de junio de 1930.  
El Gerente—Secretario  
CL—X.

## BARRIO PROVIDENCIA

SE ARRIENDAN DOS CASAS.

Avenida Miguel Claro 384. Baños muy espaciosos, recientemente refaccionados, para familia numerosa. Constan de: Salón, comedor, hall y galería cerrada, 4 dormitorios, baño, despensa, 3 piezas servicio, patio, jardín con parrón, árboles, etc.  
Alto 380, con toda comodidad, refaccionados, constan de: Salón, comedor, 4 dormitorios, hall, galería, baño, y dependencias, etc. Canchón, bajo.

Tratar: BANDERA 80, OFICINA No 7.

Horas: 10 a 11 y 3 a 4.  
CL—G.

## Aviso al comercio

y en particular a los consumidores del calzado suizo "Fontela", que el único autorizado para vender mi producto es el señor José Lagarriga solamente.

ZOILLO PEREZ FONTELA  
Av. Subercaseaux 132.  
CL—G.

## Vendedores

a comisión, artículo de mucha aceptación; se da sueldo a los que demuestren capacidad.

Presentarse: Lunes, de 10 a 12 y 3 a 4 1/2.

BANDERA 575.

OFICINA 20, TERCER PISO.  
CL—G.

## Fábrica de Muebles

Chesterfield tapiz cuero y género. Especialidad en burné, en cuero. Dormitorios, Comedores, Escritorios—Facilidades de pago.  
Arturo Prat 82  
CL—N.O.

## Construcciones

### Y REPARACIONES

de toda clase de edificios, almacenes y oficinas, trabajos de carpintería, albañilería, gasfitería, hojalatería, pinturas, alcantarillado y fosa sépticas, ejecuta con rapidez y bajo precio la

"EMPRESA DE TRABAJOS DE EMERGENCIA".  
Morandé 640.— Teléfono 65733  
CL—X.

## REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Eduardo Lira Errázuriz, ante el Arbitro don Alfredo Matte B. y en su estudio Amunátegui 236 se rematará el 27 de junio a las 3 de la tarde la propiedad

San Martín 954 al 960

MINIMUM: \$ 61,450

Bases y antecedentes en el estudio del Comprovisario.  
Rm.—15-Jn.

## EMPRESA FORLIVESI

Compañía 1037 - 1041  
SERVICIOS FUNEBRES ECONOMICOS  
Teléfono 88716  
Santiago-Valparaíso

DEFUNCION  
Tengo el sentimiento de comunicar el fallecimiento de mi esposo  
Domingo Aguirre

accedió el 14 a las 13 horas. Invito a sus amigos a los funerales, que partirán del Hospital San Juan de Dios, el 16 a las 4 P. M.  
Celinda Palacios v. de Aguirre e hijos.

IN MEMORIAM  
Mañana lunes 16, segundo aniversario de la muerte de mi inolvidable esposo  
Fidel Castro Díaz

se oficiará una misa en memoria en el Templo de San Francisco, a las 9 A. M., a la que tengo el agrado de invitar a los que fueron sus amigos.  
Catalina M. v. de Castro.

## EMPRESA ZENTENO

(M. R.)

POMPAS FUNEBRES

Estado 17.—Teléfono 84275.— Delineas 2384.— Teléfono 86524  
Abierto día y noche, sin interrupción.  
Df.—N.O.

## LUTOS

El Manto Elegante

PASAJE MATTE No 28

Grandes rebajas en todos los artículos, por todo el mes.  
Géneros y confecciones.  
Astrakanes por metros.  
Sombreros en liquidación.  
Def.—N.O.

## LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES

MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.— TELEFONO 86595

ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO  
Df.—N.O.



Vino Y Champagne  
Santa Elena

**ALBERTO VALDIVIESO M.**  
Nosotros Lo Recomendamos

Y EL 28 DE SETIEMBRE LE OBSEQUIAREMOS UN  
**CHRYSLER (Plymouth)**

AVISE USTED EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"



# Fundóse la Sociedad de Agricultores Chacareros de San Bernardo

**Su objeto. — Se acogerá a las leyes sociales. — Visita de su primer Directorio al Alcalde de Santiago don Eliecer Parada. — En nuestro diario. — "La cooperación superior del Gobierno para el arrendamiento y explotación de fundos o grandes extensiones de terrenos, abarataría considerablemente el costo de la vida, en lo que a productos agrícolas se refiere", nos exponen los visitantes. — Elevarán próximamente estudios y peticiones a S. E. el Presidente de la República**

## Directorio

Para cuyos cargos resultaron elegidos las siguientes personas: Presidente, señor Eleuterio Araya. Secretario, señor José Porter. Directores, señores: Luis Santibañez, Natán Tudela, Manuel Vera, Ángel Bravo y Julio Martínez.

## Acuerdos

Entre los primeros acuerdos del naciente cuerpo directivo se adoptó el de venir a visitar al Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada, para dar a conocer los fines de la institución, ya que es en la capital donde los miembros de la Sociedad verifican casi la totalidad de sus negocios.

Con el señor Parada.

Impuesto de los objetivos de los agricultores chacareros de San Bernardo, el Alcalde de Santiago manifestó a sus representantes palabras de complacencia y de aplauso por sus iniciativas.

La delegación expresó al señor Parada sus agradecimientos por la im-

plantación del nuevo sistema de ventas en la Vega Central, que consisten en la entrega de los productos a las oficinas de consignación creadas por la H. Municipalidad, en lugar de los intermediarios que pagaban de los chacareros precios muchas veces miserables, para luego especularlos.

En "La Nación"

Momentos después el Directorio visitante llegaba a nuestro diario. Su presidente señor Eleuterio Araya, nos expresó el saludo a "La Nación", de los 88 socios que por ahora cuenta la institución y que pertenecen a los agricultores chacareros que poseen de una a quince cuerdas de chacras en arriendo.

Después de informarnos sobre las actividades de la Sociedad nos dice el señor Araya, que luego se dará una organización más definitiva para acogerse a las actuales leyes sociales y que entre sus aspiraciones figura principalmente la de contribuir al abastecimiento de aquellos productos de más inmediata necesi-

dad en la alimentación cotidiana: cebollas, papas, frejoles, zapallos, arvejas, tomates, verduras, etc. Este anhelo se podrá realizar más rápidamente si se consigue el abastecimiento del arriendo de los terrenos de siembra y cultivo, cuyos cánones son hoy un tanto altos.

Finalmente nos dijeron nuestros visitantes que estimaban como un medio de resultados eficaces para disminuir la carestía de la vida, en lo que a productos agrícolas concierne, el arrendamiento o adquisición de grandes extensiones de terrenos, de fundos aún, para lo cual en próxima oportunidad elevarán estudios y peticiones al Supremo Gobierno, con la seguridad de que sus conclusiones podrán ser aprovechables no sólo en las zonas rurales, sino en todo el país.

## Veladas y bailes sociales

**Actos de este género que se realizan hoy en las instituciones obreras**

EN LA CASA DEL PUEBLO, a las 17 y 21 horas habrá dos bailes, amenizados por la orquesta Silva. Valor de la entrada para caballeros, \$ 2. Señoritas libre.

EN LA UNION DE TIPOGRAFOS, se reinician los bailes sociales, a las 16 horas, para continuarse a las 21. Un buen programa de variedades artísticas los amenizará por la Orquesta Tapia.

EN LA SOCIEDAD ANTESANOS, se realizarán como de costumbre, la matinee y baile nocturno. Amenizará el conjunto orquestal Lupetti, que goza de simpatías.

EN EL CONJUNTO CHACABUCO, de la Población del mismo nombre, se venían actuando en la representación de la obra cómica "Salomón", del señor Marcelino Díaz, variedades y bailes.

EN LA UNION DE PELUQUEROS, como los Domingos anteriores, habrá bailes a las mismas horas, amenizados por la orquesta Ceballos.

EN EL CENTRO CARREÑO Y PRAGA, un interesante programa a cargo del "Conjunto Nicobar de la Sotta", se realizará a las 18 1/2 horas, durante una velada en honor del Rev. Padre Roque de J.

## COLABORACION

### La Crac ante el escenario político

Políticos y politiqueros se vienen ocupando muy a menudo de la representación política de las fuerzas laborales organizadas, condensadas en la Crac. Lo hacen desde la forma grave que causa un peligro, hasta la forma jocosa que de ordinario adoptan personas sin reales doctrinas, sin rumbos definidos.

De los conflictos de grupos, pasa a los círculos sociales y políticos, y de éstos, a las mismas columnas de la prensa.

Muchos han rebatido brillantemente semejantes críticas y su presidente, desde la alta y honrosa tribuna de la Cámara de Diputados, ha puesto los puntos sobre las íes, en forma elocuente, sin literatura y sin falsía.

El señor Araya, que luego se dará una organización más definitiva para acogerse a las actuales leyes sociales y que entre sus aspiraciones figura principalmente la de contribuir al abastecimiento de aquellos productos de más inmediata necesi-

## Centro Musical "Osman Pérez Freire"

**DIRECTORIO**

Ultimamente eligió su mesa directiva este Centro Musical, quedando formada como sigue:

Presidente señor Ramón Gutiérrez; Vice señor José María Rodríguez; Secretario, señor Guillermo Baudrard; Tesorero, señor Bernardino Estrella; Director social, señor Marcelino Pinto; Director del Orfeón, señor Armando Acevedo; Subdirector del Orfeón, señor Miguel González.

Este Directorio se hará cargo hoy de sus puestos.

## Comité Dueños de Mejoras y Compradores de Sitios a plazo

Citase a todos los dueños de mejoras y compradores de sitios a plazo, a la reunión de hoy a las 12 horas, en Arturo Prat 1242, para dar cuenta de la entrevista con el señor Intendente de la Provincia y estudiar la presentación que hará el señor Presidente de la Cámara de Senadores con relación a las modificaciones a la Ley 308.

## COLABORACION

### Los obreros y el alcoholismo

Estoy seguro que el actual Gobierno que ha llevado a Chile a un período de progreso tranquilo y ordenado, aunque está completamente rodeado por el alcoholismo, no tiene pensado, será darnos una justa legislación sobre expendio de bebidas alcohólicas, restando a Chile desde hace algún tiempo se encuentra en estudio y que es indispensable ver cuánto antes la luz pública y que vendrá a echar por tierra la inadecuada legislación actual.

En casi todos los países los gobernantes se encuentran empeñados en solucionar el problema del alcoholismo ya que aquí como allá el "veneno alcohólico" tiene defensores poderosos que a costa de cualquier cosa tratan de defenderlo y para ellos no es cierto aunque está completamente comprobado que en el 80 por ciento de los crímenes que a diario se cometen obró el alcohol. Como se sabe para ellos no es enemigo de la salud y del cuerpo humano, y hasta se han permitido asegurar que el alcohol es un elixir de larga vida habiéndoles servido de elixir únicamente a la carga gratis del sinnúmero de locos que a diario están en el manicomio y que el Estado se ve en la obligación de mantener.

Nadie se beneficiaría más que la clase obrera con una pequeña restricción en la venta de alcohol, restricción que hecha en forma humana salvaría gran parte de la humanidad. — Efraín Herrera Verdugo.

## Sindicato Musical de Chile

Avisa a sus miembros que mañana, a las 14 y media horas, tendrá lugar en Avenida La Paz, 134, el primer ensayo de las piezas que se ejecutarán en la velada en honor del malogrado compositor nacional Osmin Pérez Freire, en la Universidad de Chile.

A continuación se realizará una gran asamblea, a la cual invita a todos los profesionales del ramo.

## Centro de Padres, Profesores y Vecinos de la Escuela Presidente Bulnes

**LA REUNION DE AYER**

El Directorio de este centro ha citado para hoy a las diez A. M., a los miembros de este organismo, a fin de tratar varios asuntos relacionados con la acción social que se desarrolla.

Se tratará en especial el que se relaciona con la próxima velada, para la cual se cuenta con el entusiasta concurso del Conjunto Criollo.

Se recomienda de un modo especial la asistencia, en particular de aquellos vecinos que pueden secundar la acción que se desarrolla en favor de los niños de la Escuela Superior ubicada en la calle Castro N.º 427 que dirige el educacionista señor Abelardo Moreno.



Directorio de la Sociedad de Agricultores Chacareros de San Bernardo, en su visita a "La Nación" después de conferenciar con el señor Primer Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada.

## "EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año I. Santiago (Chile), 15 de junio de 1930. Núm. 204.

Consulta N.º 1299. — (C. A. J.)

**LA ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO Y ESPECIALMENTE LA OFICINA INTERNACIONAL.** (Sus actividades y sus relaciones con este país).

R. — Corresponde a la Oficina Internacional del Trabajo una intensa y vasta labor. Prepara, primero, los trabajos de la Conferencia General Permanente, y del Consejo de Administración, y sigue la marcha de las ratificaciones. En segundo lugar, su obra es de atracción, centralización, distribución de informes.

Para facilitar la divulgación de las actividades internacionales, en el orden del trabajo y la previsión social, aquella oficina edita las siguientes publicaciones: "Boletín Oficial", "Informaciones Sociales", "Serie Legislativa", "Revista Internacional del Trabajo", "Estudios y Documentos", "Anuario Internacional del Trabajo".

La Oficina Internacional tiene varias divisiones, como la división diplomática, la división de investigaciones, y la de informes y relaciones, cuyas funciones son más o menos las siguientes:

**División Diplomática.** — Está encargada de las relaciones con los Gobiernos. Prepara el trabajo del Consejo, Administración y de la Conferencia, y se ocupa en todas las cuestiones suscitadas por los proyectos de convenio adoptados, procurando su aplicación uniforme. Tiene también a su cargo la publicación del "Boletín Oficial".

**División de Investigaciones.** — Incumben a esta División los estudios puramente científicos, la legislación, las publicaciones, estudios generales, desocupación, higiene industrial, relaciones indus-

triales, seguridad, cuestiones agrícolas y asuntos rusos.

**División de Informes y Relaciones.** — Está encargada de recoger y distribuir todos los informes relativos a las cuestiones del trabajo, así como de los archivos, las informaciones nacionales, la redacción de la revista "Informaciones Sociales", las traducciones, las relaciones con las entidades nacionales y obreras, los asuntos relativos a la cooperación y a las cuestiones marítimas, los servicios de venta y publicidad y la biblioteca.

Informaciones más o menos prolijas sobre la organización y el funcionamiento de la Oficina Internacional del Trabajo, puede encontrar en el libro "La Organización Internacional del Trabajo", de don Antonio Fabra Ribas; en el N.º 4, año 1929, de "Servicio Social", en que se inserta una conferencia de don Francisco Walker Linares; y en los folletos de don Jorge Gustavo Silva, titulados: "El Aspecto Internacional de los Problemas del Trabajo", "Los Tratados del Trabajo", "Posición de Chile con respecto a ellos" y "Los Organismos y los Tratados Internacionales del Trabajo".

En Chile se creó en 1923, dentro de la Oficina del Trabajo, una sección que, entre otras funciones, tuvo las siguientes:

a) Informar las recomendaciones y proyectos de Convención Internacional y demás asuntos relativos a la legislación internacional del Trabajo.

b) Informar periódicamente a la Oficina Internacional del Trabajo, sobre las medidas adoptadas por nuestro Gobierno, para asegurar el cumplimiento de las Convenciones Internacionales suscritas por nuestro país.

En Chile se creó en 1923, dentro de la Oficina del Trabajo, una sección que, entre otras funciones, tuvo las siguientes:

a) Informar las recomendaciones y proyectos de Convención Internacional y demás asuntos relativos a la legislación internacional del Trabajo.

b) Informar periódicamente a la Oficina Internacional del Trabajo, sobre las medidas adoptadas por nuestro Gobierno, para asegurar el cumplimiento de las Convenciones Internacionales suscritas por nuestro país.

NOTA.—Las consultas deben dirigirse a "El Amigo del Pueblo", Cas. 81 D, Santiago. Consultas personales, en Morandé 440, tercer piso, oficina 32, de 7 a 8 P. M.

ESPECÍFICO

Ad-Simbolo

(ES EL YA CONOCIDO ESPECÍFICO ATZIMBA)

En su composición entran yerbas, cortezas y raíces de la flora mexicana.

Las impurezas de la sangre no se manifiestan siempre en forma de espinitas, granos, acné, etc. Por lo general todos tenemos ciertos humores que es necesario expulsar periódicamente. Esto se logra tomando el ESPECÍFICO AD-SIMBOL, purgativo eficaz en casos de reumatismo crónico, eczema, úlceras, espinitas y otras enfermedades provenientes de una sangre impura.

El Específico Ad-Simbolo obra sobre la nutrición en general, activando el intercambio orgánico y facilitando así de manera indirecta la formación de elementos nuevos y sanos. Es útil en ciertas formas de obesidad y de arterioesclerosis, aneurisma, asma, con sursum y urticaria crónica.

Por ser absolutamente inofensivo y estar libre de substancias tóxicas, el Específico Ad-Simbolo lo pueden tomar los niños y los ancianos. A cada frasco se acompaña un folleto explicativo sobre el modo de empleo. Un frasco basta para apreciar sus buenos resultados.

Base: Yoduro de potasio, yerbas.

En venta en Farmacias y en la

Agencia del Laboratorio Méjico

Delicias 2562 — Casilla 2286

SANTIAGO

Pida folleto explicativo gratis en Boticas o por correo al Laboratorio.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)

Combina los orgánicos y minerales.

Nueva sal fosforada y cálcica asimilable integralmente, sin ayuda de ningún ácido.

ANEMIA

DEBILIDAD DE LOS HUESOS

EMBARAZO - LACTANCIA

OSTEITIS - FOSFATURIA

TUBERCULOSIS OSEAS

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

Precio único: \$ 11.00 la caja.

Agente: Arditi & Corry — Moneda 640, Santiago. Lit. O.

REMINERALIZADOR - RECALCIFICANTE

AMPOLETTAS

Gaurol

(M. R.)



# EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO DE LA UNICA RUEDA

DE 11 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 2 Y BAJARON 9 TITULOS.

De poca importancia, aunque variado, fué el movimiento de la última rueda de la semana en el Mercado de Valores. Las principales conformas correspondieron a Banco Nacional, Refinería de Viña y los papeles de bajo precio: Higuera y Dichas.

También figuraron algunos lotes de Tocopilla, Disputadas, Minera e Ind., Fuegos, Electr. Ord., Papeles y Cartones, Gas de Santiago y 25 acciones del Banco de Chile.

En bonos se vendieron 188.000 nominales, entre los que se incluyen 1.000 Puntos 7-10, a 98 cts. Los precios se mostraron flojos.

## FLUCTUACIONES

### SUBIERON

Industriales, Viñas, de 61 1/4 a 62 1/4.

### BAJARON

Bonos Hipotecarios  
Hip. 7-1, de 86 1/2 a 86 1/4.  
Hip. 8-1, de 97 3/4 a 97 1/2.  
Dichas, de 2 3/4 a 2 1/2.  
Tres Puntas, de 7 a 6 3/4.  
Agua Santa, de 13 a 12 3/4.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA  
10.000 Hip. 7-1, 86.  
35.000 Hip. 7-1, 86 1/4.  
8.000 Caja 8-1, 97 1/2.  
10.000 Caja 7-12, 87.  
10.000 Caja 8-12, 100 1/2.  
800 Banco Nacional, 80.  
222 Gas Santiago, 70.  
25 Banco Chile, 212.

### OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

UNICA RUEDA  
100 Viñas, junio 19, 62.  
200 Viñas, junio 19, 62.  
900 Viñas, julio 3, 62.

## FERIA DEL MATADERO

de la Sociedad "El Tattersall"

Correspondencia: Placer 960. — Embarques, Estación San Diego. — Teléfono 69101, Print.

Transacciones al peso efectuadas en el mercado de ayer sábado 14 de junio de 1930.

Remates: Jueves y sábados

### NOVILOS

10 con 5820 a \$ 1.46 Hda. Lo Herrera.  
12 con 6720 a \$ 1.43 y medio, Hacienda Lo Herrera.  
3 con 1740 a \$ 1.42 y medio, Hacienda Lo Herrera.  
4 con 2028 a \$ 1.40 P. A.  
2 con 1102 a \$ 1.37 Panahue G. J. V.  
20 con 2156 a \$ 1.33 y medio T. L. V.  
4 con 2378 a \$ 1.35 y medio, Osorno E. B.  
10 con 4574 a \$ 1.33 y medio, Linares P. M.  
15 con 6528 a \$ 1.31 y medio T. L. V.  
10 con 5084 a \$ 1.31 Buin J. V.  
5 con 3132 a \$ 1.31 Buin J. V.  
10 con 4434 a \$ 1.28 y medio Linares P. M.  
11 con 4642 a \$ 1.28 Buin J. V.  
10 con 4434 a \$ 1.28 y medio Linares P. M.  
11 con 4642 a \$ 1.28 Buin J. V.  
5 con 2976 a \$ 1.27 y medio, Chahuilco G. J.  
10 con 4586 a \$ 1.27 y medio, Buin J. V.  
10 con 4604 a \$ 1.27 M. Z. Barrancas.  
10 con 4556 a \$ 1.27, Barrancas M. Z.  
10 con 4288 a \$ 1.25 y medio, Barrancas M. Z.  
10 con 4162 a \$ 1.25 y medio, Buin J. V.  
10 con 4266 a \$ 1.23 y medio, Buin J. V.

### BUEYES

4 con 3042 a \$ 1.39 Peráliz E. V., destarado.  
6 con 3300 a \$ 1.28 Panahue H. P.  
3 con 2840 a \$ 1.28 Chahuilco G. J.  
4 con 2924 a \$ 1.25 y medio, Panahue J. V.  
8 con 1794 a \$ 1.25 Curcio M. A. R.  
5 con 1904 a \$ 1.22 y medio, Donihue N. A.  
2 con 1292 a \$ 1.19 Curcio N. A. R.  
4 con 4262 a \$ 1.19 M. P. C.  
4 con 2820 a \$ 1.18 Chahuilco G. J.  
4 con 2310 a \$ 1.14 Linares P. M.  
8 con 5620 a \$ 1.11 y medio, J. S. P.  
2 con 990 a \$ 1.10 B. T.  
6 con 3646 a \$ 1.10 Linares C. V.

### VACAS

10 con 5946 a \$ 1.38 Los Andes F. R., destarado.  
10 con 6100 a \$ 1.37 Los Andes F. R., destarado.  
9 con 5186 a \$ 1.37 Chahuilco G. J.  
14 con 6522 a \$ 1.36 Peráliz E. V., destarado.  
3 con 1704 a \$ 1.34 y medio, Malpu P. C.  
8 con 4258 a \$ 1.34 Osorno E. B.  
9 con 4656 a \$ 1.32 Chahuilco G. J.  
4 con 2092 a \$ 1.31 Panahue H. P.  
13 con 5982 a \$ 1.30 y medio, Pto. Varas R. S.  
10 con 4240 a \$ 1.30 Curcio A. U., destarado.  
10 con 5110 a \$ 1.30 Osorno G. J.  
10 con 2910 a \$ 1.29 Curcio A. U., destarado.  
8 con 3760 a \$ 1.25 Requena G. W.  
8 con 3300 a \$ 1.24 Curcio A. U., destarado.  
10 con 4382 a \$ 1.23 Osorno G. J.  
10 con 4310 a \$ 1.23 Calera B. V.  
9 con 3604 a \$ 1.23 Requena G. W.  
10 con 4142 a \$ 1.22 y medio, Curcio A. U.  
8 con 3360 a \$ 1.21 y medio, Osorno G. J.  
10 con 4130 a \$ 1.21 y medio, Osorno G. J.

### PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILO

Carne de buey, 1.ª 2.05  
Id. de 2.ª 1.90 a 1.95  
Id. de 3.ª 1.30 a 1.70  
Carne de novillo, 1.ª 2.00 a 2.05  
Id. de 2.ª 1.90 a 1.95  
Id. de 3.ª 1.30 a 1.70  
Carne de cordero, 1.ª 2.00 a 2.05  
Id. de 2.ª 1.90 a 1.95  
Id. de 3.ª 1.30 a 1.70  
Carne de oveja, 1.ª 2.00 a 2.05  
Id. de 2.ª 1.90 a 1.95  
Id. de 3.ª 1.30 a 1.70  
Grasa en sal, 1.ª 1.80 a 1.85  
Id. de 2.ª 1.60 a 1.70  
Id. de 3.ª 1.20 a 1.40  
Sebo de oveja, 1.10 a 1.20  
Cuero de buey, 1.20  
Cuero de novillo, 1.50  
Cuero de vaca, 1.50  
Cuero de oveja, 48. — a 72. — cada docena.  
Comprador, 39.88.

### PRECIO DE LA CARNE, POR KILO

10 con 4764 a \$ 1.21 y medio, Osorno G. J.  
5 con 2500 a \$ 1.19 y medio, Osorno G. J.  
7 con 2752 a \$ 1.19 Pto. Varas C. R.  
10 con 3728 a \$ 1.17 R. V., destarado.  
10 con 1882 a \$ 1.16 Osorno G. J.  
6 con 2070 a \$ 1.14 y medio E. B.  
9 con 328 a \$ 1.14 B. T.  
10 con 2754 a \$ 1.13 y medio Curcio A. U.  
10 con 3786 a \$ 1.12 Pto. Varas C. R.  
10 con 3974 a \$ 1.11 C. R.  
10 con 4170 a \$ 1.10 Calera B. V.  
NOTA.—Esta lista de precios comprende las transacciones efectuadas regulares, y por consiguiente, no incluye las operaciones defendidas por los dueños.

### LA SEMANA BURSATIL

NUMERO DE ACCIONES TRANSADAS DURANTE LAS RUEDAS DE LA SEMANA CON LOS PRECIOS DE CIERRE DIARIOS, MAXIMUM MINIMUM Y PRECIO DE CLAUSURA

### TITULOS

BONOS DEL ESTADO  
Puntos 7-10 10000 96 96 96  
San Bernardo 8 7000 101 101 101  
O. Públicas 7-1 40000 94 94 94  
Deuda Interna 7-1 1038000 94 93 94

### BONOS HIPOTECARIOS

Caja 7-1 116000 90 90 90  
Caja 7-12 2787000 87 87 87  
Caja 8-12 479000 100 100 100  
Caja 8-1 103000 99 99 99  
Hip. 7-1 683000 87 87 87  
Hip. 8-1 291000 98 98 98  
Debentures 500 43 43 43  
E. Electr. Ind. 100 41 41 41

### BANCOS

Central, Nom. 34 1500 1480 1490  
Chile 1686 212 212 212  
Español 34 105 105 105  
Hipotecario 236 700 700 700  
Nacional 1225 80 80 80

### MINERAS

Patagonia 35000 51 51 51  
Punta Arenas 159 160 160 160

### TITULOS

Galicia 314 278 318  
Lautaro 136 134 2  
Loas 1618 143 138  
Tocopilla 290 300 10  
GANADERAS  
Ayden 35 12 36 12  
Fuego 135 134 1

### INDUSTRIALES

Catres 46 47 1  
Cemento Melon 108 12 93 14  
Club Hípico 7900 7700 200  
Electricidad Pref. 20 14 20 18  
Envasados 63 7 14  
Funicular 7 12 9 11  
Gas Valparaíso 71 70 1  
Laboratorio 73 75 2  
La Rural 102 300 2  
Papeles N. E. 148 150 2  
Perfumaria 23 19 4  
Tattersall 119 12 116 5  
Tejidos El Salto 124 12 129 12  
Teléfono 46 46 12 12  
Vapores Ord. 18 12 19 12  
Vapores Pref. 60 62 2  
Viñas 61 34 62 14  
Cristalería 120 125 5  
SEGUROS  
Consolidada 45 12 47 11  
Española 300 310 10  
Mapocho 145 140

### CIERRE OFICIAL A LAS 12 HORAS.

Disputadas 15 3/4 vp  
Higuera 28 cm  
Mina 28 vp  
Pafio 180 tm  
Tocopilla 69 vp  
Tres Puntas 62 3/4 vp  
SALITRERAS  
Agua Santa 12 3/4 cm  
Lautaro 134 vp  
Loas 14 3/4 cm  
GANADERAS  
Fuegos 134 vm  
INDUSTRIALES  
Electr. Ord. 20 1/8 vp  
Envasados 7 vp  
Funicular 9 cc  
Gas Santiago 70 cc  
Gas Valparaíso 70 cc  
Papeles N. E. 150 v  
Paños Bellavista 170 v  
Tejidos El Salto 139 1/2 v  
Viñas 62 1/4 cp  
Cristalería 125 c  
SEGUROS  
Unión Chilena 1050 y

### FRUTOS DEL PAIS

HUGO BUNSTER, CORREDOR DE COMERCIO. — GALERIA ALESSANDRI, OFICINA N.º 17 A. — COMPRA-VENTA DE FRUTOS DEL PAIS. — TELEFONO N.º 89740. — CASILLA 2760.

### EL CAMBIO INTERNACIONAL durante la semana

PRIMERA RUEDA  
Días Vend. Comp.  
Lunes 39.87 39.85  
Martes 39.88 39.87  
Miércoles 39.89 39.87  
Jueves 39.90 39.89  
Viernes 39.91 39.90  
Sábado 39.92 39.88

### SEGUNDA RUEDA

Días Vend. Comp.  
Lunes 39.88 39.86  
Martes 39.88 39.87  
Miércoles 39.89 39.89  
Jueves 39.90 39.89  
Viernes 39.91 39.89

### Metales durante la semana

ESTADO E  
Días Contado Plazo  
Lunes 51.50 51.10  
Martes 51.50 51.10  
Miércoles 51.50 51.10  
Jueves 51.50 51.10  
Viernes 51.50 51.10

### Cobre Standard £

Días Contado Plazo  
Lunes 51.50 51.10  
Martes 51.50 51.10  
Miércoles 51.50 51.10  
Jueves 51.50 51.10  
Viernes 51.50 51.10

### Plata d.

Días Contado Plazo  
Lunes 51.50 51.10  
Martes 51.50 51.10  
Miércoles 51.50 51.10  
Jueves 51.50 51.10  
Viernes 51.50 51.10

### Lautaro durante la semana

Días Lautaro Pref. £ Delaware U.S.  
Lunes 3.76 7  
Martes 3.10 6.12  
Miércoles 3.10 6.12  
Jueves 3.76 6.12  
Viernes 3.63 6.12  
Sábado 3.63 6.12

### Para Muebles Confortables

de primera calidad y perfectas proporciones. Dirigirse a  
**SANCHEZ e HIJO Ltda.**  
**Delicias 1707**  
(Equina Riquelme)  
Gran stock de telas, brocados y capos.  
— PROTEJA AL FABRICANTE CHILENO —

### LA RIOJANA

ESTADO 64. — ESTADO 72  
OFRECE A MUEBLISTAS Y TAPICEROS, A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PUBLICO EN GENERAL,  
El mejor surtido en TAPICERIA, ALFOMBRAS y Novedades para Señora  
A PRECIOS MUY REDUCIDOS  
M. R.  
BLANCO HNO. Y CIA.  
LA RIOJANA

### FUME THE MONARCH

El rey de los cigarrillos habanos!  
Elaborados por la Cia. Chilena de Tabacos.

### MIEL Y CERA PURA DE ABEJAS

Cooperativa Central Agrícola Apícola Ltda.  
A precio de productor, sin intermediarios ni comisiones, de los colmenares de sus cooperados. La miel, en envases de 125, 350 y 700 gramos, y en tarros de uno, cinco, diez y 28 kilogramos, y la cera a granel, por kilos.  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
Luego se publicarán folletos por millares, que están en prensa, dando a conocer la manera de consumir la miel, en sus diversas formas.  
HORAS DE VENTA: de 9 a 12 y de 14 a 17 horas  
A los comerciantes se les harán descuentos especiales.  
OFICINAS Y ALMACENES:  
**Calle Compañía 1860**  
DIRECCION POSTAL: CASILLA 2922, SANTIAGO







# Más Café, mejor Café

Por menos dinero se obtiene, comprando uno de los excelentes tipos:

SOL . . . . \$ 5.60  
PAULISTA . . . \$ 6.40  
EQUADOR . . . \$ 6.80

BAHRE . . . . \$ 8.80  
ORO . . . . \$ 10.00  
PERLITA . . . \$ 10.20

GRAN CAFÉ . . \$ 11.20  
PERLA . . . \$ 12.00  
HAG (sin cafeína) 16.00

## VISITE LOS DEPOSITOS "TRES MONTES"

CHICHA CUBA COMPRO POR MA-  
yor y menor. San Luis 1491, barrio  
Acahuana, pasado León Prado.  
14932-15 Jn

SACOS USADOS VENDO PARTIDA  
15 de Julio 254. 14550-15 Jn

Si Ud. no tiene, compre el  
ENCERDOR ELECTRICO  
**HOBBY**  
A. A. E. G.  
CLASIFICACION DE ELECTRICIDAD  
Bandera 575 de 29  
LLAME AL DEPARTAMENTO  
NÚMERO 1011. 62131-62143



TORNOS MECANICOS, TALADRO  
columna, tornillo, motores eléctricos,  
vendo por fallecimiento dueño. An-  
des 2318. 15074

ANTIMONIO EN LINGOTES, CLASE  
superior, se vende. Santiago Webb,  
Estado 136. 20-Jun-30

CUARTEROLAS, PRIMER USO, 400  
litros, vendo pequeñas y grandes pa-  
tidas. Jotabache 92. 14983

OCASION VENDO DOS MOLDES JA-  
bon, cubida 25 quintales. Jotabache  
92. 14983

ACEITE DE COCO DE PRIMERA  
vendo. Thompson 3863. 14883

COMPRO 12 DOZANAS DE ARTESAS  
surtidas, del 1 al 8. Jotabache 92.  
14883

UN APARATO CINEMATOGRAFICO  
con objetivos Zeiss-Pessar y con ar-  
rionde, se vende. San Martín 899.  
15013

POR LUTO REALIZO ROPAS VA-  
rias. Coquimbo 1041. 15177

DISCOS ESCOGIDOS COMPLETA-  
mente nuevos realizo. Coquimbo  
1041. 15177

BOLAS MARFIL, USADAS, COM-  
pro. Bandera 552, oficina 2, alto.  
Van De Wyngaert. 14910

LESA SECA ESPINO, 12 PESOS  
quintal; papas, 24 pesos saco; cor-  
don espino, 35 centavos kilo por sa-  
co, ofrece Deodoro La Vega, San Pa-  
blo 2371, por el pasaje Delina 23.

LIBROS COMPRO DOMICILIO, San  
Diego 106. Sastre 15144

VICTROLA MUEBLE IMITACION RA-  
dial, especial para restaurant, repa-  
ro 400, con discos modernos. Cochran  
892. 15074

CAPOTILLO DE TRIGO, PAJA DE  
cebada, vendo, puesto a domicilio.  
San Pablo 3635. 16-Jun.

PRODUCCION DE ACEITUNAS, Ven-  
do, fundo cerca Santiago. San Pa-  
blo 3635. 16-Jun.

LESA A \$ 11 QUINTAL, PUESTA  
domicilio, vendo cualquier cantidad.  
San Pablo 3635. 16-Jun.

### 10.-DE INTERES PARA EL HOGAR

SEÑORITA: VISITE "AURA"  
SOMBRERITOS PRECIOSOS, \$ 10.  
TRANSFORMACIONES BARATIS-  
MAS.

"AURA", SAN DIEGO 139-A  
18-J.

COMPRAMOS ROPA, ZAPATOS US-  
ados, caballeros y valetos empeño. Fa-  
rina 698. Voles domicilio. 15058-17-J

10 PESOS SEMANALES ENTREGO  
terceros, sobretodos sobre medida.  
Compañía 2579. 12998-17-Jun.

CAMBIO DISCOS VIEJOS O QUE-  
brados por nuevos. Estado 163. San  
Pablo 2096. 30-J

COCHES GUAGUA, AUTITOS, JU-  
guetes destruidos, reanudaos, Ju-  
guetes Cumming 150. 14495-Jun. 17

SEMANAL VENDO COLCHONES, SAN  
Diego 924. 14416-Jun. 16

SMALTOIDE, BARNIZ LIQUIDO PA-  
ra pisos, económico, inodoro, bri-  
llantísimo, demostraciones programan-  
do, teléfono 88770, casilla 1196. 14482-15-J

CALZADO ROTO, MANDELO U. A  
Bandera 644, o Rosas 2910, casas  
preferidas por el público por sus  
excelentes trabajos, composuras en  
suela o goma. Bandera 644. Rosas  
2910, sucursal. 14324-16-J

\$ 150, SOBRECAMAS DE PIEL, de  
tercera mano, vicuñas, líquida es-  
tampada boliviana. Facilidades, Re-  
coleta 142 A. 14592-15 Jn.

PELETERIA "LA COLONIAL", ESTA  
casa de las pieles usadas como  
cuerpo. Se curten y tifen toda cla-  
se de pieles, borra - Peletero, San  
Isidro 179. 14651-Jun-17

DULCES, PASTEL, EN BANDERA  
816, puede servirse y llevarlos fabri-  
cados en su presencia. 14717-15 J.

ANTIGUO, ACREDITADO TALLER  
modas, confecciones toda clase trajes,  
abrigos señoras, señoras. Cortes  
puro, desde \$ 5. Trabajos garanti-  
dos, personas ocupadas, atendiendo fe-  
stivos, Nataliel 593. No confundir. 14955

TRAJES IMPORTADOS DE BAILE Y  
fantasia. Ultima novedad. Merced 268.  
Depart. 2, Piso 1. 15064-18 Jn

SALON DE PEINADOS, CORTE ME-  
jora, \$ 160; ondulación, \$ 3; manicura,  
\$ 10; masaje, \$ 3; depilar, \$ 4. Punte 562

COCINA ELECTRICA, FLAMANTE,  
tres platos horno, vendo barato. Bue-  
nos Aires 207. 15086

CONFECCIONASE TRAJES, ABRI-  
gos de señoras y niños, corte elegán-  
te, hechuras finas. Catedral 2258.  
cas. 1. 15203.

SOMBREROS SEÑORAS, HECHU-  
ras, transformaciones, desde 5 pesos.  
Salon peluqueria Corte melena,  
1.50; ondulación, 3; masaje facial,  
2.50; manicura, 3. Mme. Villacura,  
Punte 663, altos. 15137

MODAS: REPERTURA SALON MO-  
das. Confecciones toda clase trajes  
señoras. Precios convencionales.  
Mme. Villacura, Punte 663, altos

REALIZACION DE SOBRECAMAS, FA-  
brica, García Reyes 736.

ZUBIDOS INVISIBLES, PERFECTOS  
hacemos. Delicias 1309, especialidad  
en medias. Arregio, corto, tifo pie-  
les. 15354

VESTIDOS ABRIGOS, VENDO. Ma-  
nuel Rodríguez 757. 19-Jun.

ESCUELA DE PELUQUERIA, SAN  
Diego 339. Enseñanza completa dur-  
na, nocturna. Facilidades pago.

### 11.-DIVERSOS

VENDESE COLECCION "TESORO DE  
la Juventud", sin uso. Merced 379.  
J-16

TRASPASO CONTRATO PROPIE-  
dad. San Pablo, dos almacenes, Gran-  
dio, Tratar, Bilbao 70. 14993

"LA MUTUAL DE LA ARMADA Y  
Ejército". Seguros de vida paga-  
dos en el mes de mayo de 1930:  
Del Valparaíso: cabo 1.º del Grupo  
Vulcanario, Briliante Carreño, 1.000  
pesos; ayudante de la inspección de  
Faros, Juan Flores, \$ 5.000. En  
Talcahuano: teniente mecánico, de  
los Arsenales, Víctor M. Díaz, \$ 3.000.  
Condestable torpedista retirado, Jo-  
sés R. Aliste, \$ 5.000. En Santiago:  
cabo del Batallón de Tren N.º 3,  
Juan de D. Lizama, \$ 5.000; cirujano  
de navío en retiro, Julio T. Es-  
cobar, \$ 10.000; empleado de la Di-  
rección General de Hidráulica, Juan  
Pavez, \$ 5.000. En Puerto Montt:  
sargento retirado de Ejército, Ma-  
rino Astudillo, \$ 5.000. En Iquique:  
cabo de 1.ª clase, retirado de Ejér-  
cito, Antonio Martínez, \$ 10.000. En  
Lota: capitán de carabineros Juve-  
nal Delano, \$ 20.000.

**NEGOCIOS LUCRATIVOS**  
SIN CAPITAL  
CON MAQUINAS DE TEJER  
**SCHAFFHOUSE**  
FACILIDADES DE PAGO  
5.º DOMINGO 1223

VENDO DISCOS USADOS, MATTA  
1162. 14655-15 Jn

ADMINISTRACION DE PROPIEDA-  
des, cobranzas, comisiones: Manuel  
Préndez, Morandé 466, oficina 13.  
15054-16 Jn

VENDO RICA MONTURA CHI-  
na cuero chancoso, usada, aperos car-  
pincho. Huérfanos 2342. 14173.

**12.-EDUCACION E INS-  
TRUCCION**

INGLES: CURSOS COLECTIVOS Y  
particulares. Profesores ingleses. Es-  
tudio Inglés. Merced 879. J-16

INGLES Y FRANCES: MATRICULA  
para nuevos cursos. Merced 879.  
J-16

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, Dic-  
tografía. Cursos completos, sean in-  
dividuales, sean en grupos. Conserva-  
torio Católico. Monjitas 758. 15-Jun.

IDIOMAS, LITERATURA CASTELLANA,  
Declamación, Profesores. Cursos ma-  
tutinos y vespertinos. Conservatorio  
Católico. Monjitas 758. 15-Jun.

CONSERVATORIO CATOLICO DE  
Música y Declamación. Monjitas 758  
no dirige don Pedro Valencia Cou-  
bis, al que secunda un cuerpo de pro-  
fesores contratado especialmente. 15-Jun.

10 MENSUALES, CONTABILIDAD,  
escritura a máquina, taquigrafía,  
idiomas, autoinstrucción. Instituto  
Mercantil, Bandera 323. 14013-21-J.

CONTADORA COMPETENTE ENSE-  
ña contabilidad, cursos completos.  
Rosas 2825. J-13

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. -  
San Diego 831. Enseñanza rá-  
pida, contabilidad, taquigrafía,  
aritmética, castellano, redacción.  
Cursos individuales para señoras, ca-  
balleros. Cursos nocturnos. Escri-  
tura a máquina, enseñanza perfecta, 10  
pesos. Solicite prospectos. 16-J.

PELUQUERIA, MASAJE, ESTETICA,  
corte, confecciones sombreros, en-  
señanza rápida; sólo págame matricu-  
la. Instituto Profesional 18 Jun. 15069

ALUMNOS ATRASADOS, CUALQUIER  
curso, adelantamos rápidamente. Mat-  
ta 449. 14950

\$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA RÁ-  
pida, correcta escritura a máquina. In-  
dependencia 318. 15050-16 Jn

ENSEÑO ESCRIBIR MAQUINA, CUR-  
sos rápidos. Avenida Matia 380.  
15016-16 J.

3 MENSUALES ENSEÑANZA ESCRIT-  
tura máquina. San Francisco 1273.  
19-J

ACADEMIA COITE Y CONFECCION,  
recibe alumnos de todo nivel. Curso  
práctico, desde \$ 5. Trabajos garanti-  
dos, personas ocupadas, atendiendo fe-  
stivos, Nataliel 593. No confundir. 14955

DOY CLASE PIANO, \$ 15. CHACA-  
buc 537. 15100-J. 17

10 MENSUALES (60 CURSOS COM-  
pletos, tres meses): Contabilidad  
(comercial, agrícola, bancaria), per-  
feccionamiento contadores prácticos  
(exámenes oficiales), taquigrafía,  
escritura máquina, chofers, mecani-  
cos, sastretería, señoras, caballeros,  
electricidad, inglés, piano, violín, can-  
to. Enseñanza práctica. Clases indi-  
viduales. 4. Instituto Mercantil,  
Bandera 323. Pensionado. 15138

EL MEJOR Y MAS COMPLETO CUR-  
so Contabilidad al alcance toda in-  
teligencia regala. San Pablo 950, ofi-  
cina Empleos La Radio. Atiende 14  
a 20 horas. 15179.

ACADEMIA "Mme. VILLACURA",  
Punte 663, altos. Cursos peluque-  
ría, enseñanza garantida, corte me-  
lana, ondulación, etc. Curso prácti-  
co de sombreros. Curso corte y confe-  
cción modas. 15138

ESCUELA PRACTICA CROKER-ME-  
cánico. Cursos rápidos, todas marcas.  
Recibo externos. Arturo Prat 1296.  
19-Jun.-15349

ESTA ABIERTA MATRICULA PARA  
curso libre y breve sobre aplicación  
Leyes Sociales y Tributarias, funcio-  
nará Universidad Católica, 1830  
y 20 horas, jueves y sábados. Conviene  
comerciantes, industriales y conta-  
dores. Prospecto y más datos: Deli-  
cias 340, primer piso, 11-12-15, y  
17-20 horas. 20-J

PELUQUERIA: ENSEÑANZA RÁ-  
pida individual, expertos profesiona-  
les, cursos diurnos, nocturnos. Fa-  
cilidades hermanas. Responsabili-  
dad garantida. Precios módicos. Deli-  
cias 2467.

COCINERA, NISO PARA MANDA-  
dos, necesito. San Diego 339.

¡OJO! ESCUELA POLITÉCNICA  
Profesional. Cooperadora del Estado.  
Diplomas válidos. Apresúrese. Gran-  
des facilidades. Carmen 802. 15-Jun-30

SE NECESITA UNA EMPLEADA PA-  
ra el caso, que sea formal. Diríjase a:  
Andrés Bello número 634. Restau-  
rant El Antiguo Sport. 14371-J. 15

NISA PARA AYUDAR OCHUCERES  
de casa necesito. Lord Cochran 286.  
Buen sueldo. 14377-J. 15

SE NECESITA UNA EMPLEADA PA-  
ra el caso, que sea formal. Diríjase a:  
Andrés Bello número 634. Restau-  
rant El Antiguo Sport. 14371-J. 15

JUANA SECULI, ENSEÑANZA PIA-  
no, pínica. Estudios en Europa.  
P.venir 346. 14912-18-Jun

**13.-EMPLEADOS PARTICU-  
LARES (BUSCADOS Y  
OFRECIDOS)**

JOVEN ESPAÑOL, VARIOS ASOS  
práctica, fabricación liberos, se  
busca. buenas referencias. J-16

EXTRANJERO DESEA OCUPACION  
como jefe de lechería, entendido en  
crianza terneros artificiales y mante-  
nimiento o lavero, con buenas reco-  
mendaciones. Cuevas 800. I. R. J-15

JOVEN EMPLEADO CON CONOCI-  
mientos generales de oficina, necesi-  
ta. Exigence certificados de com-  
petencia y honorabilidad. Recole-  
ta 2858. 14852-15-J

SEÑORITAS VENDEADORAS, NECI-  
sito. Rosas 1269, 9 a 10 A. M. 14876

SEÑORITA O SEÑORA COMPETEN-  
te en trabajos de oficina, necesita la  
Bodega de Vinos Santa Elena. Presen-  
tarse de 2 a 3. 14921-16 Jun.

SE NECESITA ESTUDIANTE DE 5  
música, con diplomas, en calle de  
Bandera N.º 569, de 6 a 7 de la tarde.  
14947

APRENDIZ DE VENDEADOR, para  
vender a domicilio artículo de gran  
rama, se necesita. Se emplea con  
muy buena comisión y se garantiza  
dinero para movilización, y si da re-  
sultado, sueldo fijo. Agustinas N.º  
1070, oficina N.º 101, segundo piso.

NECESITAN VENDEADORAS, CON RE-  
comendación, ventas plazo. Jue-  
nes, Maramba 1. 16 Jn

NECESITO SEÑORITA PARA ATEN-  
der lavandería, sepa en el ramo. Do-  
mínica 819. 14967

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

PAQUERIA NECESITA SEÑORITA  
para la caja, con buenas recomen-  
daciones. San Diego 2126. 14805

NECESITO EMPLEADO PARA AL-  
macen, con recomendación. 15053  
1985.

JOYERIA, NECESITA SEÑORITA. Se  
da preferencia a quien tenga expe-  
riencia en la venta de articu-  
los finos. Mandar referencias y ex-  
celentes pretensiones de sueldo por  
escrito a Casilla 2937. 15069

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, NECI-  
sita atender cigarrería. Huérfanos  
N.º 1247. 15076

SE NECESITAN VENDEADORAS ES-  
coba. Santa Laura 1150. 15076

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

VENDEADORA AL MOSTRADOR PA-  
ra atender Sección Confección, im-  
portada. Exigiese habilidad. Suel-  
do y comisiones. Meléndez y Cia.  
Estado 387. 14868

OFRECESE NISA PARA TRABAJO  
medio día. Diríjase Presidente Bue-  
nos 97, Pedro Valdivia. 14320-Jun-15

SIRVENTA PIEZAS, SUELDO \$ 50.  
Claras 720. 14642-Jun-15

NECESITO OCHO COCINERAS, GA-  
nan de setenta pesos para arriba.  
Barrios 541. 15084-15 Jn.

NECESITO EMPLEADA, RECOLETA  
2264. 14560-16 Jn

MOZO HORTALICERO NECESITO.  
Subercaseaux 3683. 14634-Jun-16

NISA PARA LAS MESAS, NECESI-  
to. Matia 1162. 14654-15 Jn.

NISA PARA LA NOCHE, CUIDAR  
niña enferma, necesito. Catedral  
2216. 14651-15 Jn.

NECESITO EMPLEADA PARA NI-  
ña y piezas finas, pequeña, ex-  
tranjera. Buen sueldo. República  
14. 14749-15 J.

NECESITO EMPLEADA PARA LAS  
piezas, 21 de Mayo 773. 14908-15-J

NECESITO COCINERA, COCHIFANE  
419. 14707-J-16

NECESITO EMPLEADA DE MANO,  
buen sueldo Santa Filomena 559, me-  
dia cuadra de Recoleta. 16-J

MUCHACHO PARA REPARTO LE-  
che, sepa andar triciclo, necesite.  
Huérfanos 547. 14829-10-J

EMPLEADA JOVEN MATRIMONIO,  
solo. San Antonio 810. 14826-15-J

SE NECESITA EMPLEADA PARA TO-  
do se. vicio. Gálvez 1252. 15-J

CUIDADORA PARA ENFERMA, asen-  
sa, recomendada, con carne limpia.  
necesite. Av. Manuel Montt 1595.  
Pensionado. 14895

CUIDADORA PARA ENFERMO, lim-  
pio, recomendado, con cama, necesi-  
tase. Av. Manuel Montt 1595. Pen-  
sionado. 14895

AYUDANTE PARA COCINA, bien  
recomendada, necesito urgente. Ca-  
tedral 1867. 4873-16 Jn.

COCINERAS SEPA SU OFICIO. CO-  
cineras, buenas sueldos, no mo-  
zo, se necesita. Se ayuda quie-  
res, buenos sueldos, necesita y ofe-  
rece Club Señoras. Oficina Emple-  
dos. Compañía 1263. 14861

NINERAS, COMEDOR, PIEZAS, LA-  
vanderas, buenos sueldos, no mo-  
zo, se necesita. Se ayuda quie-  
res, buenos sueldos, necesita y ofe-  
rece Club Señoras. Oficina Emple-  
dos. Compañía 1263. 14861

MATRIMONIO SOLO NECESITA EM-  
pleada. Matia 251. 15056-17 Jn







